

L'Épiphanie

# Leclerc démissionne!

TEXTE PAGE 16

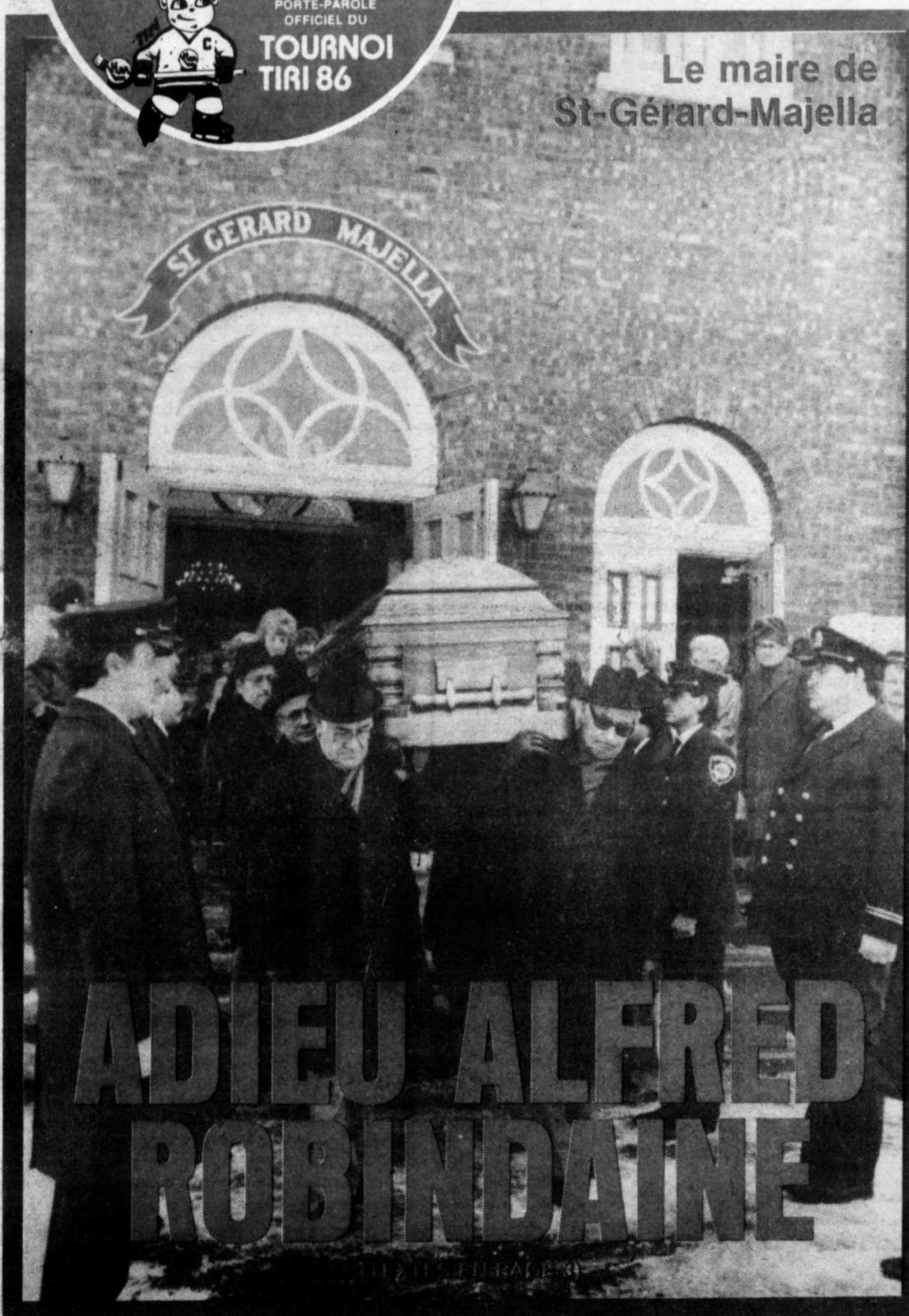
18e Année No 44  
Mardi le 18 février 86

## L'ARTISAN



PORTE-PAROLE OFFICIEL DU  
**TOURNOI TIRI 86**

Le maire de St-Gérard-Majella



# ADIEU ALFRED ROBINDAINE

EN VEDETTE  
CETTE SEMAINE:  
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE  
**DENIS FONTAINE** PAGE 29

On prépare l'édition 87




**LES 24 HEURES  
CSLG-LANAUDIÈRE  
RAPPORTENT  
\$140,837.63**

DÉTAILS PAGE 2

(PAGES 31 à 42)




**CAHIER SPECIAL  
À L'INTERIEUR**

**BFGoodrich**  **ALIGNEMENT CLAUDE**  
538 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY  
581-0000, 581-2662

• PNEUS • FREINS • RESSORTS • SUSPENSION

# Des améliorations à tous les niveaux... les organisateurs auront amassé \$140,837!



PAR MYCHEL LAPOINTE

La deuxième édition des 24 heures de la CSLG aura été, personne n'en doutera, un véritable succès.

En comparaison avec ce qu'il aura été réalisé en 1985, à tous les niveaux, on note des améliorations notables.

À commencer par le total de sommes ramassées qui est passé de quelque \$57,000 en 1985 à \$140,837 (\$144,664 brut moins les dépenses qui n'atteignent que \$3,286) pour l'édition de 1986.

### SPECIAL

Une performance digne de mention qui aura été possible grâce à l'implication précieuse de centaines de bénévoles (que le président du comité organisateur Serge Rochon n'aura pas manqué de remercier, en conférence de presse hier). Mais aussi à la bonne idée de ne pas s'en tenir uniquement au week-end des 1er et 2 février pour ramasser les dons des généreux donateurs.

C'est ainsi que sur le plan des nouveautés - que l'on voudra certainement répéter en 1987 - il faut noter: un bercethon présenté à Place Repentigny (\$3,698.50), la soirée du Fan club du Canadien (\$4,450), une partie de hockey CJMS-CSLG (\$1,278.85). Alors que les autres sources de revenus - autres que les promesses de dons par téléphone - proviennent de la vente de macarons (\$24,279.91); dons de clubs sociaux (\$3,966.15) et dons de commerces et industries (\$12,648) ce qui donne une nette amélioration sur 1985 où les deux items avaient rapporté ensemble \$6,159.75; revenus divers (\$2,619.44) activités des 24 heures (\$338.92); Dons sur place (\$8,510.07) et Tirelires (\$2,396.27) pour les quelque 450 en circulation.

### LES TELEPHONES

Alors que la grosse source de financement, les promesses et dons par téléphones, aura rapporté tout près de \$80,000.

La région de Repentigny - qui représente en fait tout le territoire de la MRC de l'Assomption, plus St-Roch de l'Achigan - aura eu son gros mot à dire avec un total de 2,302 appels pour \$37,195.84 et une moyenne de \$16.16.

La région de Joliette rapportait, avec 706 appels, un total de \$11,608.50 et une moyenne de \$16.44.

La région de Terrebonne participe aussi activement avec 766 appels pour \$13,241.95 et une moyenne de \$17.29.

Alors que dans le reste de la région Lanaudière (en dehors des grands pôles d'attraction) on dénote 1111 appels pour \$18,431.82 et une moyenne de \$16.59.

### REMERCIEMENTS

Devant une telle performance, on comprendra donc pourquoi le président du comité organisateur Serge Rochon se soit fait louangeur pour le personnel de la CSLG impliqué, le président d'honneur (qui sera de retour en 1987) Pierre Trudel et tous les bénévoles qui auront oeuvré à cette initiative.

Les propos les plus élogieux du président Rochon allant, comme il se doit, à la population "qui a été très généreuse..."

Revient-il? Revient-il pas?

## Pressions exercées sur Serge Rochon

PAR MYCHEL LAPOINTE

Les membres du Comité organisateur des 24 heures de la CSLG-Lanaudière posent déjà des jalons en vue d'assurer comme d'habitude le succès du téléthon régional de la paralysie cérébrale de 1987.

Toutefois, à l'intérieur comme à l'extérieur de la commission scolaire, l'on n'entend se priver de la présence "magique" du chef d'orchestre Serge Rochon à la présidence du comité en question. Aux yeux de tout ce monde "Rochon est irremplaçable..."

Aussi exerce-t-on de partout une très forte pression sur le "boss" pour qu'il revienne sur sa décision de passer la main l'an prochain. "Une offre qu'il ne pourrait refuser..." selon la phrase rendue désormais célèbre.

En conférence de presse, hier (lundi), la question a été posée à Serge Rochon qui, un peu évasivement, se déclare encore en période de réflexion.

"C'est du boulot de mettre sur pied une telle organisation," indique-t-il. "Je dois y penser à deux fois, en dépit du plaisir que j'ai éprouvé à m'y embarquer à fond à deux reprises."

"De toute façon, je pèse toujours le pour et le contre. Et je ferai connaître bientôt ma décision..." déclare-t-il.

Revient-il? Revient-il pas?

L'ARTISAN pense pour sa part qu'il reviendra, malgré ce qu'il nous déclarait le soir des 24 heures de la CSLG-Lanaudière 86. Se soumettant ainsi à la volonté nettement exprimée de ses collaborateurs et collaboratrices.

Et ce serait tant mieux. Car sa présence est gage de succès!

## Région de Repentigny

	NO. D'APPELS	MONTANT	MOYENNE
REPENTIGNY	1311	\$21066.15	\$16.07
LE GARDEUR	273	\$ 3965.57	\$14.53
CHARLEMAGNE	177	\$ 2906.12	\$16.42
L'ASSOMPTION	220	\$ 3837.50	\$17.44
LAVALTRIE	67	\$ 844.00	\$12.60
ST-SULPICE	39	\$ 967.00	\$24.79
ST-GÉRARD	39	\$ 590.00	\$15.13
L'EPIPHANIE	104	\$ 1956.00	\$18.81
ST-ROCH	72	\$ 1063.50	\$14.77
S.-TOTAL REPENTIGNY	2302	\$37195.84	\$16.16

**Les professionnels de l'immeuble,  
Olivette et René vous offrent:  
Achat et vente résidentiel, commercial et ferme**

"VOUS VOULEZ SAVOIR  
LE PRIX DE VOTRE MAISON"

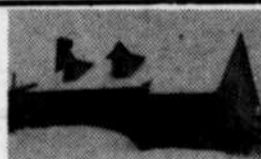
**ÉVALUATION GRATUITE**

- 1er vendeur du Permanent en 1984-85 pour le secteur de l'Est avec le bureau de Repentigny.
- Grand maître vendeur • 13 années d'expérience

• Tél. Cellulaire 386-1808  
**581-5802**



**le Permanent** COURTIER **MLS**



REPENTIGNY: Canadienne, garage, foyer, 3 chambres, terrain paysager, abîme en l. Pavé-Uni, près école régionale.



REPENTIGNY: Split level tout brique, garage, sous-sol fini, 2 foyers, planchers suite céramique et marquetrie, beau terrain paysager.



REPENTIGNY: Bungalow, entrée split, cuisine armoire chêne, appareils ménagers encastrés, sous-sol fini, foyer, garage, piscine creusée. Occupation rapide si désiré.



MONTREAL: Boul. Gouin près 122e avenue, cottage rénové, garage détaché, intéressant terrain 21,064 pi. Peut être subdivisé pour autre construction.



LANAUDIÈRE: Cottage 14 pièces, piscine intérieure, sous-sol bureau avec entrée privée, garage détaché pour auto et bateau. Terrain 43,467 pi.ca.



ST-SULPICE: Bord de l'eau, split level de très grandes pièces, cuisine rénovée, garage, terrain 21,124 pi.



René et O. Trudeau

Le maire Robindaine décédé à l'âge de 57 ans

# St-Gérard-Majella perd un fidèle serviteur



De nombreuses personnes avaient tenu à rendre un dernier hommage. Dont le maire Louis-Philippe Picard, le député Jean-Guy Gervais et le président de la CSLG Jean-Claude Fortier!

de temps, il a su se faire hautement respecter par ses homologues siégeant à la M.R.C. de l'Assomption. On appréciait particulièrement ses interventions réfléchies et ses gestes toujours bien calculés.

Pour St-Gérard-Majella, il se dévouait corps et âme pour redonner à cette petite localité souvent oubliée un peu plus de fierté et de dignité. Il était en train de faire un grand ménage à plusieurs niveaux, comme l'écrivait L'ARTISAN à son sujet lors d'une entrevue publiée il y a plus d'un an.

Alfred Robindaine a été mis sous terre samedi après-midi au cimetière de St-Gérard. Préalablement, quelques centaines de personnes lui ont rendu un dernier hommage en assistant à la messe prononcée en son honneur.

En plus des six autres membres du conseil municipal, Alfred Robindaine laisse dans le deuil son épouse, Jeanne-d'Arc, quatre enfants (tous mariés) et huit petits enfants.

PAR DANY DOUCET

La population de St-Gérard-Majella est en deuil. Le maire de la municipalité, Alfred Robindaine, est décédé à la suite de problèmes cardiaques, à 14h00 mardi dernier à l'hôpital Santa Cabrini de Montréal.

Âgé de 57 ans, Alfred Robindaine avait accédé à la magistrature de St-Gérard en 1983 après avoir défait l'équipe du maire Maurice Lafortune. En peu

## En hommage à Alfred Robindaine

C'est avec une réelle surprise que nous avons appris, mardi dernier, le décès subit d'Alfred Robindaine.

Personnellement, j'en éprouve du chagrin, puisque je vouais une grande admiration à l'endroit de celui qui a dirigé les destinées de St-Gérard-Majella depuis 1983.

Le plus beau souvenir que je retiens de cet homme profondément humain et très attachant, remonte au mois de décembre 1984 où, dans le cadre de la série "Portrait d'un maire", j'avais eu l'immense plaisir de le rencontrer pendant plus de deux heures.

Tous les deux, seuls dans le petit hôtel de ville de St-Gérard, nous avons discuté de tout et de rien.

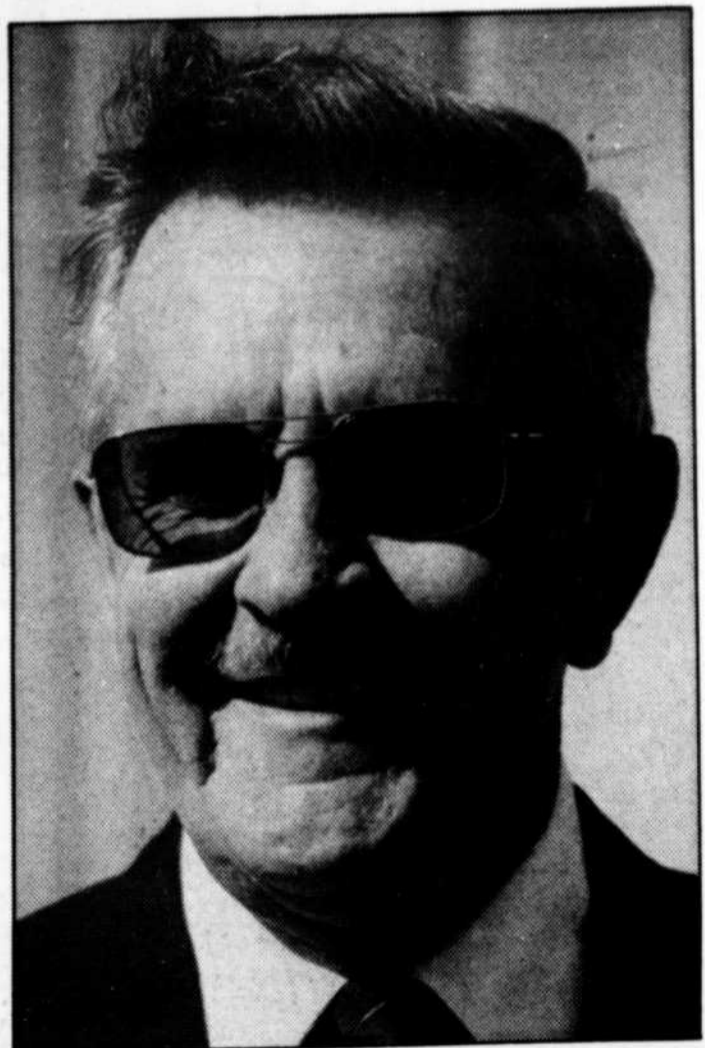
Il fallait l'entendre parler de son amour pour sa famille, de sa grande affection pour les petits enfants et de ses projets d'avenir pour SA municipalité, pour comprendre qu'avec Alfred Robindaine, tout se passait au niveau des sentiments.

Malheureusement, un cruel destin empêchera le premier magistrat de SA ville de compléter la mission qu'il s'était confiée.

Ainsi, les résidents de St-Gérard perdent un serviteur dévoué, et la région perd un homme public qui aura, en si peu de temps, à sa manière, contribué à la faire grandir. L'ARTISAN perd aussi avec lui un collaborateur précieux et toujours disponible.

À la famille éprouvée, à ses proches et amis, la direction et le personnel de L'ARTISAN offrent leurs plus sincères condoléances.

Mychel Lapointe



### Le préfet et le député Des témoignages...

PAR MYCHEL LAPOINTE

Se faisant le porte-parole de tous les maires et conseillers municipaux de la MRC de l'Assomption, le préfet Louis-Philippe Picard aura exprimé à l'égard du collègue disparu:

"Ce fut une surprise pour tout le monde que la nouvelle de son décès. Monsieur Robindaine aura accompli son mandat de maire de St-Gérard-Majella avec beaucoup de brio. Aussi, il a toujours été un actif pour la municipalité régionale de comté. Son départ va certainement laisser un grand vide dans la région. Surtout qu'il a accepté beaucoup de charges, au cours des derniers mois, pour la municipalité régionale de comté. Ce qui nous a grandement aidé."

GERVAIS

Alors que le député de l'Assomption Jean-Guy Gervais lui aura, lui aussi, rendu un vibrant hommage:

"Je le connaissais depuis peu de temps, mais j'en garde le souvenir de quelqu'un qui défendait toujours les intérêts de sa municipalité avec beaucoup de ferveur. Ce qui ne l'empêchait pas, pour autant, de penser aussi à l'avenir de la région. J'ai toujours eu beaucoup de plaisir à discuter avec lui. C'était un homme attachant que nous regrettons beaucoup."

**ZENITH VHS**

Hi-Fi  
VR3200

- 6 têtes (4 vidéos, 2 audios)
- Décodeur stéréo MTS intégré
- Cabloélecteur intégré à accès direct.
- Télécommande sans fil,

14 fonctions.  
• Progr. 8 éven./14 jours.  
• Effets spéciaux avec ralenti

**\$999**

461 NOTRE-DAME  
REPENTIGNY

**Wendy folie**  
★★★★★

585-7017

VR2175

- 4 têtes
- Télécommande sans fil
- 12 fonctions.
- Cabloélecteur intégré à accès direct.

• Progr. 4 éven./14 jours.  
• Effets spéciaux avec ralenti.

**\$579**



GRATUIT

52 LOCATIONS DE FILMS À L'ACHAT  
D'UNE T.V., VIDÉO OU SYSTÈME DE SON

# Editorial

## LE TOURNOI TIRI: BELLE INITIATIVE... BEAU SPECTACLE!

PAR MYCHEL LAPOINTE

Que le président du Tournoi provincial pee-wee Repentigny répète depuis cinq ans, à qui veut l'entendre, que "nous voulons rendre le jeune heureux...", est tout ce qu'il a de plus rafraîchissant.

Des expériences antérieures - et même actuelles - dans les milieux du sport mineur, nous font souvent réfléchir sur les véritables intentions des membres d'un comité organisateur.

On se demande, par exemple, si la présence du jeune sportif ne constitue pas en somme qu'un prétexte pour se mettre en évidence.

Le plus intéressant, c'est que, dans le cas du Tournoi Tiri, depuis quatre ans, c'est vraiment ça, en effet, la priorité: le jeune hockeyeur.

Ainsi, le Tournoi Tiri se situe à juste titre dans une classe à part. Le spectacle, c'est vraiment le jeune qui le donne. Pas les membres du comité organisateur et les quelques centaines de bénévoles qui y sont engagés.

Ce n'est donc pas un vague cliché que d'affirmer que les enfants sont rois à l'Aréna de Repentigny pendant la durée de l'événement, parce que, justement, au fil des ans, on a réussi à inculquer dans l'esprit de tous ceux et celles qui y oeuvrent qu'il n'y a qu'une façon de voir les choses, la bonne: celle du tournoi pour et par le jeune hockeyeur.

À cet égard, on excelle à bien préparer l'avènement du tournoi. Rien n'est négligé pour que la participation de la seule et unique vedette du tournoi lui reste longtemps gravée dans la mémoire.

Le principal intéressé doit absolument s'en souvenir. Les instructeurs et les parents aussi. C'est pourquoi, d'année en année, les organisateurs se retrouvent confrontés devant l'intéressant problème de sélectionner rationnellement les équipes.

Intéressant, parce que la demande grandissante devient, en quelque sorte, un hommage au travail accompli au cours

des années. Mais difficile, parce qu'il faut trancher...

De plus, parce que le focus est braqué uniquement sur le participant, il convient de féliciter les hommes et femmes, jeunes et moins jeunes, qui acceptent d'emblée d'être relégués au second plan pour laisser toute la place à l'invité du comité organisateur; le joueur.

Il importe donc de le faire pour toutes ces heures de labeur fournies avec seule récompense que le sentiment d'avoir contribué énormément au succès du tournoi. Travail volontairement effacé, mais indispensable que celui de celles-là et ceux-là. Et ça, le président Henri Thomas est le premier à l'affirmer. Pour lui: "pas de bénévoles, point de tournoi..."

Aussi, il faut se réjouir que tout soit fait pour rendre le jeune heureux. S'il faut s'emballer devant le fait que les bénévoles jouent un rôle de première importance, tout en acceptant de passer à l'arrière-plan pendant toute la durée du tournoi, on doit de plus, applaudir au principe selon lequel les profits réalisés soient destinés - uniquement destinés - au hockey mineur repentinois. Qu'ils servent, en totalité, à payer des heures de glace supplémentaires aux jeunes de la Ligue de hockey mineur de Repentigny ou à alléger la charge des parents concernant les frais d'inscription.

Un événement centré uniquement sur le jeune et dont les profits servent directement aux jeunes de chez-nous... La population de Repentigny doit être fière du Tournoi Tiri. Le meilleur moyen de l'exprimer cette fierté, bien légitime, c'est précisément d'appuyer les organisateurs par une présence massive à l'Aréna de Repentigny, du 21 février au 2 mars.

Nous, du Journal L'ARTISAN, nous y encourageons fortement la population de toute la région. D'autant plus que le haut niveau de qualité de jeu qu'on y présente contribue pleinement à la convaincre que le déplacement en vaut la peine!

DU 21 FEVRIER AU 2 MARS 1986

# VENEZ ENCOURAGER LES JEUNES PEE-WEE



**L'ARTISAN**  
JOURNAL SPORTIF

PORTE PAROLE OFFICIEL  
DU TOURNOI TIRI 1986  
ARENA DE REPENTIGNY

L'ARTISAN  
LE NO 1  
dans la région

Société de Concertation Économique Jeunesse du Territoire MRC L'Assomption

# Des projets et des jeunes!

offert gratuitement par la Société de Concertation Économique Jeunesse du Territoire MRC L'Assomption.

Déjà plusieurs jeunes de la région se sont prévalus du service de consultation leur étant offert. Comment organiser

un projet d'entreprise? Quels sont les programmes de financement offerts? Où

obtenir l'information pertinente? Autant d'interrogation que peuvent se poser les jeunes face au milieu

des affaires. La Société de Concertation Économique Jeunesse est un organisme à but non-lucratif créé dans l'ob-

jectif d'éclairer les jeunes en matière d'entreprise.

Peut-être préparez-vous un projet? Ou vous désiriez simplement en savoir davantage sur les services offerts. Composez dans ce cas le 582-2098. Notre responsable se fera un plaisir de vous renseigner. Des dé-

pliants explicatifs sont actuellement disponibles dans les caisses populaires, Centres Travail - Québec, et hôtels de ville de votre région.

La Société de Concertation Économique Jeunesse du Territoire M.R.C. L'Assomption se situe au 630, rue Marseille à Repentigny.

## Journal L'Artisan

1004 Notre-Dame,  
Repentigny,  
J5Y 1S9  
581-5120 581-5121

### DIRECTEUR GÉNÉRAL:

Jacques Boulanger

### CONSULTANT

Richard Gauthier

### DIRECTEUR DE L'INFORMATION:

Mychel Lapointe

### JOURNALISTES:

Dany Doucet

Sports:

Michel Nivischuck

### EDITORIALISTE:

Mychel Lapointe

### REPRESENTANTS:

Normand Ayotte,

Yves Boisvert,

Marc Gagnon,

Annie Desjardins,

Marcel Chartrand

### COMPTABLE:

Luc Lambert, C.G.A.

### COMPOSITION ET MONTAGE:

Les Ateliers Go-Bo

### IMPRESSION:

Imprimerie Nationale

de Joliette Ltée

### DISTRIBUTION:

Chemin du Roy

### GROUPE

UNI-MEDIA INC.

Division Hebdomodaires



Les Hebdomadaires Régionaux



Association des Éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE



Abonnement: \$30/année  
États-Unis: \$35/année  
Dépot légal - courrier de deuxième classe  
Enregistrement numéro 0673

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le numéro 235 185 auprès du Bureau d'auteur à OTTAWA. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de la direction.



# 50%

De Réduction

Sur les Stores: **draco**  
Vertiflex - Horizontaux - Plissol  
**GRATUIT** Cantonnière à l'achat  
d'un VERTIFLEX

Pour un temps limité

# 20%

De Réduction

## Sur le Papier Peint

Plus de 140 catalogues en magasin.



## Julie Tremblay

SERVICE GRATUIT, d'une décoratrice professionnelle en magasin.

Décoratrice diplômée et membre de la Société des Décorateurs-Ensembleurs du Québec (S.D.E.Q.)

# ROBERT TURCOTTE inc.

17 rue St-Paul,  
Le Gardeur  
585-2700



Destinée aux jeunes filles victimes d'inceste

# Vitavi: une expérience-pilote qui pourrait être déterminante

PAR MYCHEL LAPOINTE

On pourrait citer des statistiques; dire qu'une femme sur deux et un homme sur trois aura été victime d'inceste avant l'âge de 21

ans et qu'on a dénombré 20,000 cas d'inceste entre le 31 janvier 1985 et le 31 janvier 1986. Mais les chiffres ne sont pas

toujours le reflet fidèle de la situation.

Ce qui est clair, c'est que l'inceste représente un problème sérieux dans notre société et que la région de Lanaudière, et plus spécifiquement Repen-

tigny, possède un record peu enviable à ce niveau.

C'est là que prend toute son importance, le projet-pilote Vitavi réalisé grâce à l'implication du Centre d'accueil St-Joseph de

Joliette et le Centre des services sociaux Laurentides-Lanaudière en collaboration avec le Conseil de la santé et des services sociaux de Lanaudière et des Laurentides.

VIVAVI (A.V.I. pour adolescentes victimes d'inceste), c'est une maison d'hébergement qui a ouvert ses portes à Repentigny au début de la présente année et qui sert de refuge à six adolescentes de 12 à 18 ans qui auront été victimes d'inceste.

## L'APPROCHE GIARRETTO

Mais, plus, il s'agit d'une première au Québec et - peut-être au Canada - et on mise particulièrement sur l'expérience (dont une évaluation en sera faite, en juin 1987) pour réorienter les moyens d'intervention auprès des victimes.

D'ailleurs, au bureau de Repentigny du CSSLL, il y a déjà trois ans qu'on a mis en pratique une nouvelle approche du problème. "L'approche Giarretto", mise de l'avant aux États-Unis il y a 14 ans, qui est basée sur l'interaction efficace et harmonieuse des professionnels, des bénévoles et des groupes d'entraide qui y sont liés.

"Avec cette formule, on peut travailler auprès du jeune seul; mais auprès du père, (l'abuseur), et le conjoint de l'abuseur," souligne Thomas Lebeau du CSSLL-Repentigny. "De plus, on peut mettre à contri-

bution une adolescente qui a vécu ça pour marquer une autre fille. On peut faire la même chose avec les parents."

Mais ce n'est là qu'une facette. Puisque les premières interventions ne suffisent pas toujours. C'est là que le projet Vitavi prend toute son importance.

"On demande que l'abuseur sorte de la maison. Mais ce n'est pas toujours possible; alors, à ce moment, il faut sortir la jeune fille."

Et, à cette étape-ci,

les expériences antérieures n'avaient pas encore apporté les résultats désirés. Placée en centre d'accueil, la victime se sentait pénalisée. Placée en famille d'accueil, la victime n'avait pas toujours l'attention nécessaire, parce que les parents devaient s'occuper, parfois, des autres enfants qui pouvaient aussi éprouver des problèmes.

Alors qu'à Vitavi, les jeunes filles reçoivent toute l'attention voulue. Le temps nécessaire à ce qu'elles se remettent sur pied.

# Le Choix

## Qui dépasse l'imagination



### Bain Sonia

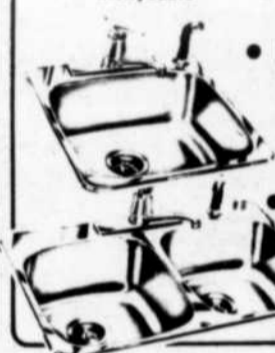
- Fabriqué en acrylique de qualité supérieure, recouvert d'une surface anti-dérapante.
- Support pour le dos et deux appuis-bras encastrés.
- Bain tourbillon ou thérapeutique.
- Quatre jets. • Blanc os, blanc antique ou gris.

725<sup>00</sup>  
Bain seul  
249<sup>95</sup>

### ÉVIER DE CUISINE

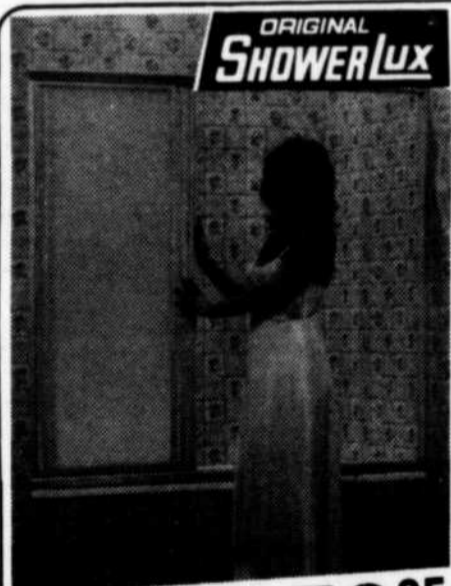
en acier inoxydable

"WESSEN"



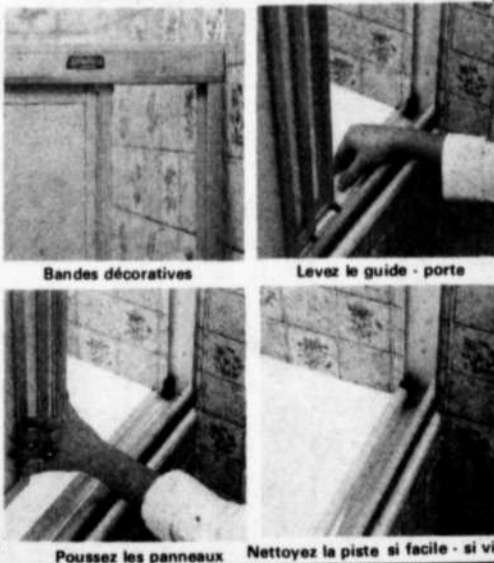
• Evier simple  
49<sup>95</sup>  
\* Robinets en sus

• Evier double  
89<sup>95</sup>  
\* Robinets en sus



ORIGINAL  
SHOWER LUX

### PORTE DE DOUCHE ET DE BAIN Optima



Bandes décoratives

Levez le guide - porte

Poussez les panneaux

Nettoyez la piste si facile - si vite

Prix régulier: \$255.95  
SPÉCIAL \$159<sup>95</sup> jusqu'à épuisement

Heures d'ouverture:  
Samedi: 9:00 a.m. à 4:30 p.m.  
Lundi au mercredi: 8:30 a.m. à 6:00 p.m.  
Jeudi, vendredi: 8:30 a.m. à 9:00 p.m.

### Faites votre choix

ensembles de salles de bain  
pièces et accessoires

éviers de cuisine  
céramique  
aspirateur central

Chez-nous,  
les idées  
coulent  
à flots!



Plomberie  
Payette &  
Perreault inc.

251 boul. Brien  
Repentigny  
(514) 581-5512  
Service de livraison

## PARENTS-SECOURS



- C'est Protéger les enfants et tout le quartier.
- C'est Aider à prendre conscience des dangers.
- C'est Regrouper des parents bénévoles.
- C'est Être vigilants et attentifs.
- C'est Nuire aux rôdeurs(euses).
- C'est Travailler au bien-être de la jeunesse.
- C'est Servir la communauté.
- C'est Souder des liens solides.
- C'est Ecouter et répondre aux besoins.
- C'est Construire un avenir paisible.
- C'est Ouvrir les yeux et son foyer.
- C'est Universaliser le mouvement.
- C'est Respecter la vie.

N'oubliez pas que vous pouvez toujours nous rejoindre en écrivant à Parents-Secours Le Gardeur Inc. C.P. 71 Le Gardeur J5Z 2N4 ou en téléphonant à Mme Claudette Paris, tél. 585-7062.



Tous nos manteaux  
sont faits à la main  
dans notre  
atelier

## MESSAGE IMPORTANT!

Nous vous invitons fortement à magasiner pour le choix de vos fourrures.

Avant de décider de l'achat final visitez notre salon d'exclusivité et comparez les prix.

AUSSI DISPONIBLE EN SUPER SPÉCIAL  
MANTEAUX NEUFS OU USAGÉS  
DE 200<sup>e</sup> À 1500<sup>e</sup> quantité limitée

BERNARD  
**La fond**  
FOURRURES INC

8910 HOCHELAGA  
351-5610



## NOS SUPER SPECIAUX

LYNX L • EPARGNEZ JUSQU'À  
SUR ENSEMBLE VALEUR SPECIALE  
TRANSMISSION AUTOMATIQUE \$637.

TOPAZ • COUGAR  
SUR ENSEMBLE CLIMATISEUR SUR  
VALEUR SPECIALE CERTAINS MODELES EPARGNEZ \$981.

CAPRI GS • OBTENEZ PLUS DE  
D'OPTION SANS SUPPLEMENT  
A L'ACHAT DU GROUPE MOTEUR SPECIAL DE 2.3 LITRES \$944.

## PAQUETTE

AUTOMOBILE LTEE



Merkur • Gr. Marquis •  
Sable • Cougar • Capri  
• Topaz • Lynx  
Aerostar • Camion Ford

VENTE - SERVICE - LOCATION

684 BOUL. L'ANGE-GARDIEN  
L'ASSOMPTION 589-5666

## POUR 10 JOURS SEULEMENT

(Date limite 22 février 1986)

Taux de crédit pour les modèles neufs ou démonstrateurs

Lynx • Topaz • Capri • Cougar  
• Bronco II • Ranger

8,6% ou \$500.

12 à 36 mois

Dès maintenant aux clients dont le crédit est approuvé.

Le pivot de l'intervention

# Le rôle du couple



René et Lucie: une mission importante...  
Photo Robert Dupuis

PAR MYCHEL LAPOINTE

Bien sûr, ce n'est qu'en juin 87 qu'on pourra vraiment évaluer avec justesse le succès de l'initiative. Mais déjà, la formule enthousiasme les différents intervenants impliqués.

En ce sens, le succès espéré tient beaucoup à la mission de René Dubois et Lucie Thé-

berge, deux psycho-éducateurs, qui vivent 24 heures par jour avec les jeunes filles.

Leur rôle est de s'occuper de leur santé et de leur bien-être tout en établissant avec elles une relation d'aide de qualité nécessaire à leur réinsertion sociale, une relation apte à rendre l'inter-

\$3,500. en prix

# Bingo

Les Lions de Repentigny vous invitent à un bingo hebdomadaire le vendredi soir à 7h00 à la Cafétéria de la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur de Repentigny.

Les profits de ces soirées de bingo serviront à financer le projet "UN CENTRE À NOUS."

Centre service communautaire et culturel de Repentigny  
585 Notre-Dame, Repentigny  
581-5402

# IMPÔT



PRÉPARÉ PAR ORDINATEUR

ACHAT DE REMBOURSEMENTS D'IMPÔT FÉDÉRAL (si admissible)

- Obtenez 85% du 1er 300.00\$ plus 95% de l'excédent.
- ex.: Pour un retour d'impôt de 1000.00\$ vous obtenez 920.00\$ COMPTANT sans aucun frais pour remplir votre déclaration fédérale.

PARTICULIER, COMMERCE, TAXI VENDEUR À COMMISSION, ROUTIER FÉDÉRAL ET PROVINCIAL

Vos deux déclarations à compter de: **14\$**

Crédit d'impôt-enfant et votre déclaration **10\$ ESTIMATION GRATUITE** par téléphone ou à nos bureaux

- Service de cueillette pour Repentigny, Le Gardeur, Pointe-aux-Trembles, Mt-Est.
- Service après impôt, à l'année
- A Repentigny depuis 13 ans.

TENUE DE LIVRES ET SALAIRE SUR INFORMATIQUE

• Salaire selon les exigences de l'OCQ.

*Themens & Associés Inc.*  
46 RUE CHERRIER, REPENTIGNY 581-9049

vention clinique aussi efficace que possible.

Tout cela de façon le plus "naturel" possible.

"C'est une maison, pas un centre d'accueil," note René Dubois. "Pas de pancartes à l'entrée de la maison, afin que les filles vivent une vie normale. Ainsi, elles

vont continuer à aller à l'école et à fréquenter leur ami. Ce que nous visons, c'est de vivre une relation étroite avec elle et l'aider à se revaloriser."

Une intervention qui ne vise qu'un but: la réadaptation sociale. "Notre mission est de les aider, les soutenir dans le besoin et être là

pour les guider et les écouter. On va jouer le rôle normal qu'un parent normal doit jouer auprès de sa fille," rajoute Lucie Théberge.

Un rôle primordial, puisque le couple parental devient le pivot de l'intervention auprès des jeunes filles.

## TUILES DE CÉRAMIQUE.

Croyez le ou non, à Repentigny, plus précisément au 346 Notre-Dame. "LE PLUS GRAND CHOIX DE CERAMIQUE AU QUEBEC" pour mur et plancher. Plus de 2,500 modèles en démonstration; nous vendons seulement et uniquement de la céramique, c'est pourquoi nous sommes de vrais professionnels dans ce domaine.

- Estimation gratuite à domicile
- Service de livraison de 48 heures
- Service de pose par de vrais spécialistes

Tout ça chez: **CERAMIBEC Inc.**  
au 346 Notre-Dame à Repentigny  
**581-9163**

## AUTO-ECOLE LAMBERT

COURS THÉORIQUE ET PRATIQUE

NOTRE SUPER PROMOTION SE CONTINUE EN FÉVRIER

Rabais de **\$45**

Heures de bureau pour inscription de 9h00 jusqu'à 19h00

630 rue Marseille, suite 120, Repentigny  
**582-1841**

Numéro de permis: 80455

BRIOCHE DU CARÈME

**1.89** ch.

FROMAGE EN GRAIN rég. 9.49 kg.

**6.69** kg.

GÂTEAU AUX CAROTTES rég. 2.99

**2.39** ch.

SMOKED MEAT oeil de ronde rég. 11.39 kg.

**8.59** kg.

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN DU 18 au 23 FÉVRIER 86

Dépositaire du chocolat "Mondose" importé de Belgique

Grand choix de vin - charcuterie et fromage

**Boulangerie**  
REPENTIGNY  
452 Notre-Dame Repentigny 581-1020

*Un service personnalisé*

Lorsque vos emplettes terminées, qui ne désire pas un service courtois et rapide à la caisse. C'est ce que Mme Francine Gadbois, du supermarché Crevier de L'Assomption, vous donne. Chez IGA, on a l'air de vous satisfaire.

**SUPERMARCHÉ CREVIER**

840, boul. L'Ange-Gardien Nord - L'Assomption



Membre de la Commission des affaires sociales

# "Une commission qui colle à la réalité régionale..."

— Gervais

PAR MYCHEL LAPOINTE

Le premier ministre québécois Robert Bourassa et ses principaux lieutenants ont procédé, la semaine dernière, à la distribution des étrennes parmi les députés qui n'avaient pu se gagner

un poste sur l'équipe ministérielle.

C'est ainsi qu'on a dévoilé les noms de ceux qui se voient confier un poste de premier plan dans les différents ministères et ceux qui auront à présider la majorité des commissions parlementaires.

À ce niveau, aucun député du territoire desservi par L'ARTISAN n'a eu droit à un traitement de faveur du premier ministre.

Que ce soit Jean-Guy Gervais (L'Assomption), Albert Houde (Berthier) ou Jean-Claude Gobé (Lafontaine), aucun des trois ne s'est vu confier un des postes convoités.

Par contre, le député de L'Assomption à l'Assemblée nationale est devenu un des 11 membres de l'équipe ministérielle - l'opposition y détient cinq sièges - de la Commission des Affaires sociales.

Et ça le satisfait pleinement...

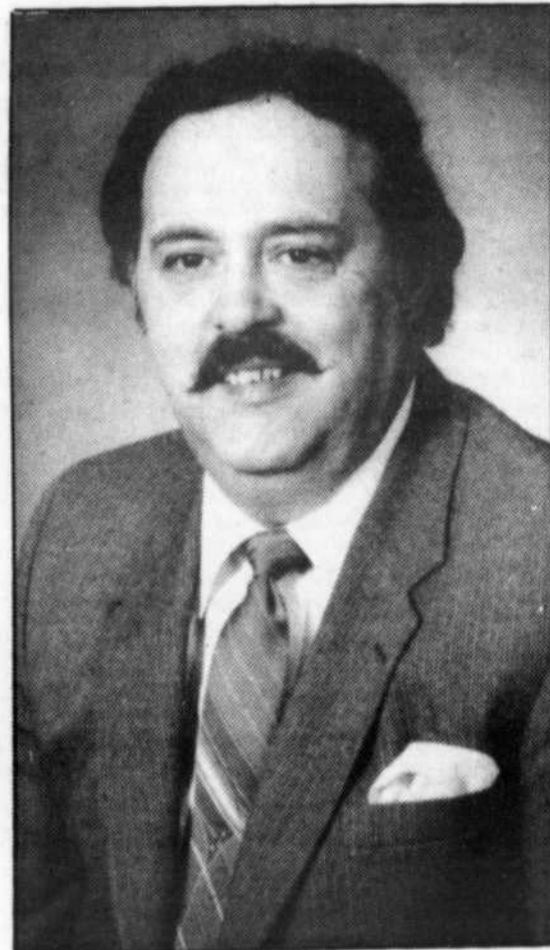
"Je suis très heureux..." a-t-il confié

au représentant de L'ARTISAN, à ce sujet. "Je le suis parce qu'on retrouve là des sujets très importants qui touchent directement la population. Surtout pour les gens de chez nous."

À cette commission, on y discutera de la famille, de la santé, des services sociaux et communautaires, de la condition féminine, des relations avec les citoyens, de main-d'oeuvre et de sécurité du revenu.

Autant d'aspects qui touchent directement la population du comté de l'Assomption. À ce niveau, le député Gervais a bien raison.

"Bien sûr, les autres commissions sont importantes, mais la Commission des affaires sociales



Le député Jean-Guy Gervais.

en est un qui colle vraiment à la réalité régionale. Je suis donc content d'avoir été choisi pour y siéger, puisque c'était ma première priorité. Surtout que ça permettra de satisfaire un des engagements que j'ai pris au cours de la dernière campagne électorale."

dira-t-il.

Même si le nouveau défi qui s'offre à lui l'obligera à être disponible 12 mois par année. Des assemblées de la commission pouvant être convoquées à tout moment.

Le mandat confié au député Gervais en est un de deux ans.

## REMBOURRAGE REPENTIGNY FABRIQUE MAINTENANT DES STORES VERTICAUX



	P.V.C.	TISSUS
36 x 48	40.00	50.00
48 x 48	48.99	59.00
48 x 60	53.00	64.50
60 x 48	55.99	70.50
60 x 60	58.99	78.00
66 x 84	66.99	100.00
75 x 84	68.99	108.50
78 x 84	78.99	115.50
84 x 84	83.99	122.00

"Track" garanti 10 ans  
Livraison gratuite

AUSSI DISPONIBLE:

- Stores horizontaux
- Stores de toile

PORTE PATIO: 75" x 84"  
Avec "design" cousu  
Régulier \$555.00  
SPECIAL \$399<sup>95</sup>

REMBOURRAGE REPENTIGNY INC.

595 Lavoisier,  
Repentigny

581-2535



## NOUVEAU À REPENTIGNY

IDA TEXTES - ÉCOLE PRIVÉE - 2<sup>e</sup> SUCCURSALE

577 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

SOIR 477-1888

581-5404

### ANGLAIS ORAL ET ÉCRIT

- DURÉE 39 HEURES  
3 HEURES PAR SEMAINE
- JOUR • SOIR • SAMEDI matin
- GROUPE 10-12 PERSONNES
- \$375 INCLUS EVALUATION ORALE ET ÉCRIT
- DATE LIMITE INSCRIPTION 28 FÉVRIER 86

### ANGLAIS CONVERSATION PRATIQUE ADULTES

- JOUR - SOIR  
SAMEDI MATIN
- 20 HEURES-2 HEURES PAR SEMAINE
- \$200
- PAS DE DEVOIR, NI LEÇON
- DATE LIMITE INSCRIPTION 28 FÉVRIER

### ENFANTS 9-15 ANS

- SAMEDI MATIN
- 1 HEURE À LA FOIS, 1 FOIS PAR SEMAINE

- DURÉE 8 SEMAINES
- \$90.00
- PAS DE DEVOIR, NI LEÇON
- DATE LIMITE INSCRIPTION 28 FÉVRIER 86

### COURS TRAITEMENT TEXTES

- 30 HEURES - \$475.
- JOUR - SOIR
- INSCRIPTION CHAQUE SEMAINE

### DACTYLO

- 30 HEURES - \$360.
- JOUR - SOIR
- INSCRIPTION CHAQUE SEMAINE

PERMIS MIN. ÉDUC. 329506

## DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

# 20 à 80%

DE RÉDUCTION SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

Notre collection de printemps est arrivée

- Le travail du cuir c'est notre spécialité
- La doublure doit être remplacée
- Il est déchiré ou décousu
- Il est trop grand et a besoin d'ajustement
- Laissez à nos spécialistes le soin de le réparer
- Nous ajustons les pantalons

Confection  
sur mesure



2 Pour 1  
le prix 1  
Manteaux longs  
en cuir

## Au Cuir Fir

(Face au Centre d'Achats  
Place Repentigny)

142C, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

581-4063

## Albert Houde: aucune nomination

(D.D.) Depuis l'élection du Parti libéral, le deux décembre dernier, plusieurs députés s'étant mérités un siège à l'Assemblée nationale ont été promus à des postes supérieurs. Certains ont accédé au cabinet ministériel, d'autres à des fonctions politiques plus importantes.

La semaine dernière, Robert Bourassa faisait connaître le nom des présidents et vice-présidents des différentes commissions

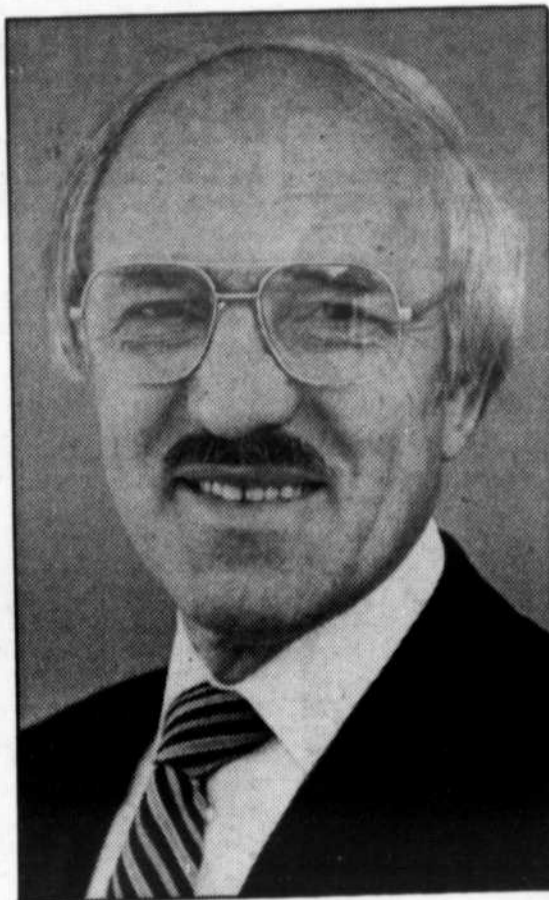
parlementaires. Il s'agissait bien sûr des dernières nominations en bloc, soit la dernière chance pour plusieurs députés de se voir confier un rôle plus important au sein du gouvernement.

Comme c'est souvent le cas lorsqu'un gouvernement est élu avec une forte majorité, plusieurs figures sont laissées de côté. Cela a notamment été le cas pour Albert Houde, député de Berthier.

Lorsque nous avons

tenté de le joindre, la semaine dernière, celui-ci venait de quitter pour prendre deux semaines de vacances.

Il a donc été impossible d'obtenir ses commentaires, mais à son bureau de comté, on nous a fait savoir que les possibilités d'avancement que M. Houde envisageait n'avaient toujours pas été accordées à d'autres, laissant ainsi quelques espoirs au député de Berthier.



Le député Albert Houde.

## La CSST fait appel aux employeurs

Les employeurs du Québec ont jusqu'au 28 février 1986 pour fournir à la Commission de la santé et de la sécurité du travail les données relatives à leur masse salariale assurable.

Au cours du mois de décembre 1985, presque tous les employeurs assujettis ont reçu de la part de la CSST le formulaire "Déclaration des salaires 1985-1986", qu'ils doivent compléter et retourner à la Commission dans les délais prescrits. Cette opération vise à fixer le montant de la cotisation qu'un employeur devra payer en 1986. Il est donc important pour ce dernier de fournir les renseignements les plus précis possible.

La CSST rappelle qu'elle a régionalisé ses services aux employeurs depuis un an.

Cette accessibilité, particulièrement en matière de classification et de cotisation, vise à fournir, sans frais pour l'employeur, des services de qualité. En effet, la CSST dispose en région d'un personnel expérimenté et d'une documentation pertinente permettant aux employeurs de régler sur place toute question ayant trait au financement.

Adressez-vous au bureau régional de la CSST dans Lanaudière, situé au 432, rue de Lanaudière à Joliette (tél.: 759-9981).

### Carnaval de l'Épiphanie

## Sincères remerciements

Le Club Sportif de L'Épiphanie Inc., organisateur du 10ème Carnaval de L'Épiphanie remercie tous ses collaborateurs qui ont collectivement contribué à faire de cet événement un autre véritable succès.

Nous remercions d'abord les organismes locaux qui ont coopéré d'une façon ou d'une autre au carnaval:

A.F.E.A.S. - C.P.A. L'Épiphanie - Ass. baseball mineur - Ass. Hockey mineur - Club Optimiste - Club des Jeunes - Ass. Chasse et Pêche L'Achigan - Les Voix de l'Étoile -

Garde Paroissiale - Les Couches-tard - Ecoles Mongeau et St-Guil-laume - Polyvalente L'Achigan - Les Cadets de Repentigny.

Nous tenons aussi à souligner la participation des corporations suivantes: - La Brasserie Molson - la société des festivals populaires du Québec et Fêtatout - Les vins André - Lacroix Canada - Humpty Dumpty - Les machineries Forest - Le Tiri - Coca Cola - Alain Parent (Distr. Sealtest) - Biscuiterie Cécile - Service de Radio Cormier Inc. - Fleuriste et Cadeaux M.R.

De plus, nous tenons

à remercier d'une façon toute particulière nos quatre candidates: Carole, Josée, Edith et Sylvie ainsi que leurs commanditaires: Bar El Sol, Marché Majeau et Fils, Brasserie 341 et Garage L'Épiphanie, ainsi que la centaine de bénévoles impliqués de près ou de loin.

Enfin le C.S.L. est très heureux de la participation de la population locale de ce 10ième Carnaval. Quant à nous, nous espérons que cette édition vous a plu et que vous serez dès nôtres en 1987 pour le onzième carnaval.

A bientôt.

## STORES VERTICAUX



QUALITÉ - EXCELLENCE

PVC COURBÉ valence incluse

75"x84" ..... 79.99

84"x84" ..... 89.99

PVC LIGNÉ valence incluse

75"x84" ..... 109.99

84"x84" ..... 119.99

TISSU valence incluse

75"x84" ..... 119.99

84"x84" ..... 139.99

ALUMINIUM valence incluse

75"x84" ..... 139.99

84"x84" ..... 159.99

En plus **RABAIS** sur tous nos modèles couvre-lits et douillettes

TOILES  
STORES PLISSÉS  
STORES HORIZONTAUX  
STORE NET - BROSSE À VÉNITIEN  
CADRES - COUVRE-LITS - DOUILLETES

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE  
PAR NOTRE CONSEILLÈRE EN DÉCORATION

**Brise-Bise** Ltd.



313  
NOTRE-DAME  
REPENTIGNY  
585-5058  
PLAZA CHERRIER  
VOISIN D'OCOTFRUIT

# MOTO REPENTIGNY HONDA

Achetez notre  
**CHASSE-NEIGE**  
et votre vieille pelle vaudra



**VENTE D'ÉCOULEMENT  
DE CHASSE-NEIGE**  
Aucune offre raisonnable refusée

Facile à  
démarrer

HS80 = 8 h.p.  
HS5.5 = 5.5 h.p.  
HS50 = 5 h.p.  
Tous à chenilles

**SPECIAL  
SUR HS50**

**HONDA**  
Produits  
Mécaniques

Heures d'ouverture  
Lun. au merc.: 9h à 6h  
Jeu.-Vend.: 9h à 21h  
Samedi: 10h à 3h

VISA

HONDA

financement sans détour

350 Notre-Dame  
Repentigny  
(près de la Marina)

**585-5224**

# Pas de changements à prévoir avant l'automne 87, à moins que...

PAR MYCHEL LAPOINTE

En décidant de reporter à l'automne 1987 les prochaines élections scolaires, le ministre de l'Éducation

du Québec Claude Ryan permet à Alice Jones (Charlemagne), Denis Taillon (L'Assomption), Monique

Patrice (Repentigny), Alain Bilodeau (Repentigny), Jean-Claude Fortier (Repentigny) et Paul Desrosiers (Repentigny) de se soustraire à l'élection, prévue dans leur cas,

de juin prochain.

Il en va de même pour Paul Marsan (Ville de Le Gardeur), Michèle Picard (Ville de Le Gardeur), Jean Allard (L'Assomption), Lisette Landreville (St-Sulpice), Louise Desjardins (Lavaltrie), Albert Veillette (Repentigny) et Micheline Croteau-René (Repentigny) dont le tour devait venir en juin 1987.

Si bien que, à moins d'imprévu, aucun changement ne sera apporté à la table des commissaires de la Commission scolaire de Le Gardeur pour les quelque 18 prochains mois.

## EXECUTIF

En fait, il n'y a qu'au niveau du conseil exécutif que des changements pourraient être apportés. Puisque, normalement, les gens actuellement en place devront choisir ceux d'entre eux qui formeront le groupe sélect après le deuxième lundi de juin 86 et le deuxième lundi de juin 87.

Mais il ne s'agit là que de probabilité, puisque bien malin qui peut prédire quelles seront les décisions du ministre Ryan à ce niveau.

## ECONOMIE

Tout comme, pour le directeur-général de l'organisme Serge Rochon, il est difficile d'évaluer ce que la décision ministérielle provoquera en termes d'économie d'argent.

"Au premier abord, il est facile de conclure que nous n'aurons pas à déboursier les sommes nécessaires à la tenue d'élection en juin 86 et juin 87. Par contre, si à l'automne 87, ce sont tous les commissaires qui doivent retourner, en bloc, en élection, ça revient au même. Exception faite des avis d'élection que nous ne serons pas obligés de produire dans les médias régionaux. Mais là, je n'y vais que sur des suppositions, puisque nous ne savons pas encore ce que décidera le

ministre," indique Serge Rochon à L'ARTISAN.

## DEMISSION

Tout n'est donc que suppositions pour l'instant.

Tout comme on peut présumer que tous les commissaires actuellement en place, le resteront jusqu'à l'automne 87.

Mais tout peut se produire d'ici là.

Certains d'entre eux pourraient bien décider de décrocher en cours de route. Par obligation ou par goût.

D'ailleurs, à cet effet, les rumeurs se font de plus en plus persistantes depuis quelque temps à l'effet qu'une ou quelques commissaires n'auraient pas demandé de renouvellement de mandat en juin prochain.

## SUPER VENTE DE FÉVRIER

CHEZ *Héritage*

**20 à 50%**

DE RÉDUCTION

sur tous les cadeaux en magasin

Du 18 février au 1er mars 86



Boutique du meuble

*Héritage*

Meubles et Cadeaux

260A Notre-Dame, Repentigny, 581-8213

COIFFURE POUR DAMES

*Studio Nuances*

- Styliste visagiste
- Technicienne en coloration et permanente
- Service professionnel



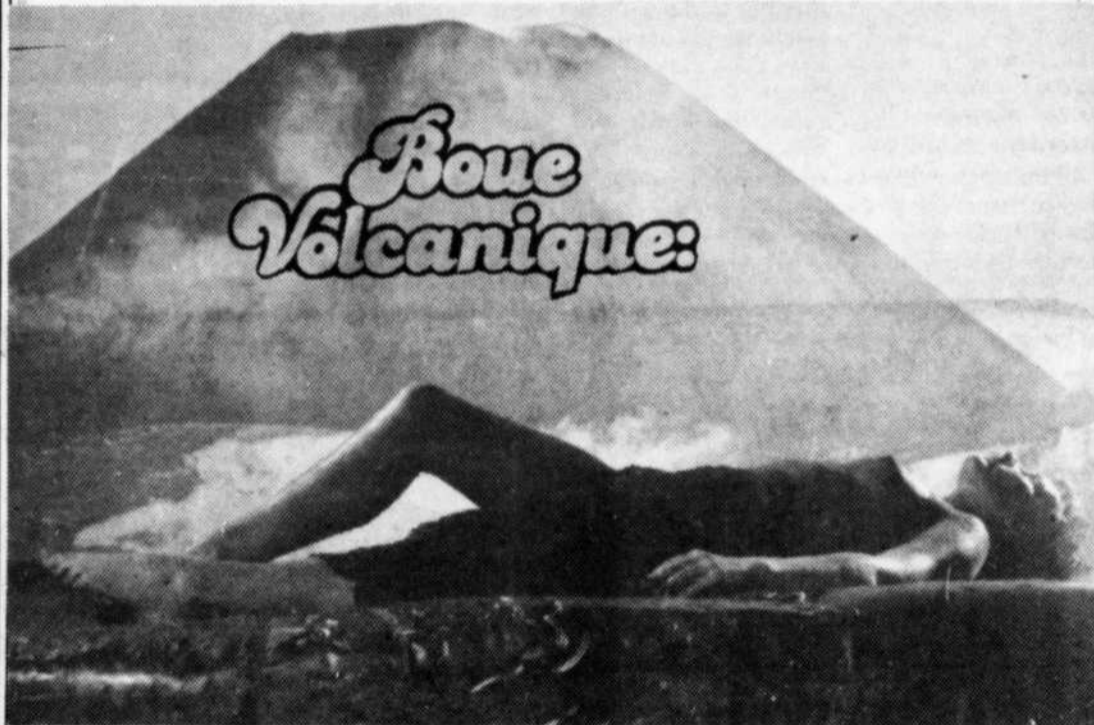
Johanne Léveillé et Guylaine Bolduc (anciennement du Salon Innovation II) invitent leurs clientes à venir les rencontrer prochainement.

Pierrette Goyette, propriétaire

62B rue St-Paul, Le Gardeur, 581-2733

## REMODELEZ VOTRE SILHOUETTE

Tout en relaxant sans effort physique. Inscrivez-vous dès maintenant pour une session de boue volcanique.



## OBJECTIF MINCEUR

**EXAMEN GRATUIT**  
En 20 minutes vous saurez tout sur votre cas

Ce que vous croyez être excès de féminité nous en faisons notre affaire  
**TRAITEMENT DE BEAUTE A L'INSTITUT**  
**MODELAGE DE LA SILHOUETTE**  
**RAFFERMISSEMENT**  
**RELAXATION ET DETENTE**

### ESTHETIQUE

- Facial
- Masque modelant
- Epilation
- Bain sauna
- Electrothérapie
- Massage

Institut Amincissement Beauté

**669A NOTRE-DAME, REPENTIGNY 585-7264**

JARRY EST 374-6460 - MONTRÉAL 254-9484 - LAVAL 661-6550

### REÉR DÉPÔTS GARANTIS

ENRICHISSEZ VOTRE

**REÉR**

**TRUST GÉNÉRAL**

**10 3/4%**  
5 ans Intérêt annuel

**10 1/2%**  
3 ans Intérêt annuel

Taux sujets à confirmation

### REÉR FONDS DE PLACEMENT

Actions canadiennes :	22,9 %
Obligations :	24,1 %
Hypothèques :	15,6 %

\*Rendement du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1985

- Reçu pour l'impôt posté prochain jour ouvrable.
- Marge de crédit disponible.

■ 1/2 % + sur 30 à 90 jours.

■ Transfert de 25 000 \$ et plus d'une autre institution

- 1/2% + moins d'un an
- 1/4% + pour 1 an à 5 ans

(Offres valides sur nos taux affichés, non-cumulatives et ne s'ajoutent pas à d'autres taux préférentiels.)

### Succursale

Anjou/Place d'Anjou  
7363 St-Zotique  
355-4780 Conseiller  
Repentigny 871-7536

# Interdiction de fumer dans les autobus



C.S.L.G.

## L'éducation sexuelle à l'école

Parler d'exploitation, des harcèlement, d'agression et d'abus sexuels sont des sujets "à la mode" de nos jours. Toutes celles et tous ceux qui étudient l'impact de ces problèmes sur le comportement humain vous diront que leurs solutions résident dans l'éducation à la sexualité humaine chez nos enfants, aussi bien dans nos écoles qu'à la maison.

Celles et ceux qui oeuvrent auprès des élèves du secondaire sont toujours étonnés de constater que garçons et filles se côtoient sans trop se connaître. Où auront-ils appris la conscience, le respect de leur corps et celui des autres? Où est notre responsabilité d'éducatrices, d'éducateurs ou de parents en regard de cette composante importante de leur vie?

Actuellement, nous avons l'occasion de nous engager dans cette démarche puisque le ministre de l'Éducation parle de l'application du programme de formation personnelle et sociale, volet

"éducation à la sexualité" dans les écoles, pour l'année 1986-1987 au secondaire et 1988-1989 au primaire. Déjà quelques écoles de notre Commission scolaire se sont penchées avec les parents sur leurs responsabilités face au développement de la sexualité de leurs élèves. Des programmes locaux ont vu le jour depuis quatre (4) ans. En 1986, ces mêmes écoles poursuivent leurs réflexions et enrichissent le programme. Il reste cependant de nombreux pas à franchir. Entre autres, démystifier le contenu qui dépasse les simples notions de génitalité afin d'atteindre l'équilibre dans le développement de l'être humain, corps et esprit, et ainsi favoriser dans les écoles l'application du programme en toute sérénité.

Ce dossier est confié à Huguette Villemaire, travailleuse sociale, par la supervision de Réal Locat coordonnateur au Service de l'enseignement de C.S.L.G.

REPENTIGNY (ACRN) - Conformément à l'article VII du Règlement no 18 concernant le transport et la conduite des voyageurs, il est formellement défendu "de cracher, de fumer ou d'allumer une allumette ou un briquet

dans les stations, les voitures de métro et les autobus".

Les autorités municipales de Repentigny informent la population que, en contrevenant à cette disposition du Règlement mentionné et à toutes autres y figurant, il en découle,

pour une première infraction: une amende n'excédant pas 100,000 \$.

Si la même personne enfreint plus d'une fois, dans une période de 12 mois, une même disposition du Règlement, l'amende peut varier, à la discrétion de la Cour

municipale, entre 100 000 \$ et 1 000,00 \$.

"Ce rappel est destiné aux usagers des autobus desservant notre ville, en vue de leur épargner au besoin des amendes dont ils peuvent bien se passer", précise-t-on à la mairie.

## LE JARDIN VALMONT

107 rue Valmont, Repentigny (coin Iberville), 581-3398

Spéciaux du 18 au 22 février 1986

FRUITS:	LEGUMES:	CHARCUTERIE
<b>POIRES ANJOU</b> Grosneur 135 des USA 1.52 kg. <b>69¢ lb.</b>	<b>LAITUE FRISÉE</b> Grosneur 24, de Californie <b>69¢ ch.</b>	<b>CHEDDAR DOUX</b> Blanc ou jaune <b>69¢ 100 gr.</b>
<b>AVOCAT</b> Grosneur 32, des USA <b>69¢ ch.</b>	<b>CONCOMBRE</b> Super select du Mexique <b>2/69¢</b>	<b>CAPICOLE DOUX</b> <b>69¢ 100 gr.</b>

- Plusieurs autres spéciaux en magasin
- Ouvert 7 jours

"Charcuterie et vaste choix de fromages importés  
Dépositaire des fameux produits "COUSIN"  
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Du Lundi au mercredi ouvert jusqu'à 7h00 p.m.

• SERVICE • QUALITÉ • FRAICHEUR

BOUCHERIE - CHARCUTERIE

## Aux Délices 2000

OUVERT 7 JOURS

Le ROI DES SPÉCIAUX vous annonce  
Cette semaine du 17 au 23 février 1986

Nous vendons des viandes de 1ère qualité rouge A1



<b>PÂTE AU POULET</b> <b>3.49 ch.</b>	<b>PÂTE AU SAUMON</b> <b>3.49 ch.</b>
<b>SIMILI POULET</b> 1.49 lb. 3.28 kg.	<b>SMOKED MEAT</b> 3.99 lb. 8.78 kg.

**NOUVEAU!**  
Comptoir de fromages



EN FACE DE LA POLYVALENTE JEAN-BAPTISTE MEILLEUR

• SERVICE • QUALITÉ • FRAICHEUR

• SERVICE • QUALITÉ • FRAICHEUR



M. et Mme Chauvette, prop.

**DERRIÈRE BOEUF**

En coupe française, A1.  
(Rôti du Roi, Tournedos, etc.)

**2.09 lb.** **4.60 kg.**

**SURLONGE A-1**

(Boston, Filet mignon  
Steak haché)

**2.49 lb.** **5.48 kg.**

**LONGE DE BOEUF A-1**

60 à 70 lbs.

**2.59 lb.** **5.70 kg.**

**BOSTON COMPLET**

Garanti extra tendre A-1, 10 à 12 lbs.

**3.49 lb.** **7.68 kg.**

**LONGE DE PORC**

Environ 15 lbs.

**1.79 lb.** **3.94 kg.**

**GRATUIT**

Avec achat de \$20. et plus, nous vous remettons

**2 tournedos**  
ou  
**4 souvlakis**

sur présentation de ce coupon

AUSSI:

- Poulets de grains
- Cailles
- Pintades
- Faisans
- Canards
- Poulet BBQ chaud à toute heure

**OUVERT DIMANCHE**

**RÔTI DU ROI** 2.79 lb. 6.14 kg.

**TOURNEDOS** 89¢ chac. Extra tendre (Boston)

**FONDUE CHINOISE** 2.99 lb. 6.58 kg. ou **BOURGUIGNONNE**

**RÔTI DE VEAU** 2.89 lb. Noix d'épaule. Garanti sans perte 6.36 kg.

**STEAK HACHÉ MAIGRE** 1.99 lb. 4.38 kg. 10 lbs et plus 1.79 lb. 3.94 kg.

**BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE** 1.69 lb. 3.72 kg. 10 lbs. et plus 1.49 lb. 3.28 kg.

**SOUVLAKI**

au porc **79¢ chac.**

**BROCHETTE** 99¢ ch. • Boeuf ou • Volaille

**CUISSE DE POULET** 99¢ lb. 2.18 kg.

**POITRINE DE POULET** 2.27 lb. 4.99 kg.

119 rue Valmont, Repentigny

(coin boul. Iberville)

585-8635

L'école secondaire à Le Gardeur

# • Toujours prioritaire • Ouverture probable en '88

Prévue pour la rentrée scolaire 1987-1988, l'ouverture de la nouvelle école secondaire à Le Gardeur sera

probablement retardée d'une année, en raison des longs retards occasionnés dans le cheminement habituel (mini-

mum 18 mois) de tels dossiers: confection de plans et devis, construction, etc.. Retards découlant de la récente

période électorale et du changement de gouvernement au Québec. "Le dossier est néanmoins toujours priori-

—Rochon

taire, et à la C.S.L.G. et au ministère de l'Éducation, déclare le directeur général, monsieur Serge Rochon.

"À ce sujet d'ailleurs, la Commission ne peut que se féliciter de la collaboration concrète et positive du Bureau régional de la zone Laval - Laurentides - Lanaudière, du ministère de l'Éducation, ainsi que du Député de

L'Assomption, monsieur Jean-Guy Gervais. Nous avons leur appui total".

Selon monsieur Rochon, une réponse officielle de la part du MEQ sera connue d'ici à mars ou avril, alors que le budget global alloué à ce ministère, au chapitre de la construction d'écoles, aura été fixé.

Dans tous les cas, advenant que la nouvelle école secondaire à Le Gardeur, ouvre ses portes en septembre 1988 seulement, il se produira conséquemment un manque de places affectant probablement 15 groupes d'élèves à la rentrée scolaire de septembre 1987.

### SOLUTIONS ENVISAGÉES

Dans cette perspective, à la lumière des suggestions de mon-

sieur Rochon, le Conseil des commissaires confié au Directeur général de la C.S.L.G. le mandat d'envisager des solutions de rechange appropriées, lesquelles seraient soumises ensuite au MEQ.

Ces solutions seraient les suivantes:

- négociations avec des firmes d'entrepreneurs visant à construire une bâtisse de circonstance à utiliser pendant une année, pour ensuite être recyclée à d'autres fins;
- location et installation de locaux modulaires;
- enfin, ultime recours: établissement du principe du double-horaire à la polyvalente Paul-Arseneau.

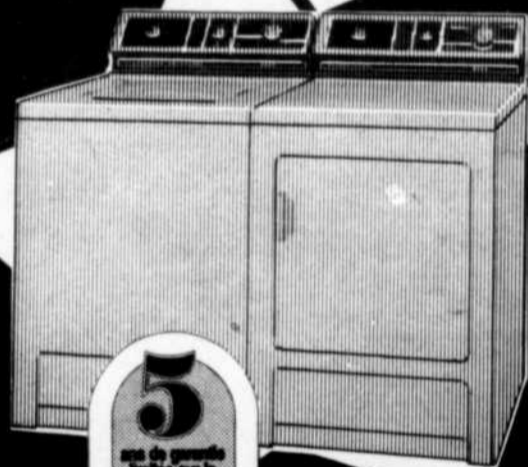
"L'aspect pédagogique jouera un rôle fondamental dans la prise de décision finale, de même que les montants à investir".

PROMOTION

# Super Star

EN VEDETTE:  
LES ÉLECTROMÉNAGERS

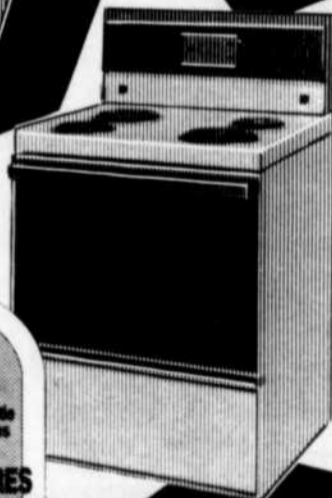
 Frigidaire



**5**  
ans de garantie limitée sur le compresseur  
**LAVEUSES ET SÈCHEUSES**  
Frigidaire



**10**  
ans de garantie limitée sur le compresseur  
**REFRIGÉRATEURS**  
Frigidaire



**5**  
ans de garantie limitée sur les éléments  
**CUISINIÈRES**  
Frigidaire

**L'EXTRA GARANTIE**  
PRIX SERVICE QUALITÉ CHOIX



**CRR**  
**CENTRE DE RÉCEPTION REPENTIGNY**



LEON GALIZIA, PRES.

- Salle de réception -Mariages
- Parade de mode -Banquets
- Danse sociale -Conventions
- Service de traiteurs

80 BOUL. BRIEN REPENTIGNY **581-7060**



**Club Lions Repentigny INC.**

### BOURSES MERITAS 1986

Le Club Lions de Repentigny Inc. a le plaisir d'annoncer qu'il offre des Bourses Méritas aux jeunes athlètes québécois et québécoises pratiquant une discipline olympique et à des jeunes musiciens et musiciennes désireux de se perfectionner. Cet apport financier a pour but de promouvoir le développement du sport amateur et de l'art musical chez les adeptes de ces disciplines.

La soirée de remise de Bourses Méritas aura lieu le 13 mai 1986.

Pour être éligible à une Bourse Méritas, les applicants doivent être résidents du Québec et s'adonner aux sports ou à la musique de façon sérieuse sous les directives d'organismes reconnus. Les applicants désireux de faire une demande de bourse devront se procurer un formulaire de présentation en s'adressant aux numéros de téléphone suivant: 581-0222 ou 585-2344 et faire parvenir le tout dûment complété avant le 11 avril 1986 à l'adresse suivante:

**BOURSES MERITAS**  
Club Lions de Repentigny Inc.  
C.P. 115,  
Repentigny (Québec)  
J6A 5H7

Attention: Monsieur Pierre Néron



AMEUBLEMENTS  
**D. St-Cyr**  
589-3356



D. ST-CYR

160 BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION

M. ST-CYR

C.S.L.G.

# Nomination à des directions d'école

A partir du 1er juillet 1986, messieurs François Beauregard et André Brisebois, occuperont les fonctions de directeurs adjoints à la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur.

J.B.M. et enseignant à P.P.A., ils assumeront la responsabilité des secteurs de secondaire III et du secondaire II.

Messieurs Beauregard et Brisebois remplaceront monsieur Richard Bergeron et

# A l'antenne du canal 9

A midi à l'émission "Quoi de neuf" Ginette Gingras vous fait part des communiqués. Par la suite, l'équipe des six vous présenteront des reportages et des entrevues.

A midi 30, Frans Van Dun vous convie à "Info-9". Cette émission se veut un bulletin d'informations régionales.

A 18 heures, "Quoi de neuf", suivi à 18 heures 30 d'"Info-9".

A 19 heures l'animateur Bertrand Jetté anime "Au fil des ans". Cette émission s'adresse tout particulièrement aux personnes du 3ième âge. A chaque semaine, entre autre, vous avez l'occasion d'entendre la chorale "Au fil des jours".

A 19 heures 30, "Ouverture de la Maison Vitavi". Nous vous présenterons une conférence de presse annonçant que dernièrement, une maison d'hébergement spécialisée a ouvert ses portes à Repentigny et accueille des adolescentes victimes d'inceste.

A 20 heures, nous vous présenterons la première d'une série intitulée "Madame bricole". Cette émission traite d'un cours qui est offert à tous ceux et celles qui veulent se débrouiller pour travailler le bois. Claire L'Heureux vous donnera de bons conseils en ce qui concerne l'achat des outils.

A 20 heures 30, Gérald Sauvé anime "Une rencontre avec le Maître".

A 21 heures, "Vernissage" en reprise. Les animateurs Gilles Bouchard et Jean Florival rencontrent le peintre Emmanuel Garant.

Tous ceux qui veulent nous soumettre des projets peuvent le faire en composant le 585-2336.

# Enquête sur les gastro-entérites dans des écoles

Le département de santé communautaire de Lanaudière doit débiter une enquête sur l'incidence des gastro-entérites sur le territoire. Le projet débutera le 17 février et se finira à la fin mai.

L'enquête consiste à surveiller les symptômes des maladies qui arriveront chez les élèves de cinq à neuf ans dans les écoles choisies de la région (7 écoles à Repentigny et 5 écoles à l'extérieur).

Il y a environ, 1,700 élèves dans la région de Repentigny et 1,100 à l'extérieur. Cette enquête n'aurait pas pu avoir lieu sans la participation de ces écoles et des commissions scolaires concernées.

Les parents des élèves devront remplir une formule de partici-

pation et un questionnaire portant sur les habitudes de consommation de liquide de leur(s) enfant(s).

La validité de l'enquête dépendra surtout du taux de participation qui devrait être équivalent dans les deux groupes.

Le DSC espère atteindre une participation de 95%. Si une école a un taux de participation très inférieur à la moyenne, il faudra considérer ne pas utiliser ses données.

Les raisons d'absentéisme autres que les symptômes de maladies doivent être demandés pour s'assurer que les groupes d'élèves sont comparables.

Les résultats de cette enquête seront connus au cours de l'été.

## SAINTE-MARIE-DES-ANGES

Par la même occasion, le Conseil des commissaires a fait choix de monsieur Gérard Pelletier pour combler à la direction de l'école Sainte-Marie-Des-Anges la vacance produite par le départ de Soeur Jeanne Lebeau.

madame Johanne Maher, nommés à d'autres postes récemment.

Monsieur Pelletier, dont la nomination devient également effective en juillet prochain, est actuellement directeur pro tempore de l'école Sainte-Marie-des-Anges.

### COMITE DE SELECTION

La direction du Conseil des commissaires relativement à ces trois nominations,

faut suite aux recommandations du Comité de sélection formé à cet effet.

Celui-ci réunissait, par ordre alphabétique:  
 • Madame Louise Desjardins, commissaire  
 • Monsieur Paul Desrosier, commissaire  
 • Monsieur Jean-Pierre Ferland, directeur de la polyvalente Jean-Baptiste-Meil-

leur  
 • Monsieur Michel Hervieux, directeur du Service des ressources humaines  
 • Madame Louise M. Lavoie, commissaire.  
 Nous souhaitons à messieurs Beauregard, Brisebois et Pelletier, beaucoup de succès dans l'accomplissement de leurs nouvelles tâches.



155 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 581-2990, PLACE REPENTIGNY

## Spécial Permanente

**\$33<sup>00</sup>** incluant shampoing, coupé et placé  
 Jusqu'au 28 février 86

14 SPÉCIALISTES À VOTRE SERVICE

Pose d'ongles en acrylique, acétate les jeudis, vendredis et samedis

# René

OUVERT  
 LE LUNDI

## Coiffure Enr. Elle et Lui

**LE MAGASIN EXCEPTIONNEL DE REPENTIGNY**  
 BOUCHERIE • CHARCUTERIE • FROMAGE • PAIN CHAUD

**Spéciaux en vigueur du 17 au 23 février 86**

**BOEUF HACHÉ**  
 Malgre - Super beau  
**1.69 lb.** 10 lbs. et plus **1.59 lb.**

**Gâteau Forêt Noire 7"**  
 Rég. \$9.99 **\$4.00** sur présentation de ce coupon

* Rôti du roi pte. de surlonge 5.92 KG.	<b>2.69 lb.</b>
* Fondue Chinoise ou bourguignonne 6.27 KG.	<b>2.85 lb.</b>
Tournedos mariné ou nature	<b>89¢ ch.</b>
Rôti de veau farci 5.04 KG.	<b>2.29 lb.</b>
Brochettes boeuf, porc, poulet	<b>99¢ ch.</b>
Cuisses de poulet	<b>79¢ ch.</b>
Croissant au beurre 2.5 OZ	<b>39¢ ch.</b>

**FROMAGE 25% À LA MEULE D'ESCOMPTE SUR LE PRIX RÉGULIER**

Jambon Cuit TAILLEFERT Extra maigre 5.50 kg.	<b>2.50 lb.</b>	Simili Poulet TAILLEFERT 3.35 KG.	<b>1.52 lb.</b>
Jambon à l'ancienne 9.99 KG.	<b>4.54 lb.</b>	Smoked Meat KOORSH 9.99 KG.	<b>4.54 lb.</b>
Fromage Mozarella 7.15 KG.	<b>3.25 lb.</b>	Fromage Cheddar Jaune ou blanc 6.99 KG.	<b>3.18 lb.</b>

**PAINS FRAIS CUIT DANS NOS FOURS TOUS LES JOURS**

**POUR VOTRE CONGELATEUR**  
 Achetez maintenant avant la hausse des prix du printemps

<b>LONGE BOEUF</b> Cat. "A-1" 35 à 40 lbs. env. T.bone, haché maigre 5.92 kg.	<b>2.69 lb.</b>	<b>Boston complet</b> Cat. "A-1" désossé 10 à 12 lbs. env. 7.46 kg.	<b>3.39 lb.</b>	<b>Épaule boeuf</b> Cat. "A-1" env. 90 lbs. Rôti, steak, haché maigre, cubes 3.50 kg.	<b>1.59 lb.</b>	<b>Derrière boeuf</b> Cat. "A-1" 4.51 kg.	<b>2.05 lb.</b>
--	-----------------	--	-----------------	--	-----------------	--	-----------------

**313 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-1510 VOISIN D'OCTOFRUIT**

**OUVERT 7 JOURS par semaine, toute l'année**

## Journée de consultations

des membres et des gens d'affaires de la région, le Comité des

séminaires et conférences de la Chambre de Commerce de Repentigny Inc., tiendra le 26 février 1986

au Tennis Lanaudière inc., situé au 740, rue Pontbriand à Repentigny, une journée de consultations gratuites avec le concours de professionnels de différentes disciplines. Seront à votre disposition de 10 heures à 16 heures sur base indivi-

duelle et confidentielle, des professionnels tels que comptables agréés, notaires, spécialistes en marketing, spécialistes en informatique.

Nous croyons qu'une journée de consultations s'avèrera un complément à vos connaissances et vous aidera dans l'administration de votre entreprise. Nous vous donnons ainsi l'occasion d'obtenir une réponse à vos questions et vous invitons à venir rencontrer les professionnels suivants:

M. Gilbert Normand, C.A. de Hardy et Normand, M. Michel Goulet, C.A. de Maheu Noiseux, M. Normand Venne, C.A. de Harel Drouin, Me Lise Lavalée, Notaire, M. Jocelyn Beaulieu, C.A. de Sylvestre, Dumas, Beaulieu, M. Pierre Guertin, conseillers en marketing, de Guertin Leblanc Ledoux, M. Robert Daoust, C.A. de Systèmes Informatiques JOVACO Inc.

## Chambre de Commerce Deux nominations au Conseil d'Administration

Nous voulons porter à votre connaissance deux nouvelles (2) nominations au sein du Conseil d'Administration de la Chambre.

- M. Pierre Guertin, de la firme Guertin Leblanc Ledoux Inc., spécialiste en marketing et en étude de marché.
- M. Pierre Lefebvre, De Vertigo Lanaudière à Repentigny, un homme d'affaires impliqué dans de nombreuses entreprises.

Ces deux (2) nouvelles acquisitions permettent à l'organisme d'accroître son expertise afin de mieux répondre aux attentes de sa représentativité. Dans le cadre des plans d'actions de la Chambre, les personnes sauront apporter une nouvelle dimension aux implications de l'organisme.

## Supplément du revenu garanti

Vous, personnes de 65 ans et plus de la MRC L'Assomption, recevez-vous le Supplément au revenu garanti? Sinon, peut-être y avez-vous droit! Le Ministère fédéral de la Santé et Bien-Etre social mettra une personne ressource à votre disposition pour répondre à vos questions et vous aider à remplir les formules.

Cette personne-ressource sera à votre disposition UN SEUL JOUR, soit mercredi le 26 février de 9.00 à 15.30 heures, au 411 Notre-Dame, Repentigny.

Apportez votre baptistère ou certificat de naissance, votre dernier rapport d'impôt ou l'état de vos revenus.

Prenez vos affaires en main: VENEZ VERIFIER VOTRE ELIGIBILITE: les consultations sont gratuites et vous n'avez pas à prendre rendez-vous: il suffit de vous présenter.

Claude Mailhot, publiciste, 581-5033

**BIENTÔT**  
**C.T. Chasse & Pêche Inc.**  
**DANS LA RÉGION!**



**CAMELOTS  
DEMANDE(S)  
581-5120**

**y-a pas d'quoi  
REER**

Choisir entre le REER de l'un et celui de l'autre n'est pas toujours chose facile. En effet, la plupart des institutions financières offrent un REER semblable à l'autre.

C'est à se demander si l'offre n'est pas d'une demi-douzaine de ceci ou six de cela.

Voici enfin un choix.

Si vous comparez les avantages de base, vous constaterez que notre REER se compare favorablement, mais si vous aimeriez qu'un /e spécialiste en épargne se rende chez-vous, vous évitant ainsi les déplacements et attentes désagréables, c'est là que nous nous détachons du peloton!

Permettez-nous de vous aider à planifier votre retraite dans la tranquillité de votre demeure.

Appelez-nous dès aujourd'hui!



**la caisse d'établissement**

19 ST-CHARLES-BORROMÉE S. JOLIETTE QC J8E 4S8 (514) 759-3131  
172 NOTRE-DAME REPENTIGNY QC J6A 2P9 (514) 581-0220  
500 BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE QC J6W 1T3 (514) 471-2727

**Piscines Tropicana**  
(Depuis 1975 à Terrebonne)

**Spécial d'Ouverture**  
**ROULEAU & TOILE SOLAIRE**  
**GRATUIT**  
À l'achat d'une piscine Dauphin

Meubles Patios • Piscines en Acier

Avec l'acquisition de  
Piscine Dauphin  
Piscines Tropicana  
s'établit à Repentigny

**Piscine  
Hors Terre 24'**  
(en acier)  
à partir de  
**\$1,575.**

1715 Chemin Gascon  
Terrebonne  
1471-9903

190 Notre-Dame  
Repentigny 582-2020

# Des citoyens remettent en question la sécurité du transport en commun

PAR  
DANY DOUCET

Les autobus de la compagnie de transport Deshaies circulant dans le corridor Berthier- St-Sulpice sont-ils dangereux?

Certaines personnes empruntant régulièrement le service de transport en commun sur cet axe routier pensent que oui.

En effet, des usagers ont présenté une pétition aux membres du conseil municipal de la Paroisse de Lavaltrie, la semaine dernière, pour les sensibiliser à ce qu'ils considèrent être de sérieux problèmes de sécurité et de confort. Une soixantaine de personnes avaient signé la pétition.

Dans une lettre accompagnatrice, les usagers signalent plusieurs lacunes. Concernant la sécurité, d'une part, ils évoquent des problèmes émanant d'une insouciance certaine.

Ainsi, à titre d'exemple, ils font part d'autobus démunis d'essuie-glace, sans dégivreur.

## L'Age d'Or de Repentigny

L'Age d'or remercie les membres qui ont pris part à la soirée de la St-Valentin ou la gaieté et la camaraderie se sont manifestées par des danses enlevantes qui en ont fait un beau succès. Félicitation à la Valentine Mme Gilberte St-Aubin et au Valentin M. René Dumais.

Un gros merci à Mme Simone Lefebvre qui a organisé une soirée aussi agréable.


Un goûter pour combler les appétits de tous, en plus d'un traditionnel gâteau de l'amour qui fut servi avec le café a clôturé cette magnifique soirée du mois.

Au plaisir de vous compter parmi nous, tous les mardis soir à l'école Louis Fréchette.

Thérèse de Repentigny, publiciste

### REÉR

ECONOMIE D'ARGENT  
REÇU D'IMPÔT INSTANTANÉ  
CHOIX DE RÉGIMES  
FACILITÉ D'EMPRUNT

 Banque de Montréal  
*toujours plus pour vous*

296 Boul. L'Ange-Gardien  
L'Assomption, 589-4745

avant ou encore des véhicules dont l'accélérateur est retenu en place grâce à des bandes élastiques... Quant au confort, il est

notamment question de systèmes d'air climatisé hors d'usage et de fenêtres que l'on ne peut ouvrir.

Répondant à l'appel, les élus municipaux de Lavaltrie-Paroisse ont demandé aux dirigeants du Conseil intermunicipal de transport le Chemin du

Roy de prendre les mesures nécessaires afin de corriger la situation.

Du côté de Deshaies, L'ARTISAN alogé un appel au bureau du directeur de la compagnie, M. Marcel Chartrand, mais celui-ci ne l'a pas retourné avant l'heure de tombée.

Place  
Repentigny 



# BECASSINE

155 Notre-Dame Repentigny

## NOUVEAU!

- CHAISES HAUTES
- MARCHETTES
- BAIN POUR BÉBÉ
- ASSORTIMENT DE DOUILLETES



## PLUS



PETIT BATEAU



ESPRIT



Polo  
Ralph Lauren



Jean Bourget

LES CRÉATIONS

De Santos INC.



THE GANG





MAGIC KAT INC.

## 50 à 70%

DE RÉDUCTION  
SUR LA MARCHANDISE  
D'HIVER

# SUPER SPECIAL

Verres de contact souples  
(port quotidien) 99<sup>00</sup>

Verres de contact permanents  
(jour et nuit) 139<sup>00</sup>

Verres de contact teintés 169<sup>00</sup>

Est-ce pour vous?

**15%** d'escompte  
SUR TOUTES LES  
MONTURES EN MAGASIN

 **RAOUF HAKIM, O.O.D.**  
OPTICIEN D'ORDONNANCES

• 625 boul. Léger  
Mtl.-Nord 324-6904  
• 1950 boul. de la Concorde  
Duvernay 668-5142  
• 960 boul. Ste-Croix  
suite 100, V.S.L. 748-5777

155 NOTRE-DAME, REPENTIGNY  
PLACE REPENTIGNY  
**581-6826**

# Ronald Leclerc démissionne de son poste de conseiller

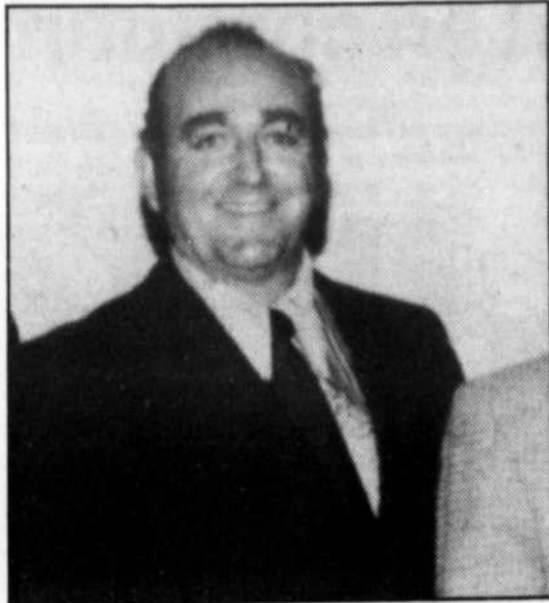
Le conseil municipal de l'Épiphanie a perdu l'un de ses membres, la semaine dernière, alors que le conseiller au siège no. trois, M. Ronald Leclerc, a remis sa démission au terme de son troisième mandat à titre d'élu.

Pour expliquer son départ, M. Leclerc a principalement évoqué des raisons d'ordre personnel. Propriétaire d'une boucherie à Montréal, Ronald Leclerc, faisant face à une concurrence toujours plus féroce, a effectivement été contraint d'augmenter

considérablement son nombre d'heures de travail.

C'est donc avant tout pour des raisons de disponibilité qu'il a décidé de quitter son poste.

"Puisque je peux désormais suivre les débats de façon moins régulière, je préfère remettre ma démission que de siéger au conseil municipal en étant moins impliqué. Être ce genre de conseiller, ça ne m'intéresse pas. Je veux être honnête dans mon travail de conseiller", a



explique M. Leclerc au cours d'une entrevue téléphonique, la semaine dernière.

Invité à commenter, le maire de l'Épiphanie, M. Donald Bricault, s'est dit peiné. "Nous perdons un très bon collaborateur. Je comprends les raisons ayant motivé le geste de Ronald, a-t-il dit, mais le conseil municipal perd un conseiller honnête et dévoué."

Il n'y aura toutefois pas d'élection partielle pour nommer un remplaçant à M. Leclerc. En effet, des élections générales devant avoir

lieu à l'Épiphanie l'automne prochain, les élus ont le droit, en vertu de la loi sur les Cités et Villes, de ne pas tenir d'élection spéciale à l'intérieur d'une période de 12

mois précédant l'élection.

Jusqu'au mois de novembre prochain, donc, le conseil municipal ne comptera que cinq conseillers et un maire.

## Remerciements

L'Association du Scoutisme de L'Assomption vient de débiter sa campagne de vente de chocolat. Comme par les années passées, vous nous avez toujours démontré votre encouragement pour supporter vos jeunes dans leurs efforts, à l'avance nous vous témoignons notre entière gratitude.

Comité de Parents des Scouts de L'Assomption Inc.



**L'INDUSTRIELLE**  
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Assurances  
Vie - Feu - Vol

Responsabilité - R.E.E.R. - Hypothèque

**J. C. Vaillancourt**  
585-8851 - 353-3230



**CLINIQUE D'ACUPUNCTURE REPENTIGNY** enr.

**Yvon St-Louis** B.Sc.  
ACUPUNCTEUR

156 Notre-Dame Repentigny **582-0647**

**Alarme Économique**

- Système sans fil
- Nécessite aucune installation
- Ordinateur central détecte tout mouvement

**Prix Spécial \$195<sup>00</sup>**

**581-6893** Pour information et documentation  
Franchise disponible

**Avis de convocation**

**Aux membres de la Caisse Populaire Desjardins de Repentigny**

Vous êtes convoqués à l'assemblée générale annuelle de votre Caisse Populaire qui aura lieu à l'auditorium de la Polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur, située au 777 rue Iberville, à Repentigny, le 19 février 1986 à 19:30 heures, aux fins de recevoir et d'étudier les trois rapports suivants:

- le rapport du Conseil d'administration;
- le rapport du Conseil de surveillance;
- le rapport de la Commission de crédit.

Les membres verront à adopter le partage des trop-perçus, le montant maximum d'emprunt, à procéder à l'élection des dirigeants et à discuter de toute autre question qui pourrait être soumise à l'assemblée.

Cet avis est donné par ordre du Conseil d'administration, à Repentigny, ce troisième jour de janvier 1986.

Le secrétaire  
**Pierre Riendeau**

**477 Notre-Dame, Repentigny**

# Bô-Store

**C'EST LE MEILLEUR...**

**JE VOUS GARANTIS CE QU'IL Y A DE MIEUX  
COMPAREZ NOTRE QUALITÉ!**

ENEZ CONSTATER SUR PLACE  
LE MANUFACTURIER QUI A LE PLUS DE CHOIX  
AU QUÉBEC À DES PRIX IMBATTABLES.  
PLUS DE 2,500 MODÈLES DE STORES VERTICAUX ET  
HORIZONTAUX POUR DÉCORER VOTRE INTÉRIEUR.

## STORES VERTICAUX

<b>P.V.C.</b> À PARTIR DE <b>\$79<sup>99</sup></b> 75"x84"	<b>TISSUS</b> PREMIÈRE QUALITÉ <b>\$108<sup>99</sup></b> 75"x84"	<b>ALUMINIUM</b> <b>\$134<sup>99</sup></b> AVEC VALENCE 75"x84"	<b>HORIZONTAL</b> ACHÉTEZ 2 STORES "LEVELLOR" ET OBTENEZ UN 3 <sup>ème</sup> <b>GRATUIT</b>
---	---	--	---

**TOILES DE FENÊTRE**

GRANDEUR	UNIS	FRANGES
28 1/4 x 58	9,75\$	13,75\$
37 1/4 x 70	10,75\$	15,75\$
49 1/2 x 70	16,75\$	21,75\$
55 1/4 x 70	18,75\$	24,75\$
64 1/4 x 70	31,75\$	40,75\$
73 1/4 x 70	37,75\$	46,75\$
78 1/2 x 70	49,75\$	67,75\$

## DRAPERIES

**SERVICE DE DÉCORATION**

NOUS OFFRONS LES SERVICES DE CONSEILLERS EN DÉCORATION À DOMICILE. VOUS N'AVEZ QU'À NOUS APPELER, NOUS MESURONS LA DIMENSION DE VOS FENÊTRES ET NOUS VOUS DONNERONS UNE ESTIMATION SANS FRAIS ET SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART.

**94A Notre-Dame, Repentigny**  
(en haut du garage Venne)

**581-7760**



Plan mise de côté

# Bô-Store

*La succursale de Repentigny  
s'est classée*

# PREMIÈRE

*au Québec, pour l'année 1985*



JACQUES TARDIF  
Directeur



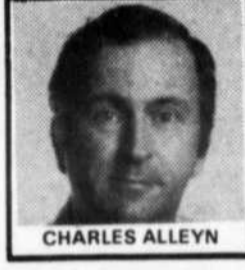
J. CHARTRAND  
Secrétaire senior



YOLANDE LEVESQUE  
Secrétaire junior



HUGUETTE CLOUTIER  
Secrétaire téléphoniste



CHARLES ALLEYN



SUZANNE AMYOT



MARCEL AUCOIN



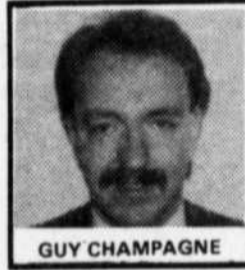
JULES BATEAU



LISE BRODEUR



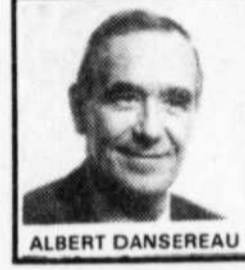
JEANNINE CAZA



GUY CHAMPAGNE



C. CHARBONNEAU



ALBERT DANSEREAU



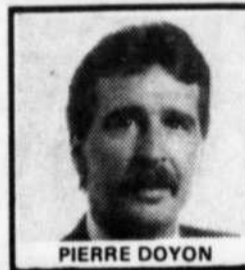
D. DELONGCHAMPS



A. DESTROISMAISONS



LUCIE DESY



PIERRE DOYON



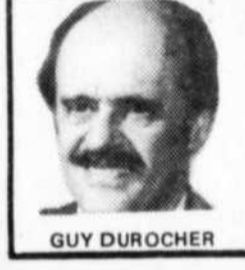
MONIQUE DUCHESNE



DENIS DUFOUR



FRANCINE DUFRESNE



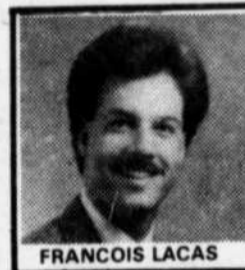
GUY DUROCHER



FRANCIS GARNIER



D. GOFFOY-LEVESQUE



FRANCOIS LACAS



JEAN LAFLEUR



JOCELYNE LAPIERRE



GISELE LEPINE



LISE McMILLAN



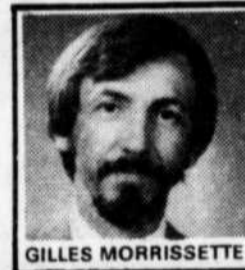
EDITH S. MENARD



RICHARD MIREAULT



LAURENT MOREAU



GILLES MORRISSETTE



NICOLE MYRE



JANET et NINO PICCINI



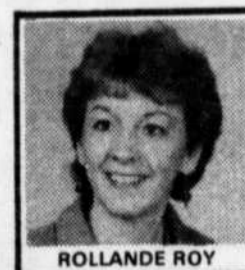
DANIEL PIOTTE



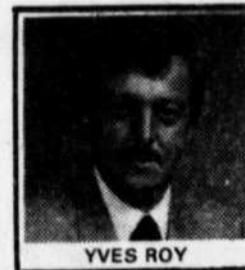
REJEAN RIVEST



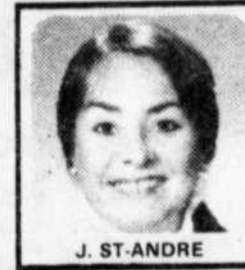
M. ROBITAILLE



ROLLANDE ROY



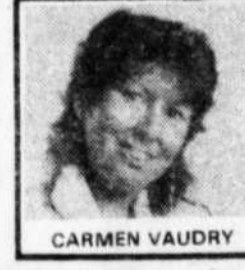
YVES ROY



J. ST-ANDRE



R. & O. TRUDEAU



CARMEN VAUDRY

## Le Permanent

Courtage immobilier · Prêts hypothécaires  
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST courtier



**585-6622**

100 BOUL. BAIEN, REPENTIGNY  
GALERIES RIVE-NORD



16 magasins  
pour mieux vous servir

**Octofruit**  
Semaine du 17 au 23 février 86

**BANANE "DÔLE"**

Pr. Honduras  
.84 kg

**.38<sup>c</sup>** lb

**LAITUE ROMAINE**

Pr. E.U.  
Can. No 1

**.78<sup>c</sup>** ch

**CONCOMBRE S.S.**

Pr. Mexique  
Can. No 1

3/ **.98<sup>c</sup>**

**POIRE BARTLETT**

Pr. Chili  
Can. No 1  
\$1.94 kg

**.88<sup>c</sup>** lb

**CITRON "SKT"**

Pr. Californie  
Gr. 95

4/ **.88<sup>c</sup>**

**ARTICHAUT**

Pr. E.U.  
Can. No 1  
Gr. 60

2/ **.98<sup>c</sup>**

**KIWI**

Pr. Californie

5/ **.98<sup>c</sup>**

**TOMATE "ISRAEL"**

Pr. Israel Can. No 1  
5.46 kg

**2.48** lb

**DÉGUSTATION  
EN MAGASIN**



**Panier  
de fruits  
pour  
toutes  
occasions**

Disponible sur demande

**REPENTIGNY**

313 NOTRE-DAME, 581-5557  
PLAZA CHERRIER

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT  
DE LIMITER LES QUANTITES

L'U.Q.A.M. à Repentigny

**"Les gens sont  
les bienvenus"**

PAR MYCHEL LAPOINTE

Depuis quelques années, l'Université du Québec à Montréal dispense des cours de différentes spécialités aux gens de la région, en vertu de la présence d'une

composante de l'UQAM de Repentigny.

Et s'il n'en tient qu'à Jean Lacroix, responsable du dossier dans la région, la panoplie de cours

offerts pourrait fort bien s'agrandir en rapport avec la demande du public.

"J'aimerais rappeler aux gens que la chose intéresse que je les attends à tous les jeudis, entre 9h00 et 12h00 et

entre 13h00 et 16h30 à l'Hôtel de Ville de Repentigny. Nous y présentons là un service d'information et de consultation. Déjà 200 personnes de la région profitent des services que nous offrons," indique le responsable.

En fait, c'est dans le domaine des sciences de la gestion, de l'intervention psycho-sociale, des arts plastiques et de l'informatique appliquée à l'enseignement que les

gens peuvent profiter du service d'études universitaires chez nous.

"Nous offrons ces cours pour l'instant, mais nous pouvons facilement en offrir d'autres selon la demande du public. C'est pourquoi, j'invite les gens à me faire connaître leurs besoins en vue de ce que nous pourrions ajouter pour l'avenir..."

Jean Lacroix peut aussi être rejoint au 585-2660, le jeudi.



PHOTO: ROBERT DUPUIS

On vous attend à l'hôtel de ville...

**Défi 86**

Le bureau de la Direction du développement de l'emploi vous informe que dans le cadre de Défi 86, programme fédéral de création d'emploi d'été pour étudiants, la date limite pour la présentation des demandes est fixée au 7 mars 1986.

Récemment rendu public, le programme Défi 86 s'est doté d'un budget de 36 millions pour le Québec et créera environ 24,000 emplois d'été pour étudiants.

Le programme vise à offrir à de jeunes étudiants et étudiantes, pendant les mois d'été, de nouvelles possibilités d'emploi, une expérience de travail liée à la carrière ou aux études ou une expérience pratique de travail.

Les entreprises privées sont particulièrement invitées à participer au programme. Les municipalités et les organismes sans but lucratif sont également appelés à créer des stages reliés aux études et à la carrière des étudiants ou à mettre sur pied des stages leur permettant d'acquérir une expérience de travail valable durant l'été. En vertu du programme Défi 86, les demandes comportant des stages directement reliés aux études ou à la carrière seront traitées en priorité.

Administré par la Commission de l'Emploi et de l'Immigration du Canada, le programme Défi 86 offre une contribution financière substantielle pour chaque stage créé, en vue d'appuyer les divers intervenants économiques désireux d'oeuvrer à l'intégration des jeunes au monde du travail.

Entreprises privées, municipalités, organismes sans but lucratif et étudiants intéressés à participer au programme sont invités à communiquer avec leur Centre d'Emploi du Canada ou le bureau de la Direction du développement de l'emploi, le plus tôt possible, puisque, nous le rappelons, la date limite pour la présentation des demandes est le 7 mars 1986. Les formulaires de demande sont présentement disponibles aux points de service ci-haut mentionnés.

**ECONOMISEZ ECONOMISEZ**

**TISSUS Marie-Soie**

219 boul. Brien  
Repentigny

581-1558



**TISSUS  
D'HIVER**

**50%**

**de réduction**

**STORES**

- Verticaux  
- Horizontaux

**50%**

de réduction  
sur le prix  
suggéré du  
manufacturier

PLUS:

**CANTONNIÈRE  
GRATUITE**

(sur Vertiflex de Draco)

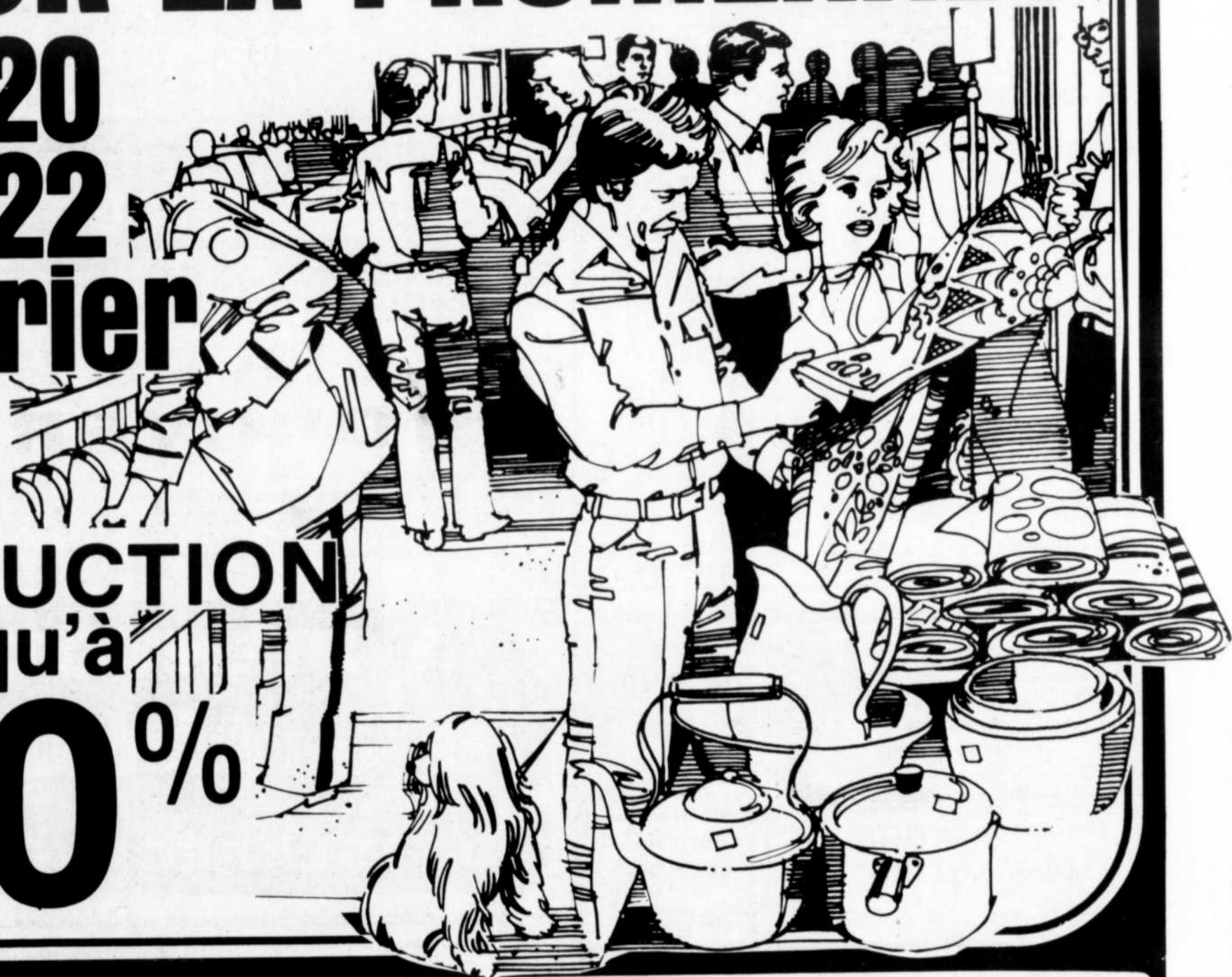
**ECONOMISEZ ECONOMISEZ**

# VENTE LIQUIDATION SUR LA PROMENADE

19-20  
21-22  
Février

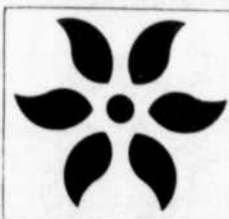
RÉDUCTION  
Jusqu'à

80%



**60** MAGASINS  
&  
SERVICES

Place  
Repentigny



provigo

DISTRIBUTION  
AUX CONSOMMATEURS

Zellers

GREENBERG

STEINBERG  
Votre super marché  
de choix



155 rue NOTRE-DAME, REPENTIGNY

## Jazz à Repentigny Jazz aux couleurs variées et aux accents endiablés

Du Jazz à Repentigny? Quel événement inusité! Espérons que sa périodicité n'est pas celle de la comète de

Halley, tous les 76,03 ans... De toute façon, et heureusement, le samedi 25 janvier cet événement s'est pro-

duit. Les auditeurs qui avaient eu, ce soir-là, le courage de braver vent et neige en ont eu plein

les yeux et les oreilles au concert du Quatuor François Marcaurelle. En effet, cet ensemble a présenté un spectacle de Jazz aux couleurs variées et aux accents endiablés. Les pièces composées par François Marcaurelle ont été interprétées par quatre virtuoses: François aux claviers, a su entraîner ses musiciens dans des thèmes et des improvisations dignes des plus grandes scènes du JAZZ. Jean-Pierre Zanella a extrait des saxophones ténor et soprano des sonorités d'une virtuosité peu commune; Normand Guilbault a fait preuve d'un talent exceptionnel à la contrebasse et Michel Bonin a tiré de la batterie des rythmes et des nuances à la hauteur de son talent et de son expérience.

Dans ce concert, plusieurs détails ont attiré mon attention: l'originalité des thèmes et des harmonies, le professionnalisme des interprètes, la diversité

des rythmes, la sonorité des instruments, et surtout, la coordination, l'unité, la complicité de ces quatre musiciens dans l'improvisation. On a l'habitude d'entendre des interprétations d'œuvres entièrement écrites mais dans le jazz, où un thème est énoncé par les différents instruments et où une large part est laissée à l'improvisation,

c'est tout un art pour un ensemble de quatre interprètes d'improviser en un tout cohérent, d'unifier leur pensée, leur inspiration, leurs impressions. Et cet exploit s'est produit, dans le Quatuor François Marcaurelle, le plus naturellement du monde. Bravo! En plus d'être de grands interprètes, François,

Jean-Pierre, Normand et Michel sont de grands, de vrais musiciens. Il est à souhaiter que le Quatuor François Marcaurelle revienne à Repentigny sous des cieux plus cléments pour le bonheur des amateurs de musique.

Colette Gauvin,  
Comité des Activités  
musicales ARAM



### NÉRÉE SÉGUIN

OPTICIEN D'ORDONNANCES

**20%** d'escompte sur monture avec tout achat de verres correcteurs  
Jusqu'au 28 février 1986

**41 Boul. Industriel, Repentigny**  
(coin Boul. Iberville) **581-0642**

**20 années d'expérience**

- Prescriptions d'ophtalmologistes et optométristes.
- Lunettes et Verres de contact
- Montures pour tous les budgets.
- Essai de montures sur vidéo



### Super Vente Liquidation

Pantalons à partir de **\$25.**  
doublés de

Jupes doublées à partir de **\$35.**

VOYEZ NOTRE  
**NOUVELLE COLLECTION  
PRINTANNIÈRE**



Ouvert  
LUN. DE 13H à 18H  
MAR. MERC. 10H à 18H  
JEU. VEN. 10H à 21H  
SAM. 10H à 17H

**Boutique Raffinement 201A**

201A NOTRE-DAME REPENTIGNY 581-5849 (Face au condo en construction)

**GINETTE RANCOURT PROPRIÉTAIRE**

### Le plus grand centre de fruits et légumes

Prix du mardi au dimanche

**Tirage d'un bon d'achat de \$25. chaque semaine.**  
Gagnant de la semaine: Ginette Leblanc

Smoked Meat Coorsh oeil de ronde 8.36 kg. <b>3.79 lb.</b>	Fromage Raclette 11.88 kg. <b>5.39 lb.</b>	Jambon et bacon 10.34 kg. <b>4.69 lb.</b>
Raisin Rouge sans pépin du Chill 2.62 kg. <b>1.19 lb.</b>	Céleri de Californie gros. 24 <b>68¢ ch.</b>	Piment Vert large des É.-U. 1.72 kg. <b>78¢ lb.</b>
Salade Romaine gros. 24 - É.-U. <b>68¢ ch.</b>	Pommes Granny Smith gros. 125 de France 1.74 kg. <b>79¢ lb.</b>	Poires Bartlett gros. 135 du Chill 1.96 kg. <b>89¢ lb.</b>

**OUVERT A L'ANNÉE - 7 JOURS/SÉMAINE**

## DELI-FRUITS

420 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

## Les "belles soirées du collège"

Une première conférence à guichet fermée: La gestion d'un portefeuille de placements en 1986.

Dimanche dernier, le 26 janvier, avait lieu la première conférence dans le cadre des "Belles soirées au Collège". Le conférencier invité était M. Reynald Harpin, CFA, vice-président adjoint à la gestion de portefeuille à la Fiducie du Québec. L'objectif de M. Harpin: démystifier le placement.

Malgré l'abondante chute de neige, plus de 50 personnes étaient présentes à cette première. Devant une assistance très diversifiée, M. Harpin a tenu un langage digne de futurs bénéficiaires de la loterie. Présentation des diverses formes de placements, analyse des choix d'investissement et finalement, composition d'un portefeuille de placements, tels étaient les grands axes de cette conférence. L'auditeur a reçu plus que la valeur de son capital; les nombreux sujets exprimés lui ont permis d'ajuster son analyse du milieu financier.

M. Harpin a tenté de relever un défi de taille; il a réussi à soulever beaucoup de questions. Cette première expérience de soirée-conférence a débuté sous la marque de l'excellence laissant à chacun beaucoup de matière à réflexion ou à recherche.

Nous sommes assurés que la suite du programme sera d'aussi grande qualité.

consistera à établir les distinctions entre les deux grands cépages qui sont à l'origine des plus grands vins de Bordeaux et de Bourgogne. On y servira les vins suivants: Ch. Léoville-Cases '81, Ch. Talbot '82, Latricières-Chambertin '81 de Faiveley, Clos des Couches '81 de Jadot. En plus, deux vins blancs compléteront le tout: Clos des Mouches '83 de Drouhin et le Riesling Niersteiner Oelberg '83 de Schneider. Fromages et pâtés accompagneront le tout.



Cette soirée aura lieu à la salle Richelieu du Restaurant le Galopin, 15,555 Sherbrooke Est à Montréal (P.A.T.), mercredi le 5 mars 1986 à 19h30. La participation à cette soirée se fait sur réservation seulement. Pour renseignements supplémentaires et informations ou réservations, on peut communiquer au 585-1064 après 18h00.

# BIENTÔT



## DANS LA RÉGION!

### à l'usage enr.

Le désir d'être belle et de bien paraître n'appartient qu'à vous



INVITATION SPECIALE

VENEZ DECOUVRIR VOTRE SAISON PAR UN TEST APPROPRIÉ PLUS UN COURS DE MAQUILLAGE PERSONNALISÉ

TRAITEMENT FACIAL COMPLET Pour la moitié du prix habituel REG. \$18. **\$9**

### Salon Belle enr.

Manon et Sylvie vous offrent leur permanente d'une valeur de \$41.00

**SPÉCIAL DU MOIS**

JE VOUS OFFRE CONTRE LES RIGUEURS DE L'HIVER 4 TRAITEMENTS CONSECUTIFS AU COLLAGÈNE ANTI-RIDES PAR MASQUE AUTO-CHAUFFANT D'UNE VALEUR DE \$100.00 **POUR \$78**

**SPÉCIAL \$31.00** tout compris le mardi seulement

LUCILLE BEDARD KARL L'ORDINATEUR VOUS INVITE POUR UN NOUVEAU LOOK **SPÉCIAL \$25.00 COUPE INCLUSE**

797 rue St-Vallier, Repentigny 585-0877 

# LA MAISON DU MEUBLE

295 NOTRE-DAME  
REPENTIGNY 585-8650

DÉMÉNAGÉ DANS L'ANCIEN LOCAL DE FRIGON

PLUS DE  
**10,000** PIEDS CARRÉS

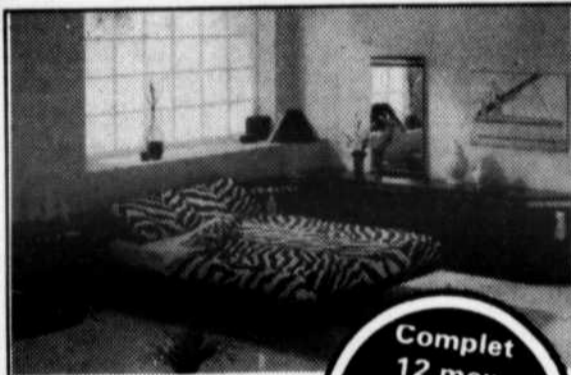
D'AMEUBLEMENT  
À DES PRIX  
IMBATTABLES!

De tout pour  
nos futurs mariés



MOBILIER DE SALON  
Futuriste, 5 morceaux  
sectionnel  
choix de couleur

Super  
Spécial  
**\$495**



MOBILIER DE CHAMBRE  
À COUCHER. Disponible  
en laque, noir, blanc, gris.

Complet  
12 mcx.  
**\$1495**



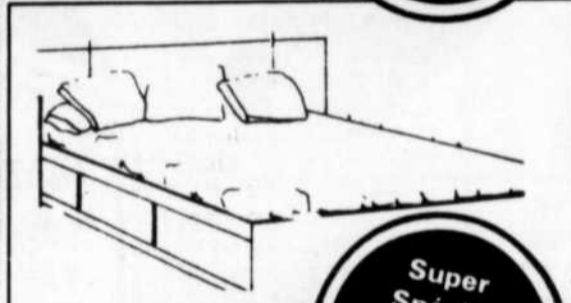
MOBILIER DE CHAMBRE  
"LAURIER"  
laqué, 10 mcx.

Super  
Spécial  
**\$1295**



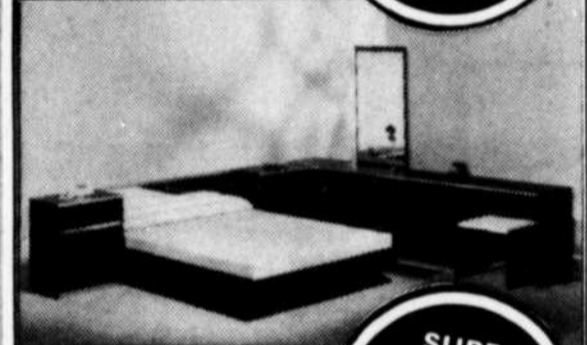
Super  
Spécial  
**\$1399**

MOBILIER DE CHAMBRE  
À COUCHER. 6 mcx.  
Disponible en laque gris  
base de lit en sus



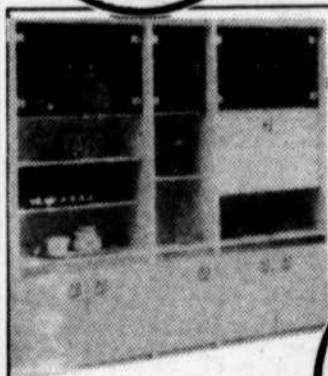
BASE DE LIT  
3 tiroirs  
39"

Super  
Spécial  
**\$98.**



MOBILIER MODERNE  
Rég. \$895.  
7 morceaux

SUPER  
SPÉCIAL  
**\$595**



ÉTAGÈRE 3  
MORCEAUX

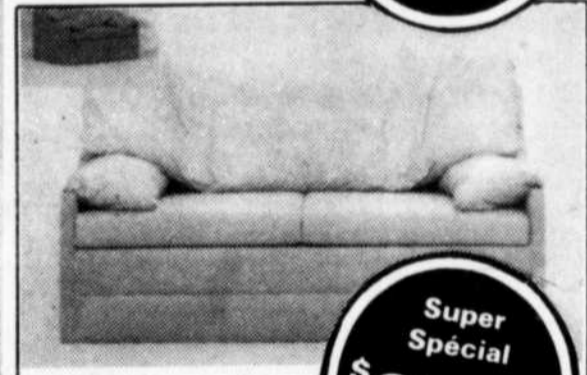
Fini mélamine gris, amande,  
pacane, portes vitrées  
et lumière.

Super  
Spécial  
**\$399**



ENSEMBLE DE CUISINE  
1 table, 4 chaises, couleur  
amande, gris ou naturel.

Super  
Spécial  
**\$495**



CAUSEUSE  
tissu parachute  
choix de couleur

Super  
Spécial  
**\$359**

Lit automatique

39" avec  
vibrateur

Super  
Spécial  
**\$1095**



Grand choix de lits en brass  
Prix spécial en magasin

MATELAS  
à partir de  
**\$69**



Grand prix provincial Labatt et coupe Renault

## Courses d'automobiles sur glace à St-Sulpice dimanche



(D.D.) Dimanche prochain, des dizaines d'automobiles équipées de pneus à crampons se feront la lutte sur la glace du fleuve St-Laurent à la hauteur de St-Sulpice pour se mériter le Grand prix provincial Labatt ou la coupe Renault. Tous sont invités à assister à l'événement gratuitement. Les différents prix seront remis au Bar Salon-Brasserie 343 un peu plus tard dans la journée.

# Pantorama

**ROBERTO**

**JEANS**

**\$10<sup>00</sup>**

DE RABAIS  
(du prix régulier)

Une sélection de  
**• CHANDAILS**  
JUSQU'AU

**50%**

DE RABAIS  
(de prix régulier)

Une sélection de  
**• BLOUSES**  
& **• CHEMISES**

JUSQU'AU

**50%**

DE RABAIS  
(de prix régulier)



**PLACE REPENTIGNY**

Aussi disponible chez les magasins **d'gala**. Valable jusqu'au 22 février 1986

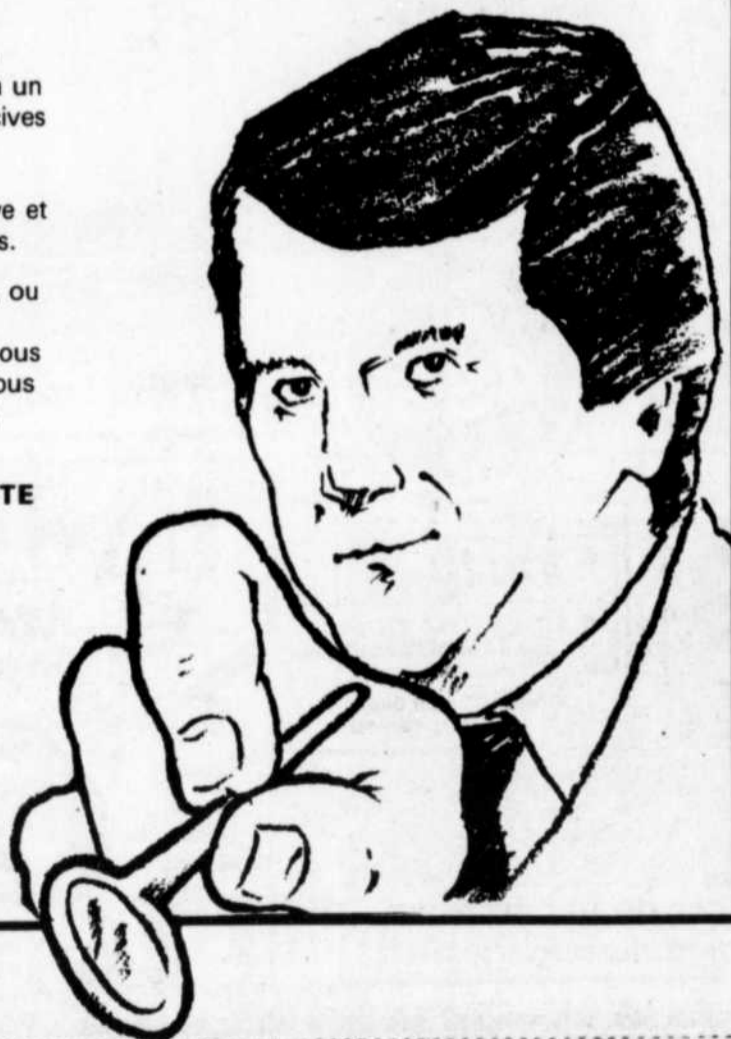
## UN MAL SOURNOIS

Chez trop d'adultes, la **perte des dents** est le plus souvent attribuable à un sérieux problème de gencives qui se manifeste généralement par une inflammation de la gencive et par la détérioration de l'os.

Si vos gencives saignent, ou semblent anormalement rouges ou enflées ou si vous avez mauvaise haleine, vous avez peut-être un sérieux problème.

**SEUL VOTRE DENTISTE A UN TRAITEMENT PRÉVENTIF POUR VOUS.**

**N'ATTENDEZ SURTOUT PAS QUE ÇA FASSE MAL!**





## Saison Repentigny

TEL 581-0720  
390 Notre-Dame, Repentigny

<b>Fondue Chinoise</b> 8.58 KG. <b>3.89 lb.</b>	<b>Steak délicatisé</b> Can. Cat. "A-1" 7.25 KG. <b>3.29 lb.</b>
<b>Côtes levées</b> de porc 3.73 KG. <b>1.69 lb.</b>	<b>Rôti de porc</b> soc désossé 3.73 KG. <b>1.69 lb.</b>
<b>Poulet utilité</b> 5 à 7 lbs. 2.62 KG. <b>1.19 lb.</b>	<b>Bacon tranché</b> maigre 4.17 KG. <b>1.89 lb.</b>
<b>Jambon cuit</b> tranché 5.05 KG. <b>2.29 lb.</b>	<b>Saucisse</b> Porc et boeuf 3.29 KG. <b>1.49 lb.</b>

**EN VIGUEUR  
DU 18 FÉVRIER  
AU 22 FÉVRIER**



# "Soirée Beatles au Café du Milieu"

Les vendredi 21 et samedi 22 février prochains, le "Café du Milieu" aura l'occasion de vous présenter deux soirées toutes spéciales, deux soirées

réservées exclusivement aux BEATLES.

François Lafond, auteur - compositeur de Repentigny, membre affilié de la SDE

(Société des Droits d'Exécution du Canada), animera cette "SOIREE BEATLES". Tout en racontant l'histoire des Beatles, François vous interprétera 17

des plus grands succès de la BEATLEMANIA, sur son piano électronique.

Vous aurez donc l'occasion de revivre l'histoire du Rock'n Roll des

années '60, plus précisément celle de ses géants, les Beatles.

Un spectacle à ne pas manquer. Prix d'entrée \$2.50 pour les non-membres et \$2.00 pour

les membres du CRAC. Café du Milieu, 555 rue Notre-Dame, Repentigny, pour renseignements: 582-0173. Ginette Lalonde

## COMBATTEZ L'INFLATION! ACHETEZ MAINTENANT AVANT LES AUGMENTATIONS DE PRIX DES MANUFACTURIERS

24 mois pour payer. Financement disponible sur place. Aucun dépôt requis.



**JVC** INVENTEUR DU VHS  
**4 TÊTES**

**\$499**

- EFFETS SPÉCIAUX
- TÉLÉCOMMANDE SANS FIL
- CÂBLOSELECTEUR INTÉGRÉ

**RADIO D'AUTO  
JVC**

**DIGITAL, AM-FM,  
LECTEUR DE CASSETTE**

**\$169**

QUANTITÉ LIMITÉE

**VideoMovie JVC**

VIDEOMOVIE EST UN SYSTÈME COMPLET D'ENREGISTREMENT ET DE LECTURE VIDÉO EN DIRECT EN UN SEUL APPAREIL QUI PÈSE MOINS DE 2 KG.

Quantité limitée

**ÉPARGNEZ \$500.**

**PRIX JAMAIS VU!  
\$999.**

INVESTISSEZ DANS LA QUALITÉ **Hi-Fi**  
À PRIX EXCEPTIONNEL

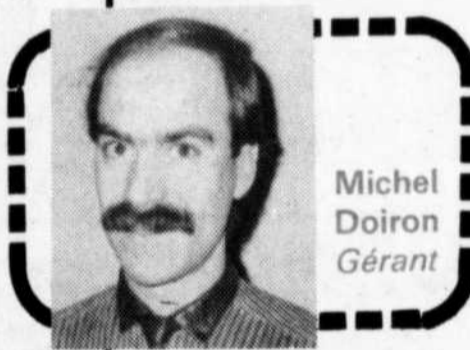
**VHS JVC HRD 555-HI-FI STEREO**

- Télécommande sans fil
- Câbloselecteur intégré
- Effets spéciaux
- 14 jours-8 programmes
- Nouveau circuit pour améliorer le niveau de crêtes des blancs

**\$898**

Économisez \$200

QUANTITÉ LIMITÉE



**JVC**  
200 WATTS  
**\$999**

24 MOIS POUR PAYER  
aucun dépôt requis

DIGITAL

DOUBLE CASSETTE

- AGX5B AMPLI 200 WATTS STEREO avec circuit GM-EXPANDEUR ACOUSTIQUE pour vidéo stéréo et mono-entrée pour table laser.
  - TGX2B SYNTONISATEUR AM-FM DIGITAL au quartz à 16 mémoires.
  - LAX3B TABLE TOURNANTE semi-automatique, moteur DC, bras droit à faible masse, cartouche magnétique incluse.
  - TD-W10B DOUBLE PLATINE À CASSETTE avec dolby, touches logiques, compatible au métal.
  - Haut-parleurs de qualité 3 voies
  - ÉGALISATEUR JVC SEA-11B - 14 bandes en option.
- Pourquoi louer quand vous pouvez acheter!

**JVC** AUTO FOCUS

**VHS JVC HR-S100**

- Section vidéo détachable ne pèse que 4.5 lb
- Câbloselecteur intégré/4 têtes vidéo
- Télécommande sans fil à accès direct
- programmable 14 jours, 8 émissions

**JVC** GZ55 AUTO-FOCUS

- auto focus avec système TCL ne pèse que 3.1 lb

**ÉPARGNEZ \$1700**

SUPER ENSEMBLE «PORTATIF»  
CAMÉRA + VIDÉO

Quantité limitée

**\$1299**

1 ensemble par client seulement  
S.V.P. pas de marchand

**Audio Express** Le no 1 à Repentigny

**REPENTIGNY** 100 boul. Brien 585-5114 Maintenant 4 magasins pour mieux vous servir  
Galeries Rive-Nord

# LA SEMAINE POINTÉLIÈRE

DANS NOS PAGES

La CSJLR  
et Centraide  
(Page 26)

Un geste symbolique au député Gobé

## Les enseignants de Jérôme-Le Royer veulent une convention collective

PAR MYCHEL LAPOINTE

Les enseignants de la Commission scolaire Jérôme-Le Royer, comme tous leurs confrères et consœurs québécois, n'ont pas apprécié de se voir

imposer un décret par le gouvernement fédéral péquiste, il y a quelques années, en guise de convention collective.

En ce sens les gens au pouvoir avant le 2 décembre dernier ont payé, dans une large mesure, pour

Pas d'élections scolaires avant l'automne 87

### "C'est dangereux pour la démocratie..."

— Pantaloni



Jean-Yves Pantaloni.

Le ministre de l'Éducation du Québec Claude Ryan a fait des heureux en décrétant qu'il ne se tiendrait pas d'élections scolaires avant l'automne 87 au Québec.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Mais aussi des malheureux: ceux et celles qui se préparaient pour le prochain rendez-vous avec la population des quartiers scolaires concernés. Dont le Pointelier Jean-Yves Pantaloni qui

avait bien l'intention de poser sa candidature en juin prochain au niveau de la Commission scolaire Jérôme-Le Royer. Sinon de travailler à l'élection d'un autre ou d'une autre personne du secteur.

Devant la décision du ministre Ryan, Jean-Yves Pantaloni réagit sévèrement: "C'est dangereux pour la démocratie..." s'exclame-t-il lorsqu'interrogé par L'ARTISAN sur la question.

"Dangereux" selon lui parce que "il y a des gens qui, ainsi, n'auront pas à retourner devant la population de leur quartier pour rendre compte de leurs actes à la table des commissaires. Ils voient leur mandat prolongé de 18 mois sans devoir affronter le jugement des électeurs..."

Et, à son avis, certains doivent être heureux que les choses en soient ainsi. Parce que, à ses yeux, la partie aurait dû être difficile pour eux.

"Il y a certains commissaires qui s'en tirent à bon compte," considère-t-il.

Refusant, à cet égard, de citer des noms parce que "ceux à qui je fais allusion se reconnaissent facilement..."

PARTIE  
REMISE

Mais, pour lui, ce n'est que partie remise, puisque à l'automne 87, la population pourra se prononcer.

"Il est certain que je ne suis pas content du délai, mais ça ne changera pas tellement les choses. Dans 18 mois, les commissaires qui n'auront pas fait leur devoir ne pourront pas se soustraire une autre fois au verdict de la population. Ils auront à répondre de leur administration aux parents et aux citoyens dans un an et demi," conclut Jean-Yves Pantaloni qui, d'ici là, devra patienter.



Un petit "cadeau" pour le député Gobé.

leurs actes. Les enseignants du Québec ne sont pas tout à fait étrangers à la chute du gouvernement péquiste.

Et ils espèrent bien, ceux de Jérôme-Le Royer comme les autres, que le gouvernement libéral se montrera plus enclin à négocier de bonne foi avec eux.

C'est donc en ce sens que les gens de la presse régionale étaient convoqués hier (lundi) à une conférence de presse au cours de laquelle les dirigeants du syndicat local y sont d'une présentation symbolique au député de Lafontaine Jean-Claude Gobé.

"Nous avons ramassé tous les vieux décrets encore disponibles dans les écoles du territoire de la commission scolaire. Nous les présenterons au député Gobé lundi pour lui faire comprendre que c'est une vraie convention collective que nous désirons cette fois-ci," rapporte François Vallé du Syndicat des enseignants et enseignantes de Jérôme-Le Royer.

On verra bien si le changement de gouvernement se traduira par un changement de mentalité à cet égard.

Nous pourrons y revenir dans notre prochaine édition...

**LOUEZ-MOI**  
chez votre concessionnaire  
**CHRYSLER - FORGUES**  
À PARTIR DE:  
**\$168<sup>49</sup>**  
(Transport  
inclus)  
48 mois + taxe provinciale  
1er versement, dépôt \$400.00

**DODGE - Omni 5 portes**



LOCATION  
**NOMA**

15,949, rue Sherbrooke 642-2220

Bureau ouvert à Rivière-des-Prairies

# Le député Gobé s'adjoit une responsable de comté



Madame Josée Guillette de Montréal-Est vient d'être nommée responsable du bureau du comté de M. Jean-Claude Gobé, député de Lafontaine qui annonce l'ouverture la semaine prochaine d'un premier bureau à

Rivière-des-Prairies. Le député Gobé s'est dit très heureux de cette nouvelle addition à son équipe. Madame Guillette agissait jusqu'à tout récemment comme secrétaire du Comité de reclassement des travailleurs à

la Raffinerie de Gulf Canada Ltée. Traductrice de formation, Mme Guillette complète actuellement une maîtrise en ce domaine à la Faculté de traduction et de linguistique de l'Université de Montréal. Agée de 24 ans, elle réside depuis toujours à Montréal-Est.

Les locaux abritant le bureau de comté sont situés au 8260, boulevard Maurice-Duplessis, bureau 206 A, Rivière-des-Prairies. Le député Gobé invite

la population de Lafontaine à communiquer avec lui au numéro 643-1110.

Outre Mme Guillette, M. Gobé s'est également adjoint les services de Mme Claudine Gosselin, de Pointe-Aux-Trembles. Mme Gosselin qui fut un des principaux piliers de son organisation électorale, travaillera initialement sur une base de temps partiel en raison de ses occupations familiales.

A Québec, M. Gobé

est secondé par Mlle Brigitte Achard qui est responsable de son bureau à l'Assemblée Nationale. Bachelière en Communications et en Sciences politiques, Mlle Achard complète également une maîtrise en Technologie de l'enseignement à l'Université Laval.

Le député a par ailleurs confirmé son intention d'ouvrir sous peu un second bureau de comté à Pointe-aux-Trembles.

## SUPER VENTE D'INVENTAIRE



**MOBILIER DE CHAMBRE (Complet)**  
Prix 50c  
**\$599**

Tout achat durant le mois de février vous donne la chance de participer au tirage d'un cadeau - surprise d'une grande valeur, le 28 février.

Surveillez les bulletins de circulation à CKLM de 6h45 et de 15h45 à 17h45

**CHAISE SUR BILLES**

Prix 50c  
**\$219<sup>95</sup>**



Chêne massif

Clinique dentaire Dr. Yves Messier & Ass.

Dr. Yves Messier  
Dr. Sylvain Boies 585-2002  
Dr. Pierre Rochon

**URGENCE**

Lun. au ven. 8h à 21h  
Samedi de 8h à 16h

Dim. de 8h à 18h  
Composez: DENT SOS  
(336-8767)

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME  
172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Le mot du Curateur public du Québec (17)



Droits de la personne — intervention médicale pratiquée sur un incapable

Le Curateur public intervient dans le consentement à l'acte médical ou dentaire. Même si un acte est effectué pour le meilleur-être d'un malade, la loi demande que l'intervenant, médecin ou dentiste, obtienne auparavant le consentement éclairé de son patient et tienne compte de la capacité de celui-ci à le donner. Ce consentement doit être libre et volontaire. Dans le cas des incapables, le Curateur public prend la décision à la place de ses protégés.

Dès réception d'une requête en ce sens, il réunit les renseignements concernant l'acte médical ou dentaire, se fait expliquer en détail toutes ses implications, c'est-à-dire la nécessité de l'intervention, ses conséquences, les possibilités d'autres traitements envisageables.

Il étudie ces informations avec ses médecins-conseil, prend une décision quant à la suite à donner à l'acte médical proposé et fait part de cette décision à l'intervenant qui agit en conséquence. Les délais nécessaires à l'analyse de ces cas sont en général rapides car le Curateur public donne la priorité à toute demande de consentement qui lui est soumise.

Dans certains cas, un délai, même bref, n'est pas possible; un «cas d'urgence» autorise le chirurgien ou le médecin à pratiquer une intervention sans consentement. Cette décision peut être prise si le praticien estime que la vie du patient est en danger.

Dans tous les autres cas, le médecin doit toujours obtenir le consentement du Curateur public avant de pratiquer une intervention sur un incapable.

Nous poursuivrons sur le même thème la semaine prochaine. Le Curateur public encourage toutes demandes de renseignements adressées par courrier au «Mot du Curateur public», Le Bureau du Curateur public du Québec, case postale 51, Montréal (Québec) H4Z 1J6.

**MOBILIER DE SALON SOFA, FAUTEUIL**  
**\$1,279**



Causeuse seulement \$699.

**BIBLIOTHÈQUE MURALE**

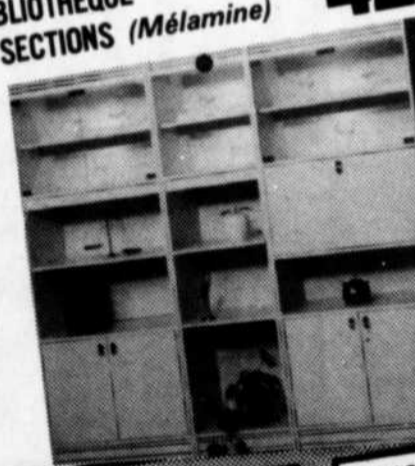
Prix 50c  
**\$269**



**TABLE ET 4 CHAISES**  
Prix 50c  
**\$419**



**BIBLIOTHÈQUE 3 SECTIONS (Mélamine)**  
**\$429**



**MOBILIER DE CUISINE**

Prix 50c  
**\$599**



**MOBILIER DE SALON**



2 mcx. Sofa et chaise  
Prix 50c  
**\$875**

**TABLE DE SALON**



Prix 50c  
**\$69<sup>95</sup>** ch.

**ENSEMBLE STÉRÉO TOSHIBA**



Prix 50c  
**\$359**

**TÉLÉ COULEUR TOSHIBA**



Prix 50c  
**\$439**

**50 ans**  
ça se fête

# J.R.VINET

AMEUBLEMENT

MAGASIN  
520 GEORGES V  
MONTREAL-EST, 351-9110

BOUTIQUE  
9712 NOTRE-DAME E.  
MONTREAL-EST, 351-9110

## Campagne Centraide 1985



La Campagne Centraide donne à tous la possibilité de partager avec nos semblables. Tous les groupes de la société sont impliqués dans cette oeuvre de bienfaisance. La Commission scolaire Jérôme-Le Royer a aussi

voulu faire sa part en invitant tout son personnel à participer à ce partage fraternel pour enrayer la misère dans notre milieu. De plus, elle s'est fixée un objectif, qui consistait à doubler la participation de son personnel.

Le Conseil des Commissaires a cru bon de participer à cette relance en doublant lui aussi son don corporatif en votant la magnifique somme de 1 200 \$. Cette générosité fut à l'image de la campagne. Nous avons en

effet réussi à presque doubler la participation de nos souscripteurs et c'est avec satisfaction que nous avons récolté la somme de 12 149,83 \$.

12 149,83 \$.

Un merci à tous nos souscripteurs qui, par leur générosité, contribueront à soulager la misère des gens de

notre milieu.

Un merci spécial à tous ceux et celles qui ont accepté d'être "solliciteurs" auprès de leurs compagnons de

travail. C'est grâce à leur implication dans leur milieu de travail que la Campagne Centraide 1985 a connu autant de succès.

## Les samedis de croissance et rencontre

Bientôt, à la salle Padre Pio; Chapelle de la Réparation, commence un programme hebdomadaire de visionnement sur écran géant sur des sujets religieux. Le programme sera soutenu par une animation officielle ayant pour but un approfondissement de la foi. Il est présenté par le Vidéo Club R.S.I. (Rassemblement à son image). Nous annonçons dès maintenant les trois premiers visionnements:

1ère projection: Date: samedi 8 mars 1986 à 13h30

Titre: "Une parole qui bouleverse" avec l'Abbé Jean Ravary

2e projection: Date: samedi 15 mars 1986 à 13h30

Titre: "La Prière, cri, repos et offrande" avec M. Jean Vanier.

3e projection: Date: samedi 22 mars 1986 à 13h30

Titre: Dans un monde d'orphelins, un peuple de témoins avec Daniel Ange.

Endroit: Chapelle de la Réparation  
3650, de la Rousselière  
Pointe-aux-Trembles

Rens.: Marielle Boileau, c.n.d.  
Tél.: 642-5391.



LE PLUS GRAND CHOIX DE CADRES DANS LA RÉGION

NE MANQUEZ PAS NOTRE

# GRANDE VENTE

JUSQU'À  
**60% ANNUELLE**  
DE RÉDUCTION  
SUR TOUTE LA MARCHANDISE  
EN MAGASIN

LAMINAGE - GRAVURE ORIGINALE  
AFFICHE - ENCADREMENT SUR MESURE  
CARTES DE VOEUX - FILMS  
DÉVELOPPEMENT

DU 10 au 22 février

DÉVELOPPEMENT DE VOS FILMS EN 24 HEURES AVEC RÉDUCTION DE 50% SUR AGRANDISSEMENT 5x7 et 8x10

620 NOTRE-DAME  
REPENTIGNY  
TÉL. 582-0138



### • THÉRAPIE •

\*\* Angoisse, stress, dépression, obésité, solitude  
\*\* Périodes de crise: divorce, mort, idées suicidaires, changement de travail, etc...

**Monique Chaurette, M. Ed.**  
Pédagogue et Thérapeute  
582-2456

### JEAN C. ROCHEFORT

candidat à la  
chefferie de

### L'UNION NATIONALE

**ALO** Informatique  
Bureau Inc.

- Vente de systèmes de gestion
- Vente de micro-ordinateurs
- Services de comptabilité informatisés
- Conseils en système de gestion
- Impôt informatisé

COURTIERS EN BUREAUTIQUE

Daniel Garceau 585-3770  
Benoit Foucher 582-0644



ROBERT BEAUPRÉ 582-0076  
MICHEL ROGER 585-2810  
JEANNOT BOISJOLY 581-5297

### Assurances automobile et résidentielle Prudentielle

La Prudentielle vient d'étendre la gamme de ses produits et peut maintenant répondre à tous vos besoins d'assurance automobile et résidentielle (propriétaires occupants, copropriétaires et locataires).

Êtes-vous sûr d'avoir la meilleure assurance au meilleur prix? Ne prenez pas le risque de l'apprendre à vos dépens! Sachez-le dès maintenant grâce à notre service d'analyse gratuit.

La Prudentielle

• Assurances: Vie, Maladie, Collectif  
• REER et Services financiers 581-8887

# Nous devons faire de la place

# 79 Camaro à Liquider à des prix dérisoires

## Taux Financement extra spécial

### INVENTAIRE 4-1572

*Camaro Coupé sport 1986*  
Intérieur custom  
Vitres toutes teintées  
Vitres électriques  
Coffre arrière électrique  
Couvre-tapis avant  
Couvre-tapis arrière  
Moulure latérale

*V-6 2.8 litres*  
Automatique overdrive  
Volant ajustable  
Pneus 215-65R-15 litre  
Lumière auxiliaire  
Phare halogène  
Radio AM/FM stéréo Cassette  
Prix G.M. \$15,465.00

**Prix Christin: \$14,325.00**

### INVENTAIRE 4-1540

*Camaro Z-28 1986 1Roc-Z*  
Dossier siège ajustable  
Vitres électriques  
Valise électrique  
Isolation intérieur spéciale  
Moulures latérales  
Toit ouvrant (T-Top)  
Dégivreur électrique arrière

*Pneus à flanc blanc P245-50R-16*  
Lumière auxiliaire  
Lumière halogène  
Lumière à brume  
Batterie renforcée  
Radio AM/FM Stéréo  
Tachomètre  
Prix GM: \$20,184.00

**Prix Christin: \$18,330.00**

### INVENTAIRE 4-1552

*Camaro Coupé sport 1986*  
Intérieur en tissu  
Dossier siège ajustable  
Valise électrique  
Tapis avant  
Tapis arrière  
Dégivreur électrique arrière  
Miroir sport

*Servo-direction*  
Servo-freins  
V-6 2.8 litres  
Transmission manuelle 5 vitesses  
Roues aluminium  
Pneus 205-70 R14 blanc  
Radio AM/FM stéréo  
Prix G.M.: \$13,954.00

**Prix Christin: \$12,152.00**

## Plusieurs autres spéciaux 353 Véhicules et Camions en inventaire

# Venez nous voir

Aucune offre  
raisonnable  
refusée



ON FAIT ROUTE  
ENSEMBLE

CHEVROLET



Protection  
Plan

# CHRISTIN AUTOMOBILE

12011 EST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL (QUÉBEC)  
TÉL.: (514) 354-1050 • TÉLEX: 05-828705

## Opération Tandem se comporter en bon voisin

Votre domicile et ce qu'il contient est une cible recherchée par un grand nombre de criminels. En effet, chaque année des vols par

effraction surviennent. Or plusieurs de ces vols ont été facilités par la négligence des victimes. Un voleur remarque facilement un lieu inhabité depuis

quelques jours... à moins que l'occupant n'ait pris quelques précautions avant de partir... En cas d'absence prolongée, voici quelques trucs que vous pouvez mettre en pratique.

- Faites un bon pelleteage et demandez à quelqu'un de venir déneiger vos entrées en cas de chute de neige (en été tondre la pelouse).
- Laissez à la maison le minimum d'argent ou d'objets de valeur.
- Vérifier portes et fenêtres avant de partir.
- Laisser une lumière allumée. Il existe à cette fin, des minuteries qui allument ou éteignent les lumières à certaines heures. On

les achète à peu de frais (\$10. et plus).

- Ne laissez aucune note pour indiquer que vous êtes absent.
- Donner une clé à une personne de confiance pour vérification occasionnelle et la charger de ramasser les circulaires.
- Vous pouvez aviser le bureau de poste de retenir votre courrier (il vous en coûtera \$2.00 par semaine pour ce service).
- Faire interrompre la livraison de votre journal.
- Demander à votre voisin de stationner son auto dans votre entrée de garage et de déposer un sac à ordures devant votre domicile.
- Ne parlez pas trop de

vos projets de voyage dans un lieu public (salon de coiffure, au garage...) on pourrait vous écouter attentivement. L'idéal parlez en qu'aux proches amis et parents.

Pour ceux qui partent bientôt en vacances, n'oubliez pas que la collaboration entre voisins constitue un moyen de prévention des plus efficaces. AYEZ L'OEIL AU GUET DE FAÇON AMICALE LES UNS POUR LES AUTRES.

Nous pouvons vous aider à mettre sur pied votre Protection de Voisinage, appelez-nous pour en savoir davantage: au 648-8104 pour le quartier R.D.P., au 645-5328 pour le quartier P.A.T.

## COURS DE DANSE

avec Colette & Paul  
(Depuis 12 ans dans la région)

### COURS DE MANNEQUIN

Avec Carmelle Pommepey  
Débutant le 4 mars  
Soirée d'information  
25 février à 7 hres

Le Cours Comprend:

- Photographie avec 3 sessions de photos.
- Démarche avec parade de mode sous la supervision de notre coordinatrice de mode France Fontaine (L'Agence Le Style)
- Diplôme à la fin des cours.
- Filière transmise à L'Agence "Le Style" pour possibilité d'engagement.

Nouvelle Vision  
vous offre...



Pour informations  
& inscriptions

Jour et soir **585-4204**

Centre Culturel Nadla Colette et Paul

## DANSE SOCIALE

Pour Débutants et Avancés

- Début des cours à votre convenance.
- Cours de groupes semi-privé.

Veuillez téléphoner pour informations.



Endroit des Cours:  
416 Notre-Dame  
Le Gardeur



DU NOUVEAU  
À ST-SULPICE

# Monsieur CA·DI·LO

à  
St-Sulpice

Location de vidéo et cassettes vidéo  
Rotation mensuelle de films  
(avec liste des films)

SPÉCIAL  
D'OUVERTURE

Devenez membre et obtenez  
un RABAIS de 50% sur le  
prix régulier annuel

\$ **19**  
rég. \$38.  
Spécial

Venez louer les meilleurs films  
chez

POSTE  
D'ESSENCE SIMON

723 Notre-Dame, St-Sulpice

**589-7551**

Franchises disponibles  
Montréal: (514) 659-6939  
Québec: (418) 872-4045



CONSEIL  
3096  
L'ASSOMPTION

## COURS A TEMPS PLEIN POUR ADULTES ALLOCATIONS DISPONIBLES

### LECTURE DE PLANS EN SOUDAGE PERFECTIONNEMENT

Date de début: 3 mars 1986  
Durée: 20 jours  
Endroit: Polyvalente Armand Corbeil, à Terrebonne

LES PERSONNES ELIGIBLES RECEVRONT DES ALLOCATIONS DE FORMATION OU DES PRESTATIONS D'ASSURANCE CHOMAGE ET SELON LE CAS, BENEFICIERONT D'ALLOCATIONS DE TRANSPORT, DE LOGEMENT ET DE GARDIENNAGE.

#### CONDITIONS D'ADMISSION:

- Avoir complété huit (8) années de scolarité

ET

- Posséder un (1) an d'expérience de travail en soudage

CE COURS S'ADRESSE EGALEMENT AUX FEMMES  
ET AUX HOMMES

#### INSCRIPTION:

Dans les plus brefs délais, communiquez avec votre  
- Centre d'Emploi du Canada

OU A

- La Commission de formation professionnelle Laurentides-Lanaudière.

En collaboration avec la Commission d'emploi  
et d'immigration du Canada



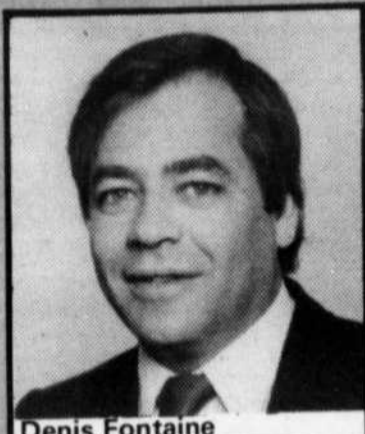
commission de formation professionnelle  
de la main-d'oeuvre de la région de Laurentides-Lanaudière

795 rue melançon, st-jérôme, qué., J7Z 4L1 - (514) 436-1171  
1385 boul. firestone, joliette, qué., c.p. 309, J6E 2W4 - (514) 755-1575

# EN VEDETTE CETTE SEMAINE



Gilberte Marchand



Denis Fontaine



Pierre Baril



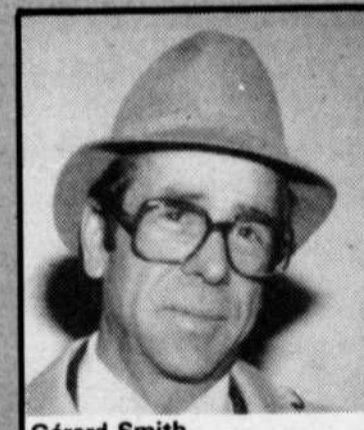
Roxane Lapointe



Yolande Bertrand Bouchard



Michel Nadeau



Gérard Smith



Marie-Claire Provost



Marcelle Ducharme



Michel Bouchard

Société Immobilière Denis Fontaine Inc.

## Une réputation d'intégrité qui donne confiance au client

Publi-Reportage

Le mois de janvier est-il une indication de ce que sera l'année 1986? Si oui, la société immobilière Denis Fontaine Inc. connaîtra un essor fulgurant, puisque l'on montrait plus de 1.3 millions de chiffres d'affaires, pour le premier mois de l'année.

Evidemment, ces chiffres rendaient Denis Fontaine on ne peut plus fier de sa "nouvelle équipe".

1983

C'est en 1983 que tout commençait pour la nouvelle société...

"Auparavant, il y avait le Michel Lachapelle, et puis le Michel Lachapelle avec un petit D.F. qui suivait ce nom. Lorsque Michel a vendu, j'ai décidé de partir une société à mon nom. Ça fait maintenant deux ans que l'on opère dans la région", de dire Denis Fontaine.

"Deux ans où l'on s'est bâti une réputation d'intégrité, où l'on a su capter la confiance des gens de la région.

"Or, depuis le début de l'automne, c'est pratiquement une équipe d'agents renouvelés qui oeuvrent chez nous et les résultats (comme par exemple en janvier) sont effrayants. Neuf agents qui ont appris sur le terrain. Neuf agents qui veulent rendre service à la clientèle, qui sont connus dans la région, et qui forment vraiment une équipe, et nom une branche d'individus regroupés sous un même toit."

"Et je leur demande de la performance", devait-il ajouter tout en spécifiant qu'avec les cours de perfectionnement octroyés, les rencontres quotidiennes, et les conseils, les agents de la société immobilière Denis Fontaine Inc., n'ont rien à envier à personne.

### SOUPLESSE

Si la "nouvelle équipe" de la société immobilière Denis Fontaine a fait ses preuves en si peu de temps, on doit regarder le talent des individus, mais aussi l'encadrement dans lequel ils travaillent...

"Un client qui opte pour nous est assuré d'une chose, c'est que nous lui offrons des TERMES CLAIRS. C'est-à-dire que lorsque la transaction sera effectuée, que ce soit pour une maison, terrains, blocs, commerce ou

autres, le client aura toujours conscience de ce qu'il obtiendra après que tout soit finalisé. Et je pense que c'est ça l'important. Faire savoir au client ce qui lui restera dans ses poches", devait-il dire avec justesse.

"D'ailleurs, ce n'est pas pour rien que l'on fait imprimer sur nos cartes la phrase "DES TERMES CLAIRES". On y croit, et on l'applique", ajoute-t-il.

"Mais il y a aussi d'autres raisons qui peuvent inciter des clients à venir ici. Comme notre réputation d'intégrité qui nous assure la confiance des clients, et une politique plus souple qui est décidée par moi et qui ne vient pas d'un bureau-chef qui ne connaît même pas le client. Non chez nous, nous offrons un service personnalisé. Je n'ai pas de comptes à rendre à qui que ce soit, des arrangements je peux en prendre avec mes clients."

### CINQ ANS D'EXPERIENCE

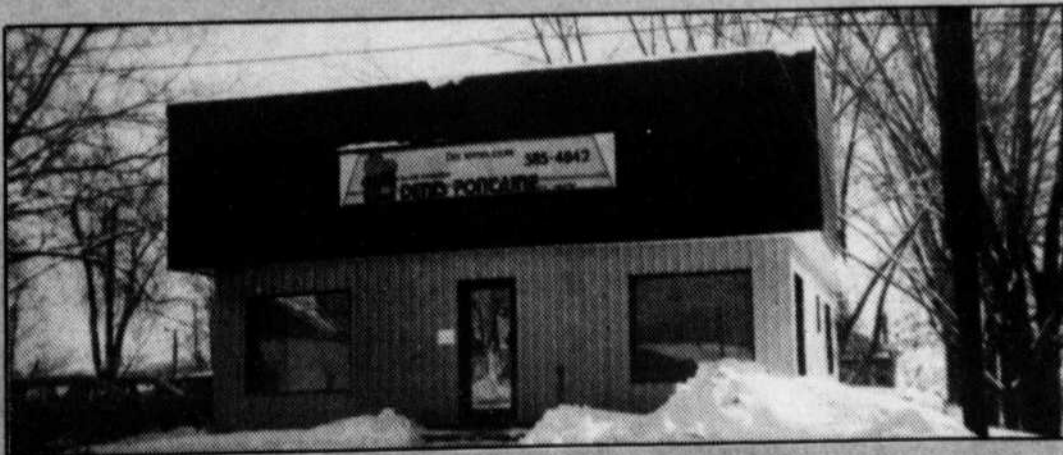
Denis Fontaine possède cinq années d'expérience dans le domaine de l'immobilier. Auparavant situé à Le Gardeur, le bureau a maintenant pignon sur la rue Notre-Dame, soit au 224 à Repentigny.

Vendeur hors-pair, Denis Fontaine a dépassé le cap des 20 millions de vente en cinq ans.

"Ce qui me permet de vendre, tout en dirigeant ma compagnie, c'est que Diane (responsable de la publicité et ancien agent) m'aide beaucoup pour ce qui est du travail de bureau. Mais je ne veux pas me vanter avec des chiffres, ajoutera-t-il, car n'importe quel client est important à mes yeux, et lorsque l'on se glorifie avec des chiffres, souvent on oublie le petit pour aller vers les clients qui ont de l'argent. Ce n'est guère mon genre, et je veux rester près de la population", devait-il conclure.

224 Notre-Dame, Repentigny, 585-4842

Société Immobilière  
**DENIS FONTAINE** "Pour avoir  
des Termes Clairs"



# AUX QUATRE COINS DES COMTÉS

Moto-Sport Repentigny

## De la beauté... à la performance



Au fil des ans, le Moto-Sport de Repentigny est devenu une véritable institution dans la région. Et afin de pallier à une demande toujours plus grande, les propriétaires de l'établissement situé au 535 B Notre-Dame à Repentigny, (Michel Doyon et Christian Mailhot) ont refait une beauté à leur commerce, rénovant complètement la salle de montre. Concessionnaire des motos Yamaha, vous pourrez découvrir chez Moto-Sport tous les modèles pouvant vous convenir. De plus, une exclusivité est actuellement en montre, soit la toute nouvelle FJ 1200 édition MSR. Le printemps est proche, songez à votre moto, et vos randonnées que vous allez effectuer cet été... et passez chez Moto-Sport Repentigny, le spécialiste de la moto dans la région.

L'exposition culturelle P.P.Q.: un vrai succès!



L'association "Les photographes professionnels du Québec" organisait sa première exposition culturelle de la région de Montréal en 1986. C'est au Carrefour Laval que fut inauguré cette exposition de tableaux photographiques qui furent admirés par des milliers de personnes les 22, 23, 24 et 25 janvier derniers. Notre région disposait de quatre représentants: (de gauche à droite sur la photo) Gilles Raymond, maître-photographe agréé de Mascouche, Denis Dunn photographe de Le Gardeur, Luc Laferrière maître-photographe à l'Épiphanie et Benoit Blain maître-photographe à Terrebonne. Cette exposition de prestige fut un vrai succès!

## M. Louis Villeneuve élu à l'Association des Orthésistes du pied



Monsieur Louis Villeneuve de Chaussures Villeneuve Inc. à Repentigny et professeur d'orthèses au Collège Montmonrency à Laval a été élu Secrétaire-trésorier de cet organisme de professionnels qui à partir d'un diagnostic médical, conçoivent, fabriquent et réparent les orthèses au pied incluant la chaussure orthopédique. Dans l'ordre habituel, de g. à d., Messieurs Pierre Marchildon d'Outremont; Louis Villeneuve; la présidente Madame Marie-Paule Langelier de Beloeil et Monsieur Normand Letendre de St-Jean.

## Auto Drainville: Déjà trois ans



La semaine dernière, le concessionnaire de AMC Jeep Renault de St-Sulpice, Auto Drainville, exposait quelques voitures à Place Repentigny. M. Drainville qui sera présent aux Galeries Rive-Nord au mois de mars prochain, a rencontré passablement de personnes, qui étaient intéressées par les modèles Alliance, et notamment les Jeeps. A noter que dans ce domaine, M. Drainville est un vrai spécialiste, car même si Drainville Auto a pignon au 53 Montée St-Sulpice, coin Notre-Dame, il appert que le sympathique propriétaire vend des Jeeps depuis 1963, lui qui avant était situé à Joliette. Services, bas prix, expérience, venez rencontrer les spécialistes d'AMC Jeep Renault, à St-Sulpice. On vous attend.



## DE L'ACTION À PRÉVOIR AU TIRI 86

Du 21 fév. au 2 mars  
à l'aréna de Repentigny



# BIENVENUE AU TIRI 1986

5<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE



**Le Centre de liquidation CM**  
**Des encans tous les samedis et dimanches**



Tous les samedis soirs et dimanches après-midi, au 1191 Notre-Dame à Repentigny, la population de la région est invitée à venir participer aux encans organisés par les propriétaires, Jacques Morissette et Ronald Sanscartier (aussi propriétaire du marché Richelieu à St-Sulpice). En effet, à compter de 19h30, les samedis soirs, l'encan prend place jusqu'à 11h30, animé de main de maître par Danielle et Jacques (artistes qui ont égayé le Bar la Cravate Blanche ces dernières années), en plus de voir d'autres artistes invités qui jouent les encanteurs au plus grand plaisir de la foule. Le rire, la bonne humeur, est au rendez-vous aussi le dimanche, à compter de 13h30. Mais le centre de liquidation n'organise pas juste des encans, puisqu'il est ouvert sept jours par semaine, et ce depuis le 1er octobre dernier. On retrouve en magasin tous ce dont vous pouvez avoir besoin, de la cave au grenier, et ce à prix réduits. Car, même si l'on vend des items neufs, on montre aussi des items usagés qui sont vendus à bas prix. Evidemment, par le fait même, le Centre de liquidation tient à souligner qu'il achète vos biens. Venez donc faire un tour au Centre de liquidation de Repentigny, Danielle, Jacques et Ronald vous attendent...

**L'UNIVERS DU MATELAS**

**Votre dos est notre souci!**



Il arrive souvent que l'on se couche en pleine forme et que l'on se lève fatigué. Ce phénomène est probablement dû à une mauvaise couche.

A l'Univers du Matelas, au 507 avenue Broadway à Montréal-Est, notre souci est de vous voir en pleine forme le matin. Notre personnel compétent saura vous conseiller adéquatement afin que vous passiez une nuit de tout repos.

Depuis plus de 9 ans ce commerce de confort n'a cessé de grandir, c'est un des plus vaste dans la région et dès le mois de mars, le propriétaire M. Marquette nous réserve une autre surprise d'agrandissement.

En plus des bons matelas de marques reconnues, on peut également se procurer à cet endroit des meubles non peints de toutes sortes à des prix défiant toute compétition.

**Première succursale au Québec: Le Permanent en fête**



La semaine dernière au Centre de tennis Lanaudière, la succursale du Permanent de Repentigny étaient réunie afin de célébrer dignement l'honneur qu'elle devait recevoir dernièrement, c'est-à-dire la plaque-souvenir commémorant la première position de la succursale repentignoise parmi toutes les succursales du Permanent au Québec. On a aussi profité de l'occasion pour féliciter les agents qui font partie du Club Sélect des Grands maîtres vendeurs, soit René et Olivette Trudeau, Marcel Aucoin et Yves Roy. Madame Johanne L. St-André, François Lacas, Nino Piccini, Jean Lafleur, et Francis Garnier, ont aussi été honorés pour leur nomination au sein du Club des leaders. De plus, on devait offrir de magnifiques gerbes de fleurs aux trois secrétaires, qui par leur support et leur travail constant, ont contribué au succès de la succursale repentignoise. Il s'agit de Jacqueline Chartrand, Yolande Lévesque et Huguette Cloutier. L'apothéose de cette réunion devait toutefois être un tirage d'une semaine pour deux personnes en Floride, tirage étagé effectué parmi les agents de la succursale. Les heureux gagnants furent Nino et Janet Trudeau-Piccini.

**"Le Souci de l'excellence"**

**Un Service Professionnel de conseiller en planification**

- Choix • Qualité
- Service

**ARMOIRES**

**MIRABEL®**

**677 NOTRE-DAME  
 REPENTIGNY**

**581-9685**



Puisque c'est lui la priorité

# "Nous voulons rendre le jeune heureux..."

— Henri Thomas  
Président Tiri 1986

Par Mychel Lapointe  
Les spectateurs qui se présenteront à l'Aréna de Repentigny pour la cinquième édition du Tournoi

de hockey Pee-Wee de Repentigny auront droit à un excellent spectacle. Parce que, si le passé est garant de l'avenir, les jeunes hockeyeurs qui

évolueront en 1986, entre le 21 février et le 2 mars, offriront, comme ceux qui les ont précédés, une exhibition de très haut calibre.

Mais, les visiteurs devront aussi avoir un œil attentif à ce qui se passe en coulisses, en dehors de la patinoire. Justement, parce que le succès répété du Tournoi Tiri au cours des quatre premières années, c'est beaucoup à toutes ces petites attentions destinées au jeune qu'on le doit.

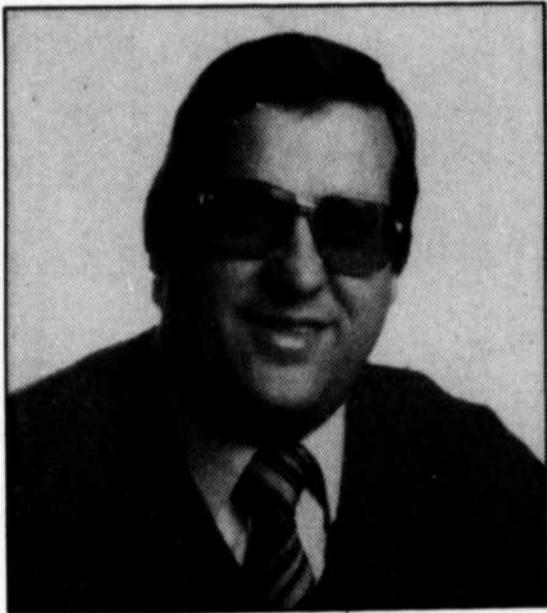
Et s'il n'en tient qu'à Henri Thomas, président du comité organisateur, il en sera toujours ainsi.

«Le Tournoi Tiri a été mis sur pied justement pour rendre la politesse à tous ceux qui ont reçu nos jeunes, dans d'autres tournois, par le passé. Si j'ai accepté de faire partie du groupe de ceux qui ont fondé le tournoi, c'est avant tout parce que je considérais que nous avions une dette pour ce que nos jeunes avaient eu. Le tournoi, c'est un peu ce que nous avons vu ailleurs, tout en améliorant l'aspect de l'accueil fait aux jeunes. Quand le jeune joueur de hockey se présente chez nous, il faut absolument qu'il vive une expérience qu'il appréciera.»

Pour un jeune, son premier tournoi de hockey, c'est un peu comme son voyage de nocel. La comparaison peut paraître drôle, mais c'est exactement ça. Je le sais pour l'avoir vécu avec mes enfants, son premier tournoi, c'est quelque chose d'extraordinaire pour lui. Il en rêve pendant deux semaines avant d'y participer. Il ne pense qu'à cela. Nous devons donc tout faire pour ne pas le décevoir. Il faut qu'il s'en rappelle longtemps. Il ne faut pas se tromper, il est à l'âge où c'est une chose dont il se souvient pendant de nombreuses années," considère le

Claude Labelle

## Message du président d'honneur



Résident de Repentigny depuis maintenant cinq ans, c'est avec un immense plaisir que j'ai accepté la présidence d'honneur de notre tournoi provincial de hockey pee-wee.

Impliqué dans le hockey amateur québécois depuis une quinzaine d'années, j'ai souvent eu l'occasion de constater l'importance de ce genre de compétition pour notre jeunesse sportive.

Sans ses nombreux tournois, le hockey amateur ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui.

Ils sont en fait sa plus importante source de financement mais aussi et surtout un mode de compétition apprécié par ses participants qui y voient une occasion de se dépasser dans une ambiance de fête.

Au fil des ans, le tournoi TIRI a acquis une réputation des plus enviées dans son milieu.

Il est même devenu l'une des plus importantes manifestations sportives de l'année dans notre ville.

Tous les efforts déployés jusqu'à maintenant, doivent être soutenus et c'est là le but de mon implication.

Quand on m'a demandé d'accepter la présidence d'honneur de ce tournoi, j'ai été flatté.

Présider un tournoi de hockey amateur c'est toujours agréable. Le faire chez soi dans son patelin, ce l'est encore plus.

Longue vie au tournoi TIRI et au plaisir de se revoir en très grand nombre à l'aréna pendant le tournoi.



"Il faut absolument qu'il vive une expérience qu'il appréciera..." disait le président Thomas.

président Thomas.

### LES BENEVOLES LA CLE DU SUCCES

Dans une telle perspective, tout repose sur les épaules de gens qui s'impliquent bénévolement pour la cause.

A eux, Henri Thomas voue le plus grand respect:

"Les bénévoles, c'est ça qui fait le succès d'un tournoi. Si nous n'avions pas toutes ces personnes

qui s'impliquent, il ne serait pas possible de réaliser le Tournoi Tiri. L'accueil, l'hébergement et toutes ces choses-là qui font que le jeune apprécie notre tournoi, c'est à eux que nous le devons. Le tournoi ne vivrait, même avec la bonne réputation que nous avons, pas plus d'un an si nous ne pouvions pas compter sur tous ces bénévoles. Il ne faut pas

chercher plus loin, le succès du Tournoi Tiri, ce n'est pas dû au comité organisateur, ce sont les bénévoles qui le réalisent. C'est bien beau de mettre de beaux projets sur papier, de planifier toutes sortes de choses, si on n'a pas les bénévoles pour faire le travail, le tournoi est impensable..."

**SANS DISCRIMINATION**  
Tout comme il ne faut

pas croire, du moins le temps qu'Henri Thomas y sera impliqué, que le TIRI deviendra un spectacle réservé uniquement à l'élite.

Du hockey de compétition: il est preneur; mais pas, pour autant, devoir sacrifier la participation des autres joueurs qui ont aussi des choses à prouver.

"Depuis le début, nous avons toujours conservé la même ligne de pensée: il y a place pour du hockey de participation. On pourrait réaliser un tournoi uniquement avec des équipes de compétitions, mais ça ne répondrait pas à nos objectifs.

Bien sûr, ça pourrait être plus rentable, monétairement, d'avoir uniquement de la grosse compétition; mais ça n'est pas notre but. Ce que nous voulons, c'est de rendre les joueurs heureux. Il y a des jeunes qui viennent au tournoi et qui se croient dans la Ligue nationale de hockey de la façon dont ils sont traités parce qu'ils retrouvent chez nous un encadrement auquel certains ne sont pas habitués. C'est exactement ça que nous voulons."

Et c'est justement à ce niveau que tout se passe. Le jeune hockeyeur n'est pas là uniquement pour donner un bon spectacle. Il est avant tout l'invité du comité organisateur. La vedette dans l'aréna, c'est LUI!



**Entrepreneurs Généraux**

**L'ARCHEVÊQUE & RIVEST LTÉE**

• MAURICE RIVEST • CHARLES-EMILE RIVEST • ROCH PROVOST  
Président                      Secrétaire-Trésorier                      Contrôleur

Bonne chance au tournoi Pee-Wee TIRI 1986

## MAINTENANT A REPENTIGNY

ENRICHISSEZ VOTRE

# REER



REER DÉPÔTS GARANTIS

# 10<sup>3/4</sup>%

5 ANS  
Intérêt annuel  
Taux sujets à confirmation

REER FONDS DE PLACEMENT

ACTIONS CANADIENNES:	22,3%
OBLIGATIONS:	23,8%
HYPOTHÈQUES:	15%

\* Rendement du 29 novembre 1984 au 29 novembre 1985.

- Reçu pour l'impôt posté dès le lendemain\* de votre contribution
- Consultations gratuites et sans obligations. \* prochain jour ouvrable

Pour tous renseignements sur un des services du Trust Général, communiquez avec:

**Pierre Lehoux**  
Conseiller, Développement de services  
184, rue Notre-Dame, suite 201  
Repentigny, 871-7536



Lorsque l'on devient roi et maître...

# Les étapes d'un jeune Pee-Wee au tournoi TIRI

Le tournoi TIRI, c'est bien sûr une compétition de hockey de haut calibre pour les jeunes Pee-Wee de la province de Québec, mais encore plus important (et c'est ce qui

Par Michel Nivischuk

a fait sa renommée au fil des ans) c'est un rendez-vous humaniste. Une dizaine de jours où le jeune devient le roi et maître, où il devient en quelque sorte le pôle d'attraction de nombreux adultes qui s'attardent à lui faire passer des moments de joie...

Nombreux sont les spectateurs qui ne connaissent que la surface du tournoi TIRI. Mais quels en sont les dessous.

À travers différents comités, L'ARTISAN vous livre les différentes étapes que le jeune Pee-Wee est appelé à franchir dès qu'il met le pied à l'aréna.

Ainsi, dès qu'il aura franchi la porte de l'aréna de Repentigny, le jeune Pee-Wee est reçu par le comité de l'ACCUEIL, dont M. Gilles Roy est le grand responsable. Utilisant des chariots, les bénévoles de ce comité prennent en charge les équipements des joueurs et les rangent dans un endroit sécuritaire. Plus tard, ces équipements leur seront remis dès qu'ils entreront dans leur chambre.

Après cette première étape, la MARRAINE de l'équipe (Michelle Ross, en chef) prendra charge des joueurs afin de les amener dans l'aréna, et assis tous ensemble, ils regarderont une joute de hockey.

Pendant ce temps, le PARRAIN (André Lavoie responsable) amènera les instructeurs au bureau d'enregistrement pour la vérification des contrats, tâche sous la gouverne d'Yves Brisson et son équipe, soit la REGISTRATION.

Dès qu'ils sont prêts, les instructeurs demandent à leurs joueurs, qui sont toujours en compa-



gnie de la marraine, de venir à leur chambre afin de revêtir les uniformes pour l'importante rencontre. Gravitant toujours près de l'équipe, parrain

## Le dessous d'une partie...

Gilles Lussier avant le début du tournoi TIRI prépare les CEDULES. Dès que l'heure du match sonne, les jeunes sautent sur la glace motivés à l'emporter...

Les arbitres laissent les jeunes s'échauffer quelque peu, puis c'est la mise au jeu. Tension, stress, les jeunes ont les nerfs à fleur de peau, encouragés par les centaines de spectateurs.

Tantôt, il y aura punition, mais aussi il pourrait y avoir but. C'est à ce moment que L'ANNONCEUR (Gilles Tremblay, en chef) entrera dans le jeu, appuyé par LA MUSIQUE (Claire Carufel, en chef) qui mettra de l'ambiance.

On pourrait aussi retrouver certaines contestations si la rondelle pénètre ou non dans le filet suite à un lancer... mais au tournoi TIRI, ça n'arrive pas ou rarement, puisque l'on peut compter sur les JUGES DÉBUT (responsabilité d'Alain Tremblay) qui aidera l'arbitre dans son jugement.

Mais dans l'action, on pourrait aussi voir certaines blessures, venir ralentir l'ardeur des joueurs. Au TIRI, pas de problèmes, puisque Jean Apréo, COMITE SANTE, sera toujours sur les lieux afin de donner les premiers soins.

Puis à la toute fin de la rencontre, dans la tristesse ou dans la joie, les jeunes s'aligneront sur leur ligne bleue respective afin d'entendre les choix des MERITAS (des choix effectués par les bénévoles dirigés par Jean Duzyk).

À ce moment, de jeunes patineuses du CPA Repentigny accompagneront un invité qui remettra les méritas. Ces jeunes patineuses sous la férule de Micheline Maurice, sont appelées les ESCORTES.

Ce sont en fait différents comités qui sont indispensables à un match de hockey, ou au tournoi TIRI, car pour TIRI, les moindres détails sont importants...

## Des comités tout aussi importants

Par Michel Nivischuk

Ainsi, on retrouve la SECURITE (dirigée par Serge Séguin), afin de pallier à toutes les éventualités. On dire aussi qu'il y a des comités, qui tout en étant éloignés de l'enfant, sont tout de même très importants.

Ainsi, on retrouve la SECURITE (dirigé par Serge Séguin), afin de pallier à toutes les éventualités. On pourrait aussi parler du comité de Georges Charron, soit les SOUVENIRS, partie importante du tournoi pour plusieurs visiteurs, ainsi que les collectionneurs.

On retrouve aussi le PROTOCOLE, un comité que le président Henri Thomas et son bras droit, André Boucher assument avec un doigté digne des gens qui portent le titre de V.I.P...

Enfin, à la toute fin du tournoi, les journalistes auront besoin de STATISTIQUES pour agrémenter leurs textes et appuyer leurs déclarations et c'est ainsi que Claude Laplante (chef-statisticien) leur fournira le nécessaire. Normand Pauzé, le PUBLICISTE du tournoi est celui qui a eu "l'immense plaisir" de préparer la conférence de presse, et sert de lien entre le comité-organisateur et les médias. Et que dire de L'HEBERGEMENT sous la férule d'André Lavoie, un comité important impliquant l'hospitalité repentinoise pour nos visiteurs...

Le dernier comité, et non le moindre est celui des INSTALLATIONS, dont Gilles Chouinard est le responsable.

Placarder la ville, l'aréna et commerces est toujours une tâche ingrate, et pourtant, il l'exécute avec brio...

Voilà. Il restera toujours le comité-organisateur où tous les comités s'entrecroisent. Que ce soit le président Henri Thomas, les vice-présidents (Roch Tremblay et André Boucher), la secrétaire Raymonde Lavoie, qui ont la lourde tâche de tout regrouper.

Bonne chance!

et marraine, resteront prêts pour le moindre petit service.

Puis a lieu la rencontre. Après le match, les jeunes ont droit à des liqueurs dans la chambre et enfin, ce sera l'étape finale, soit LE BUFFET (coordonné par Serge Lépine).

Tous ensemble, les joueurs de l'équipe dégusteront les différents mets qui leur sont offerts.

Mais pendant cette dernière étape, les préparés de l'accueil ont déjà ramassé les équipements de hockey qu'ils ont regroupés dans un endroit précis de l'aréna.

Donc, après le buffet, le jeune redescend chercher son équipement et maintenant est libre de faire ce qu'il lui plaît. Il peut s'en aller chez eux, ou regarder des matchs du tournoi puisqu'il possède

un laissez-passer qui lui donne l'entrée gratuite à L'ADMISSION (un service qui est sous la gouverne de Richard Bourget).

C'est donc dire, grosso modo que le jeune Pee-Wee passe au minimum trois heures à l'aréna. Trois heures ou tout ce qu'il a à faire, c'est de jouer au hockey, de regarder des parties ou de manger... n'est-ce pas ça que l'on appelle la vie de "pacha"?

# VOYAGE À PARIS GRATUIT

À l'achat d'un véhicule 1985 ou 1986

**Billet non-transférable**

- R5 85/86
- Sportwagon 85/86
- Alliance ou Encore 85
- Fuego 85

## HÔTEL GRATUIT

## AVION GRATUIT

Obtenez un voyage à Paris GRATUITEMENT pour 1 personne 7 jours 6 nuits

Jusqu'au 31 mars 1986

**Incredible mais vrai!**

Automobile

# Drainville

53 MONTÉE ST-SULPICE,  
(Coin Notre-Dame et Rte 133) 589-2211





# Tournoi Tiri: Qu'en pensent les gens de la rue?

Que pensent les gens de la rue du Tournoi de hockey Pee-Wee Tiri? Intéressante question, certes, qu'il est aisé de vérifier. Ainsi, L'ARTISAN a interrogé, au cours

Par Dany Doucet

des dernières semaines, quelques citoyens et citoyennes de Repentigny au sujet de ce fameux tournoi afin de savoir si, tout d'abord, ils connaissent l'existence de cet événement et, d'autre part, ce qu'ils en pensent.

Les témoignages recueillis étaient variés, la plupart très favorables à l'organisation de l'événement. Parmi l'ensemble, nous avons retenu ceux traduisant l'opinion de la majorité ainsi que les plus originaux...



Nicole Lauzon a un fils, mais qui n'est pas, lui non plus de catégorie pee-wee. Il est plus jeune. "J'aimerais bien qu'il fasse partie, un jour de ce tournoi important car je trouve que c'est un événement formidable pour les jeunes".

Pourquoi? "Parce qu'ils peuvent ainsi participer à un événement majeur au moins une fois, ce qui est sans aucun doute très enrichissant pour eux. Ils peuvent aussi rencontrer des jeunes joueurs provenant de partout à travers le Québec", dit-elle.

Enfin, elle conclut: "Il y a aussi un important facteur: les organisateurs semblent très bien encadrer les jeunes, ce qui est sécurisant pour les parents".

\*\*\*\*\*



Isabelle Dupuis, 12 ans, vit à l'Assomption. Même si le Tournoi Tiri ne se tient pas dans les limites de sa ville, elle sait néanmoins de quoi il s'agit.

"Je sais c'est quoi, dit-elle, mais jusqu'ici ça ne m'intéressait pas vraiment. J'en entends parler beaucoup par certains gars à l'école, ça semble être un tournoi très important".

\*\*\*\*\*

Claude Robillard, 21 ans, est un fidèle du Tournoi Tiri. Lui qui a joué au hockey durant plusieurs années à Repentigny ne manque jamais de venir assister à une partie ou deux au cours du tournoi.

"Même si j'ai arrêté de jouer au hockey de façon compétitive, j'aime bien venir regarder quelques matches lors du Tournoi Tiri. Non seulement cela me remémore-t-il de bons souvenirs, mais ça me permet également de suivre le développement et l'évolution des jeunes d'aujourd'hui", indique-t-il.

\*\*\*\*\*

# VENTE UNIVERSAIRE 15 Ans à votre service.



## VENEZ CONSULTER NOTRE PERSONNEL DES VENTES



GERARD GAGNON  
Dir. des Ventes



YVON RIOUX  
Gérant Commercial



ROGER LEDUC,  
Vendeur



YVES MIREAULT  
Vendeur



YVON GOULET,  
Vendeur



Robert Semegen  
Vendeur



RENE DUPUIS,  
Vendeur

# La Seigneurie

PONTIAC BUICK INC.

612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY.

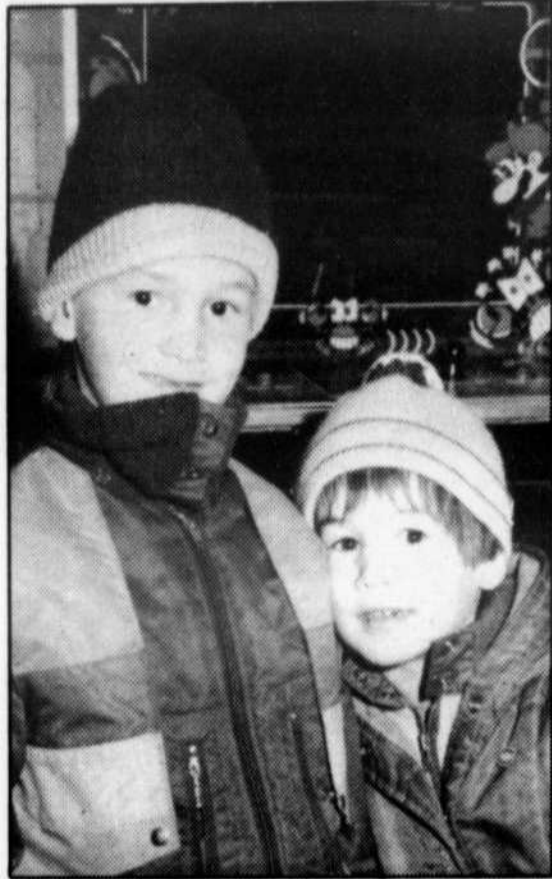
581-9500 — 861-3171

VENTE  
SERVICE  
REPARATION  
DEBOSELAGE



**TEMOIGNAGES...**

Agé de 44 ans, Georges Larrivée est fort au courant de l'existence et de l'importance du Tournoi Tiri. 'Malheureusement, je tombe en vacances à chaque année à la même période et je ne peux donc pas assister à l'événement car notre famille quitte Repentigny', dit-il. 'Ça me fait quelque chose de manquer ce tournoi car je suis moi-même un grand amateur de hockey. Je joue au moins deux fois par semaine', ajoute M. Larrivée.



Agés respectivement de sept et quatre ans, Francis et Gabriel Hervieux, deux jeunes Repentinois fort sympathiques ont tout à apprendre au sujet du Tournoi Tiri.

Toutefois, ils ne le laissent pas voir en tentant de répondre sans hésitation: 'J'aime beaucoup le hockey parce que c'est un beau sport', répond Francis de son meilleur français. Connaissez-vous le Tournoi Tiri? 'Ben ouï!', rétorque son jeune frère, uniquement intéressé par la caméra du photographe...



Le 28 février

# YOUPPI RENCONTRERA TIRI



La mascotte TIRI est devenue en moins de deux ans un ami sincère des jeunes et de ceux qui le sont restés. Le 28 février, il recevra la visite de la mascotte la plus populaire au Québec: YOUPPI. Nul doute qu'ils auront beaucoup de choses à se raconter et que leur rencontre ne passera pas inaperçue...

## Cédule Tournoi Pee-Wee 1986

Partie No.	Classe	Heure	Equipes			
<b>Vendredi le 21 février 1986</b>						
1	C	17:00	St-Hubert VS Dollard-des-Ormeaux			
2	AA (Mineur)	18:10	Lanaudière VS Anjou			
3	C	19:20	Partisans (Rep.) VS Crabtree			
<b>OUVERTURE OFFICIELLE</b>						
4	CC	20:30	Elites (C.S.L. Rep.) VS Boucherville			
<b>Samedi le 22 février 1986</b>						
5	C	08:00	Le Gardeur-L'Assomption VS St-Bruno			
6	B	09:10	St-Vincent de Paul VS Le Gardeur-L'Assomption			
7	B	10:20	Patriotes (Rep.) VS Longueuil			
8	CC	11:30	Crabtree VS Montréal-Nord			
9	BB	13:00	Drummondville VS Des Moulins			
10	B	14:15	Granby VS Drummondville			
11	C	15:30	Lachute-Brownsburg VS Cap-de-la-Madeleine			
12	CC	16:45	Trois-Rivières VS Farnham			
13	CC	18:00	St-Léonard VS Berthier			
14	BB	19:15	J.S. Hochelaga VS Waterloo			
15	B	20:30	Pirates (Rep.) VS St-Hyacinthe			
<b>Dimanche le 23 février 1986</b>						
16	B	08:00	Consolation: Perdant 6 VS Perdant 7			
17	C	09:10	Pionniers (Rep.) VS Brossard			
18	B	10:20	West-Lake VS Joliette			
19	CC	11:30	Joliette VS St-Hubert			
20	AA (Mineur)	12:45	Sélect du Richelieu VS Laval			
21	BB	14:00	Gagnant 9 VS Perdant 14			
22	BB	15:15	Perdant 9 VS Gagnant 14			
23	CC	16:30	Gagnant 4 VS Perdant 8			
24	CC	17:45	Perdant 4 VS Gagnant 8			
<b>Mercredi le 26 février 1986</b>						
25	C	17:00	Consolation: Perdant 1 VS Perdant 3			
26	C	18:10	Gagnant 1 VS Gagnant 3			
27	AA	19:20	Groupe "A": Lanaudière VS Salaberry			
28	CC	20:30	Gagnant 13 VS Perdant 19			
<b>Jeudi le 27 février 1986 (SOIREE RE/MAX - PEPSI)</b>						
29	B	17:00	Consolation: Perdant 15 VS Perdant 18			
30	B	18:10	Gagnant 6 VS Gagnant 7			
31	AA	19:20	Groupe "B": Vallée du Richelieu VS Bourassa			
32	AA	20:30	Groupe "B": Laval VS Granby			
<b>Vendredi le 28 février 1986 (SOIREE DES MASCOTTES)</b>						
33	B	12:30	Gatineau VS Jonquière (Glace 2)			
34	BB	13:30	Jonquière VS Mont-Laurier (Glace 1)			
35	C	13:45	Consolation: Perdant 11 VS Perdant 17 (Glace 2)			
36	B	14:15	Gagnant 15 VS Gagnant 18 (Glace 1)			
37	CC	15:00	Perdant 13 VS Gagnant 19 (Glace 2)			
38	AA	15:30	Groupe "A": Gatineau VS Salaberry (Glace 2)			
39	CC	16:15	Perdant 12 VS Gagnant 24 (Glace 1)			
40	BB	16:45	LaBaie VS Cumberland (Glace 1)			
41	CC	17:30	Gagnant 23 VS Gagnant 12 (Glace 2)			
42	AA	18:00	Groupe "B": Granby VS Vallée du Richelieu (Glace 1)			
43	AA (Mineur)	18:45	Gagnant 2 VS Perdant 20 (Glace 2)			
44	AA	19:15	Groupe "A": Lanaudière VS London (Glace 1)			
45	AA (Mineur)	20:00	Gagnant 20 VS Perdant 2 (Glace 2)			
46	AA	20:30	Groupe "B": Laval VS Bourassa (Glace 1)			
<b>Samedi le 01 mars 1986 (SOIREE 5ième ANNIVERSAIRE)</b>						
47	C	08:00	Consolation: Gagnant 25 VS Perdant 5 (Glace 1)			
48	BB	09:10	Gagnant 34 VS Perdant 40 (Glace 1)			
49	C	09:20	Gagnant 5 VS Gagnant 26 (Glace 2)			
50	AA	10:20	Gatineau VS London Groupe "A" (Glace 1)			
51	BB	10:30	Perdant 34 VS Gagnant 40 (Glace 2)			
52	AA	11:30	Groupe "B": Granby VS Bourassa (Glace 1)			
53	C	11:40	Gagnant 11 VS Gagnant 17 (Glace 2)			
54	CC	12:45	Gagnant 41 VS Gagnant 28 (Glace 1)			
55	B	12:50	Gagnant 16 VS Perdant 10 (Glace 2)			
56	B	14:00	Gagnant 30 VS Gagnant 10 (Glace 2)			
57	CC	14:00	Gagnant 39 VS Gagnant 37 (Glace 1)			
58	B	15:15	Gagnant 36 VS Gagnant 33 (Glace 2)			
59	BB	15:30	Gagnant 48 VS Gagnant 21 (Glace 1)			
60	B	16:30	Gagnant 29 VS Perdant 33 (Glace 2)			
61	AA	16:45	Groupe "A": London VS Salaberry (Glace 1)			
62	BB	17:45	Gagnant 22 VS Gagnant 51 (Glace 2)			
63	AA	18:00	Groupe "A": Lanaudière VS Gatineau (Glace 1)			
64	AA	19:15	Groupe "B": Laval VS Vallée du Richelieu (Glace 1)			
65	C	20:30	Finale Consolation: Gagnant 47 VS Perdant 35 (Glace 1)			
<b>Dimanche le 2 mars 1986</b>						
66	B	09:00	Finale Consolation: Gagnant 55 VS Gagnant 60 (Glace 1)			
67	AA	10:15	S.F. 1er groupe "B" VS 2ième groupe "A" (Glace 1)			
68	AA	11:30	S.F. 2ième groupe "B" VS 1er groupe "A" (Glace 1)			
69	C	13:00	Finale: Gagnant 49 VS Gagnant 53 (Glace 1)			
70	B	14:15	Finale: Gagnant 56 VS Gagnant 58 (Glace 1)			
71	CC	15:30	Finale: Gagnant 54 VS Gagnant 57 (Glace 1)			
72	AA (Mineur)	16:45	Finale: Gagnant 43 VS Gagnant 45 (Glace 1)			
73	BB	18:00	Finale: Gagnant 59 VS Gagnant 62 (Glace 1)			
74	AA	19:15	Finale: Gagnant 67 VS Gagnant 68 (Glace 1)			
<table border="0"> <tr> <td>Groupe "A": Lanaudière Salaberry Gatineau London</td> <td> <b>Divisions du "AA" Majeur</b> </td> <td>Groupe "B": Laval Vallée du Richelieu Granby Bourassa</td> </tr> </table>				Groupe "A": Lanaudière Salaberry Gatineau London	<b>Divisions du "AA" Majeur</b>	Groupe "B": Laval Vallée du Richelieu Granby Bourassa
Groupe "A": Lanaudière Salaberry Gatineau London	<b>Divisions du "AA" Majeur</b>	Groupe "B": Laval Vallée du Richelieu Granby Bourassa				

# BIENTÔT

## C.T. Chasse & Pêche Inc.

### DANS LA RÉGION!



# De grands moments au tournoi



En mémoire de l'ancien président de la LHMR, Fernand Legault, on remet à tous les ans une plaque souvenir au président d'honneur. M. St-Jean et Mme Legault présentaient en 1984 le tout à Jean Brulotte.



En 1984, alors que Jean Brulotte était le président d'honneur, on fête Henri Richard, présent au tournoi TIRI, le jour de son anniversaire.

**JOURNAL L'ARTISAN  
PORTE-PAROLE OFFICIEL  
DU TOURNOI TIRI 1986**



Serge Gratton

Viens faire un plongeon chez gratton

## PISCINES GRATTON inc.



Richard Gratton

PISCINES HORS-TERRE ET CREUSEE  
SPÉCIAL PISCINE

21 PIEDS  
RONDE  
TOUT ÉQUIPÉE \$1,395.

**OUVERT  
POUR VOUS SERVIR**

PLAN FINANCEMENT

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT  
OUVERTURE PROCHAINE  
D'UN DEUXIÈME  
MAGASIN  
À LE GARDEUR

### ARRÊTEZ VOTRE CHOIX SUR UNE VOGUE

Du plaisir assuré pour de nombreux étés.

Vogue. Un choix intelligent, un investissement plein de bon sens. Vogue vous offre une solidité éprouvée et une durabilité garantie. Vogue facilite votre choix en vous présentant une grande variété de dimensions, de couleurs et de motifs.

Jusqu'à 15 ans de garantie sur la toile  
et les composants métalliques.



Vogue, une solide réputation et  
un service après-vente fiable.

Le plus grand fabricant de piscines hors-terre au Québec



Notre qualité garantit vos étés.

## Anciens champions TIRI



1982

CLASSIFICATION BB - Ville de St-Antoine  
CC - Terrebonne  
B - Les Pirates de Repentigny  
C - Les Panthères de Ville Le Gardeur

1983

CLASSIFICATION CC - Terrebonne  
B - Les Patriotes de Repentigny  
C - Les Pyrénées de Terrebonne

1984

CLASSIFICATION BB - Repentigny  
CC - Mirabel  
Consolation CC - Montréal-Nord  
A - Longueuil  
Consolation A - Longueuil  
B - Repentigny  
Consolation B - Longue Pointe Bourget  
C - Boucherville  
Consolation C - Dollard des Ormeaux

1985

CLASSIFICATION AA - Olympiques - Lanaudière  
BB - Cumberland Blues - Orléans Ont.  
Consolation BB - C.S.L. - Repentigny  
CC - Cyclones - Joliette  
Consolation CC - Bastions - Blairville  
B - Sphinx de Le Gardeur  
Consolation B - Tigres de Brossard  
C - Partisans de Repentigny  
Consolation C - Minnesota de Boucherville

VENTE - SERVICE - INSTALLATION - REPARATION  
**622 NOTRE-DAME, REPENTIGNY**

**581-6943  
581-5117**

LUN. MAR. MER. 9h à 6h  
JEU. VEN. 9h à 9h  
SAMEDI 9h à 5h  
DIM. 13h à 16h

# Pee-Wee de Repentigny

**BONNE CHANCE**  
À TOUS



L'An dernier, Guy Lafleur est venu saluer les jeunes Pee-Wee du TIRI.. une visite appréciée!



En 1984, la Coupe Journal L'ARTISAN était décernée aux champions de la classe "A". Le Longueuil.

## Panasonic FOUR MICRO-ONDES

PLEINE GRANDÉUR AVEC QUATRE TOUCHES AUTO-SENSEUR  
DÉCONGÉLATION AU POIDS



**PROMOTION**

ne8070c

Du 1er FÉVRIER jusqu'au 28 FÉVRIER

**3 PLATS GRATUITS**

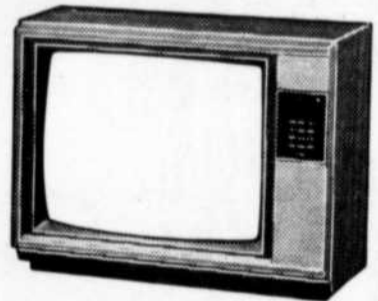
**AUSSI DISPONIBLE**

FOURS COMBINÉS MICRO-CONVECTION

## RCA

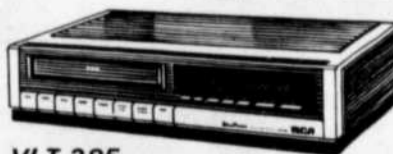
**TÉLÉ 20 POUCES**

**\$569.96**



Modèle Color Trak offrant la luxueuse télécommande numérique Channel Lock à 22 boutons  
• Affichage à l'écran de l'heure et de l'indicatif de canal.  
flr488R

## VIDEO



**599.95**

VLT 385  
VCR DE TABLE À CHARGEMENT AVANT AVEC  
TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE. PROGRAMMA-  
TION PERFECTIONNÉE JUSQU'À 14 JOURS ET  
QUATRE PROGRAMMES.

**SPEC**  
ELECTRONIQUE

AUCUN PRIX PAR TELEPHONE

Financement disponible

**marcel TV**

REPENTIGNY INC.

587 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-8503

REPARATION DE  
CABLOSELECTEUR

CENTRE DE SERVICE  
407 NOTRE-DAME  
REPENTIGNY  
582-1206



Le point de mire de la première édition

# "Le Tournoi TIRI a été une expérience extraordinaire"

Par Mychel Lapointe

Au fil des ans, les amateurs de hockey mineur de Repentigny ont été témoins des prouesses de nombreux jeunes hockeyeurs. Mais très peu de ceux-là, auront réussi à les faire bondir de leur siège comme l'aura fait Daniel Maurice.

On comprendra donc facilement pourquoi en 1982, le focus était dirigé vers le longiline numéro 99 des Olympiques de Repentigny lors de la toute première édition du Tournoi Tiri.

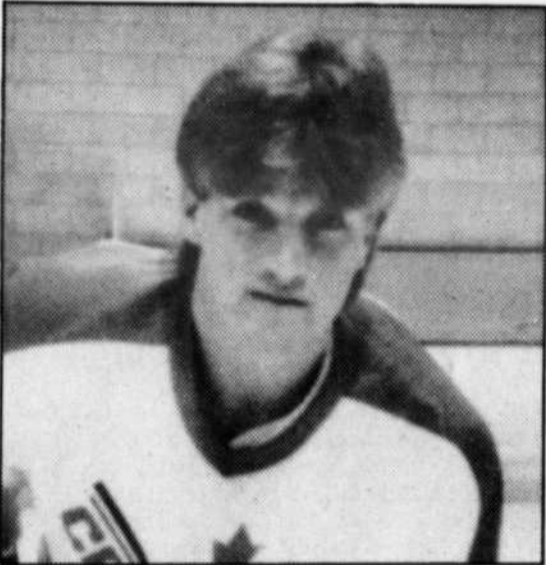
Daniel n'aura déçu personne à l'époque. Mais il aura dû subir le traitement réservé aux vedettes, lors de la

grande finale au cours de laquelle les porte-couleurs du St-Antoine auront réussi à le neutraliser pour remporter les grands honneurs de la classe BB.

\*\*\*\*\*

Aujourd'hui porte-couleurs des Saguenéens de Chicoutimi de la Ligue junior majeure du Québec, Daniel Maurice se souvient très bien de ce match. Mais aussi de la première édition du Tournoi Tiri.

"C'était le premier tournoi à Repentigny et on voulait tout remporter", relate-t-il. "Nous avions un bon club et nous étions chez nous. Nous avons donc tout à prouver. Pourtant, nous avons perdu en finale..."



Porte-couleurs des Saguenéens de Chicoutimi, Daniel a aussi brillé lors du premier tournoi mondial midget de hockey présenté au cours de l'hiver. Mais il n'a jamais oublié sa participation au TIRI...

—Daniel Maurice

C'est bien malheureux, mais c'est comme ça!"

Voilà pour le mauvais souvenir!

Quant au bon, ce fut l'expérience vécue.

"Le Tournoi Tiri a été une expérience extraordinaire. J'ai bien aimé ça; et je crois bien que tous les joueurs de l'équipe pensent la même chose."

**MÊME CELUI DE QUÉBEC...**

Détrompez-vous, personne n'a eu à lui tordre un bras pour qu'il tienne des propos aussi élogieux.

Même le prestigieux Tournoi de hockey Pee-Wee de Québec n'aura pas réussi à le rendre aussi heureux.

"J'ai participé au Tournoi de Québec et ce n'est pas comparable avec celui de Repentigny. À tous les points de vue, celui de Repentigny est supérieur! À Québec nous avons remporté la finale; j'ai été choisi le joueur par excellence du tournoi, pourtant j'ai préféré celui de Repentigny. Au Tour-

noi Tiri, les joueurs sont très bien traités. On est très bien accueilli, on a droit au buffet après les matches et tout le monde est gentil avec nous", commente Daniel.

Quel meilleur hommage les organisateurs peuvent-ils recevoir? Eux qui le méritent d'emblée.



C'est aux champions de la classe "BB" que sera décernée, en 1986, la Coupe Journal L'ARTISAN. Meilleure chance aux équipes impliquées.

# HALLÉ

## LOCATION



### Troquez vos dollars pour le mieux!

Vous économisez en louant vos autos, camions chez Hallé. Soyez exigeant... c'est profitable!

Gros camions • Camionnettes • Fourgonnettes  
Autos de qualité

TARIFS AU TÉLÉPHONE

581-2390

581-6390

183 Notre-Dame,  
Repentigny

Réservez maintenant pour la période de déménagement



# Un événement devenu indispensable au bon fonctionnement de la LMHR...

Avez-vous des enfants qui évoluent au sein de la LMHR.

Par Michel Nivisciuk

Si oui, vous avez sans doute remarqué que depuis trois ans, la ligue de hockey mineur de Repentigny, a pratiqué le statu quo quant au prix des inscriptions de vos enfants.

Pourquoi? Tout simplement à cause de l'avènement du tournoi Provincial de hockey Pee-Wee TIRI de Repentigny.

En effet, que ce soit pour les catégories



novices à Junior, la LMHR réinvestit à tous les ans, les argents perçus du tournoi...

Vous pouvez donc voir, que votre présence à l'aréna, vos dons, vos commandites, et l'achat de souvenirs, ne font pas juste fonctionner le TIRI, mais sont essentiels au bon fonctionnement de la LMHR, qui plus que tout autre organisation, se permet d'acheter des heures de glace afin de faire bénéficier tous les jeunes du hockey mineur des retombées du tournoi.

### L'ARGENT

Évaluant le tout en pourcentage, soulignons que TIRI grosso modo, donne 50% de ses revenus à la LMHR, puisque si l'on tient un point de départ à 100%, il y aura 15% de dépenses qui seront comptabilisées pour les récompenses (mérites et autres) et au buffet pour les participants du tournoi.

On pourra aussi ajouter 35% du 100% comptabilisé pour la structure du tournoi comme telle, soit le secrétariat, les heures de glace, la mascotte, la sécurité/santé, la télévision, les relations extérieures, et la publicité.

Il restera bien sûr 50% du 100% qui seront appelés les excédents des revenus après tournoi, soit les dons et commandites, la vente des objets souvenirs, les admissions et inscriptions, la vente du programme et les napperons.

### INDISPENSABLE

Bien sûr, l'argent dans une telle fête n'a pas de valeur promotionnelle, et l'on en parle peu, on le comprendra...

Toutefois, vu comme élément secondaire, la perception de l'argent demeure toutefois, en vérité, la première raison de la présentation d'un tel événement.

Beaucoup de temps et d'efforts sont dépensés



par de nombreux bénévoles du tournoi TIRI.

Et lorsque l'on constate, que mis-à-part ceux qui y participent et qui en retirent un souvenir impérissable, tous les jeunes bénéficient en quelque sorte du tournoi, c'est là que l'on doit lever notre chapeau devant les bénévoles. Car bien sûr, depuis maintenant cinq ans, la présentation des différents tournois a su attirer passablement de spectateurs, mais combien provenaient de la région proche?

On ne peut quantifier pareil déplacement de population.

Toutefois, si tous les parents des jeunes de la

LMHR venaient faire leur tour au TIRI '86, on déposerait les 10,000 spectateurs à coup sûr.

Car rappelez-vous toujours que lorsque vous passerez la porte de l'aréna, après avoir payé votre admission, que vous achèterez l'épinglette du tournoi TIRI ou autres souvenirs, ou que vous contribuerez de n'importe quelle façon au TIRI, dites-vous bien que votre enfant ou vos enfants en verront les bénéfices...

TIRI, c'est l'événement par excellence dans le domaine sportif de la région sud-Lanaudière, mais n'oubliez surtout pas que c'est aussi 'la vache à lait' de la LMHR...

## Le comité-organisateur



Voici le comité exécutif du Tournoi Provincial Pee-Wee TIRI de Repentigny. Debout: Jacques Delisle (coordonnateur des services) et Henri Thomas (président). Assis: André Boucher (vice-président), TIRI, Raymonde Lavoie (secrétaire), et Roch Tremblay (vice-président).

...à votre goût!

LE PLUS GRAND CHOIX DE PORTES ET FENÊTRES!

- FENÊTRES A BATTANTS (pin et cèdre)
- FENÊTRES COULISSANTES (thermos et triple vitrage)
- PORTES PATIO THERMOS (vinyle et bois)
- PORTES EXTERIEURES (bois et acier)
- PORTES INTERIEURES (pin, chêne, lauan)
- PORTES DE GARAGES

Heures d'ouverture:  
Lundi Mardi Mercredi: 8 hres à 17 hres  
Jeudi Vendredi: 8 hres à 20 hres  
Samedi: 9 hres à 12 hres

portes et fenêtres LANAUDIÈRE inc.

883 Notre-Dame Repentigny 582-1230

LIVRAISON IMMÉDIATE

**CERAMIQUE ELBA INC.**

SPÉCIAUX INCROYABLES... COMPAREZ BIENVENUE AU PUBLIC ET AUX CONTRACTEURS VENTE GROS ET DÉTAIL

**SUPER VENTE DE PRINTEMPS - POUR 9 JOURS SEULEMENT**  
DU 19 au 28 FÉVRIER DE 15% à 55% DE RABAIS SUR LES CÉRAMIQUES DE DERNIÈRE MODE "6X6" MURAL À PARTIR DE 67¢ p.c.

QUANTITÉ LIMITÉE  
**LAVABO SUR PIED**  
DEG. \$295.00  
GRIS PLATINE SEULEMENT **\$99<sup>00</sup>** SPECIAL

OUVERT CE SAMEDI DE 9H à 17h  
PLAN MISE DE CÔTÉ  
ESTIMATION GRATUITE • INSTALLATION PAR DES EXPERTS

**815 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 585-0938**



# Quand Roger Archambault joue les "Jimmy the Greek"

Les prédictions sont une des particularités rattachées au monde du

Par Michel Nivischiuk

sport. Que ce soient les gageurs émérites comme le réputé améri-

cain "Jimmy the Greek", Jacques Beauchamp, ou tout autre sportif, les prédictions sont souvent vues comme un jeu... qui parfois peuvent coûter très cher!

Mais, dans quelques cas, elles sont souvent oubliées et non-vérifi-

bles. Toutefois, à Repentigny, le gouverneur du AAA majeur à bien voulu mettre sa tête sur le billot... et subir les "conséquences" de ces prédictions!

En effet, L'ARTISAN rencontra Roger Archambault, qui nous livre ses prédictions du TIRI '86. Aura-t-il raison?

AAA

"Dans le AAA majeur, il y a deux divisions. Dans la première (A), les Olympiques Lanau dière et Gatineau croiseront le fer en demi-finale, alors que

dans le groupe B, c'est Laval et Vallée du Richelieu qui feront les frais de la deuxième demi-finale," de prédire Roger.

"On doit spécifier ici, qu'il s'agit des quatre formations AAA majeur les plus fortes au Québec".

Et le gagnant Roger? "Ce serait difficile de ne pas dire les Olympiques Lanau dière..."

Pour ce qui est du AAA mineur maintenant?

"Dans cette classe, il n'y a que quatre équipes, et je pense bien que l'on doit au départ favoriser Laval. Anjou, Lanau dière et Richelieu ne sont pas à dédaigner, mais je choisis tout de même Laval. Mais cette fois-ci j'espère me tromper pour que Lanau dière remporte le titre".

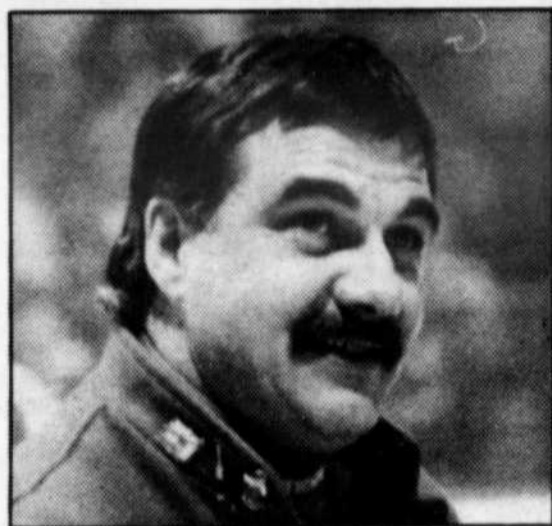
gagné le tournoi de St-Romuald et de Coaticook", de questionner Roger.

"Toutefois, je pense qu'il faudra toujours garder un oeil sur la formation de St-Hubert", ajoutera-t-il.

B ET C

Le B et le C sont des classes assez difficiles à juger puisqu'il s'agit de classes locales.

"Mais dans le B, Repentigny a toujours fait belle figure, remportant



Roger Archambault: quel sera son taux de réussite?

ajoutera-t-il en bon prince..."

BB ET CC

"Pour ce qui est de la classe BB, il s'agit à mon avis de la classe la plus difficile à prévoir. Il y aura un équilibre, et les matchs seront très serrés. Toutefois, je dois dire que Jonquière et Mont-Laurier sont mes équipes favorites. Toutefois, le vendredi 28 février, ils se rencontrent en partant, et l'on pourrait les revoir en finale tous les deux".

"C'est un peu un pile ou face entre les deux, mais j'aime bien les chances de Mont-Laurier", devait-il finir par dire.

"Pour ce qui est de la classe CC, comment ne pas penser aux Elites CSL-Repentigny qui ont déjà

trois fois la Coupe, et je souhaite ardemment que les Patriotes ou les Pirates s'accaparent du trophée. Gatineau, Jonquière, et l'Assomption-Le Gardeur devraient toutefois nous donner du fil à retordre", de dire Roger.

Enfin, dans la classe C, selon moi, c'est St-Bruno que l'on doit considérer comme le favori, tout en n'oubliant pas Repentigny, Le Gardeur et St-Hubert.

Les dés sont donc jetés. Les prédictions de Roger Archambault sont étalées aux yeux de tous.

Mais la grande question demeurera jusqu'à la journée des finales (le 2 mars): aura-t-il raison? Disons tout de suite qu'une réussite de quatre sur six serait excellente...

## Une équipe programmée...

### Macintosh-plus Macintosh-plus

Cette annonce a été montée sur un...  
**Macintosh-plus 1000 K**

- Mémoire vive de 1000 K
- 1 lecteur interne (800 K)
- 1 lecteur externe (800 K)
- 1 souris
- Imprimante ImageWriter II

(MacWrite et MacPaint non-inclus)

«Upgrade» un 512K à 1000K  
Lecteur interne 800K - 410\$  
Mémoire supplémentaire - 985\$  
Clavier - 215\$

Tapez dans le mille!

chez **MICROPOLE**  
ordinateurs

Concessionnaire autorisé  
Macintosh est une marque de commerce de McIntosh Laboratory, inc.  
et elle est utilisée avec sa permission expresse.

# 4.490\$

...POUR VOUS SUIVRE!

200, BOUL. BRIEN, REPENTIGNY

TÉL.: (514) 581-1902

## AVIS PUBLIC

### CENTRE DE LA MOTO

#### REPENTIGNY

**a terminé ses opérations  
MAINTENANT  
Deux seules adresses  
À MONTRÉAL**

Édifice jaune,  
805, Dorchester (coin St-Hubert)  
(Métro Berri) 288-6686

7871, Notre-Dame est  
(à côté du Pont tunnel Hipp. Lafontaine)  
(Métro Beaugrand) 352-0210

# SUPER VENTE

JUSQU'À

# 70%

Nous faisons place  
à la planche à voile,  
au jogging, au golf,  
au tennis, aux skateboards.

**MEILLEURS PRIX EN VILLE**

**SUR LE**

# SKI

**SKIS, BOTTES, VÊTEMENTS, ACCESSOIRES, ETC.**

**SKIS  
BLIZZARD**  
Firebird soft

**FISCHER**  
top pro

**KNEISSL**  
blue star op  
ultra star  
comp flex

**DYNAMIC**  
vx 15  
vx 10

pam  
jusqu'à \$225

## 118<sup>98</sup>

### ENSEMBLE SKI ALPIN

SKIS MAXEL  
FIXATIONS TYROLIA 185 D  
BÂTONS STAMM GOLDEN  
INSTALLATION  
CALIBRATION

## 119<sup>98</sup>

**SKI**  
Mont Saint-Sauveur

**DIMANCHE  
À  
JEUDI**  
18h à 22h30  
prix rég. \$12

## 900

**BIC SportRack**



4 & 5 paires

SPÉCIAL

## 68<sup>98</sup>

**BOTTES  
NORDICA  
TRAPPEUR  
RAICHLÉ  
KOFLACH**

à partir de

## 3500

### ENSEMBLE SKI DE FOND

**FISCHER  
TRACK  
KARHU  
HAGAN**

**COMPRENANT:**  
SKIS  
FIXATIONS  
BÂTONS  
INSTALLATION

**49<sup>98</sup> 69<sup>98</sup> 79<sup>98</sup> 89<sup>98</sup>**



No. 1 pour le  
service, les  
prix et la  
qualité depuis  
plus de 15 ans

**Andre  
Lalonde  
Sports**

**REPENTIGNY**  
285 Notre-Dame

**582-1123**

Ces prix sont en vi-  
gueur jusqu'à épuisement  
des stocks. La  
plupart des articles  
sont disponibles dans  
tous les magasins. Les  
photos ne sont qu'à ti-  
tre illustratif. Mise de  
côté acceptée.

P.S.M. — Prix ski  
Canada Magazine



# UN NOM A RETENIR

POUR LE PRIX!

POUR LE SERVICE

POUR LA COURTOISIE

ANNÉE. APRES ANNÉE. APRES ANNÉE. TOYOTA EST LA FIABILITE MEME AU CANADA!

TOYOTA remporte la Distinction de fiabilité pour la voiture usagée pour la troisième année consécutive. La Corolla devient le symbole de qualité Toyota. Elle s'est décernée cet honneur en 1983. La Célida en 1984 et la Corolla encore une fois en 1985. La Corolla de Toyota a donc obtenu deux fois la Distinction de fiabilité pour la voiture usagée. La Corolla est la voiture que le plus grand pourcentage de Corolla rachetés en France, Toyota Canada Inc. et ses concessionnaires à travers le Canada ont le plus d'accepter leur troisième Distinction de fiabilité pour la voiture usagée de l'Association canadienne des automobilistes.

QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS! TOYOTA

REPENTIGNY TOYOTA

142 RUE NOTRE-DAME  
REPENTIGNY  
TEL. (514) 581-3540 • 581-6430

## 10 JOURS DE VENTE INTENSIVE

Sur Tercel 1986 - 3 portes, 5 portes

Familiale 2 roues et 4 roues motrices ainsi que la Van et Pick Up Toyota En inventaire ou en commande



### VOITURES D'OCCASIONS EXCEPTIONNELLES

Tous nos véhicules sont garantis pour 3 ans contre la corrosion, 2 ans pour la peinture, 1 an ou 20,000 km sur le groupe propulseur

### GRANDE VENTE À RABAIS

Premiers arrivés, premiers servis

	Prix de liste	Réduit à
• BMW 85 modèle 735i tout équipé	39,000.	35,900.
• Toyota 85 Célida h/b, toit ouvrant, mags	12,500.	11,900.
• Toyota 85 Van commerciale, siège arrière	11,900.	10,500.
• Toyota 85 Célida h/b., automatique, équipé	11,500.	10,900.
• Toyota 83 Corolla SR5 de luxe auto. équipé	6,950.	5,500.
• Toyota 83 Tercel de luxe, 5 ptes, auto., toit ouvrant	6,375.	5,375.
• Toyota 83 Corolla de luxe, Sedan, équipé, auto.	6,550.	5,975.
• Toyota 83 Tercel 4X4 de luxe, 5 vit., équipé	7,950.	7,550.
• Lynx 83 Mercury, 2 ptes, manuelle, équipé	4,975.	3,950.
• Toyota 82 Cressida de luxe Sedan équipé	10,000.	8,950.
• Toyota 82 Corolla familiale, 5 vit. équipé	6,375.	5,475.
• Toyota 82 Tercel Sedan, 4 vit. équipé de luxe	5,175.	4,350.
• Mazda 82 626 h/top, toit ouvrant, tout équipé	6,675.	5,975.
• Dodge 82, D50, Pick Up 4X4 équipé	6,950.	5,450.
• Ford 82 EXP sport manuelle, équipé	4,375.	3,550.
• Mustang 80 h/back, auto., 8 cyl. toit ouvrant, équipé	4,575.	3,975.
• Capri 81 Mercury, 6 cyl., auto., équipé, T-top	5,975.	5,775.

15 jours seulement

### GRATUIT

- Corrosion garantie à vie ..... \$450
- Scellant de peinture garantie 5 ans ..... -
- Protège tissu garanti 3 ans ..... -
- Radio AM installé ..... \$150
- 4 garde-boues installé ..... \$60
- 4 tapis avant et arrière ..... \$60
- Chauffe-moteur installé ..... \$60

VALEUR DE \$780

### SUPER SPECIAL

à partir de

**\$7,648**

Transport et préparation inclus

Exemple	\$7,648.00
Taxe	688.32
<b>Total</b>	<b>8,336.32</b>
Comptant	336.32
Balance	8,000.00
48 mois-14.75% (si crédit accepté)	\$ 221.63

Nous acceptons tous les modèles en échange Premier arrivé - Premier servi

# REPENTIGNY TOYOTA

Repentigny Toyota  
Pièces d'origine Toyota

142, RUE NOTRE-DAME  
REPENTIGNY

TÉL.: (514) 581-3540 581-6430

Pour les jeunes  
sophistiquées

... à la recherche  
d'exclusivités  
à prix réduits!

**TOUT  
EST EN  
VENTE**

(jusqu'à 40%)



aux boutiques

*Lily Simon...bis*  
Josée Francoeur

1330, RUE BEAUBIEN  
(coin Chambord). Dans le complexe Lily Simon  
TÉL.: 273-7100

ET

**SHOW...bis**

4413 St-Denis  
au sud de Mont-Royal  
TÉL.: 845-6942

## Etes-vous venues visiter la bibliothèque d'Info-Femmes?

La bibliothèque est un des services offerts par Info-Femmes. Déjà plusieurs sont venues bouquiner mais nous voudrions vous faire part de quelques titres et auteurs que nous avons en notre possession. En voici quelques-uns.

### CONDITION FEMININE:

Complexe de Cendrillon de Colette Dowling.

L'Histoire des femmes au Québec du Collectif Clio.

### SANTE ET SEXUALITE:

Les rythmes de votre corps de Lee Weston.

Maigrir sans obsession de Susie Orbach. Le sexe au féminin de Carmen Kerr. Le rapport Hite de Shere Hite.

### ROMAN ET DIVERS:

Les quatre visages de Han Suyin. Les trois quarts du temps de Benoite Croult.

Comme vous pouvez le constater, nous avons une variété de livres propre à satisfaire. L'emprunt n'est que 0.50/mois.

Dans le cadre du thème "Les femmes s'organisent" nous vous invitons à visionner le vidéo "Madame vous avez rien". Ce film sur les femmes colla-

boratrices de leurs maris, se veut un document sociologique sur un moment de l'évolution du Québec. A travers les discussions, les réunions familiales et la vie quotidienne sur une ferme, ce vidéo montre le cheminement dans les mentalités de l'idée de justice et d'égalité pour les femmes, fait connaître quelques-unes de ces femmes tenaces qui s'opposent à l'immobilisme de leurs époux et de leurs familles et se battent pour obtenir leur part de patrimoine.

**VIDEO A VENIR:**  
"La chanson de Roland". L'histoire des

femmes qui nous précèdent, l'histoire de nos mères.

**AUTRES SERVICES D'INFO-FEMMES:**  
Accueil, information et références, prêt de volumes, centre de documentation (consultation sur place).

**OUVERTURE:** Les mardis, mercredis et jeudis de 10h à 16h. **ADRESSE:** INFO-FEMMES, 8695 Hochelaga (suite 125), H1L 6J5. **TELEPHONE:** 355-4529.

Bienvenue à toutes.  
Joane Desmarais

## Un brunch-colloque le 23 février: Le R.C.M. invite les femmes

Sous le thème "LES MONTREALAISES, UNE FORCE POLITIQUE", le comité de réflexion et d'intégration des femmes à la vie politique municipale - RCM a le plaisir d'inviter les femmes à son brunch-colloque '86 qui aura lieu le dimanche 23 février à 10h30 à L'ENAP ET TELE-UNIVERSITE au 4805, rue Christophe-

Colomb. Cette journée politique est organisée dans le but de permettre aux participantes d'échanger sur le rôle actuel et sur celui à venir des femmes dans la politique municipale.

La journée débutera par un brunch vers 10h30. Il sera suivi vers midi de la présentation de la journée et des quatre ateliers qui traiteront du pouvoir des femmes sur le développement économique montréalais; des femmes et la fonction publique; de l'administration municipale confronté à la pornographie et à la prostitution et du comment vivre la différence.

Nombreuses parmi vous sont les femmes qui, quotidiennement, mènent une action politique dans différents milieux: associations féminines, militantes politiques ou syndicales ou simples citoyennes avisées. Le RCM vous invite particulièrement à venir enrichir les débats qui se dérouleront dans les quatre ateliers thématiques au cours de l'après-midi.

Les participantes seront invitées à choisir l'atelier qui les intéresse le plus. Des animatrices chevronnées les y accueilleront et susciteront les débats qui devraient être des plus animés. Par la suite, les commentaires de chaque atelier seront rapportés en plénière vers 14h30 pour en faire profiter toutes les participantes. Une allocution de Jean Doré, président du Rassemblement des Citoyens et des Citoyennes de Montréal et chef de l'opposition à l'hôtel de ville de Montréal, clôturera cette journée bien remplie.

Toutes les montréalaises sont invitées mais les hommes sont aussi les bienvenus. Si cette rencontre vous intéresse, vous n'avez qu'à me contacter au 642-3427. Vous pouvez aussi rejoindre Colombe Lefebvre au 642-5088. Nous pourrions organiser un transport de co-voiturage assez facilement pour cette occasion.

Jacqueline Bordeleau,

## STORES VERTICAUX SUR MESURE DE NOTRE ATELIER

Vaste choix de tissus et couleurs de 1ère qualité

# SUPER SPÉCIAL

**VALENCE GRATUITE**  
à l'achat de tout  
STORES VERTICAUX

**SPÉCIAL DE FÉVRIER \$94<sup>95</sup>**  
AU MÊME PRIX QUE LE PVC  
GROVER pour insertion de papier peint ou tissus Ex.: 80x84  
VARIÉTÉ DE TISSUS AU PRIX PVC  
Valence coins ronds incluse

NOTRE  
PRIX RÉGULIER  
EST TOUJOURS

DE 50% à 75%

DU PRIX DE DÉTAIL  
SUGGÈRE SUR NOS STORES  
VERTICAUX PARCE QUE NOUS  
FABRIQUONS NOS STORES.  
PAS D'INTERMÉDIAIRE

STORES HORIZONTAUX 35% DE RABAIS

TOILE SUPER OPAQUE 40% DE RABAIS

Une  
compagnie  
qui existe depuis  
près de 20 ans  
ÇA C'EST UNE GARANTIE



Économisez en prenant vous-même  
vos mesures

**C'EST FACILE**

Téléphonez-nous et nous vous  
expliquerons le tout

# Alex Marcotte Inc.

581 boul. des Seigneurs, Place Terrebonne 492-1708

266, boul. Ste-Rose est, Laval 625-9247



Heures normales de magasin

PLAN MISE  
DE CÔTÉ



**EN  
PREMIÈRE**

*Une performance  
à voir...*

*Un art à découvrir!*

# CONCOURS DE SCULPTURES SUR NEIGE

**LES GALERIES RIVE-NORD  
1986**

**En bourse:**

**\$300<sup>00</sup>**

**Attribution:**

**Samedi**

**22 février 86**

**à 16h30**

**(mail Woolco)**

La sculpture sur neige est un art qui trouve de plus en plus sa place au sein de notre culture.

C'est le Carnaval de Québec qui depuis plusieurs années s'est donné pour tâche de promouvoir cet art à l'échelle internationale.

À l'exemple de celui-ci, le "Concours de sculptures sur neige des Galeries Rive-Nord 1986" mettra en compétition les équipes des différentes institutions scolaires secondaires et collégiales de la région. Chaque équipe devra réaliser son oeuvre dans un cube de neige de 4' de largeur x 4' de profondeur x 8' de hauteur et, pour ce faire, disposera de 2 jours soit du JEUDI 20 FÉVRIER 11:00H au SAMEDI 22 FÉVRIER 15:00H.

**Où**

**Dans le  
stationnement  
des Galeries  
Rive-Nord  
(Côté rue  
Gervais)**


- *Revêtez tuques et mitaines*
- *Armez-vous de boissons chaudes et voyez évoluer les équipes*


Les Galeries **RIVE-NORD**  
100 boul. Brien, Repentigny


# Cartes professionnelles

Pour réserver un espace pour votre carte: 581-5120

## Arpenteurs-Géomètres

 **labre & associés** a.g.  
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES  
13,000 rue Sherbrooke E., Mtl 642-2434  
487, rue Notre-Dame, Rept. 581-4846

 **GILLES DUPONT**  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
517 Beauchamp, Ville Le Gardeur. 585-7217

 **Chaurette & Associés**  
ARPENTEURS GEOMETRES  
Yves Chaurette, B.Sc., A., A.G.  
Julien Turgeon, B.Sc. A., A.G.  
Jacques Guilbeault, B.Sc. A., A.G.  
Yves Chaurette B.Sc. A., A.G.  
561 Notre-Dame, Repentigny, Qué. 581-1160  
J6A 2T6

## Acupuncture

 **CLINIQUE D'ACUPUNCTURE**  
**Dr Lise Arcand-Muller,**  
m.d.t.c.m.  
docteur en médecine traditionnelle chinoise  
Membre de la Société Internationale d'Acupuncture  
Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec  
NOUVELLE ADRESSE:  
**72 RUE RODIER, REPENTIGNY**  
Sur rendez-vous **582-0169**

## Assurances

**jacques martel & ass. inc.**  
Courtiers en assurances  
 **585-7070**  
493, rue notre-dame, suite 101  
repentigny, qc J6A 2T6

 **ASSURANCES PICARD INC.**  
Assurance-vie générale  
Centre Professionnel St-Paul  
555 NOTRE-DAME, VILLE LE GARDEUR, 581-5840

## Avocats

**BOURDAGES, PREVOST, BEAUDOIN**  
**avocats**  
Pierre-Paul Bourdages — Louise Prévost  
Anne-Marie Beaudoin  
Centre Professionnel  
555, rue Notre-Dame  
Bureau 224  
Ville de Le Gardeur  
Comté de L'Assomption  
Québec, J5Z 3B5  
Tél.: (Bur.) 585-9555  
Code régional: 514

## Avocats

JACQUES CYR, LL. L.  
GILLES GLOBENSKY, B.A., B.A.A., LL. L.  
**CYR & GLOBENSKY**  
AVOCATS  
Bureau: 642-2676  
13,000 rue Sherbrooke est, suite 204, H1A 3W2  
POINTE-AUX-TREMBLES

**SAVOIE & SAVOIE** 585-2605  
Avocats et procureurs  
**CLAUDE SAVOIE, LL. L.**  
**NORMANDE SAVOIE, L.L.B.** REPENTIGNY,  
491 rue Notre-Dame, suite 302 QUE. J6A 2T6

## BERTRAND ET MARCHAND

### AVOCATS

522 rue notre-dame  
suite 202  
repentigny, québec  
J6A 2T8  
serge bertrand  
jacques marchand  
tél.: 581-7675

820, rue Notre-Dame  
Joliette (J6E 3J6)  
759-6600 et 588-3949  
13, rue Notre-Dame  
Repentigny (J6A 2N8)  
581-3250

 **Gagnon, Bazinet, Forest, & Ass.**  
Avocats & Procureurs  
J.H. Denis Gagnon  
Gilles Forest  
Claudette Vincelette  
Johnny Bianchi  
André Bazinet  
Robert Beauséjour  
Marianne Melançon  
Bernard Jolicoeur

## Les avocats Ratelle, Ratelle & Ass.

- **Luc Ratelle**
  - **Roxane Préfontaine**
- AVOCATS

10 Boulevard Brien, Repentigny  
• Tous les jeudis de 9h à 17h  
• En tout temps, sur rendez-vous **588-4104**

CET ESPACE EST  
RÉSERVÉ POUR VOTRE CARTE  
PROFESSIONNELLE

Thouin, Duval, Brochu, Tremblay & Ass.

## Michelle Morais

Avocate

577, rue Notre-Dame  
Suite 250  
Repentigny  
Bur.: 582-1290  
Rés.: 589-4855

## Chirurgiens Dentistes

*Dr Joanne Lafond*  
Chirurgien-dentiste

294 Boul. Iberville  
Repentigny. J6A 2A3 **585-9125**

CLINIQUE DENTAIRE VENNE-OLIVIER  
Dr. Danielle Venne D.M.D.  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
Dr. Bruce Olivier D.D.S.M.S.  
ORTHODONTISTE

296 boul. Iberville, Repentigny  
(coin Cherrier) **581-7878**

## Clinique Dentaire

- Dr Yves Messier & Ass. .... 585-2002
- Dr. Clément Rivest ..... 581-8120
- Dr. Jean-Guy Thériault ..... 581-4342

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME  
172 rue Notre-Dame, Repentigny

## Clinique Dentaire BELANGER - TREMBLAY - ROY

Place Marseille, 45 boul. Industriel, suite 217, Repentigny

Dr. Daniel Zilio, orthodontiste

Dr. Marie-Josée Tremblay  
Dr. Yves Belanger  
Dr. Christian Roy

- Lundi au vend.: 9h à 21h
- Le Samedi de 9h à 17h

URGENCE

**582-0051**

BUR.: **Dr. Daniel Robin** SUR  
**Dr. Patrice Milot** RENDEZ-  
CHIRURGIEN DENTISTE VOUS

CLINIQUE MEDICALE DE REPENTIGNY  
520 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

**CLINIQUE  
DENTAIRE**  
Boyer  
Huot  
Lebeau

223, boul. Brien  
suite 103, Repentigny  
Québec J6A 6M4  
Tél.: 582-0863

SERVICE  
D'URGENCE

Pierre Boyer, D.M.D.  
Richard Huot, D.M.D.  
Christine Lebeau, D.M.D.  
DENTISTES

**Dr. Michel Bernier**  
Chirurgien Dentiste

Centre Professionnel  
St-Paul  
555 Notre-Dame,  
Ville Le Gardeur

SUR RENDEZ-VOUS  
**581-2493**

## Chirurgiens Dentistes

### CHIRURGIENS DENTISTES

Dr. Hélène St-Martin, D.M.D.  
Dr. Danièle Tremblay



40 rue Ste-Anne, P.A.T.  
Clinique Médicale, P.A.T.

645-3763  
645-8982

### CHIRURGIEN DENTISTE d.d.s.

## Dr. Bernard Labelle

201 BOUL. L'ANGE GARDIEN  
L'ASSOMPTION

589-6001

## Chiropraticiens

### DR ROBERT VENDITTOLI

Docteur en chiropratique

86 CHERRIER  
REPENTIGNY

581-9292

## Conseiller en Administration

Sylvestre, Dumas, Beaulieu Inc.

CONSEILLER EN ADMINISTRATION

Alain Sylvestre, c.a.  
Michel Dumas, c.a.  
Jocelyn Beaulieu, c.a.

45 boul. Industriel, Bureau 200  
Repentigny J6A 5R5. Tél.: 581-0685

## Comptables Agréés

### Jolicoeur & Picard, c.a.

comptables agréés

PIERRE JOLICOEUR, c.a.  
PIERRE PICARD, c.a.



330, Boul. L'Ange-Gardien,  
L'Assomption, QC, J0K 1G0  
75 A, Boul. L'Assomption  
Repentigny, QC, J6A 1A3

(514) 589-5741  
(514) 589-3582  
(514) 585-1665



marcoux  
adam  
gagnon  
goulet

COMPTABLES  
AGRÉÉS  
172 Notre-Dame  
Suite 201  
Repentigny, Qué.  
J6A 2P8  
585-2131

Labelle,  
Racicot  
& Associés,

ROGER RACICOT, CA  
MICHEL BEAUSEJOUR, CA  
ALAIN SYLVESTRE, CA  
MICHEL DUMAS, CA  
ANDRE BERUBE, CA  
JOSEE L. JOLY, CA  
JOCELYN BEAULIEU, CA

L'ASSOMPTION 157 St-Joseph 589-5611  
L'EPIPHANIE 29 de l'Eglise 588-2546  
REPENTIGNY 45 Industriel 581-0749

## Comptables agréés

### Belzile, St-Jean, Spérano & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

577A NOTRE-DAME  
REPENTIGNY, J6A 7G5  
581-2880

2345 EST, RUE BELANGER  
MONTREAL, H2G 1E1  
729-5226

## Denturologistes



### Daniel Bergeron

denturologue d.d.

944 Reaunesne  
Repentigny, J5Y 1Y3

Sur rendez-vous

581-3500



### ROBERT LAFERRIERE

Denturologue

301 rue St-Ignace  
L'Assomption

Sur rendez-vous  
Bur.: 589-3449



### Jean-Noël Simard, d.d.

DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation de  
prothèse dentaire

219a Notre-Dame  
Repentigny

BUR.:

585-3075



### Pierre Duval D.D. DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation de  
prothèse dentaire

Centre Professionnel Terrebourg  
879 rue St-Pierre, Terrebonne

471-5391



CENTRE DE DENTUROLOGIE

Ghislain Thibodeau

### FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

Clinique Médicale L'Épiphanie  
21 rue Leblanc

588-5482

FRAIS VIRES 759 0881

## Notaires

Tél.: 581-5720

### André Clossey, B.A., LL. L. NOTAIRE

493, rue Notre-Dame,  
suite 202  
Repentigny, Qué. J6A 2T6

### YVAN ROY LL.L., D.D.N. NOTAIRE

DUVAL TESSIER ROY  
CONSEILLERS JURIDIQUES

178 NOTRE-DAME  
L'ASSOMPTION, QUE. J0K 1G0

TEL.: 589-5545  
589-4701

### Me Louise Lortie

NOTAIRE L.L.L., D.D.N.

184 BOUL. IBERVILLE  
REPENTIGNY

581-0549

## Notaires



Messier et Rivest,

Notaires et Conseillers juridiques

581-1464

Me Jean Messier, L.L.L., D.D.N.  
(cessionnaire du greffe de Me Bertrand Allard, notaire)

Me Jacques Rivest, L.L.L., D.D.N.

369, boul. Lacombe, Le Gardeur, J5Z 1N5

940 Montée Masson, suite 203  
Lachenaie, Qué. J6W 2C9

Lise Lavallée, LL.L., D.D.N.  
NOTAIRE - NOTARY

513 Boul. L'Assomption  
Repentigny, Qué. J6A 6Y5

TEL.:  
(514) 585-5937

BUREAU: (514) 585-4344

Me. Caroline Gauthier

NOTAIRE L.L.B. D.D.N.  
CONSEILLER JURIDIQUE

913 BOUL. IBERVILLE

REPENTIGNY J5Y 1X2

### Brault, Langlade Archambault et Guy

Notaires et conseillers juridiques

184, rue Notre-Dame  
Repentigny, Qué. J6A 2P9  
Tél.: 585-4931-585-4933

13,000 est, rue Sherbrooke  
Montréal (P.A.T.) Qué.  
H1A 3W2 Tél.: 642-3551

### HEBERT & RAYMOND Notaires

Centre légal de Repentigny

10 boul. Brien,  
Repentigny

581-7020

## Orthodontistes

Dr. Bruce Olivier D.D.S.M.S.

ORTHODONTISTE

296 boul. Iberville, Repentigny  
(coin Cherrier)

581-7878

## OBESITE



Clinique médicale d'obésité  
de POINTE AUX TREMBLES

Dr. Louise Comeau, M.D., L.M.C.C.  
Dr. Paul Thomas, M.D., L.M.C.C.

(514) 642-6946

14 311 NOTRE-DAME Est  
PTE AUX TREMBLES, QUÉ. H1A 1V5

Cet espace est réservé  
pour votre carte professionnelle

## Optométristes

**CLINIQUE D'OPTOMETRIE M.G.**  
Dr. Michel Granger O.D. Dr. Joanne Jannard  
172 Notre-Dame, Repentigny. 581-8700  
38 Dr. Locat, St-Roch de l'Achigan. 588-2525

## CLINIQUE VISUELLE M.B.

**Dr MICHEL BONIN**  
**Dr LUCIE DION**  
SPECIALISTE LENTILLES CORNÉENNES  
**581-7616**  
Centre Médical Repentigny, 520 Notre-Dame  
Repentigny

## Podiatres

**R. VILLENEUVE**  
PODIATRE  
293 Iberville  
Suite 1, Repentigny **581-9703**

**CLAUDE GUILLETTE**  
Podiatre  
172 rue Notre-Dame, Repentigny Suite 203  
**585-6347, 323-1749**

## PHYSIOTHERAPEUTE



**Clinique de Physiothérapie  
de Repentigny Inc.**  
172 Notre-Dame, suite 02, Repentigny J6A 2P8  
Tél.: 581-4124

*Daniel Racine*

## Tenue de Livres

### TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.



• Roger Latendresse • Francine Latendresse  
• TENUE DE LIVRES GENERALE et  
IMPOT, DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE  
• CONSEILLERS EN ADMINISTRATION  
277 boul. Laroche, Repentigny

**581-4745**

### SERVICE COMPTABLE F.F. enr.

- Tenue de livres informatisée ou manuelle
- Impôt aux particuliers et corporations
- Calcul de salaire et remise
- Traitement de textes, etc.

**FRANCINE et DAVID FLAHAUT**  
191 Sirois,  
Repentigny **585-3861**

**SPÉCIAL**  
Impôt 1985  
particulier  
**\$15.00**

**CET ESPACE EST  
RÉSERVÉ POUR VOTRE CARTE  
PROFESSIONNELLE**

## Vétérinaire

**SUR RENDEZ-VOUS  
SERVICE A DOMICILE** **589-3533**

### Clinique Vétérinaire l'Assomption Enrg

Dr. Daniel Rioux, M.V.  
Dr. Josée Bérard, M.V.  
Dr. André Morin, M.V.  
155 MARGUERITE BOURGEOIS  
L'ASSOMPTION

## Vétérinaire

**CET ESPACE EST  
RÉSERVÉ POUR VOTRE CARTE  
PROFESSIONNELLE**

### HÔPITAL VÉTÉRAIRE L'ASSOMPTION

613, RUE ST-ETIENNE - C.P. 866  
L'ASSOMPTION (QUEBEC)  
JOK 1G0

**SUR RENDEZ-VOUS  
ET VISITE A DOMICILE**

(514) 589-7070 Dr ANDRE BRUNET, D.M.V.



## Cartes d'affaires



### PARTEZ SANS INQUIÉTUDE

Confiez à notre  
personnel spécialisé  
le soin de vos plantes  
et animaux domestiques

**DOMI-SER.**

SERVICE A DOMICILE  
POUR VOS  
PLANTES ET  
ANIMAUX

Pour renseignements:

**LOUISE ou RÉGENT 585-7140**

### PROBLEME 3360

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

### HORIZONTALEMENT

- 1- Hareng fendu, roulé et conservé dans la saumure. - Symb. chim.
- 2- Prêter l'oreille. - Autrefois l'Irlande.
- 3- Sert à exciter. - Relation entre protecteur et protégé.
- 4- Borne, lisière. - Eclairer.
- 5- Dans une chambre. - Privation du sommeil de la nuit.
- 6- Seule. - Gros singes.
- 7- Différais. - Sa sainteté.
- 8- Nid (anglais). - Romancier français.
- 9- En forme d'oeuf. - Qui vit seul.
- 10- Grand fleuve. - Voyelles. - Choisir.
- 11- De l'espagnol. - Unie.
- 12- Ombellifère vivace. - Quantité de lait que prend un nouveau-né.

### VERTICALEMENT

- 1- Réaction à une impression physique et morale.
- 2- Petit instrument de musique à vent. - Peintre français, maître de David.
- 3- Saint normand. - Ni commencement ni fin.
- 4- Pape de 253 à 254. - Particule.
- 5- Montréal. - Comm. de Belgique.
- 6- Organe de la vue. - Inscription.
- 7- Ce qui démontre (pl.). - Moi.
- 8- Maréchal de France. - Aussi promptement.
- 9- Sorte d'anneau de métal. - Classé, séparé.
- 10- Vrais. - Fleuve français.
- 11- Poil des paupières. - Connaissance d'une chose. - Conj.
- 12- Qui occasionne des frais. - Chimiste français.

**SOLUTION EN PAGE: 70**

## Cartes d'affaires



### FORGE ARBOIT ENR.

\* Réparations générales \* Soudure \* Fer  
ornemental \* Auvents \* Balcons \* Escaliers  
\* Soudure sur aluminium à l'argon \* Vente  
de fer au détail.



- Fermes de toit en bois, de tous genres.
- POUTRELLES DE PLANCHER

**TELIERS  
FERJAN ENR.**

117 Chemin  
des Commissaires  
L'ASSOMPTION  
Jour: 589-5951  
Soir: 589-4162 rés.

## VOTRE HOROSCOPE

### Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Ne vous laissez pas entraîner dans des supposées distractions qui ne vous intéressent guère; soyez aimable mais ferme. Vous souffrirez d'une inquiétude non fondée et de nervosité.

### Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Acceptez les invitations; il semble que votre prestige augmentera sur le plan social. Une idée très utile vous viendra à l'esprit; prenez le temps de la mettre en pratique. Ne doutez pas de vous-même.

### Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Au travail, montrez-vous patient et ne prenez pas des décisions intempestives qui ne serviraient pas vos intérêts. C'est une journée favorable à votre vie sur le plan du coeur; n'hésitez pas à reconnaître vos torts.

### Bélier

du 21 mars au 20 avril

Il vous est conseillé d'éviter la critique, les comparaisons déplaisantes, les discussions. Au travail, vous serez ambitieux et vous saurez voir loin; vous vous attaquez avec succès aux problèmes.

### Taureau

du 21 avril au 20 mai

Le temps travaille pour vous. Conservez la tête froide et concentrez vos énergies sur votre travail. Ne donnez pas prise à la critique. Bonne chance sur le plan de l'argent, croyez en votre bonne étoile et vous réussirez.

### Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

Vous serez d'une activité remarquable, vous démontrerez de la ténacité et de l'efficacité. Vos efforts devraient être couronnés de succès et toutes vos initiatives seront très appréciées de vos supérieurs ou de ceux qui vous entourent.

### Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Au travail, l'instinct risque de prendre le pas sur la raison plusieurs personnes de votre entourage manqueront de patience et se heurteront à des dissensions; un coup de tête pourrait les mettre dans une situation pénible.

### Lion

du 23 juillet au 23 août

Sur le plan sentimental, vous ferez preuve d'aveuglement. Evitez de vous montrer blasé, vous n'êtes pas seul à avoir une certaine grandeur d'âme qui sauve de la mesquinerie. Au travail, vous serez content de vous.

### Vierge

du 24 août au 22 sept.

Il est à craindre que vous vous laissiez emporter par les mirages et que vous passiez à côté de chances réelles d'avancement. Vous serez routinier. Des occasions se présenteront à vous mais saurez-vous les saisir?

### Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Vous aurez un travail préparatoire à accomplir qui sera très important. Il faudra éviter le risque de l'attente, tenir compte de ceux qui vous entourent au travail. Faites-vous des alliés, soyez plus coulant.

### Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Au travail, les gens auront tendance à s'emporter facilement mais il faut bien avouer qu'ils ne seront pas rancuniers. Le climat prêtera aux incontinences de langage, parfois à la médisance.

### Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Vous ne serez pas assez sûr de vous aujourd'hui. Les difficultés tomberont d'elles-mêmes. Soyez plus confiant. N'hésitez pas à vous laisser aller à un peu de paresse, vous en avez besoin plus que vous ne pensez. S.O.P.



# BLITZ Métro

**PRIX BLITZ** BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ  
tranche entière  
OU ROSBIF D'EXTÉRIEUR  
DE CROUPE DÉSOSSÉ

**1,98** /lb

437 /kg

Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

**PRIX BLITZ** BIFTECK OU CÔTE D'ALOYAU  
bout enlevé

**3,58** /lb

789 /kg

Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

**PRIX BLITZ** \*POMMES DE TERRE "POMEXPAN"  
produit du Québec,  
Canada no 1  
sac 4,54 kg

**49¢**

Sac 10 lb

**PRIX BLITZ** \*CHAMPIGNONS BLANCS  
produit du Canada

**99¢** /chop.

**PRIX BLITZ** CAFÉ INSTANTANÉ  
MÉTRO  
bocal 227 g

**3,89**

**PRIX BLITZ** JEUNE DINDON SURGELÉ  
Canada catégorie "A"  
toutes pesanteurs

**1,38** /lb

304 /kg

**60¢** ÉPARGNEZ 60¢ à l'achat de DÉTERSIF EN POUDRE MÉTRO bte 6 L

**1,99** avec coupon

2,59\$ sans coupon

Limite: un coupon par client. Valable du 17 au 22 février 1986, chez Metro seulement. Au détaillant, pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à: EUPM, C.P. 3000, St-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3. EUPM vous rembourse 60¢ plus 0,09¢ pour les frais de manutention.

4780523 H

**25¢** ÉPARGNEZ 25¢ à l'achat de BEURRE D'ARACHIDES SKIPPY bocal 500 g

**99¢** avec coupon

1,24\$ sans coupon

Limite: un coupon par client. Valable du 17 au 22 février 1986, chez Metro seulement. Au détaillant, pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à: A.C. Nelson, C.P. 3000, St-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3. Canada Starch vous rembourse 25¢ plus 0,09¢ pour les frais de manutention.

0034602 H

Participez au tirage

## Gagnez la maison de la fierté 1986

Billets en vente chez les spécialistes Metro participants. Tirage: le 16 mars 1986, au Salon National de l'Habitation

Une valeur de **1200000\$**

\*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients que dans le cas de ces denrées, les épiceries Metro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons. Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés Metro situés dans la ville de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 17 février au samedi 22 février 1986 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature, et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands.

# METRO

LE SPÉCIALISTE  
*par excellence*

Les 23 et 24 février

# Venez au "Festival Ethiope" du Bar de l'O de Charlemagne

**Publi-Reportage**

Les 23 et 24 février prochains, au Bar de l'O de Charlemagne, plus de 100 invités défileront, afin de ramasser des fonds pour venir en aide aux sinistrés de l'Ethiopie.

En effet, Henri Roger et Marc Laurin (propriétaires du Bar de l'O) attendent avec impatience le début de l'événement qui sera sans doute grandiose.

**PROGRAMME**

Le tout débutera le

dimanche 23 février à compter de 15h00, alors que les artistes comme Patrick Normand, Bobby Haché, Chantal Dufour, Richard Huet, Johnny Starr, et plusieurs autres, viendront béné-

volement interpréter leurs plus grands succès afin d'amasser des fonds pour une bonne cause.

Le spectacle se poursuivra jusqu'à 3h00 am, alors que l'on pour-

suivra "la fête" par un quill-O-Thon (au même endroit au sous-sol) jusqu'à la reprise des spectacles des artistes invités à 20h00 à 3h00 am le 24 février.

Sous la présidence

zeau, Massicotte et Lapierre, alors que l'avocat délégué sera Lucien D'Ascola.

Tous les fonds amassés seront acheminés à l'organisme Vision Mondiale.



**Terrasse TERRASSE 4 SAISONS**

*Papagoino's*

**SPÉCIALITÉS**  
CUISINE ITALIENNE & FRUITS DE MER  
SALADE CÉSAR - BROCHETTES

TABLE D'HÔTE DE 11 HRES à 22 HRES

**SURF N TURF POUR DEUX PERSONNES**

- DEUX (2) MORCEAUX DE FILET MIGNON SAUCE AU POIVRE
- QUATRE (4) SCAMPIS
- QUATRE (4) CREVETTES
- QUATRE (4) CUISSSES DE GRENOUILLES À LA PROVENCALE
- QUATRE (4) PÉTONCLES

**\$32<sup>95</sup>**

Soupe - Salade César - Thé - Café - Gâteau forêt noire

**ASSIETTE NEPTUNE POUR DEUX PERSONNES**

- HUIT (8) SCAMPIS
- HUIT (8) PÉTONCLES
- HUIT (8) CREVETTES
- HUIT (8) CUISSSES DE GRENOUILLES

**\$35<sup>95</sup>**

Soupe - Salade César - Thé - Café - Gâteau forêt noire

**Spécial du midi \$4.25**

**RÉSERVATION 581-7822**

LICENCE COMPLETE CAPACITÉ 100 PERSONNES

**632 NOTRE-DAME REPENTIGNY**  
LIVRAISON GRATUITE

**FESTIVAL DE FILET MIGNON**  
STEAK FILET MIGNON SC. AU POIVRE.

**\$10<sup>95</sup>**

FILET MIGNON SC. AU POIVRE AVEC PETITE COQUILLE ST-JACQUES

**\$10<sup>95</sup>**

FILET MIGNON SC. AU POIVRE AVEC CUISSSES DE GRENOUILLES PROVENCALE

**\$10<sup>95</sup>**

FILET MIGNON SC. AU POIVRE AVEC PÉTONCLES PROVENCALE

**\$11<sup>95</sup>**

FILET MIGNON SC. AU POIVRE AVEC CREVETTES PROVENCALE

**\$12<sup>95</sup>**

FILET MIGNON SC. AU POIVRE AVEC (4) SCAMPIS

**\$13<sup>95</sup>**

**Bienvenue à tous!** (Hommes et Femmes)

- Cours de yoga
- Gymnastique douce (anti-stress)
- Séance de détente individuelle ou de groupe
- Produits naturels "ROLMEX"

Tous les mardis et mercredis • à 13h00: Gymnastique douce • à 16h30: Séance de détente • à 18h30: Cours de yoga • à 20h15: Gymnastique douce.

• DEBUT DES COURS: 4 et 5 mars 1986 avec un professeur diplômé de L'Institut Colette Maher.

**\* NOMBRE LIMITE: 8 PERSONNES**  
afin d'accorder plus de temps à chaque personne.

**POUR INFORMATIONS: 581-2949**

d'honneur de Lévis Bouliane, le Festival d'Ethiopie se veut une présentation de CKSH-TV, RCA et TAS Paget. Entre tout ce défillement de vedettes, il y aura une animation continuelle, afin de toujours garder les gens en haleine.

Venez donc en grand nombre pour une bonne cause. Un spectacle de choix vous attend!

**ARGENTS**

A noter que les argents recueillis seront sous la responsabilité de la firme d'avocats Morneau, Poupard, Rolland, Pari-



Marc Laurin, propriétaire du Bar de l'O.

25 SORTES DE PIZZA CUITES AU FOUR À BOIS

TABLE D'HÔTE À PARTIR DE \$8.95

**Vecchio Mulino**

**NOUVEAU!**

**Buffet-Brunch à l'Italienne**

TOUS LES DIMANCHES A PARTIR DE 11h30

Adultes: **\$10.95** Enfants: **\$5.95** (moins de 12 ans)

- Certificat cadeau disponible
- Gâteau de fête GRATUIT sur réservation

**BUFFET À L'ITALIENNE DU SAMEDI**

de 17h00 à 22h00

Adultes: **\$13.95** Enfants: **\$8.95** (moins de 12 ans)

Salon privé pour 20 à 50 personnes, disponible pour réunions, mariages, etc.

324 Notre-Dame, Repentigny 582-1125 (PRÈS DE CHERRIER)

**Pour le Temps des Sucres Réservez tôt!**

Tarifs spéciaux sur semaine pour les Groupes et les Étudiants

**Cabane "Chez Monique"**

SALLE DE RÉCEPTION  
Claude et Jean-Paul Desnoyers  
Propriétaires

1191, Bas L'Assomption Sud L'Assomption

**589-4483 589-4490**

Le **Bavarois** au Bar **Nashville** de St-Sulpice (rte 138)

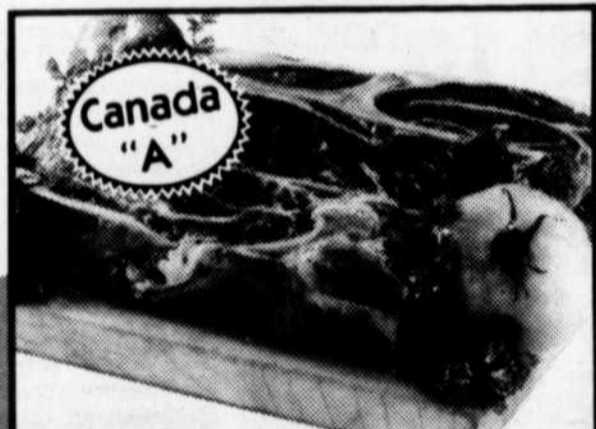
Les Vendredis et Samedis Avec **Le Trio Black Forest**

Entrée Libre Venez vous amuser!

UN SUPER SUCCÈS!



# C'est la Fête de l'économie!

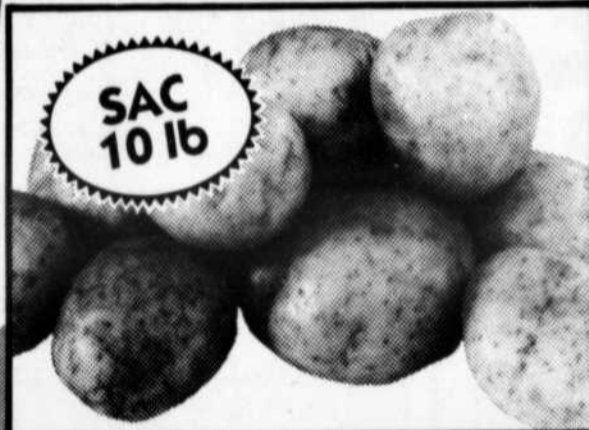


**\*ROSBIF DE PALETTE**  
coupe ordinaire  
**2,16 /kg** **98¢** /lb

\* Coupe provenant de bœuf Canada catégorie "A"



**\*BIFTECK DE CÔTES OU ROSBIF DE CÔTES**  
avec os de dos  
**3,58** /lb  
**7,89 /kg**



**†POMMES DE TERRE "POMEXPAN"**  
produit du Québec, Canada no 1  
sac 4,54 kg **49¢**



**TOMATES**  
produit du Mexique, Canada no 1  
gr. 6 x 6 **59¢**  
**1,30 /kg** /lb

**MARGARINE MOLLE MONARCH**  
cont. 907 g (disponible au Québec seulement) **1,69**

**PETITS PAINS HOT-DOG OU HAMBURGER RICHELIEU**  
paquet 12 **99¢**

**HEINZ** Canada de fantaisie  
**JUS DE TOMATES**  
19 oz liq 540 ml

**HEINZ** Canada de fantaisie  
**JUS DE TOMATES**  
bte 540 mL

**JUS DE TOMATES HEINZ**  
Canada de fantaisie bte 540 mL **2,75¢**

**white Swan**  
bathroom tissue, papier hygiénique  
more softness plus de douceur

**PAPIER HYGIÉNIQUE WHITE SWAN**  
blanc, beige, pêche  
paquet 4 rouleaux **1,29**

**EAU DE JAVEL JAVEX**  
cont. 3,6 L **1,49**

**JUS CONCENTRÉ OLD SOUTH**  
orange, orange sans pulpe, pamplemousse surgelé, cont 355 mL **1,19**

**SAUCISSES FUMÉES ORDINAIRES BILOPAGE**  
450 g **1,19**

**COUCHES JETABLES PAMPERS**  
premier pas, bte 36, premier pas plus, bte 39, absorbantes, bte 54 super absorbantes, bte 40, extra absorbantes, bte 48, nouveau-nés, bte 60 **949**

PSST...  
CONSULTEZ  
LA CIRCULAIRE  
RICHELIEU  
IL Y A 12 PAGES  
DE FÊTE,  
DE COULEURS ET  
D'AUBAINES  
**Richelieu**  
C'est bon pour le moral!

**Richelieu**  
*C'est bon pour le moral!*

\*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces dernières, les épiceries Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.  
Les prix annoncés dans cette page sont en réclame aux marchés Richelieu situés dans la ville de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 17 février au samedi 25 février 1986 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

## Les enfants mal aimés

# Une réalité régionale

La problématique des enfants en mal de protection revêt un caractère particulier dans la région de

Lanaudière. Plus de 1 200 cas d'enfants (0 à 18 ans) abandonnés, maltraités ou négligés ont été signalés en

1984-1985 au Directeur de la protection de la jeunesse de la région. Et ici, comme partout ailleurs au

Québec, ces situations déclarées ne représentent que la pointe de l'iceberg. Plusieurs enfants en besoin de protection vivent encore dans la crainte d'une dénonciation.

Enfants battus, maltraités physiquement ou affectivement, victimes d'inceste ou d'abus sexuels, adolescents qui décrochent,

qui ont de sérieux problèmes d'alcool, de drogue ou qui se prostituent, ce sont tous des déliés malheureusement trop présents dans notre région. Sur les 1,200 faits signalés l'année dernière, 1,000 s'avèrent percutants et nécessitent des interventions.

On estime que plus de 14% des enfants

reçus annuellement au centre de réception des signalements et de l'urgence sociale sont victimes d'abus physiques. La majeure partie de ces crimes sont d'ordre sexuel et plus souvent qu'autrement, d'incidence incestueuse. De 10% à 12% des signalements enregistrés auprès du

Directeur de la protection de la jeunesse de la région Lanaudière, témoignent de tragédies d'enfants négligés - victimes d'un manquement flagrant du strict nécessaire.

Les problèmes de fugues répétées, de drogue et d'alcool font également partie de nos réalités régionales. Et bien que les cas de suicides et de prostitutions soient moins nombreux en région, il est important de rappeler que des statistiques officielles démontrent que pour un suicide réussi, on enregistre 100 tentatives avortées.

Il est primordial que toute la communauté lanaudoise se sente impliquée dans cette problématique. La complicité de tous les intervenants(es) du milieu est nécessaire pour dénoncer le cas d'urgence. Chaque citoyen(e) doit se sentir concerné(e) en se souvenant que la Loi oblige de signaler au Directeur de la protection de la jeunesse de notre région toutes les situations pouvant compromettre la sécurité ou le développement des jeunes.

On peut rejoindre le Directeur de la protection de la jeunesse de la région Lanaudière, vingt-quatre heures sur vingt-quatre, sept jours par semaine et sans frais d'interurbain en composant "1-800-361-8665".

## Sclérose en plaques

La Société canadienne de la sclérose en plaques s'occupe de 50,000 patients au Canada. Elle fait de la recherche et du service aux patients. Cette société est organisée en divisions provinciales et en sections locales. Il y a une section locale à Repentigny qui englobe 9 municipalités.

télévision qu'est-ce qu'on peut faire avec des bénévoles, du courage et du cœur.

Notre campagne a lieu au début de mai. Nous avons besoin de beaucoup de bénévoles pour la vente d'oeillets et autres objets.

Il y a 40 patients dans la région ici-même qui attendent votre geste du cœur.

Pour information, tél: 581-7823, Gaétane Dussault.

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE. SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

**ALCOOLIKES ANONYMES**

9 hres à 23 hres  
Tél.: 581-4011

### Les mercredis

Cuisses de grenouilles **\$5<sup>50</sup>**

### Les jeudis

Soirée des dames **1/2 PRIX**

### Les vendredis

Langoustines & filet mignon **\$12<sup>95</sup>**

### Les dimanches

Langoustines **\$9<sup>95</sup>**



**FRUITS de MER**

**BROCHETTES METS ITALIENS**

334 Notre-Dame Repentigny  
Rés.: 582-0247



## BOUCHERIE L'ASSOMPTION

196 Notre-Dame L'Assomption 589-3514  
589-5014

Venez constater par vous-mêmes, Qualité pour Qualité nous avons les meilleurs prix A la Boucherie L'Assomption, nous défions toute compétition

**VIVRE ET LAISSEZ VIVRE**

<b>Boeuf Haché maigre</b> 25 lbs et plus SPÉCIAL <b>1<sup>99</sup> lb. 4<sup>39</sup> kg.</b>	<b>DEMI BOEUF</b> -C1- SPÉCIAL <b>1<sup>35</sup> lb. 2<sup>98</sup> kg.</b>   -A1- SPÉCIAL <b>1<sup>72</sup> lb. 3<sup>79</sup> kg.</b>
<b>Boeuf Haché mi-maigre</b> 25 lbs. et plus <b>1<sup>65</sup> lb. 3<sup>64</sup> kg.</b>	<b>DERRIERE DE BOEUF</b> -C1- SPÉCIAL <b>1<sup>65</sup> lb. 3<sup>64</sup> kg.</b>   -A1- SPÉCIAL <b>2<sup>05</sup> lb. 4<sup>52</sup> kg.</b>
<b>Rôti de porc désossé</b> 5 lbs. et plus <b>1<sup>79</sup> lb. 3<sup>95</sup> kg.</b>	<b>DEVANT DE BOEUF</b> -C1- SPÉCIAL <b>1<sup>15</sup> lb. 2<sup>54</sup> kg.</b>   -A1- SPÉCIAL <b>1<sup>45</sup> lb. 3<sup>20</sup> kg.</b>
<b>Boîte de Bacon</b> Fumé à l'érable 5 kg. ou 11 lbs. SPÉCIAL <b>19<sup>90</sup> chacune</b>	<b>Longe de Boeuf C1</b> (T-Bone - St. Haché) SPÉCIAL <b>1<sup>75</sup> lb. 3<sup>86</sup> kg.</b>
<b>Croupe de Boeuf C1</b> (Pointe - Rôti - Fondue - St. Haché) SPÉCIAL <b>1<sup>65</sup> lb. 3<sup>64</sup> kg.</b>	<b>Longe Longue (Full Longe) C1</b> (Filet - T-Bone - Surlonge - Boston Steak Haché) <b>1<sup>75</sup> lb. SPÉCIAL 3<sup>86</sup> kg.</b>
<b>Jambon Désossé</b> Très maigre SPÉCIAL <b>2<sup>09</sup> lb. 4<sup>61</sup> kg.</b>	<b>Surlonge de Boeuf C1</b> (Filet - Boston - St. Haché) SPÉCIAL <b>1<sup>75</sup> lb. 3<sup>86</sup> kg.</b>
<b>Longe de Porc</b> (Rôti - Papillon - Chop - Spare Rib) SPÉCIAL <b>1<sup>79</sup> lb. 3<sup>95</sup> kg.</b>	<b>Steak Délicatisé</b> Paquet 5 lbs. SPÉCIAL <b>2<sup>59</sup> lb. 5<sup>71</sup> kg.</b>

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
Nous invitons nos clients à assister au dépeçage.



## POISSONNERIE PICCO-LO INC.

512 Iberville, Repentigny 585-8483

**LIVRAISON GRATUITE**  
Pour commande de \$20. et plus  
Ouvert le dimanche de 10h à 17 heures

**Spéciaux du 17 au 22 février 1986**  
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

- Petits scampies**  
régulier \$15.89 lb. Extra spécial **8<sup>89</sup> lb. 19<sup>65</sup> kg.**
- Goberge, à saveur de crabe.** Rég. \$7.89 lb. **5<sup>89</sup> lb. 13<sup>02</sup> kg.**
- Filet de perchaude**  
Régulier \$7.89 lb. **5<sup>89</sup> lb. 13<sup>02</sup> kg.**
- Filet de Turbot**  
Régulier \$3.89 lb. **2<sup>99</sup> lb. 6<sup>61</sup> kg.**

### PRODUITS MAISON

- Coquilles de fruits de mer
- Coquilles St-Jacques
- Brochettes de fruits de mer
- Sauce à spaghetti aux fruits de mer
- Pâté au saumon
- Coquilles de crevette

## Les Moustarts Inc.

834 NOTRE-DAME, REPENTIGNY  
581-1909

**VENDREDI, FEVRIER 21 - (soir)**  
FLEURS DE SOIE

**LUNDI, FEVRIER 24 - (après-midi)**  
ATELIER COLLIERS

**MERCREDI, FEVRIER 26 (après-midi et soir)**  
ATELIER CÉRAMIQUE

**JEUDI, FEVRIER 27- (après-midi)**  
ATELIER LIBRE - BRICOLAGE

**JEUDI, FEVRIER 27 (soir)**  
DÉCOUPAGE CRÉATIF

**VENDREDI, FEVRIER 28 (soir)**  
CHOCOLAT

**SAMEDI, MARS 1 (avant-midi et après-midi)**  
CHOCOLAT I et II

**LUNDI, MARS 3 (jour)**  
PEINTURE SUR SOIE

**DEMANDEZ NOTRE CÉDULE POUR COURS INTENSIFS**

# MIRA Meubles en fête!

Mercredi soir dernier, au 579A Notre-Dame à Repentigny, MIRA Meubles recevaient plusieurs personnalités de la région, afin de procéder à l'ouverture officielle de ce commerce qui s'annonce des plus prospère.



## Meilleure succursale du Permanent au Québec

M. Pierre Lévesque, directeur régional, et Paul Legault vice-président directeur général, félicitaient mardi dernier le directeur de la succursale repentignoise, M. Jacques Tardif.



# L'IMPÔT SANS CALCUL

**NOUVEAU FORMULAIRE SANS CALCUL**



**"C'est facile, rapide ... et efficace."**

REVENU QUÉBEC vient de mettre au point un formulaire de déclaration de revenus qui ne nécessite absolument aucun calcul de votre part.

**C'est le nouveau FORMULAIRE SANS CALCUL de Revenu Québec.**

Au-delà de 850 000 contribuables québécois sélectionnés par ordinateur le recevront par la poste. Ce formulaire est destiné aux contribuables qui ont peu de renseignements fiscaux à transmettre à Revenu Québec.

**C'est facile!**

Si vous l'avez reçu, N'HÉSITÉS PAS À VOUS EN SERVIR...

**C'est rapide!**

En HUIT lignes tout au plus, vous aurez rempli votre déclaration de revenus 1985.

**C'est efficace!**

Pour vous simplifier la tâche, Revenu Québec fera tous les calculs pour vous.

 **Revenu Québec**

**Québec** 

BAR SALON

## LECLERC

L'ENDROIT IDÉAL  
POUR  
DANSE SOCIALE  
AVEC



ANDRÉ LAFOND  
ACCORDIONISTE



ARMAND ET ALAIN RICHARD  
ORGANISTE GUITARISTE

*Musique Continue*

DU JEUDI AU SAMEDI  
DE 9H. P.M. À 3H P.M.

**OUBLIEZ PAS LE 4 à 7  
DU LUNDI AU SAMEDI**

**1011** NOTRE-DAME  
REPENTIGNY **581-9390**

BOUTIQUE



*Lise Gélinas*

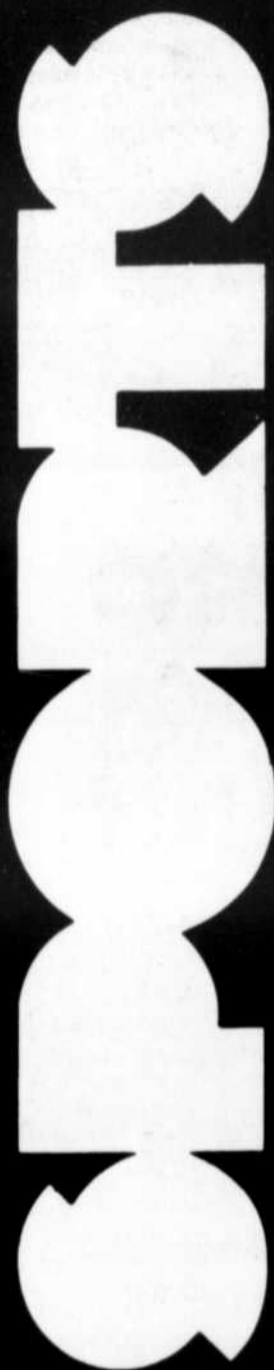
NOTRE DEVISE VIVRE ET LAISSER VIVRE

**VENTE**

**FERMETURE  
SE CONTINUE**

*Mme Gélinas vous invite  
à profiter de ses spéciaux*

MERCI A L'AVANCE DE VOTRE ENCOURAGEMENT  
669A NOTRE-DAME 585-3040  
REPENTIGNY



**Cahier  
Spécial  
sur le  
tournoi  
TIRI  
p. 31 à 42**

**Trois victoires  
en autant de matchs pour les Olympiques**

## François Gauthier fait la différence...

Lorsque les amateurs de hockey discutent des aspects de notre sport nationale, on entend souvent dire que le gardien de but représente 50% d'une équipe de hockey... et c'est probablement vrai.

Par Michel Nivischiuk

A Repentigny, cette saison au niveau du Junior AA, cet énoncé est devenu flagrant. A la fin du mois de Novembre, Vincent Lefebvre avait brillé de tous ses feux dans le filet, et les Olympiques n'avaient pas perdu de match durant quatre rencontres d'affilées.

Or, depuis maintenant deux semaines, c'est François Gauthier, rapatrié des Voltigeurs de Drummondville de la ligue Junior Majeure du Québec, qui tire les marrons du feu, et fait souvent la différence entre la victoire et la défaite.

Les Olympiques, qui n'ont pas perdu lors de leurs trois derniers matchs doivent dire un gros merci à Gauthier, qui en plus d'être étincillant en faisant les arrêts-clés, donne confiance à son équipe.

"Lorsque je suis arrivé à Repentigny, après la période des fêtes, je n'avais pas gardé un match dans la LHJMQ, puisque les Voltigeurs faisaient confiance à Vincent Riendeau et Patrice Côté. Afin que je ne perde pas mon année, et que je corrige certains défauts, comme de rester plus souvent debout et ne pas reculer trop vite dans mon filet, les Voltigeurs m'ont dit que je pouvais venir garder les filets à Repentigny", de dire celui qui a tous les matchs doit faire face à près de 50 lancers, et des fois un peu plus...

"J'étais complètement déboussolé lorsque je suis arrivé ici, car une pratique et une partie, ce n'est pas du tout

pareil. Il m'a fallu quelques matchs pour m'acclimater à la défensive et au calibre de jeu, mais maintenant je suis en pleine possession de mes moyens et je compte bien faire le plus possible pour conduire les Olympiques en finale", d'ajouter le résident de Charlemagne.

### TRAVAIL

Si Gauthier excelle depuis quelques rencontres, on peut aussi en dire autant des Olympiques qui ne sont plus reconnaissables tellement ils travaillent d'arrache-pied.

Dimanche soir à Repentigny, dans une victoire de 7 à 4 contre Longueuil, les Olympiques ont été disciplinés, et ont fourni un effort de tous les instants... une recette rarement perdante...

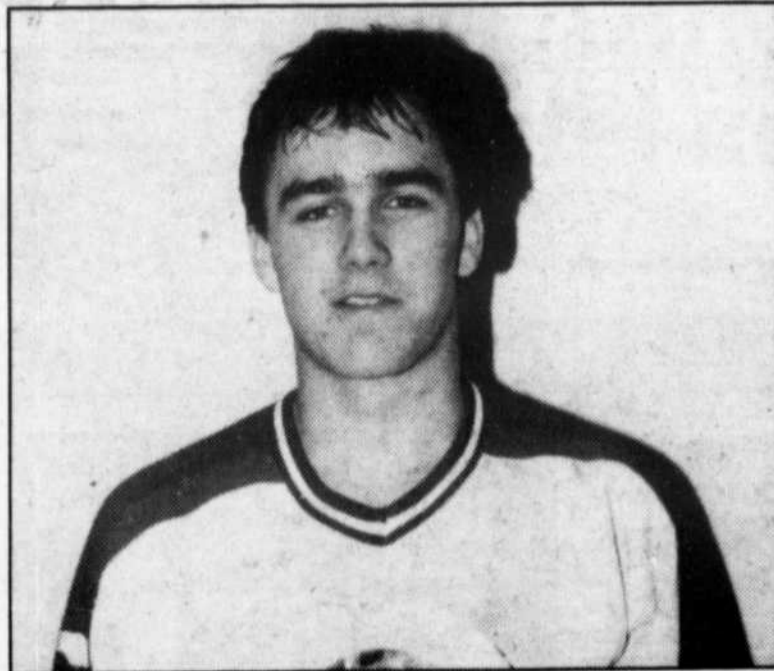
Le moins que l'on puisse dire, c'est que si la troupe à Allard et Venne continue à jouer de la sorte, les "Plombiers de Repentigny" pourraient s'avérer l'équipe cendrillon de la ligue et causer passablement de surprise en série...

\*\*\*\*\*

Si plusieurs joueurs se sont distingués dimanche soir, comme les Lalonde, Tremblay, Gauthier, Limoges et compagnie, celui qui a offert une des meilleures performances fut à mon avis le défenseur Jean-Claude Grenier. Il est vrai qu'il a obtenu un but et trois aides, mais il a aussi excellé en défensive, bloquant notamment plusieurs lancers. Il a probablement joué son meilleur match de l'année... ce qui a certainement ravi l'instructeur Michel Venne qui doit composer sans les services de son capitaine Dany Gravel, encore suspendu pour trois rencontres.

\*\*\*\*\*

Les compteurs dimanche: Durocher, Lalonde, Tremblay (2), Grenier, Limoges et Lussier.



François Gauthier: auteur de performances extraordinaires devant la cage des Olympiques...

Le match qui a duré plus de trois heures, a été joué sans que Gravel, Desmarais (blessé) et Landreville (malade) y prennent part.

\*\*\*\*\*

Monique Gagnon et Gaétan Desmarais ont respectivement gagné l'Olympique-Voyage pour les mois de Janvier et Février.

Les Olympiques menaient 3 à 2 contre les Athlétiques de Montréal mercredi, avant que l'on arrête le match... la vraie raison: la grève des cols bleus de Montréal...

Si nécessaire, à la fin de la saison, les Olympiques joueront la dernière période de la rencontre...

### Le Junior AA gagnera-t-il un quatrième match d'affilée?

Mercredi soir, à l'aréna de l'Assomption, à compter de 20h00, les Olympiques de Repentigny, de la ligue inter-régionale Junior AA, tenteront d'aligner un quatrième match de suite sans défaite, alors qu'il sera opposé à la formation des Voyageurs de Laval.

Il s'agira alors du dernier match de la saison pour les Olympiques à domicile, eux qui fréquenteront les arénas de Laval, Montréal-Nord, et possiblement Michel Normandin de Montréal pour boucler le calendrier régulier.

#### MATCH CRUCIAL

Mercredi soir, la situation sera fort simple: les Olympiques ne peuvent pas se permettre de perdre la rencontre.

Lorsqu'on lit le classement de la ligue, on retrouve Laval à 29 points, les Olympiques à 30, les Athlétiques de Montréal à 31 et Pierrefonds à 35.

Pour les profanes, soulignons que l'équipe qui terminera au dernier rang, sera exclue des séries d'après-saison.

Un match à ne pas manquer... qui ne sera sûrement pas le dernier, si l'on se fit aux dernières performances des Olympiques.

**HEURES D'OUVERTURE**  
LUN. MAR. MER. 8h à 18h  
JEU. VEN. 8h à 20h  
SAMEDI 8h à MIDI



**SILENCIEUX  
GARANTI  
À VIE**

**GARAGE L. HEBERT INC.**

**AMORTISSEURS  
RADIATEURS SILENCIEUX  
COMPAREZ NOS PRIX  
AVANT D'ACHETER AILLEURS**

REPARATION □ NETTOYAGE □ ESTIMATION

**581-5540 581-3545**

**1003 NOTRE-DAME REPENTIGNY**



**RADIATEURS  
GARANTIE  
18 MOIS**





# Plus de 100 participants...



Par Michel Nivischuk

au Centre Civique de Le Gardeur, Gilles Belle-rose et toute son équipe de bénévoles

recevaient les jeunes judokas de la région pour une compétition d'envergure. Ils étaient plus de 100 jeunes à compéti-

Dimanche dernier,

## Résultats de la compétition

Catégories	Kilos	Gagnants	Clubs
Poussins:	(-21, -25 k.)	Dany Parents	(Repl.)
	(-26, -27 k.)	Frédéric Dionne	(Repl.)
	(-30 k.)	Martin Bordaas	(Jol.)
Benjamins:	(-27 k.)	J.-F. Gosselin	(St-Ambroise)
	(-30 k.)	Simon Paquette	(Repl.)
	(-33 k.)	Sébastien Rivest	(Jol.)
Cadets:	(-36 k.)	Mathieu Lamarre	(Repl.)
	(-30 k.)	François Lefebvre	(Le Gardeur)
	(-33 k.)	Simon Dufour	(Jol.)
	(-36, -39 k.)	Maxime Carrière	(Le Gardeur)
	(-42 k.)	Dominique Joly	(Le Gardeur)
Juvéniles:	(-45, -49 k.)	Mathieu Lafrenière	(Jol.)
	(-50, -53 k.)	Patrick Blais	(Repl.)
	(-43, -50 k.)	Anne Carrière	(Le Gardeur)
	(-54, -59 k.)	Benoit Girard	(Jol.)

\* Du club hôte, Le Gardeur, deux autres jeunes se sont classés dans les trois premiers, soit: Jean-François Bouchard (troisième chez les Benjamins - 27 kilos), et Pascale Fichault (deuxième chez les Cadets - 30 kilos).

**GARANTIS 18 MOIS**

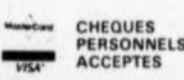
**Les RADIATEURS RIVE-NORD INC.**

NETTOYONS ET REPARONS Radiateurs, Chauffettes, Réservoirs Essence. Autos, Camions Industriel, Commercial, Radiateur avec réservoir de plastique.

**VÉRIFICATION GRATUITE**

DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT COMPRENANT:

- Système de chauffage et de dégivrage.
- Radiateur et boyaux de chauffage.
- Courroies d'entraînement.
- Bouchon de radiateur.
- Vérification des fuites par pression.
- Inspection de la pompe à eau.



112 BOUL. INDUSTRIEL, REPENTIGNY  
582-1467-8

Voisin de Radio d'Auto Reguy

tionner dans un esprit de franche camaraderie pour les honneurs de leur classe sur la scène régionale.

Du club hôte, six des onze participants se

sont classés.

Ces jeunes qui provenaient principalement de Joliette, Repentigny et Le Gardeur ont offert un spectacle digne de mention,

et l'on ne peut passer sous silence l'effort déployé autant par les jeunes athètes... que par les bénévoles.

Félicitations aux champions.

Mont Garceau signifie...

# "Ski-sûr!"

à St-Donat



Skier le Mont Garceau c'est être "ski-sûr" d'y trouver le meilleur ski des Laurentides plus:

- NEIGE ARTIFICIELLE SUR LES 12 PISTES (DONT 2 NOUVELLES)
- LE PLUS HAUT SOMMET DE SA REGION AVEC 305 METRES
- 7 JOURS PAR SEM. DE "SKI-SÛR"

INFORMATION: (819) 424-2784 ou 1-800-567-6717

FORFAITS - SPECIAL 3 JOURS AVEC L'HOTEL MANOIR DES LAURENTIDES  
INFORMATION: (819) 424-2121

**SKI ALPIN \$170**

INC. 3 COUCHERS - 3 DEJEUNERS - 3 SOUPERS  
3 JOURS DE SKI - OCC. DOUBLE P. A. M.

**SKI DE RANDONNEE \$145**

INC. 3 COUCHERS - 3 DEJEUNERS - 3 SOUPERS  
OCCUPATION DOUBLE - P. A. M.

Plus vous examinerez la **B2000**



B2000 SPORT



B2000 CAB PLUS

plus vous l'aimerez!

# mazda

le domaine de l'auto  
p.a.t. itaa

12210 est, rue Sherbrooke  
Pointe-aux-Trembles

**645-1694**



**POUR TOUTE LA FAMILLE  
A PARTIR DE 13 396\$\***

**NISSAN MULTI**

Le PROGRAMME SÉCURITAIRE PROLONGÉ. Informez-vous.



\* Le prix indiqué est basé sur le PDSF en date du 2 janvier 1986.

**Balance de modèles  
KING CAB 1985-1986**

À un prix que vous ne pourrez refuser  
2 et 4 roues motrices

**FAITES VITE!**



**MANOIR NISSAN**  
INC.

225 boul. Brien, Repentigny 585-5824

VENTE - SERVICE - PIÈCES - DEBOSSÉLAGE



FRANÇOIS LAVALLÉE  
Gérant des ventes



MICHEL LAROSE  
Représentant

# Le hockey mineur

Voici quelques résultats du dernier week-end chez les différentes équipes inter-cités. L'atome CC a remporté une victoire de 6 à 3 aux dépens des Cougars de St-Léonard. Christian Lachapelle avec trois buts et une passe s'est particulièrement illustré, alors que Patrick Bélair et Pascal Langevin complétaient le pointage. \*\*\*\*\* Le Pee-Wee AA mineur, quant à lui a perdu 6 à 0 contre les Seigneurs des Millelles, alors que les Sélects du Nord gagnaient 2 à 1 contre les Olympiques. Dany Lambiris a évité le blanchissage à son équipe dans ce match particulièrement palpitant. Le midget AA mineur aura connu une défaite de 10 à 6 contre les Sénateurs de Laval. Normand Ouimet, avec un but et quatre passes a été le meilleur des siens, alors que Pierre Dupuis, Paul Gagnon, Benoit Martel et Sébastien Cormier, avec un doublé, ont été les autres compteurs des Olympiques. En ce qui a trait au Bantam AA mineur, Martin Roy et François Poliquin ont compté, mais ce ne fut guère suffisant puisque les Olympiques se sont inclinés 6 à 2 contre les

## COURS DE NATATION

### ENDROIT

Centre Sportif et Culturel Antonio Vanakis, Saint-Gabriel.

### COURS:

Durée de 5 semaines, à raison de 1 cours/sem. et 1 heure/cours. Le samedi 10h, 22 février, 1, 8, 15 et 22 mars. Limite: 50 élèves

### PROGRAMME:

Programme de la Croix Rouge et Natation Canada Esso.

### MONITEURS:

4 moniteurs qualifiés sont sur place pour enseigner aux élèves à apprendre ou à progresser en natation.

### ACCOMPAGNATEURS:

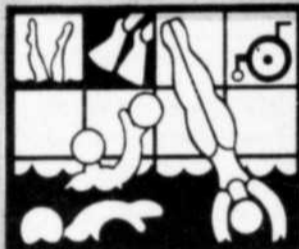
10 parents de jeunes inscrits accompagnent le groupe.

### DÉPART:

Des Galeries Rive-Nord

### COÛT:

\$45.00 incluant: transport, cours et brevets équivalents au niveau atteint au cours des 5 semaines.



**Centre Aquatique Régional Lanaudière**  
217, Gaspard Nord,  
Joliette 1-759-3756

3 aux dépens des Cougars de St-Léonard. Christian Lachapelle avec trois buts et une passe s'est particulièrement illustré, alors que Patrick Bélair et Pascal Langevin complétaient le pointage. \*\*\*\*\* Le Pee-Wee AA mineur, quant à lui a perdu 6 à 0 contre les Seigneurs des Millelles, alors que les Sélects du Nord gagnaient 2 à 1 contre les Olympiques. Dany Lambiris a évité le blanchissage à son équipe dans ce match particulièrement palpitant.

Le midget AA mineur aura connu une défaite de 10 à 6 contre les Sénateurs de Laval. Normand Ouimet, avec un but et quatre passes a été le meilleur des siens, alors que Pierre Dupuis, Paul Gagnon, Benoit Martel et Sébastien Cormier, avec un

doublé, ont été les autres compteurs des Olympiques.

En ce qui a trait au Bantam AA mineur, Martin Roy et François Poliquin ont compté, mais ce ne fut guère suffisant puisque les Olympiques se sont inclinés 6 à 2 contre les

## Regard sur la LHMR

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Alouettes	18	10	6	2	64	57 22
2) Atomas	19	10	7	2	72	57 22
3) Apaches	19	8	7	4	70	68 20
4) Astérix	18	4	12	2	48	72 10

	Alo	PJ	B	APts.
P. Gorman	Alo	16	19	15 28
G. Belhumeur	Ato	19	18	08 26
G. Martineau	Apr	19	17	09 26

Equipes	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) As	19	11	6	2	56	35 24
2) Braves	16	8	5	3	39	39 19
3) Beliers	18	7	8	3	49	50 17
4) Atomas	19	7	10	2	36	45 18
5) Aventuriers	18	6	10	2	40	51 14

	Bel	PJ	B	APts.
P. Langevin	Bel	17	10	10 20
M. Sourdif	Bra	16	14	04 18
H. Brisebois	Ave	18	08	10 18

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Princes	20	13	4	3	75	41 29
2) Panthères	21	10	8	3	56	58 23
3) Pumas	18	8	5	5	65	53 21
4) Pingouins	20	8	9	3	40	43 19
5) Phénix	20	5	11	4	48	71 14
6) Perdrix	21	5	12	4	47	65 14

	Pri	PJ	B	APts.
A. Montcaim	Pri	20	31	08 39
E. Poirier	Pu	18	18	19 37
M. Villeneuve	Pu	19	17	16 33

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Pionniers	19	13	4	2	60	25 28
2) Partisans	19	11	5	3	48	38 25
3) Hawai Jade	18	10	6	2	82	54 22
4) Loups	18	6	9	3	54	53 15
5) Abeilles	20	3	11	6	43	72 12
6) Voltigeurs	20	4	12	4	36	80 12

	Ha	PJ	B	APts.
J-P Houle	Ha	18	19	16 35
P. D'Asi	Ha	18	14	14 28
C. Perreault	Ha	18	14	12 26

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Guépards	18	9	4	5	48	43 23
2) Pirates	19	10	7	2	45	37 22
3) Patriotes	18	9	7	2	47	39 20
4) Sphinx	17	2	12	3	28	49 7

	Gue	PJ	B	APts.
S. Fortin	Gue	16	18	07 25
R. Debellefeuille	Pat	18	07	10 17
P. Gadbois	Gue	18	11	05 16

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Buffles	18	14	2	2	88	38 30
2) Basques	21	10	6	5	79	59 25
3) Braves	20	8	9	3	65	57 19
4) Cerfs	19	1	16	2	39	117 4

	Bas	PJ	B	APts.
J. Nicholle	Bas	17	16	14 30
M. Lebeau	Bu	15	22	07 29
C. Côté	Bas	15	13	13 26

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Barons	19	13	3	3	64	35 29
2) Bretons	19	11	5	3	61	37 25
3) Jaguars	20	9	8	3	81	60 21
4) Condors	19	5	12	2	42	65 12
5) Canucks	21	4	14	3	37	88 11

	Jag	PJ	B	APts.
S. Lachance	Jag	18	22	17 39
S. Landreville	Jag	19	17	12 30
E. Archambault	Jag	19	07	20 27

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Béliers	18	9	4	5	55	46 23
2) Tigres	18	8	7	3	58	49 19
3) Étoiles	19	7	10	2	50	65 16
4) Bisons	19	7	10	2	51	58 18

	Eto	PJ	B	APts.
M. Laliberté	Eto	18	09	11 20
F. Dupuis	Tig	18	11	09 20
P. Girard	Bis	18	07	12 19

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Toronto	20	13	4	3	93	53 29
2) Detroit	18	11	5	2	85	55 24
3) Marquis	19	8	8	3	67	63 19
4) Braves	18	6	11	1	48	70 13
5) Lions	19	4	14	1	60	114 9

	Tor <th>PJ</th> <th>B</th> <th>APts.</th>	PJ	B	APts.
P. Menard	Tor	20	16	22 38
A. Magnand	Tor	19	12	18 30
S. Martineau	Rep	15	17	13 30

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Charlemagne	18	11	5	2	50	36 24
2) Montréal-Est	19	10	9	0	63	71 20
3) M.S.L.	16	7	6	3	51	42 17
4) Repentigny	18	7	8	3	55	50 17
5) Terrebonne	16	7	7	2	47	47 16
6) L'Assomption	17	3	10	4	37	57 10

	Cha	PJ	B	APts.
P. Simard	Cha	18	15	11 26
S. Giroux	Rep	14	14	12 26
Y. Laframboise	Mtl	16	12	10 22

Equipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BCPts.
1) Canadiens	25	17	1	7	95	42 41
2) Loroste	19	6	6	7	53	50 19
3) Jaguars	18	6	8	4	49	61 16
4) Nordiques	23	5	14	4	58	78 14

	Can	PJ	B	APts.
M. Aloïse	Can	23	20	25 45
Y. Lacombe	Can	24	15	20 35
B. Asselin	Can	25	14	14 28

Nos freins et silencieux sont garantis tant que vous êtes propriétaire de votre voiture

**MIDAS**

### SPÉCIALISTE

- Freins
- Suspension
- Amortisseurs
- Silencieux

SPÉCIAL

**10%** DE RABAIS

sur système d'échappement  
du 1er février au 31 mars 86  
sur présentation de l'annonce

**MIDAS**

St-Léonard  
7260 Langelier  
(FACE AU CARREFOUR RABAIS)  
**259-4681**

**MIDAS**

Repentigny  
166 Notre-Dame  
**581-1370**

Escompte spéciale pour l'ÂGE D'OR

OUVERT A L'ANNEE

VÉLO SPORT \$99.95  
à partir de

TOUT TERRAIN 179.95

B.M.X.  
à partir de

\$79.95  
B.M.X.  
De Compétition disponible



297  
NOTRE-DAME  
REPENTIGNY  
581-6670

Dépositaire

• PEUGEOT • VÉLO SPORT • CCM

Vente & Reparation de toutes marques



Sénateurs de Laval.

**EN TOURNOI**

A Aylmer, un tour du chapeau de Daniel Marcil, ajouté au filet de Dany Guillemette, a permis aux Partisans de Repentigny de râfler le titre de la classe C, contre les Red Nights d'Aylmer par le compte de 4 à 3.

Sébastien Ferland, le gardien de but, s'est aussi distingué dans la victoire, lui qui méritait le trophée du meilleur joueur défensif.

Au tournoi Pee-Wee de QUEBEC, les Olympiques Lanaudière (AA

majeur) représentant les Canadiens de Montréal, ont imposé leur loi dès le départ en râflant une victoire de 7 à 0 aux "Whalers d'Hartford".

A St-ANTOINE au tournoi atome, le CSL-Repentigny de la classe CC s'inclinait 5 à 4 face à Lachine, alors que Repentigny dans la classe C baissait pavillon 2 à 1 contre Boucherville en quart de finale.

Auparavant, Repentigny avait disposé des Flyers de St-Antoine 2 à 1, et Sorel 7 à 1. Charlemagne a aussi délégué une équipe dans le

C, et les jeunes ont perdu 7 à 3 contre Sorel.

A ANJOU le Pee-Wee B des Sphinx de l'Assomption a perdu 5 à 4 contre les Barons de Pierrefonds.

Au tournoi Pee-Wee de ST-HUBERT, les Patriotes de Repentigny ont rendu l'âme en finale 2 à 1 contre Boucherville, dans la classe B. Les Repentignois avaient auparavant gagné 5 à 0 contre Laval-Ouest. Selon les observateurs, ils auraient dû néanmoins s'envoler avec le titre s'ils avaient joué plus collectivement...

A ACTON-VALE le midget AA perdait 9 à 8 contre Drummondville, alors qu'à ST-VICTOR, les As de Repentigny gagnaient 6 à 0 contre Pierrefonds.

Enfin, plus près de nous, à MONTREAL-EST au tournoi Bantam, les Olympiques AA mineur de Lanaudière remportaient leur deux premières rencontres, 3 à 2 contre Richelieu et 4 à 2 contre les Riverains de Laval.

Dans la classe B, les Béliers de Repentigny écrasaient Montréal-Nord 8 à 0, alors que dans la classe C, les

Barons de Repentigny prenaient la mesure des North Stars de Longueuil 7 à 0.

Pour ce qui est du CC, les Elites CSL-Repentigny y s'inclinaient 6 à 4

contre Ste-Colette, avant de battre le Cap-de-la-Madeleine 5 à 3.

Le Novice BB du CSL a perdu deux fois à la troisième période sup-

plémentaire, en fin de semaine dernière au tournoi de MIRABEL.

En effet, ils ont perdu contre Blainville et Lachute par des comptes de 2 à 1.

**ATELIER MÉCANIQUE de NORMANDIE**



**NOUS RÉPARONS:**

- Moteur bruyant
- Consommation d'huile
- Chaîne de distribution
- Culasse de moteur
- Manque de pression d'huile



**moteuraneuf**

**SPÉCIAL:**

**MOTEURS RECONSTRUITS AMÉRICAINS**

**Exemples:**

- Chevrolet 350 pc. . . . \$825.
- Chevrolet 305 p.c. . . . \$825.
- Ford 302 p.c. . . . . \$825.
- Pontiac 2.5 litres . . . \$725.

- Frais d'installation de \$250. pour la plupart des voitures.

- Garantie de 6 mois ou 10,000 km



Appelez-nous au

**581-7070**

ou venez rencontrer

Jean-Pierre Cyr  
au 88 de Normandie,  
Repentigny

# MSR

Repentigny

Sport

Moto

NOUVELLE ADMINISTRATION  
NOUVEAU DÉCOR  
NOUVELLE AMBIANCE

• VENTE  
• SERVICE  
• RÉPARATION

HEURES D'OUVERTURE  
LUN. MAR. MER. 9h à 18h  
JEU. VEN. 9h à 21h  
SAMEDI 9h à 16h

SALON DE LA MOTO  
20-21-22-23  
FÉVRIER AU  
PALAIS DES CONGRÈS

PLUS FORT  
QUE JAMAIS

YAMAHA

Le No de la région

CHRISTIAN MAILHOT  
CO-PROPRIÉTAIRE

MICHEL DOYON  
CO-PROPRIÉTAIRE

VENEZ CONSTATER PAR VOUS-MÊMES

535B NOTRE-DAME, REPENTIGNY 582-0436

## Atelier ANDRÉ BELLEMARE

VENTE Déménagement au 305 Notre-Dame Repentigny le 1er avril VENTE

**Souffleuses**

5cv./24" rég. \$1049. Spé. . \$889.

8c.v./24" rég. \$1099. Spé. . \$989.

**Avec démarreur**

8c.v./26" rég. \$1399. Spé. \$1199.

10c.v./28" rég. \$1499. Spé. \$1299.

10c.v./33" rég. \$1649. Spé. \$1399.

**Tracteurs**

16HP hydrostatic rég. \$3800. Spé. \$3399. (Tondeuse 44")

11HP 5 vitesses rég. \$2099. Spé. \$1899. (Tondeuse 38")

10HP 5 vitesses rég. \$1999. Spé. \$1799. (Tondeuse 38")

**COLUMBIA**

**Tanaka** Perçuse à glace  
Moteur 30cc, Vrille 8" rég. \$443. Spé. \$349.

Débrousailleuse à partir de \$199.

**Moteurs Hors Bord**

1,20 cv rég. \$419. Spé. . . \$349.

1,75 cv rég. \$529. Spé. . . \$389.

3,00 cv rég. \$579. Spé. . . \$469.

Jusqu'à épuisement des stocks ou jusqu'au 29 mars 1986.

Atelier **ANDRÉ BELLEMARE**  
VENTE - SERVICE enr.  
780 Notre-Dame, St-Sulpice  
1/2 mille à l'est de Claude Blanchard 589-6194

# CPA Le Gardeur: 13 médailles!

Le 8 et 9 février derniers lors de la compétition Inter-Club. Le C.P.A. Le Gardeur a une fois de plus fait très belle figure.

Sur un total de 24 participantes 13 d'entre elles se sont méritées des médailles.

Elles sont: Julie Laliberté, médaille d'argent; Geneviève Beau-

séjour, médaille d'or; Julie Beauchemin, médaille d'or; Julie Pétrucci, médaille d'or; Leclerc, médaille d'argent; Marie-France Rooney, médaille d'or; Vicky Laviolette, médaille d'or; Karine Côté, médaille de bronze; Julie Roussille, médaille d'argent; Mélanie Lacourse, médaille de bronze.



Léveillé, médaille de bronze; Christine Mélanie Auger, médaille d'argent; Cathy Félicitations à toutes les participantes.

## SPÉCIAUX DE LA SEMAINE



CHEVROLET "CELEBRITY"  
2 PORTES  
1986

15 EN INVENTAIRE

\$11,939

Moins RABAIS de \$500.  
Donc prix vendant de

\$11,439\*

\* Transport et préparation inclus

LOCATION DE 48 MOIS

\$237<sup>46</sup> mois

Plus 9% de taxe

Transport et préparation inclus

- Modèle IAW27. Inv. 6-116.
- Tapis avant et arrière
- Dégivreur électrique
- Miroirs sports
- Suspension robuste
- Chauffe-moteur
- Moteur de 2.5 litres à injection
- Transmission automatique
- Pneus radiaux à flanc blanc
- Radio AM-FM stéréo avec 4 hauts-parleurs
- Moulures de contour de roues
- Servo-freins et direction

OLDSMOBILE "FIRENZA" 1986,  
2 PORTES



17 EN INVENTAIRE

\$11,249\*

\* Transport et préparation inclus

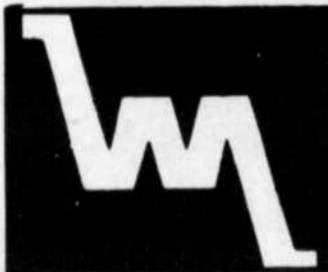
LOCATION DE 48 MOIS

\$230<sup>62</sup> mois

Plus 9% de taxe

Transport et préparation inclus

- Modèle 3JC27. Inv. 6-260
- Sièges baquets inclinés
- Tapis avant et arrière
- Moulures bas de caisse
- Moulures latérales
- Essuie-glaces intermittents
- Dégivreur électrique
- Appui-bras avant
- Miroirs sports
- Suspension robuste
- Chauffe-moteur
- Transmission automatique
- Volant inclinable
- Servo-freins et direction
- Radio AM-FM stéréo cassette
- Groupe instrumentation



WILHELMY-LAMOUREUX

160 Boul. Brien, Repentigny, 585-6860, 866-4282

# Ligue de Quilles Inter-Cité

CONFERENCE DUMONTIER					
DIVISION CATHY					
CLASSEMENT GENERAL					
P.EQUIPE (capt.)	N Moy.	T.Q.A.	PG	PP	N Pts.
1 Automanie Inc. (Roger Lusignan)	(6)	5 749	51401	47	34 3 97
2 Fourrures Trépanier (Lyne Dandurand)	(9)	6 759	50981	47	37 0 94
3 Les Frites à Rémi (Robert Lévesque)	(12)	2 833	51780	46	38 0 92
4 Dynabec Inc. (André Guindon)	(15)	3 765	49923	42	42 0 84
5 Radio d'Autos Reguy (Henri Payment)	(16)	4 775	50637	41	42 1 83
6 Girard Automobiles (Georges Bourdon)	(18)	1 817	51890	39	45 0 78
7 J.B.S. Transmission	(22)	7 784	50372	35	48 1 71
DIVISION ROUSSEAU					
1 Piscines Gratton Inc.	(3)				
1 Piscines Gratton Inc. (Gaétan Lavigne)	(3)	14 800	50506	51	31 2 104
2 Carr. Claude Dufour (Denis Dufour)	(4)	8 796	51807	50	34 0 100
3 L.E. Service de Buffet (Léonard Lafrance)	(5)	11 736	49588	50	34 0 100
4 Décoration Luc Sauvé (Colette Roy)	(11)	9 800	51846	46	38 0 92
5 Autos AKS Ltée Laval (Claude Gagnon)	(14)	10 853	53965	43	41 0 86
6 Rest. Nick's Pizzeria (Marcel Pilon)	(19)	13 845	53753	38	45 1 77
7 Moteur à Neuf Inc. (Dominique Guzzi)	(20)	12 737	50446	37	47 0 74
CONFERENCE SIMINARO					
DIVISION LAUZON					
1 P.A. Chevalier Pharm. (Suzie Dufour)	(8)	20 810	51570	47	37 0 94
2 Bout. de Jeans G.G. Inc. (Michel Collin)	(10)	19 838	52967	46	38 0 92
3 P.A.T. Pony (John Johnson)	(17)	16 765	50283	41	43 0 82
4 Locat. d'Outils de Rep. (Jacques Binette)	(24)	21 817	52016	34	50 0 68
5 Les Fins Gourmets (Réal Lauzon)	(25)	18 835	53261	32	52 0 64
6 Club de tennis Lanaud. (André Montpetit)	(27)	17 823	53450	31	53 0 62
7 A. & L. Mongeau Exc.	(28)	15 774	49574	29	54 1 59
DIVISION BARTHE					
1 Eau Mont-Bel-Air (Marcel Carignan)	(1)	25 792	50708	53	31 0 106
2 Promogolf (Robert Therrien)	(2)	28 796	52072	52	32 0 104
3 J.L. Rénovation (Dianne Rousseau)	(7)	27 785	51791	47	37 0 94
4 Salon Coups d'Peigne (Gail Petenaude)	(13)	22 808	50384	44	39 1 89
5 Ski Morin Heights (Diane Miron)	(21)	26 736	50058	36	48 0 72
6 Oasis du Gouin Inc. (Ginette Bergeron)	(23)	23 803	50906	35	49 0 70
7 Pub. Denis Dumontier (Diane Hébert)	(26)	24 788	50675	32	52 0 64

# les Soirées de Pêche SPORT O'KEEFE

au profit de

L'ORCHESTRE  
LE GARDEUR

\$150,000 en prix

Mercredi 12 mars 86 à 17h00  
à la Polyvalente J.B. Meilleur  
777 boul. Iberville, Repentigny  
ENTRÉE A L'ARRIÈRE

1 CONSOMMATION GRATUITE

PRÉSENTATION DE 4 EXCELLENTS FILMS

- Le club Panache
- Les Escoumins
- Sur la piste de l'original
- La pêche dans le désert

POINTS DE VENTE:

- Dépanneur Chamard
- Tabagie Gilles
- Timbrerie Repentigny (Galeries Rive-Nord)
- Dépanneur Château Vert
- Dépanneur Larochelle
- Dépanneur Chérier
- Déveult Sports
- Aux Délices 2000 (sur la rue Valmont)

\$5. Billets en vente aussi à la porte \$5.

# Les échos de la région

Par Michel Nivischuk

## SOIREE SPAGHETTI

Le 1er mars prochain, au Centre Civique de Le Gardeur, l'Association de hockey mineur de Le Gardeur tiendra sa soirée annuelle de spaghetti.

Il s'agit évidemment d'un moyen de financement pour cet organisme et tous sont les bienvenus.

Le souper qui débutera à 18h30 sera suivi à 20h00 par une danse. A noter que le prix est de \$12.00 et que les billets sont limités. (Il comprend hors-d'oeuvres, spaghetti, vins et dessert).

Pour de plus amples informations: Clément Samson (581-5819) ou Pierre Gauthier (585-1471).

## TOUCH-FOOTBALL

Le 22 février prochain à la Brasserie La Ripaille de Repentigny, tous les intervenants du monde du touch-football de la province de Québec se réuniront afin de procéder à l'assemblée générale annuelle de ce sport.

Pour la première fois de l'histoire de l'organisme, la réunion se tiendra dans l'est de Montréal...

Tous les représentants des ligues de Québec seront présents, et pourront élire un nouvel exécutif, faire des amendements, etc...

On parle aussi que les Vikings de La Ripaille pourraient obtenir leur droit d'entrée dans la nouvelle ligue de Touch-Football Sénior.

Certes, une histoire à suivre...

## LAFOND

Il y a quelques semaines, L'ARTISAN avait parlé de la possibilité de voir Richard Lafond faire un tournoi de hockey Sénior à Repentigny.

Et bien, il n'aura pas lieu, même si le sujet avait passablement attiré l'attention car la plupart des équipes pressenties ne veulent pas à ce stade-ci de la saison, prendre des chances de voir quelques-uns de leurs joueurs se retrouver sur la liste des blessés. Une autre date aurait amené des réponses positives.

Ce qui donne à Richard Lafond passablement de temps pour repenser à son tournoi, et surtout s'il se met en branle l'an prochain, de choisir un meilleur moment...

## LES MORDUS

Dimanche dernier,

12 membres du club de joggers "Les Mordus de Repentigny" étaient présents au rendez-vous à la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur de Repentigny.

Yves Caudron, un petit nouveau, a démontré son savoir-faire en effectuant un 15km en 1h19 minutes, alors que son copain Armand Carrière terminait le tout en 1h20m28 secondes.

Pour le 10 km, Jean-Jacques Joly, Jean-Louis Brunet, André Lapointe et Yvon Bergeron, ils étaient tous au rendez-vous.

Tant qu'au président, il partageait ses foulées avec Madame Louise

Gignac.

C'est un rendez-vous tous les dimanches matin, à 9h30 à la JBM.

## CPAT

Le Club de patinage artistique de Pointe-aux-Trembles est heureux d'annoncer à toutes la population qu'encore une fois

cette année, on organisera le concours Loto-Voyage.

Plus de \$18,000. en prix, dont 12 magnifiques voyages comme à la Guadeloupe, Cuba, La Barbade...

Pour avoir de plus amples renseignements sur ce concours:

M. Paul Désabrais: 642-9044.

## SOIREE COSTUMEE

Le 22 février, tous les skieurs costumés qui achèteront leur billet de soirée bénéficieront d'un rabais de 50% sur le prix, à la station de ski Vallée du Parc.



# BIENTÔT

## C.T. Chasse & Pêche Inc.

### DANS LA RÉGION!

**CLUB DE "TAE KWON DO" GUY LABATT**

**KARATÉ CORÉEN**

**Etabli depuis 17 ans**

- Guy Labatt, 4e dan, chef-instructeur
- Le Tae Kwon Do est maintenant discipline olympique
- Affilié à MAITRE CHONG LEE, 7e Dan
- Instructeurs diplômés de la Fédération Mondiale de Tae Kwon Do

**INSCRIPTION EN TOUT TEMPS**

- Pour juniors et seniors
- Hommes et femmes

**92 Notre-Dame, Repentigny**



Renseignements  
**YVES LANOIX**  
585-3894  
**Daniel Dupuis**  
585-1572



**NISSAN**  
PIÈCES D'ORIGINE

**NOTRE SPÉCIAL DE FÉVRIER**

## VÉRIFICATION GRATUITE DES FREINS

avec tout

### CHANGEMENT D'HUILE ET DE FILTRE

Utilisez le meilleur!

**PIÈCES D'ORIGINE NISSAN**

## MANOIR NISSAN

225 Boul. Brien, Repentigny, 585-5824

Pièces - Service - Débosselage

# mazda

B 2000 - 323 - 626 - RX7

**GRATUIT** GARANTIE 5 ANS 100,000 km  
SANS FRAIS

SERVICE  
DE QUALITÉ



modèle  
1986

**LIVRAISON IMMÉDIATE**

JAC/AUTO

L'ARTISAN

651 Notre-Dame, Lavaltrie  
586-1445 - 588-4141

# LES PETITES ANNONCES

## 5 MAISONS A VENDRE

Bord de l'eau, St-Sulpice, cottage piscine creusée, foyer, garage, \$105,000., 589-2359 (11-18-25)

L'Épiphanie, Domaine Plage d'Or, split 4 cc, 2 salles de bain, 2 foyers, salon, salle familiale, cuisine, garage, jour 253-2633, soir 253-4110 (21 janv. - 25 fév.)

Immeuble commercial 1,330 p.c., logement 5 1/2 à l'étage, sous-sol aménagé, stationnement, centre-ville Le Gardeur, 581-5068 (J.N.O.)

St-Roch de l'Échigan, 2 étages, 20 x 37, terrain 155' de façade 220' de profondeur, 6 appartements, 2 salles de bain, 3 cc, foyer, circulation de chaleur, garage, \$60,000., 588-5692, 259-0757 (28-4-11-18)

### AUBAINES

Lanoraie, maison 4 1/2, réparée, \$23,800., 280 arpents boisés, \$19,900., 33 arpents, électricité, pin, \$17,000., 40 arpents, croisée de chemins \$19,900., Berthier 6 1/2 près du fleuve \$27,600., St-Gabriel 7 logements, lac, revenus, \$25,000., prix \$115,000., 887-2880 (11 fév. - 25 mars)

## 5 MAISONS A VENDRE

Repentigny, maison à vendre, style colonial, sous-sol fini, quartier de choix, pas d'agent, \$64,000., 585-0202 (11-18-25)

Repentigny, bungalow style ranch, 1982, 3 chambres, paysagé, terrain arrière boisé, prix à discuter, pas d'agent 585-4053 (11 fév. - 4 mars)

Repentigny, style ranch, 1977, terrain 60 x 117, clôture, 3 c.c., sous-sol moitié fini, avec foyer, piscine creusée, taxes \$1,200., prix à discuter, 585-2599 après 6h00 (11-18-25-4)

Repentigny, bungalow 1976, 26 x 40, brique et aluminium, terrain 61 x 100 paysagé, chauffage électrique et bois, taxes \$1,064., \$68,500. discutables, du lundi au vendredi 585-2809 (4-11-18-25)

L'Assomption, semi-détaché, 3 chambres, grand salon, patio 12 x 16, taxes \$1,500., prix demandé \$50,000., Particulier 589-3358, soir 589-5526 (4-11-18-25)

P.A.T., bungalow 1983, brique, 30 x 42, foyer en pierre, Jenn-air, lave-vaisselle, micro-ondes, four encastré, balayeuse centrale, plafond cathédrale, piscine creusée, terrain 80 x 100, beaucoup d'extras, \$96,800. Après 18 heures 645-0394 (4-11-18)

## 5 MAISONS A VENDRE

St-Gérard, 6 1/2, 1972, garage double, prix \$43,500., 2835 Dulac, route 343, Benoit Lapointe, 759-1477 Trust Général Courtier (18-25)

Repentigny, bungalow 1977, 4 chambres, sous-sol semi-fini, cheminée, terrain 70 x 100 paysagé, près commodités, \$61,900., 585-1258 (11-18)

Lavaltrie, grand 4 1/2, taxes très basses, tout près école, \$49,900., 586-2779 (28-4-11-18)

L'Assomption, à côté du golf, 30 x 48, 3 cc, foyer, 33,000 pc de terrain, abri d'auto, patio et plusieurs autres extras, taxes basses, \$73,000. négociable, pas d'agent, résidence: 589-4026, bureau: 589-5611 (11-18-25)

Repentigny, bungalow brique, très propre, 4 c.c., chauffage bi-énergie, bain thérapeutique, foyers, piscine, nombreux extras, R. Lambert 521-0077 T.A. Imm. Cinq-Mars Courtier (11-18-25-4)

Lachenaie, semi-détaché, 6 ans, sous-sol fini, piscine, cabanon, moins de \$50,000., 585-6632 (11-18)

L'Assomption, grande bâtisse commerciale, 70,000' de terrain, inf.: 589-6678 (11-18)

## 5 MAISONS A VENDRE

P.A.T. rue Notre-Dame, bâtisse semi-commerciale, sous-sol, garage double, au 1er, espace spacieux, idéal bureau, galerie ou boutique (mode, fourrure, décoration) - logement 7 pièces, \$135,000., 642-4853 (11-18)

Maison à vendre, style ranch, 26' x 42', 5 1/2 pièces, sous-sol, grand terrain, 588-2134 (18-25-4-11)

Repentigny, bungalow tout brique, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, foyer brique intérieur et extérieur, 2 salles de bain, piscine, cabanon, 585-3128 (18-25)

Repentigny, secteur hôpital, maison 9 appts. avec bachelor 3 1/2, \$78,000. contre plus petite à Rept., P.A.T., Mascouche, Terrebonne, La campagne serait bienvenue. Pas d'agent. 582-0762 (18)

Lavaltrie, blocs appartements à vendre: 2 de 4 logements, 589-4657, 585-3252 (J.N.O.)

Lavaltrie, bungalow 4 chambres, foyer, sous-sol semi-fini, piscine, garage, pas d'agent, 586-1145 (4-11-18-25)

Le Gardeur, bungalow 25 x 40; 5 pièces au 1er, salle familiale et chambre au sous-sol, 2 salles de bain, garage, Terrain 80 x 85 très bien paysagé et clôturé. Bien situé. Taxes \$837. (municipal et scolaire), 581-2562 (11-18-25)

## 5 MAISONS A VENDRE

Charlemagne bungalow près de toutes commodités, prix négociable, une visite s'impose. S. Ouimet 354-0360, 585-4724 Royal Lapage Courtier (18)

Repentigny, rue Beauchesne, bungalow 1984, 28' x 36', très vaste, 2 c.c., sous-sol semi-fini avec chambre, cheminée, terrain 60' x 125', gazonné, grand balcon, option: lave-vaisselle, poêle C.L., piscine 85' 24', 581-7870 (18-25)

## 5 MAISONS A VENDRE

Repentigny, bungalow bien situé, 6 pièces, 3 toilettes, garage, foyer, lave-vaisselle, sous-sol fini, chauffage à l'eau chaude 6 zones, air climatisé, piscine 27' hors-terre, \$76,000., 581-5350 (18-25)

Charlemagne, bungalow près de 640 et 40, taxes basses, beaucoup d'extras, prix négociable, S. Ouimet 354-0360, 585-4724 Royal Lapage Courtier (18)

## 5 MAISONS A VENDRE

Repentigny, au 484 Du Chenal, canadienne avec garage, 3 lucarnes, sur terrain 6,354 p.c., taxes minimes, près du fleuve, maison en construction à vendre telle quelle, 586-2182 Robert (18-25-4)

Le Gardeur, particulier bungalow 1975, 3 c.c., bi-énergie, Franklin, sous-sol, piscine, deck, arbres adultes, près écoles 585-7312 après 18h00 (18-25)

# UNE VENTE RAPIDE?

POUR LA VENTE D'UNE MAISON AYEZ RECOURS À L'AGENT SPÉCIAL!



« Vous désirez vendre rapidement? Vous désirez également obtenir un montant qui témoigne de la valeur réelle de votre maison? Appelez Denis Asselin. »



**Denis Asselin**  
LE CHOIX POSITIF!

« Consultant en immobilier »  
Rés.: 585-5500  
Bur.: 585-9500

- Opinion gratuite de la valeur marchande de votre propriété
- Service personnalisé et complet
- Résultat MAXimum
- Achat-Vente
- Résidentiel
- Investissement



**RE/MAX**  
MLS  
unis inc. courtier  
Les professionnels associés de l'immobilier



491 rue Notre-Dame est, Repentigny 585-9500

**MLS RE/MAX unis inc. courtier**

Bureau: 585-9500  
Résidence: 581-0664

**Lise Lacas**  
"Vous AIDER est ma fierté"

REPENTIGNY: cottage, salle à diner, garage, fenêtres à manivelles, 3 chambres, planchers planches chêne.

REPENTIGNY: bungalow tout brique, chauffage élect., 3 chambres, près parc, taxes basses.

**Le Permanent**  
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires  
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

**JOHANNE L. ST-ANDRÉ**  
Bur.: 585-6622  
Rés.: 581-7094  
MEMBRE  
• Club du Million  
• Club des Leaders

REPENTIGNY: Joli bungalow impeccable, s. sol fini, super, piscine creusée, secteur de choix, rond-point, près commodités. Super!  
LANORAIE: idéal pour contracteurs ou particuliers, 10 terrains 90 x 100 à bâtir, \$4,000. chacun, très beau secteur!

**Le Permanent**  
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires  
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

**JEAN LAFLEUR**  
585-6622  
MEMBRE DU  
• Club du Million  
• Club des Leaders  
DISPONIBLE 7 jours semaine pour une évaluation gratuite

ATTENTION: boisé Repentigny, superbe cottage 1979, foyer brique au salon, piscine creusée 18 x 33, clôturé, fait par Ibarville, \$79,500.  
SECTEUR HOPITAL: Bungalow tout à fait impeccable, s-sol fini, foyer brique, 3 chambres, taxes: \$938., un bijou: \$67,900.  
L'ÉPIPHANIE: Superbe petite maison entièrement refaite, bord de l'eau, taxes très basses, secteur tout à fait tranquille, \$37,500.  
TERRE A LANORAIE: 240 arpents, 300 cordes de bois à couper, fond de terre noire, seulement \$46,500.

**MLS RE/MAX UNIS INC. COURTIER**

**POUR PETIT BUDGET!**  
L'ASSOMPTION (village): Charmant bungalow 5 pcs, superbe terrain, arbres matures, décoration superbe, atmosphère chaleureuse, taxes \$760, on demande \$50,500. Faut voir!

REPENTIGNY: près boul. Brien, bungalow tout brique 5 pcs, beau terrain, intérieur nouvellement décoré, à deux pas de tous services, taxes \$795. totales, on demande \$57,500. A ne pas manquer!

**581-3790 585-9500**

**NOS CLIENTS, DES GAGNANTS!**

**Lise D. Ferland**  
-14 ans en immobilier

**Claude Ferland**  
-10 ans en comptabilité et administration  
(B.A.A. - M.B.A.)

**5 MAISONS A VENDRE**

Le Gardeur, bungalow avec garage, grand terrain, faut voir! 5. Ouimet 354-0360, 585-4724 Royal Lepage Courtier. (18)

St-Roch l'Achigan, 15 minutes de Repentigny, très belle maison, 5 1/2 pièces, garage double, terrain 47,500 p.c., magnifiquement paysagé, taxes \$425., \$61,000. négociable, 588-4922. (18-25-4)

Lavaltrie, bungalow 1984, très bien situé, taxes basses, sous-sol semi-fini, chambre froide, cheminée en briques, terrain 85 x 100, \$63,000., 585-2574. (11-18-25-4)

Le Gardeur, style ranch 1978, terrain 60 x 100, clôturé, paysagé, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 salles de bain, piscine, taxes \$1,300., prix \$65,000., 585-2232. (18)

Charlemagne, bungalow 3 chambres, sous-sol semi-fini, garage, plusieurs extras, \$65,000., 585-5363. (18)

**10 CONDO A VENDRE**

Repentigny condo, grand 5 1/2, foyer, \$48,000., 589-2359. (11-18-25)

P.A.T. condo, 4 1/2, style duplex, foyer, split, entrée et garage privés, coin métrobus, \$54,000., 645-1313. (11-18-25)

Grand 4 1/2, 2 s. de b., grande terrasse, piscine, sauna intérieur, entrée laveuse sècheuse, tapis mur à mur, beaucoup d'extras, 581-9656. (18)

**15 A VENDRE OU A LOUER**

Bâtisse industrielle à vendre ou à louer, 550 volts, Le Gardeur, tél.: 471-2000. (11-18-25-4)

Maison à louer à St-Calixte, \$350./mois, libre 1er mars, pour information appelez après 6h00 582-0726. (J.N.O.)

**25 LOGEMENTS A LOUER**

Repentigny, rue Lafontaine, 3 1/2 neufs, insonorisés, stationnement, tapis, près centre d'achat, disponibles avril \$320., \$340., 474-4379. (4-11-18-25)

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 46 Hervieux, près centre commercial, ménage fait à neuf, stationnement privé, poêle, frigidaire fournis, taxes comprises, 585-2705. (28-4-11-18)

Grands 3 1/2, 4 1/2, vous cherchez le calme, du service et un endroit bien entretenu! Venez nous voir! Insonorisés, chauffés, eau chaude, 585-2914. (28 janv. - 25 fév.)

**25 LOGEMENTS A LOUER**

P.A.T. condos neufs très luxueux, occupation immédiate ou plus tard, 4 1/2, 5 1/2, insonorisés, planchers béton, stationnement avec prise électrique, armoires en chêne, grande remise intérieure, cabanon extérieur pour bicyclettes. S'adressez 800 Tricentenaire, 642-6484, 642-3194. (J.N.O.)

L'Assomption, grand 4 1/2 à sous-louer, 1er étage, bien éclairé, repeint, chauffage électrique, prise extérieure, libre immédiatement, \$300./mois, 589-7193. (21 janv. - 18 fév.)

Repentigny, boul. Iberville, grand 4 1/2, neuf, stationnement et taxes inclus, chauffage non compris, situé près centre d'achats, coin Beauséjour, occupation immédiate, 492-0400, 471-2267. (11 fév. - 1er avril)

L'Assomption, grand 4 1/2, libre 1er mars ou le 1er juillet, toutes taxes comprises, près polyvalente, toutes commodités, service d'intercome, situé au 61 rue Panet #3, inf.: 589-6642 ou frais virés 754-2018, 754-4320. (14 janv. - 4 mars)

Charlemagne 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, propres, repeint, semi-meublé ou non, tapis, eau chaude fournie, près du parc municipal, stationnement avec prise électrique, 585-1333, 585-9608. (11-18-25)

Logement 5 1/2 à louer, libre immédiatement, tapis neuf, \$420./mois, 581-2440. (28-4-11-18)

Appartement 4 1/2 à louer, 1er avril, \$365./mois, situé rue Tricentenaire, P.A.T., 644-1737, 589-7607. (11-18-25)

Repentigny, grand 4 1/2, très propre, libre immédiatement, inf.: 582-1165. (J.N.O.)

Repentigny, 2 1/2 meublé ou non, 4 1/2, s'adresser au 20 Moncena, 585-5107. (11 fév. - 11 mars)

Repentigny, grands 4 1/2, planchers béton, stationnement avec prise, entrée laveuse sècheuse, immeuble neuf, près commodités, 581-5492. (11-18-25-4)

Grand 4 1/2 à sous-louer, immédiatement, boulevard Iberville, Repentigny, pour informations: 585-0643. (11-18)

Logements à louer, 4 1/2, tapis, insonorisés, très grands, à Repentigny, information soir: 582-0710, jour: 381-5225. (11-18)

Repentigny, haut duplex 4 1/2, \$385./mois, 585-4403, 585-0676. (11-18)

Repentigny, 4 1/2 à sous-louer, 1er mars au 30 juin, \$250./mois, très propre et très clair, près de J.B.M. et accès à l'autoroute, après 15h30 589-5526. (11-18)

**25 LOGEMENTS A LOUER**

Près de l'hôpital Le Gardeur, 4 1/2, très propre, surtout la tranquillité, \$340./mois, 581-0040 après 18h00. (11-18)

Repentigny, 3 1/2, très grand, chauffé, meublé, vue sur le fleuve, communiqué avec Pierre 585-6631, 522-3133. (11-18-25)

Repentigny, grand 5 1/2, propre, près écoles, parc, services, autobus, libre 1er avril, \$380., 585-9322, 585-1344. (11-18)

P.A.T. 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, modernes, luxueux, 2 niveaux, accès transport en commun, buanderie, service de conciergerie, court de tennis, stationnement, piscine, venez voir. Promotion: Nous avons différents avantages à vous proposer, 7 jours/semaine, renseignements 645-3451. (J.N.O.)

Logement à louer, \$280./mois, taxes incluses, sur rue Notre-Dame, s'adresser 581-5750. (J.N.O.)

**25 LOGEMENTS A LOUER**

1 mois gratuit, luxueux logements 4 1/2 \$340., 5 1/2 \$375., à l'Assomption, disponibles immédiatement, 589-5714, 585-1718. (J.N.O.)

Ne cherchez plus, boulevard Iberville, Repentigny, grands 3 1/2, 4 1/2, modernes, commodités, service à bon prix, 585-3488. (J.N.O.)

Grand 4 1/2, entrée laveuse sècheuse, libre 15 mars, 70 Des Maires, Lavaltrie, jour: 586-2112, soir: 586-3263. (18)

Repentigny, 4 1/2 pour le 1er mars, 3 1/2 pour le 1er juin, chauffés, taxe d'eau payée, eau chaude fournie, place de stationnement, 582-0258, 585-1553. (18)

Repentigny, près centre d'achats Rive-Nord et des écoles, grands 4 1/2 - 5 1/2, split, libres immédiatement ou 1er juillet, bloc récent, tapis mur à mur, faut voir, 585-1960. (J.N.O.)

Repentigny, près de Beauséjour, 4 1/2 à sous-louer, libre immédiatement, \$350./mois, 585-9754, 581-5492. (18-25-4-11)

**25 LOGEMENTS A LOUER**

L'Assomption, grands 3 1/2 pièces, chauffage électrique, armoires en chêne, excellent pour personnes âgées ou jeunes couples, \$330./mois, à compter de juillet 1986, inf.: jour 521-1367, soir 589-7967. (18-25-4)

Très grands 4 1/2, 5 1/2, face au parc, près des écoles et dépanneur, tapis mur à mur, armoires en chêne, intercome, 2 balcons, stationnement avec prise, 589-6957. (18-25)

Repentigny, 4 1/2 chauffé, stationnement avec prise, situé 505 Iberville, \$355./mois, 581-1088 après 18h00. (18-25)

Repentigny, 1 1/2 meublé, grands 3 1/2, taxe d'eau payée, eau chaude fournie, stationnement avec prise, 581-7924. (18-25)

Charlemagne, 4 1/2 à sous-louer, entrée laveuse sècheuse, vue sur le fleuve, neuf, \$290./mois, 581-9025. (18)

2 1/2 à sous-louer, \$285., meublé, taxe d'eau comprise, libre immédiatement, jour: 585-9802, soir: 585-6725. (18-25)

**25 LOGEMENTS A LOUER**

5 1/2 libre 1er mai, 531 Laurendeau #4, tél.: 582-1593. (18-25-4)

199 Notre-Dame, 3 1/2 - 1 1/2, près centre d'achats Place Repentigny, incluant chauffage, eau chaude, taxes, repeint, \$290., \$225., 581-4715. (18-25)

5 1/2 chauffage électrique, taxe d'eau payée, devant parc Montcalm, libre 1er mars, tél. 582-1256 ou 585-1014. (18-25)

L'Assomption, rue Dorval, très grands 4 1/2 - 5 1/2 neufs, luxueux, tapis, intercome, 2 balcons, stationnement avec prise, toutes commodités, prêt en juin, jour: 589-4184, soir: 585-4060. (18-25)

Repentigny, très beau 4 1/2, frais peint, près écoles, autobus, centre d'achats, libre, \$330./mois, après 4h00 585-1558. (18-25)

Logement 5 1/2, entrée laveuse sècheuse, très propre, disponible 1er avril, L'Assomption, 589-3947. (18-25)

**25 LOGEMENTS A LOUER**

Grand 4 1/2 très propre, rez de chaussé, chauffage élect., entrée lev. et sècheuse, libre, stationnement, Ste-Catherine et 1ère av., 625-2889. (18-25)

Grand 3 1/2, entrée laveuse sècheuse, premier plancher, chambre fermée, mars gratuit, stationnement, 581-1661 jour, 585-1087 soir. (18-25)

A sous-louer, Repentigny, boul. Richelieu, grand 5 1/2, \$360./mois, libre 1er mars, 582-2422, 382-2295. (18-25)

Bachelor 2 1/2 pièces, meublés, chauffés, eau, électricité payées, 589-3535. (18)

Charlemagne 5 1/2 à louer, libre immédiatement ou en juillet, \$420./mois, 585-6408, 582-1043. (18-25-4-11)

REPENTIGNY: 4 1/2, libre, taxe d'eau payée, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, poêle, frigidaire, disponible Après 18h. 585-2536

RE/MAX unis inc. courtier 491, rue notre-dame, repentigny

RE/MAX unis inc. courtier 491, rue notre-dame, suite 201 repentigny J6A 2T6 (514) 585-9500

Un Service Immobilier en Termes Clairs. Plafond cathédrale, construction 83. Grand terrain boisé à Lavaltrie. Denis Fontaine 585-4842.

À VENDRE Saint-Jacques de Montcalm, Maison mobile 8' x 50' meublée. Magnifique terrain 36,474 p.c. Deux cabanons: 8' x 12' 10' x 14'. Meubles de patio en pierre et balançoire, le tout pour 15,000\$. À qui la chance

LISTE DES SECTIONS FAITES PARVENIR VOTRE ANNONCE À NOTRE BUREAU AVANT LE VENDREDI MIDI. JOURNAL L'ARTISAN 1004 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-5120/581-3236. Heures d'ouverture pour placer votre annonce

**25 LOGEMENTS A LOUER**

L'Assomption, 2 1/2 meublé, près 1er mars 1986, 589-4336 après 17h00. (18)

L'Assomption, grand 4 1/2, très moderne, neuf, 2 portes patio, prix réduit, libre immédiatement, 589-7593, 589-7068. (18)

A sous-louer Repentigny, boulevard Richelieu, 4 1/2 à \$345./mois, libre immédiatement, 585-9105. (18-25)

Le Gardeur, libre immédiatement 4 1/2, neuf à sous-louer, près Proviso, 581-7486. (18)

Le Gardeur, haut de duplex 5 1/2, garage, chauffage électrique, libre immédiatement, 581-7640. (18)

Bachelor neuf, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, \$250./mois, 581-4509. (18)

1 mois gratuit, 4 1/2 à sous-louer à Repentigny, libre immédiatement, 582-2302, 581-3981. (18)

Grand 4 1/2 à louer, semi sous-sol avec porte patio, \$340./mois, immédiatement, 585-9725. (18)

Repentigny, 1 1/2 appartement, tranquille et propre, près du centre d'achats, 585-0416. (18)

**25 LOGEMENTS A LOUER**

Repentigny 4 1/2, \$270., eau chaude fournie, taxe d'eau payée, stationnement, 62 Léonie, 585-3973. (18)

Le Gardeur, centre ville, endroit résidentiel, paisible, bas, 4 1/2, confort, moderne, chauffage électrique, radiateur contrôlé dans chaque pièce, stationnement, \$245./mois, taxes incluses, avec références, 581-0796. (18)

Repentigny, duplex grand 3 1/2, chauffé, eau chaude, taxes payées, stationnement, tapis mur à mur, 581-8448. (18)

Neuf 4 1/2 à louer, haut de duplex, tapis, entrée laveuse sècheuse, libre 1er avril, tél.: 642-0349. (18)

**30 LOCAL A LOUER**

Local commercial à louer à Repentigny, près Marché Métro rue Notre-Dame, 581-5750. (J.N.O.)

Repentigny, 500 boul. Iberville, centre d'achats, magasins à louer, pour mars 1986, 585-1925, 585-0414. (J.N.O.)

**30 LOCAL A LOUER**

Centre ville L'Assomption, cabinet d'experts-comptables, possédant bâtisse commerciale, 8,000 p.i., recherche professions connexes pour centre professionnel, Jean Bélanger 589-7119. (11-18-25-4)

St-Sulpice, 7 locaux neufs, commerciaux et industriels, idéal pour P.M.E., prêt pour 1er mai 1986, 581-8334. (4-11-18-25)

Local commercial au 780 Notre-Dame, St-Sulpice, 1,200 p.c., avec grand stationnement en asphalte, Atelier André Bellemare Enr. 589-6194, soir: 589-6248. (4-11-18-25)

**P.A.T. ENTREPOTS ET BUREAUX NEUFS**

Sur Métropolitain, près 32ième pour 1er avril. Sur St-Jean-Baptiste près Métropolitain, sur demande 642-6333, 642-5050. (11-18-25-4)

Repentigny, local commercial, rénovations récentes, très bien achalandé, 16' x 54', 6738 Notre-Dame, 582-1156. (28-4-11-18)

**30 LOCAL A LOUER**

Repentigny, 345 Notre-Dame, beau magasin 40 x 60, complètement aménagé, air climatisé, enseigne de néon, etc... 585-0414, 585-1925. (J.N.O.)

**LOCAUX A LOUER**  
Idéal pour professionnels, inf. Gilles Beauchesne 581-6405. (J.N.O.)

**ENTREPOTS A P.A.T.**  
4 portes de garage 12' large, grand terrain clôturé, prises de courant véhicules, réservoirs à gazoline, idéal pour entreprise camionnage ou équipement lourd, au mois ou à l'année, libre 642-6333. (11-18-25-4)

**35 CHAMBRE A LOUER**

L'Assomption bungalow tranquille, près collège, étudiant ou travaillant, \$45./semaine, soir 589-2308, 582-1465. (4-11-18-25)

Repentigny, personne seule travaillant ou étudiant, références, \$130./mois, chambre au sous-sol, Motel Le Flambeau, 890 Notre-Dame, 581-3973, laissez message. (18 fév. - 25 mars)

**35 CHAMBRE A LOUER**

L'Assomption, site résidentiel, confort au maximum, après 6 hrs 589-5305. (11-18)

**40 CHAMBRE ET PENSION**

Pension pour personnes âgées, seules ou couples au delà de 65 ans. Résidence St-Roch, tél.: 588-2750. (19 nov. - 20 mai)

Repentigny, face Restaurant La Grange, chambres simples, doubles, accès poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, T.V. payante, 355-2293, 585-8646. (11-18-25-4)

**35 CHAMBRE A LOUER**

Charlemagne résidence d'accueil familial pour retraités, autonomes, seules ou couples, tranquillité, excellente nourriture, 585-4401. (11-18-25-4)

Garderais personnes âgées, 2e et 3e âge, chambre seule ou couples, 581-8267. (18-25)

**45 MAISON MOBILE A VENDRE**

Maison mobile à vendre 18 x 64, laveuse à vaisselle, stores verticaux, poêle à combustion lente inclus, \$18,000., Lachenaie 585-4177, 492-2837. (18-25-4-11)

**65 A LOUER**

Garage, débosselage avec salle de peinture, 1185 Notre-Dame est. Repentigny, 645-5662 Maurice. (J.N.O.)

Garage à louer ou sous-louer, Le Gardeur, 585-8978 le soir. (18)

**80 TERRAINS A VENDRE**

Lavaltrie, terrains boisés à vendre, près école Amis Soleil, réseau égouts et aqueduc inclus, grand 60 x 150 et 90 x 150, taxes très basses, 586-1160. (14 janv. - 1er avril)

Lavaltrie, 6 terrains disponibles avec égouts et aqueduc, proximité du fleuve, rue St-Thomas, \$6,000. l'unité, 586-1160. (14 janv. - 1er avril)

Bord de l'eau, Repentigny, payagé, navigable, taxes basses, \$2,95 le pi. ca., 585-2637. (11-18-25)

Repentigny, terrain de 6,194 pi. au 486 Du Chenal, près du fleuve, taxes \$145., valeur \$24,776, négociable, 586-2182 Robert. (28-4-11-18)

**85 COMMERCES A VENDRE**

Joliette: espace commercial de 11,580 p.c., bureau, terrain 160,000 p.c., idéal pour industrie, Benoit Lapointe 386-1747, Trust Général Courtier. (18-25)

Imprimerie à P.A.T., en opération depuis 10 ans, cause retraite, Jean-Paul Hamel 645-5643. (18)

**90 MEUBLES A VENDRE**

Ameublement complet pour 3 1/2, inclus appareils ménagers, bibliothèque, \$2,900., 644-1737, 589-7607. (11-18-25)

Congélateur Kelvinator, 21 pi.cu., 1972, \$150. Laveuse, sècheuse Inglis, libérateur gold, 1978, \$350. Poêle Jenn-air avec accessoires \$225. Four encastré Westinghouse \$125. Jour: 648-8714, soir: 581-2815. (4-11-18)

**90 MEUBLES A VENDRE**

Set de cuisine neuf, 5 morceaux, \$125., appelez après 6h00 582-0726. (11-18)

Meuble stéréo 58" longueur, marque Cornet, table tournante, "Garrard", très propre, parfaite condition, discutable, 589-6790. (18-25)

Vaisselle colonial 2 portes, couleur noyer, lumière intérieure, dimension 18" x 38", \$150., 585-2950. (18-25)

2 sets de chambre d'enfants, 1 garçon, 1 fille, bureau, table de chevet et sommiers, très propres, prix à discuter, 589-2376. (18)

Mobilier de salon en bois de tech, 5 morceaux, à prix raisonnable, 586-1760. (18)

Antenne T.V., stores verticaux, tapis, set de salon, set de cuisine, photocopieur, excellente condition, 582-1186. (18)

Laveuse, sècheuse, poêle, lave-vaisselle, 1 ans garantie, disponibles, 585-9199. (J.N.O.)

Set de chambre complet fini bois noyer, avec grand miroir, \$225., 581-0723. (18)

Set de salon 8 morceaux, set de cuisine, le tout en bois rond, \$400. Congélateur 12 pi.cu., 1 an d'usage, propre, \$200., 586-1895. (18)

**100 BOIS DE FOYER A VENDRE**

Bois de chauffage, 12", 16", livraison rapide, 589-4297. (11 fév. - 11 mars)

Erable première qualité, fendu et livré de \$32. à \$35., service rapide, information 439-7167. (11-18-25-4)

Bois de foyer 90% érable, 10% hêtre, merisier, rond \$32., fendu \$35., 831-2654. (18-25-4-11)

Bois de chauffage, 12" ou 16", livraison à domicile. Le midi ou le soir après 6h00, André Malboeuf, 1-514-885-3248. (11-18-25-4)

Bois vert, rond, \$30./corde livré, fendu \$33., érable, hêtre, 471-7563. (28-4-11-18)

Erable 1ère qualité, sec et semi-sec, livraison rapide, 725-2857. (4-11-18-25)

**105 ANIMAUX A VENDRE**

Garderie Tonnerre, pension pour animaux domestiques, 586-2321, 642-7634. (11 fév. - 29 avril)

Berger allemand pure, femelle, vaccinée, douce avec enfant, 10 mois, belle lignée, gris, blanc, noir, \$125., 588-3744. (18)

Labrador Craiser, blanc, 4 mois, propre, \$40., 582-1675. (18)

**À VENDRE À REPENTIGNY**  
75 Landreville, coin boul. Iberville


• **TRIPLEX NEUF**

\* 3 1/2 \* 5 1/2 \* 6 1/2, à louer

**NOUVEAU STYLE**

**incluant**

- \* Garage \* Foyer
- \* Fenêtre serre
- \* Investissement de choix



**À VOTRE SERVICE**  
CONSTRUCTION GAUTHIER et DESPRÉS INC.  
555 boul. Iberville, Repentigny  
Inf. de 13h à 20h: 585-4569 ou 581-3669

s'est mérité en 1985 la qualification de  
**MAITRE CONTRACTEUR DE L'APCHQ**



**Jean-Marc Bergeron**  
588-4596  
374-5744

**OUVERT Aux Visiteurs**

*Samedi et Dimanche 22 et 23 février de 13h à 16h. 272 Presqu'île, Charlemagne.*



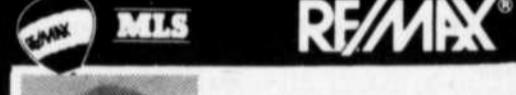
**Jean-Marc Bergeron**

**REPENTIGNY**  
Superbe bungalow, vue sur le fleuve.  
**L'ÉPIPHANIE**  
Bungalow 75'x37', garage double, bord de lac.  
P.A.T.  
Cinéma à louer, prêt à opérer.

**LE GARDEUR**  
Sous-sol bachelor, bien situé.

**Pour ACHETER - VENDRE - ÉVALUER**  
Votre propriété résidentielle ou Commerciale


**Rés. 588-4596 Bur. 374-5744**



**L'ASSOMPTION: Bungalow neuf, détache. \$50,500. À qui la chance?**

**André L'Archevêque**  
585-3092

491 Notre-Dame, Repentigny 585-9500



**REPENTIGNY: secteur boisé, superbe canadienne, garage, foyer, finition supérieure, pierre/brique, appareils encastrés, \$159,500.00**  
**585-1274**

**CET ESPACE EST RÉSERVÉ POUR VOTRE PROPRIÉTÉ... APPELEZ-NOUS!**

**VENDU**  
L'ASSOMPTION vendu en 1986 en seulement 8 jours.

**VENDU**  
REPENTIGNY vendu en 1986 en seulement 19 jours.

**Le Permanent**  
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires  
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

**UN COUPLE DYNAMIQUE**



**Janet et Nino Piccini**  
Rés. 585-3076  
Bur. 585-6622

**"56" PROPRIÉTÉS VENDUES EN 1985**

**VENDU**  
REPENTIGNY vendu en 1986 en seulement 30 jours.

**VENDU**  
REPENTIGNY vendu en 1986 en seulement 19 jours.



- Repentigny, bungalow moderne, construction 1983, armoires et parqueterie chêne, salon 11 x 17, \$67,500. Près école.
- Repentigny, cottage impeccable 24 x 38, électrique, 9 pces, sous-sol fini, espaces de rangement, garage, transfert, \$87,500.
- Repentigny, bungalow 8 pièces, électrique, 4 chambres, superbe salle familiale avec foyer, grand terrain. Près de tout, \$72,000.
- Repentigny, commerce pièces autos, établi depuis 18 ans, local superbe avec stationnement, bien situé. Revenus intéressants.
- Le Gardeur, canadienne centenaire sur bord de rivière, incluant restaurant de cuisine française ainsi que 2 logements rattachés, très bon potentiel.
- Rivière-des-Prairies, bungalow 1981, garage, appareils encastrés, sous-sol fini, secteur boisé. Près autobus, taxes hass. \$84,500.

**DANIEL GOFFOY**  
**LISE LÉVESQUE**

**MEMBRE**

- Du club du million
- Du club des leaders

**Rés. 581-5018**  
**Cell. 386-1517**

**Le Permanent**  
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires  
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

**Marché aux Puces Lanorale**  
Ouvert Sam. & Dim. de 10h00 à 17h00  
Kiosque à louer (neuf ou usagé)  
Encan à louer

316 Notre-Dame, Lanorale, 887-2216  
Bienvenue à tous

**REPENTIGNY**



Bungalow 76, 5 1/2 pces, sous-sol fini, chauff. élect., 3 chambres, taxes: \$1,180. Terrain: 6,800 p.c.

**581-7997**

**105 ANIMAUX A VENDRE**

**TONTE - TOILETTAGE PROFESSIONNEL**  
Caniches, épagneuls, terriers et autres. Allons chercher et livrons. Appeler pour rendez-vous 585-9197. (18)

**110 AUTOS A VENDRE**

Achetons autos pour ferraille, payons comptant, vendons pièces usagées. Auto Recyclage B.C., 589-4713. (4 fév. - 25 mars)

Ford Fairmont 78, propre, pneus neufs, 97,000 km, propriétaire une femme, prix \$1,200., 581-1771. (11-25)

Oldsmobile Delta Royal 88, 1976, bon état, \$500, prix à discuter, 588-3159. (11-18)

Charger 74, peinture neuve, 4 mags, besoin réparations sur moteur, prix ferme \$800., soir 585-9699. (J.N.O.)

Pick-up Toyota 1982, 4 x 4, 67,000 km, \$6,900., après 18h00 589-5010. (11-18)

**110 AUTOS A VENDRE**

Ford Escort L 1985, 5 vitesses, Am/Fm stéréo, pneus Michelin, 14,000 km, balance de garantie, \$6,000., particulier 585-0382. (18 fév. - 18 mars)

Plymouth Volare 1979, 6 cylindres, automatique, condition A-1, \$2,500, discutable, 585-2261, 581-9559. (18-25-4)

Escort 1981, 4 cylindres, automatique, propre, \$2,200., vendeur privé, 585-5155, 330-0231. (18-25)

Mazda RX7 GSL, couleur noir, on demande \$12,000., 585-5491. (18-25)

Renaud V GTL 1984, 39,000 km, \$3,900., 585-2936. (18)

AMC Hornet 1975, automatique, bon état, 62,000 miles, \$550., 589-6967. (18)

**110 AUTOS A VENDRE**

Pick-up Courier 1974, 4 cylindres, bonne condition, \$500., 585-3629. (18-25)

Renault 5, 1979, en bonne condition, propre, \$1,500., 586-1895. (18)

Lynx 81, familiale, très propre, toit ouvrant, radio Am/Fm, 4 vitesses, \$2,500, négociable, 589-6929, 589-6582. (18)

A vendre 1978, Cadillac coupée de ville élégant, 4 portes, réparations en neuf, en très bon ordre, cause maladie, 589-5193. (18)

Rabbit "78" à vendre pour pièces. Prix à discuter au 582-1769. (18)

Dodge Dart 1975, 6 cylindres, 27m/gallons, 88 mm, peinture originale, excellente condition, acheteurs sérieux seulement à 645-7337 après 5h, \$600. (18)

**110 AUTOS A VENDRE**

Nissan King Cab 1984, de luxe, inclus 4 roues chromées avec pneus été, particulier \$7,500., Claude 645-9338. (18-25)

Mazda G.L.C. 1983, 43,000 km, 5 vitesses, toit ouvrant, bon état, 585-4512. (18-25)

Honda CRX 1984, rouge, 70,000 km, Am/Fm cassettes, roues mags, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, \$7,500., 585-4025. (18-25)

Renault GLC 1983, édition limitée, 60,000 km, très bonne condition, \$3,300, discutable, 581-8729. (18-25)

Honda Civic 1978, prix \$700., Mario 588-3828. (18)

Mustang Ghia 80, turbo, 4 cylindres, 4 vitesses, 57,000 kilomètres, remis chaque hiver, 471-8650. (18)

Pontiac Sunbird 1985, peinture 2 tons, toit ouvrant, payée \$11,300, demande \$8,500, discutable, tél.: 582-0548. (18)

Honda Prelude 1984, 5 vitesses, gris, toit ouvrant, 65,000 km, excellent état, \$10,000., Jocelyn 581-4029. (18)

Blazer 1977, 4 x 4, 4 vitesses, manuelles, très propre, 4 pneus Michelin neufs, \$3,000., 588-5269. (18)

Datsun Sentra 1983, 5 vitesses, 55,300 km, station, toit ouvrant, 5 portes, échangeurs pour Pontiac Grand-Prix V8 ou V6 1982, 1983, 581-4379. (18)

**110 AUTOS A VENDRE**

Achetons auto pour démolition, payons le meilleur prix, remorquage gratuit, tél.: 581-4040. (4-11-18-25)

**115 MOTOS A VENDRE**

Honda "A Spencade" 1984, 8,000 km, \$6,500., 581-0093. (18-25)

**120 MOTONEIGES A VENDRE**

Motoneige 1979, modèle 5000, millage 800 miles, prix \$1,700., marque El Tigre, 585-1700. (11-18)

**125 DIVERS A VENDRE**

Equipement complet pour chambre noire, agrandisseur, filtres, lentille, minuterie, accessoires, papiers 100, revues et livres, meuble, information 585-4141 après 6h00. (4-11-18)

Carrosse Gendron 3 en 1 \$55., table à langer blanche \$35., chaise de table \$12., parc neuf \$35., marchette neuve \$15., siège d'appoint \$8., lit d'auto \$8., bureau 4 tiroirs \$45., 2 sacs couchage 24 x 63 \$35., tapis rose et blanc, 9 1/2 x 11 1/2, \$70., autres articles, 585-1812. (18)

Machine électrolyse "B.B. Fisher T.S.1.", appelez à 581-8385. (18)

Armoire de cuisine émaillée blanche, propre, comme neuve, 581-5017. (18)

**REPENTIGNY**

sur la rue Notre-Dame

**1 1/2-2 1/2-3 1/2-4 1/2 À LOUER**

- Meublé ou non meublé
- Eau chaude et taxes payées
- Très propre - Concierge

585-7131 ou 582-1203

**CONSTRUCTION GAUTHIER & DESPRES INC.**

"Faire toujours mieux qu'il n'est nécessaire"

**LOGEMENTS NEUFS A LOUER**  
Insonorisé, planchers de béton



1 MOIS DE LOYER GRATUIT

- INSONORISATION & CONSTRUCTION SUPERIEURE
- PLANCHERS DE BETON AVEC PRISE ELECT.
- GRAND 4 1/2 PIECES
- PRES DES GALERIES
- RIVE-NORD
- ARMOIRES DE CHENE
- STATIONNEMENT
- TAPIS MUR A MUR

\* Aussi: Grands 4 1/2 pièces à louer au 118 Grenier, Charlemagne

Pour informations ou visite de 13h à 20h  
555 Boulevard Iberville, Repentigny

585-4569 ou 581-9160

**ATTENTION**  
VOUS CHERCHEZ A VENDRE OU ACHETER UNE VOITURE VEZ AU PLUS "GROS" CENTRE DE LA REGION UNE SEULE ADRESSE  
**703**  
NOTRE-DAME, REPENTIGNY  
AUTOMOBILES  
PIERRE LONGPRE LTEE  
582-0636  
Financement bancaire

**PAQUETTE AUTOMOBILE LTEE**  
MERCURY LINCOLN  
Merkur • Gr. Marquis • Sabie  
Cougar • Capri • Topaz • Lynx  
Aerostar • Camion Ford  
684, boul. l'Ange-Gardien L'Assomption 589-5666

**Vente • Service • Location**

1985— Capri GS, 4 cyl., 4 VIT.....	19,840 m
1984— LYNX 3 Pet 5P (1 usagé diesel * 1 démonstr.)	
1984— CHEVETTE, 4 P., Diesel.....	31,607 m
1984— TOPAZ 2 P, 4 CYL AUTO.....	26,370 m
1983— MARQUIS, familiale.....	41,555 m
1983— FORD RANGER, V6, AUTO.....	35,086 m
1983— FORD RANGER, 4 CYL., 4 VIT(2)	39,365 m
1981— ACADIAN, 3 P.....	32,775 m
1981— FORD ESCORT L, 3 P.....	52,950 m
1981— LYNX, L, 4P, WAGON.....	67,854 m
1981— HONDA CIVIC, H.B. 5 V.....	70,064 m
1980— F-100, PICK-UP, 6 CYL, 4 O.D.....	47,544 M
1979— MARQUIS, 4 P.....	65,175 m
1979— MONARCH, 2 P, 6 CYL., AUTO.....	64,182 m
1979— MONTE CARLO, 2 P.....	61,563 m

**À LOUER**  
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Si vous cherchez un logement dans un endroit paisible, situé au bord de l'eau, à proximité de tous les services.

585-4246 - 642-6484

Taxe d'eau payée, grand espace de rangement intérieur et extérieur, service de conciergerie, stationnement avec prise électrique.

55, Place Yvon Plourde  
Charlemagne

J'AI CE QU'IL VOUS FAUT!

**Les Galeries Des Chenaye Inc.**

**ESPACES COMMERCIAUX A LOUER POUR**

- Vidéo
- Salon de coiffure
- Pharmacie
- Quincaillerie
- Boutique de vêtements
- Boucherie
- Fruits et légumes
- Boulangerie
- Dépanneur
- Espaces de bureaux

582-1203

**LOCATION: BUNGALOW UNIFAMILIAL**

Maison neuve 1984., briques-aluminium, 2 chambres à coucher, grande cuisine, sous-sol semi fini, terrain de 5,000 pi. ca., gazonné, taxes payées. Plusieurs autres commodités.

POUR INFORMATIONS.  
585-6467 après 1h p.m.

**NE CHERCHEZ PLUS**

Boul. Iberville, Repentigny  
Grands 3 1/2 - 4 1/2 moderne  
Commodités et services  
**A BON PRIX**

585-7090

**A LOUER**  
Repentigny

Grands 3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2  
Insonorisés • Planchers en béton •  
Rampes et armoires en chêne • Split level  
581-7136 • 582-1034  
589-4657  
Construction neuve

**A LOUER**

L'Assomption  
Luxueux logement  
3 1/2: \$330. - 4 1/2: \$340. - 5 1/2: \$375.  
Disponible immédiatement  
A partir du 1er juillet: 3 1/2: \$330. - 4 1/2: \$355. - 5 1/2: \$395.  
589-5714 - 585-1718 - 589-7703  
589-6287 - 589-6241  
**NOUVELLE CONSTRUCTION**

**LOCAL INDUSTRIEL A LOUER**

5626 pi. ca. • Chauffage central  
Élect. 110, 220 et 600 volts  
Avec bureau et salle de bain •  
Situé à Charlemagne  
Jour Soir  
585-6317 585-6268  
M. Boulianne

**LOCAL INDUSTRIEL ET COMMERCIAL À LOUER**

- Bâtisse neuve
- Superficie de 1500 pi.ca. et plus
- Situé dans le parc industriel de Le Gardeur

Disponible à partir du 1er JUIN  
589-6220

**LOGEMENTS LUXUEUX À LOUER**

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 pces  
SERVICES:  
Taxe d'eau payée. Storage pour bicyclette. Stationnement avec prises électriques. Terrasse extérieure avec B.B.Q. Face au Parc Municipal. Situés au bord de l'eau.  
Domaine des Rives Inc.  
65 Place Yvon Plourde, Charlemagne  
585-6570 - 581-9688

**LISTE DES DÉPOSITAIRES**

**POINTE-AUX-TREMBLES**  
TREFLE NOIR  
1417 Boul. St-Jean  
Baptiste

**REPENTIGNY**  
TABAGIE CHAMARD  
47 Boul. Industriel

L'ARTISAN  
1004 Notre-Dame  
PHARMACIE  
JACQUES RIOUX  
522 Notre-Dame  
DEPANNEUR  
BEAUCHEMIN  
332A N.-Dame des Champs

**LE GARDEUR**  
DAMPHOUSE  
ECONOPRIX  
429 boul. Lacombe

**ST-SULPICE**  
DEPANNEUR  
MARTEL & FILS  
971 rue Notre-Dame

**LAVALTRIE**  
TABAGIE  
LE DEPANNEUR  
1401 rue Notre-Dame

**L'ASSOMPTION**  
TABAGIE BERTRAND  
306 L'Ange-Gardien

DEPANNEUR  
ANGE GARDIEN  
1139 L'Ange-Gardien  
Prop.: Marcol Hamel

**L'EPIPHANIE**  
ROGER RIOPEL  
92 rue Notre-Dame

**CHARLEMAGNE**  
TABAGIE  
CHARLEMAGNE  
104 Notre-Dame

**NOUVEAU**

**TAXI REPENTIGNY**

**581-0360**

Local et longue distance

**LOCATION**

**ANDRÉ RIVEST**

839 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY **585-1700-01**

**AUTOMOBILES**

LONG TERME

Le spécialiste en **588-4725**

**RÉNOVATION**

- Rénovation de salle de bain - Portes et fenêtres
- Balcon, patio - Revêtement extérieur - Agrandissement - Installation de fosse septique.

**ESTIMATION GRATUITE**

**Construction**

**R. Perron Inc.**

**FORGE ARBOIT**

- Grillage anti-voil
- Support de chaloupe sur camion
- Barre de tire sur auto et camion
- Remorque (trailer)

421 Rg. L'Achigan, L'Assomption **589-3896**

**SABLAGE R.B. enr.**

- Sablage de plancher de bois franc
- Finition varathane et cristal
- Réparations.

**RESIDENTIEL COMMERCIAL**

Pour estimation gratuite

**Roger Bessette**

Jour et soir **589-7364**

**DIL TECH**

**L'ANTIROUILLE**

**EMORQUAGES**

**IVE NORD ltee**

**REDRESSEMENT DE CHÂSSIS**

540 NOTRE-DAME, REPENTIGNY **581-6500**

**SABLAGE SERGE BEAUDRY**

- Sablage de planchers de bois franc et marquetterie
- Finition varathane ou cristal
- Réparation
- Résidentiel

**ESTIMATION GRATUITE**

**585-6042**

**125** **DIVERS À VENDRE**

Faites vos achats sans sortir avec Amway. Gamme complète de produits garantis. Composez 581-7450. (J.N.O.)

125 **DIVERS À VENDRE**

Filtre électronique "Honeywell" pour système à air chaud, modèle F-50A, presque neuf, Serge 581-4460. (11-18)

125 **DIVERS À VENDRE**

Orgue "Bontempi", 2 claviers, comme neuf, \$675., orgue portatif Yamaha, modèle PC100, système playcart \$475., 585-3749. (11-18)

125 **DIVERS À VENDRE**

Lentille Vivitar 400 mm, F 5.6, filtre UV, polarisant, étui rigide, monture Nikon, très bon état, \$150., soir: 585-8186. (18)

125 **DIVERS À VENDRE**

Métier tisser Leclerc 60 pouces avec accessoires, \$675. Carrosse Silvercrest transformable, pousse-pousse, \$55., 585-1786. (18)

125 **DIVERS À VENDRE**

Chaufferette à gaz 19,500 btu, chaufferette électrique 1,250 watts et sofa à vendre 581-5574. (18)

125 **DIVERS À VENDRE**

Guitare électrique Gibson S-1, 3 pick-up, très bon état avec case, prix \$250., tél.: 582-2633 Daniel. (18)

**BRONZAGE**

Lit solaire à vendre Bel-o-sol, 20 tubes, descente et remonté électrique, excellente condition, 585-6416. (28-4-11-18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Tarière à piquets, modèle 2 personnes, moteur 3 1/2 HP, à gaz, incluant 3 mâches, 2"-6"-12", comme neufs, \$450. Banc de scie, modèle "Shopsmith" 5 dans 1, incluant press drill, Tour à bois, scie sauteuse, sableuse, \$1,000., 589-6192. (18-25)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Prix incomparable, vêtements "Bout de Choux" à partir de \$1.00, modèles variés, 586-2667. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Set de chambre d'enfant, 7 morceaux, merisier solide, 589-6766. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Laveuse, sècheuse, poêle, frigidaire reconditionnés, Franklin + tuyaux. Achetons appareils ménagers, réparons à domicile, 589-5173. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Manteau en chat sauvage, grandeur 7/8, très propre, \$800., 585-8079. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Tissus à vendre, coton ouaté, filet, coton et autres, 585-3060. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Ameublement de salon de coiffure, très propre, cuisinière \$150., frigidaire neuf amande \$300., machine à coudre de manufacture \$200., appareil pour massage \$50., 581-4152, 581-3138. (11-18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Cuisinière Westinghouse, blanc, très bonne condition, \$100., 585-3474. (11-18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Machine à coudre industrielle, marque "Consew", à bain d'huile. Set de chambre complet 589-3700. (11-18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Ski "Dynastar", fixations "Salomon", \$35., pneus 4x4 P175/80R13, Uni-Royal radial, fibre de verre, \$60/paire, 581-6080. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Piscine Vogue Prestige 18 pieds, 1985, toute équipée, prix \$1,500. Congélateur marque Bélanger, 12.5 pieds cubes, (5 ans) très propre, prix \$300., bassinet style moderne (bois naturel) avec matelas, très propre, prix \$175., 585-6515. (18-25)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Poêle à vendre électrique, caméra super 8, télévision couleur, après 5 heures, prix à discuter, 589-5101. (11-18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Ordinateur Apple II E, à vendre, appeler après 7 heures, 585-5717. (J.N.O.)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, mini-laveuse essoreuse, cuisinière, réfrigérateur, T.V. couleur, 581-3190. (11-18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Tour à bois avec moteur et couteaux de marque "Craftman", toupe "Craftman", dégauchisseuse Rockwell Beaver 6", moteur 1 force, 220, 110, le tout presque neuf, \$600., 588-5142. (18-25-4-11)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Cuisinière électrique 30", table de cuisine, 5 chaises, grand sofa, refait à neuf, 2 pièces, petit sofa, T.V. couleur Hitachi, stéréo, table tournante, 2 haut-parleurs, cassettes, 581-5305. (18-25)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Set à ruban "Biastrò", 16", \$275., 588-4183. (18-25)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Frigidaire 17 pieds, très propre, cuisinière 30" comme neuve, hotte comme neuve, 581-5017. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Meuble de rangement de chaîne stéréo, 23 1/2 x 44 avec porte en verre, valeur \$175. pour \$75., tél.: 581-2193 soir. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Télévision R.C.A., 12", noir et blanc, 2 ans d'usage, \$50., 585-0794. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Balancoire, cheval sautoir, parc en filet, carrosse, chaise haute, siège d'auto, le tout \$75., 585-8445. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Stéréo "Telefunken" 72", cadre 48" x 30", set de cuisine bois, fauteuil orange, rideaux 96" x 110", écran, étagère noyer, 581-3385 après 18 heures. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Réfrigérateur 15 pi.cu., blanc, sans givre, avec poêle 30 po. blanc, laveuse, sècheuse, excellente condition, propre, 582-0472. (18)

**125** **DIVERS À VENDRE**

Aubaine manteau long, peau agneau, brun, \$120., payé \$400. Manteau drap noir, propre, \$75., 581-0204. (18)

**130** **DIVERS**

Agence de rencontre "Bel Avenir" désireux de rencontrer une personne sérieuse, inscrivez-vous à peu de frais, 30 ans et plus, 582-1220. (18-25)

Vivre en santé avec Shaklee, protéines, vitamines, minéraux en harmonie avec la nature, livraison à domicile, Jeannine Desrosiers, L'Assomption, 589-7538, 589-7015. (28 janv. - 4 mars)

**AMWAY**

Pour des produits économiques ou un revenu supplémentaire, 353-8521 entre 17h00 et 19h00. (17 déc. - 18 fév.)

Acheter Hebdo rencontre! 400 descriptions, adresses, téléphones, photos, \$10 la revue. Inscription gratuite La Rencontre par catalogue à HR Eng. 234a Ridge, C.P. 7, St-Bernard, JOJ 1V0, 514-246-2851. (4-11-18)

**Shaklee**

PROTÉINE MINÉRAUX EN HARMONIE AVEC LA NATURE

DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT

642-2368  
642-2729  
585-3378  
642-9201  
645-4743

**130** **DIVERS**

Amoureux du Nord, offre pour \$10, 150 noms et téléphones hommes ou femmes. Liste de 100 noms et téléphones gais, lesbiennes ou couples \$30, 6620 Caché, C.P. 70-31, St-Damien, JOK 2E0, (514) 835-3820. (21 janv. - 25 fév.)

**140** **ON DEMANDE**

Ramassons vieux appareils ménagers, 585-4994. (J.N.O.)

Achats laveuses, sècheuses, cuisinières, T.V. couleur, réfrigérateurs, qui ne fonctionnent pas, 581-3190. (18-25)

Nous ramassons tous appareils ménagers, 585-6826. (18-25)

Octogonaire recherche chambre et pension, 586-2740. (18-25)

Cherche grand 5 1/2 ou haut de duplex, secteur près pont Le Gardeur, S.V.P. téléphonez Christianne 585-2133 entre 9h00 et 5h00. (18)

Logement à partager pour personne seul(e) qui possède ses meubles, information après 5 hres p.m. semaine 585-6988. (18)

Couple responsable recherche maison unifamiliale à louer, 3 chambres, à prix abordable, libre pour le 1er mai, secteur ouest de Repentigny, tél.: 585-2509, 581-7101. (18)

Cherche dame pour conversation anglaise, idéal pour avoir de la compagnie, demeurant aux environs de l'Assomption, serait compensée, Brigitte 589-7824. (18)

**DÉBOSSÉLAGE PEINTURE**

TRAVAIL DE QUALITÉ - BONS PRIX

**GARAGE CLAUDE BOUCHARD**

05 Notre-Dame Est, Le Gardeur **582-2538**

**LA CLINIQUE DU BAR B.O.**

Réparation - Entretien

Faites nettoyer et ajuster votre Bar B.O. au gaz avant l'été

Allons chercher GRATUITEMENT

371 Notre-Dame Charlemagne **581-1264**

**Achetez Directement**

**MICROFOURNAISE**

- EFFICACE
- ÉCONOMIQUE
- SÉCURITAIRE

TERRITOIRE DISPONIBLE

Bienvenue aux Distributeurs

**582-2252**

**BEN SERVICE**

**581-8595**

**REPARATION 7 JOURS/24 heures**

Sur toutes marques de réfrigérateur laveuse, sècheuse cuisinière, lave-vaisselle.

**OUVRAGE ET PIÈCES GARANTIS**

692 rue NOTRE-DAME, REPENTIGNY

SERVICE TELEPHONIQUE 24 HRES

**LECLERC Réparations**

Réparation • Vente • Service

"Service fiable et professionnel depuis 15 ans"

- LAVEUSES
- SÈCHEUSES
- CUISINIÈRES
- LAVE-VAISSELLES

TOUTES MARQUES

**581-0700 REPENTIGNY**

SERVICE AUTORISÉ MAYTAG

SERVICE TELEPHONIQUE 24 HRES

**CEN** **CENTRE ÉNERGÉTIQUE NOBEL LTÉE**

C.P. 1080 LAVALTRIE QUÉ. JOK 1H0

- RÉPARATION MACHINES OUTILS
- FABRICATION, VENTE, INSTALLATION
- CONTRÔLES DE LIGNES
- PUPITRES ET CONSOLES DE CONTRÔLE
- SYSTÈMES ASSERVISSEMENT
- MESUREUR AUTOMATIQUE
- AUTOMATE PROGRAMMABLE
- ORDINATEUR
- CONTRÔLEUR D'ÉNERGIE
- DÉMARREUR C.A.C.C.
- SERVICE DE DESSIN ET D'INGÉNIERIE

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS COMMUNIQUEZ

TEL: (514) 586-2943  
MTL: (514) 651-9437

**145 OFFRE D'EMPLOI**

Aide demandée pour petite garderie, ayant 35 ans et plus, références demandées. 585-6703. (J.N.O.)

Cherchez-vous un emploi? Désirez-vous un revenu additionnel, recherchons un nombre limité de représentantes pour une compagnie de cosmétique en plein expansion. Aucun investissement, évaluation de la valeur. Cours professionnel complet et formation continue. Auto fournie après qualification. S.V.P. réservez votre session d'information de groupe à Région Terrebonne 585-4416. Région Repentigny 585-8446. Région St-Sulpice 585-4903. (4-11-18-25)

**CHAUFFEURS**

Vous êtes jeunes, vous n'avez pas encore décidé votre carrière. Pourquoi ne pas devenir chauffeur de camion? C'est un métier où il y a beaucoup de travail. Assurez votre avenir par votre compétence. Nous avons le savoir. Nos spécialistes sont là pour vous enseigner la technique de rouler. Nous avons un bureau pour vous aider à trouver du travail. Demandez L. Julien, Ecole du routier professionnel du Québec (1981) Inc., 8224 Pascal Gagnon, St-Léonard, 327-1027. (J.N.O.)

Opérateurs(trices) d'expérience demandés sur Overlock et plain, pour travail en industrie, région L'Épiphanie, 588-2527. (J.N.O.)

Dames repiquages de fleurs, se présenter au 1637 Notre-Dame, St-Sulpice. (11-18)

**CONCERTATION ECONOMIQUE JEUNESSE**

Tu as entre 18 et 29 ans et une bonne idée pour fonder une entreprise? Concertation Economique Jeunesse peut t'aider à formuler ton projet. Contacte-nous pour en savoir davantage sur nos services gratuits. 582-2098. (11-18-25)

Chaise à louer pour coiffeurs(ées) avec sa clientèle voulant travailler à son compte, tél.: 581-5091. (18-25)

Livreur avec son véhicule, expérience nécessaire, se présenter au 632 Notre-Dame, 581-7822. (18)

Solliciteurs(es) demandés(es) avec expérience au téléphone, travail à la maison, 582-2321. (18)

Coiffeuse pour homme pour travail à temps partiel à Repentigny, 581-4958. (18)

Barnaide demandée, 5 jours semaine, lundi au vendredi, belle apparence, 30 à 35 ans, se présenter en personne seulement 82 Notre-Dame Repentigny, entre 10 h a.m. et midi pour application très sérieuse. (18)

Vendeuse ou vendeur à temps partiel (17 heures/semaine). Exigences: être âgé(e) de 25 ans et plus, belle personnalité, facilité de communication avec le public, expérience de vente au détail préférable mais non essentielle. Appelez: Jean Millette, Portes et fenêtres Lanudière, 582-1230. (18)

Technicienne pour pose d'ongles acryliques, appelez après 4h00 581-8535. (18)

Laboratoire 1 heure, personnel pour magasin de photos. Expérience un atout, ouverture dans plusieurs magasins. 585-5497. (18-25)

Recherche représentantes produites Avon, 100 ans (garantie), territoire près de chez-vous. Vous en coûte peu pour l'appointement, 581-3436. (11-18-25)

Entreprise de P.A.T. recherche personne responsable de la réception et expédition de la marchandise et devra s'occuper de la répartition des camions. Requis: cours secondaire, expérience dans un travail similaire, connaissance de la région, métro et des environs, être âgé d'au moins 30 ans, disponible, salaire selon qualifications ou selon expérience. Pour rendez-vous, Rolland Meunier 642-8220 (jour). (11-18)

**145 OFFRE D'EMPLOI**

Caissier(ère) demandé(e) avec expérience et références, sociale, dynamique, heures à discuter, se présenter 90 Brien. (11-18)

Urgent besoin de 20 dames sérieuses de 25 ans et plus, travail payant, intéressant avec auto si possible. Appelez après 5.30 hres p.m. demandez Jacques 581-2918. (11-18)

Professionnels de la vente vous avez été d'une grande compétence dans l'immeuble ou en vente directe. Nous sommes dans la fenestration, nous vous fournissons une bonne clientèle, 582-2321. (18-25)

Coiffeuse pour dames de talent demandée, appelez au 581-8535. (18)

**150 OFFRE DE SERVICE**

**DECAPAGE**  
Rénovation et finition de meubles antiques, modernes, travail professionnel, entièrement à la main, 11 ans d'expérience. Cueillette et livraison. Estimation gratuite 589-6365. (J.N.O.)

**PEINTRE**  
A bon marché, estimation gratuite pour un travail bien fait, 585-9572, 585-5361. (11-18-25-4)

Couturière 15 ans d'expérience robes de mariées sur mesure, prix manufacture, réparations, confection, Jacqueline Thouin, L'Assomption, 589-5767. (11-18-25-4)

**ALUMINIUM & VITRERIE BR INC.**  
Installation et réparation portes et fenêtres, revêtement, résidentiel, commercial, service professionnel. 581-6574. (J.N.O.)

Déménagements, local, longues distances, prix défiant toutes compétitions, assurance incluse, 585-2881. (21 janv. - 25 fév.)

Réparation, plâtre, joint, gyproc, peinture, stucco décoratif, ouvrage garanti, propre, 20 ans d'expérience, 586-2440. (21 janv. - 25 fév.)

Nous réparons humidificateur, réparons petits appareils électroménagers. Frigo Climatel Enrg., 340 Notre-Dame, Repentigny, 581-2401. (J.N.O.)

Service de photographie professionnel, mariage, portraits en studio, etc. Inf. Robert Dupuis 589-5008. (J.N.O.)

Menuiserie générale, rénovation tous genres, intérieur, extérieur, heures ou contrat, 20 ans d'expérience, 586-1355. (7 janv. - 25 mars)

**FEMME DE MENAGE**  
Pour service d'aide et d'entretien quotidien, hebdomadaire ou d'occasion, personnel qualifié, propre et consciencieux, tarifs raisonnables, aussi aide journalière pour urgence, vous êtes en confiance chez-nous, 581-9716. (J.N.O.)

Service de réparation à domicile, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, poêle, toutes marques, prix raisonnables, 585-3804. (4 fév. - 25 mars)

A bas prix peinture, tirage de joints, gyproc, ouvrage garanti, demandez Carlo 589-3561. (7 janv. - 25 fév.)

Sabieur de planchers, pose tout genre de produits, estimation gratuite, ouvrage garanti. Maintenance Yves Gaudreault Enr. 588-2723. (J.N.O.)

Je fais à mon domicile la tenue de livre de votre entreprise, 589-7763. (11-18-25-4)

Comparez nos prix pour finition et rénovation intérieure, 585-0245. (11-18)

A bas prix, rénovations de tous genres, estimation gratuite, 585-5348, 647-5885. (11-18)

**150 OFFRE DE SERVICE**

**PEINTURE**  
Ferais peinture de tout genre, intérieur et extérieur, résidentiel, commercial, 581-9852. (4 fév. - 8 avril)

**"BOB ELECTRIC"**  
Tout ouvrage électrique, chauffage, installation, réparation, changement d'entrée, etc... Estimation gratuite, 585-6608. (4-11-18-25)

Femme de ménage pour entretien ménager, libre mercredi, 586-2274. (11)

**CURRICULUM VITAE**  
Vous cherchez un emploi? Votre C.V. est la clé du succès, rédaction professionnelle et personnalisée. Session de préparation aux entrevues, notre mission: votre succès, 585-5983. (4-11-18-25)

Sablage de planchers, pose de marqueterie, réparations, finition au polyuréthane et cristal, estimation gratuite, Vacluse R.G. Inc. 588-4530. (J.N.O.)

Serais disponible pour travail général de bureau, bon français, comptabilité, dans secteur Repentigny ou environs, Micheline, 585-9873. (11)

Réparation toutes marques appareils ménagers, tél.: 585-6826. (18-25)

**RENOVATION**  
Construction, rénovation, finition intérieure au autres, bonne garantie, bon prix, contactez "Décor EXCEL" 582-2321. (18-25)

Prendrais ouvrage de peinture, tapisserie, lavage, plâtre, finition de meubles, appeler après 5:00 585-5575. (18-25-4-11)

Rapports d'impôts de particulier \$10. pour fédéral, provincial, sur dit d'impôt pour enfant, rendez-vous 581-8967. (18-25-4-11)

Tenue de livres, comptes payables, recevables, payés, etc. 586-1073. (18-25)

Femme de ménage, expériences, travaille quand maîtresse maison absente, jeudi libre, lavage de vitres, possédés auto, références, après 3:00 hres 589-3710. (18)

**150 OFFRE DE SERVICE**

**SABLAGE DE PLANCHERS**  
Pose, vente, tout genre de bois, teinture, finition polyuréthane et cristal, estimation gratuite, Jean-Guy Duclos, 588-5920. (J.N.O.)

**PEINTRE**  
Ferais peinture maisons petites, appartements, petites commerces, bon prix, 585-2936. (18-25-4)

Peinture BR Enr., vente peinture, brlard, tapis, estimation gratuite, Benoit Martel, 582-0143, 589-6736. (18-25)

Rénovations de tous genres, ext., int., peinture, finition sous-sol, estimation gratuite, Leduc & Fils Enr. 325-2856. (18-25)

**155 GARDERIE**

Repentigny, secteur école Des Moissons, garderais enfants à la journée ou à la semaine, avec compagnon de 3 ans. Références si désirées, 585-6703. (J.N.O.)

Garderais 1 ou 2 enfants chez-moi, naissant et plus, la semaine du matin au soir, disponible immédiatement, 581-8978. (14 janv. - 4 mars)

Garderais enfants de 2 à 5 ans, du lundi au vendredi, situé dans le secteur ventré avec expérience et références si désirées, 585-5717. (J.N.O.)

**GARDERIE REPENTIGNY ENR.**  
Pour enfants de 2½ ans et plus. Bon encadrement, jeux, bricolages. Repas chauds, collations. Recus d'impôts. Situé Place Rupert 585-5142. (J.N.O.)

Gardiennne demandée 5 jours/semaine, pour bébé de 5 mois, près école Des Moissons, \$100./semaine, après 7 heures 585-9695. (11-18)

Cherchons gardienne à domicile pour 2 enfants, 3 ans, 3 mois, 1 ou 2 journées/semaine, information Line 581-0080. (11-18)

**155 GARDERIE**

Mini-Garderie personnel diplômé, activités éducatives, bricolage, peinture, théâtre de marionnettes, etc. Prix très compétitifs, près sortie 100 autoroute 40, 581-9263. (11-18-25-4)

**AUX P'TITS OURSONS ENR.**  
Garderie en milieu familial, Enfants 2 à 5 ans, quelques places disponibles, accent mis sur le bien-être de vos enfants. A la journée ou à la semaine, secteur Larocheville, 585-7413. (11-18)

**LA PETITE ECOLE**  
Nouveau service de garderie à la semaine, journée ou demi-journée, ambiance créative, jeux éducatifs, grands espaces aménagés pour les tous petits (intérieur et extérieur) reçu d'impôt, service personnalisé, 35 boul. Jean-Talon, 581-6176. (18 fév. - 8 avril)

Garderais enfants à la semaine, bons soins, repas équilibrés, \$50., 582-0387. (11-18)

Garderais enfants chez-moi, 0 à 5 ans, secteur école Des Moissons, 582-2768. (11-18)

Garderais enfants chez-moi à la journée, près école Des Moissons, 581-8471. (28-4-11-18)

**2 REPRESENTANTS(ES) DES VENTES & 1 MECANICIEN (C)**

Concessionnaire Lincoln Mercury No 1 de L'Assomption recherche représentants(es) avec expérience seulement. **Pierre Marchand pour rendez-vous: 589-5666**

**155 GARDERIE**

Garderais à la semaine chez moi enfants nésants et plus avec petite amie de 1½, expérience et références, situé rue Bonaventure à Repentigny, 582-0825. (18)

Gardiennne d'expérience demandée à domicile, rue Fauteux, de préférence 25 ans et plus, pour garder bébé 6 mois de 9h00 à 6h00, 5 jours/semaine, devra posséder son propre transport, après 6h00 585-6786. (18)

**155 GARDERIE**

Personne fiable pour garder 2 garçons, 4 ans et 10 mois, à la maison, 2 à 3 jours/semaine, à St-Sulpice, 589-2377. (18-25)

**GARDERIE BOULE DE NEIGE ENR.**  
Garderie familiale, activités plein air, jeux éducatifs, bricolage, chansons, bonne alimentation, secteur Hôpital Le Gardeur, 585-3034. (18-25-4)

# IMPÔTS

**PARTICULIER, COMMERCE, VENDEUR A COMMISSION**

**\$13.00 \* Fédéral et Provincial**  
\* et plus

**'L'annexe du crédit d'impôt pour enfant est GRATUITE!'**

**Ouvert du lundi au samedi jusqu'à 21h00**

**EVALUATION GRATUITE**  
585-9200 585-9211

*Gestion Jober enr.*

Comptabilité générale  
55 rue Devault, Repentigny

**APPEL D'OFFRES**

**AVIS DE VENTE PAR VOIE DE SOUMISSION**

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE PIERRE FOURNIER  
Des soumissions sont demandées pour l'achat du bien ci-après décrit:  
LOT 1.- Moitié - indivise d'une propriété unifamiliale sise au 1840, 58ième avenue, Pointe-aux-Trembles (Québec (sujet à hypothèques) ÉVALUÉ À \$56,800. (valeur totale)

**INSPECTION DU BIEN**  
Le lot pourra être examiné le 20ième jour de février 1986 au 1840, 58ième avenue, Pointe-aux-Trembles (Québec) sur rendez-vous seulement, contacter Brigitte Lortie au 381-2324.

**INSTRUCTIONS**  
Les soumissions doivent être envoyées au synd. Maurice Gallant, à ses bureaux, lequel les recevra jusqu'à 14.00 heures, le 24ième jour de février 1986. Les soumissions ne seront pas acceptées à moins d'être scellées et portées au recto de l'enveloppe et lisiblement écrit "SOUMISSION PIERRE FOURNIER". CHAQUE SOUMISSION DOIT DÉMONTRER CLAIEMENT LA VALEUR ATTRIBUÉE AUDIT BIEN. LES SOUMISSIONS DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉES D'UN CHÉQUE VISÉ FAIT À L'ORDRE DU SYNDIC ET DONT LE MONTANT REPRÉSENTE AU MOINS 5% DE LA SOUMISSION. Les soumissionnaires sont invités à assister à une assemblée qui sera tenue au bureau du synd. soussigné, le 24ième jour de février 1986 à 14.00 heures. Cette assemblée aura pour objet d'ouvrir et d'annoncer les soumissions reçues.

**CONDITIONS ET RESERVES**  
Avis est par les présentes donné que les conditions énoncées au paragraphe (8) de l'article 114 des Règles régissant la faillite s'appliquent à la présente vente. Ces conditions font partie intégrante de la demande de soumissions. On peut en obtenir copie au bureau du soussigné ou sur les lieux lors de l'examen du bien.

**MAURICE GALLANT**  
Syndic

moquin, ménard, giroux, daoust inc.

SYNDIC

1600 boulevard St-Martin est, Tour "A", Bureau 640 Laval, Québec, H7G 4R8 662-1944 381-2324

## "AVIS DE CONVOCATION"

Avis est, par les présentes, donné que l'assemblée générale annuelle des membres de La Caisse d'Établissement de Lanudière se tiendra mardi, le 18 février 1986, à 20:00 heures à la salle Rolland-Brunelle du Collège de Joliette, 20 St-Charles Borromée sud à Joliette, pour l'étude et l'adoption de son rapport annuel au 30 novembre 1985.

**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION PAR ROBERT RICARD**

**la caisse d'établissement**  
19 ST-CHARLES-BORROMÉE S. JOLIETTE QC 759-3131

**155 GARDERIE**

Garderais enfants chez moi, rue Belleville, 585-7069. (18)

Garderais enfants 2 ans et plus, très bons soins, rue Lalonde, 582-0628. (18)

Garderais enfants 1½ et plus, cour clôturée, sous-sol fini, 950./semaine, 582-1937. (18)

Garderais enfants chez moi, secteur rue Lavigne, Repentigny, 585-4126. (18)

Garderais chez-moi enfants de 2 ans et plus, expérience, bons soins, du lundi au vendredi, secteur Louis Fréchette, 585-8402. (18-25)

Garderais enfants chez-moi, de 0 et plus, beaucoup d'expérience, bonne nourriture, prix très raisonnable, secteur Valmont, Carole 582-1051. (18-25)

Le Gardeur, garderais enfants de la naissance à 8 ans, à la journée ou semaine, 581-0490. (18-25)

**155 GARDERIE**

Puéricultrice garde chez-moi enfants de 0 à 5 ans, activités plein air, jeux éducatifs, bonne alimentation, secteur Hupp Canada et P.P.A., 589-5542. (18-25-4-11)

Gardiennne demandée à domicile heures et jours variés. Secteur école des Moissons, 581-1267. (18-25-4)

Recherche personne fiable pour garder bébé 3 mois et garçon 4 ans à domicile à partir d'avril, 581-7471. (18-25-4)

Recherche gardiennne fiable pour garder enfants 10 mois, 5 jours/semaine, 7h00 à 5h30, secteur école des Moissons, références, appelez après 18h00 585-5452. (18)

Aide domestique demandée, 11h00 à 17h00, 5 jours/semaine, Repentigny, après 6h00 585-0682. (18)

Gardiennne demandée à la maison, 4 jours/semaine, lundi au jeudi, 581-1532. (18)

Garderais enfants chez moi à Le Gardeur, 582-2745. (18)

**155 GARDERIE**

**VACANCES POUR LES 6 A 10 ANS**  
Garderie pour période estivale, Atelier les Petits Lutins Enr. offre gamme d'activités: pyrogravure, artisanat, théâtre, sorties, etc. Pour enfants d'âge scolaire. Inf. 585-6651. (18-25-4-11)

**DINER SCOLAIRE SEPT. 86**  
Atelier les Petits Lutins Enr. offre diner scolaire et garde après école pour les enfants de l'école Entre Amis Blvd L'Assomption. Inf. 585-6651. (18-25-4-11)

Demande gardiennne à la maison pour jeune bébé, 3 soirs/semaine, mardi, mercredi, jeudi, 15h30 à 12h30, références, 581-1587. (11-18)

**ATELIER LES PETITS LUTINS ENR.**  
Pré-maternelle pour enfants de 3 ans à 5 ans. Bricolage, chant, diction, danse enfantine, psycho-motricité, rythmique, etc. De 4h à 6h semaine. Transport avec mini-bus. Inscription pour sept. 86. Inf. 585-6651. (18-25-4-11)

**155 GARDERIE**

**ATELIER LES PETITS LUTINS ENR.**  
Garderie privée pour enfants de 6 mois à 5 ans. Activités pré-scolaire prévues pour enfants de 3 à 5 ans. Permis de l'office de garde. Inf. 585-6651. (18-25-4-11)

Mini-Garderie Les P'tits Bouts Choux. Places disponibles immédiatement, aussi places disponibles pour fin juin. Repas chauds, deux collations par jour, diverses activités intérieures, extérieures, enfants acceptés de 0 à 5 ans. Trois personnes pour prendre soin de vos petits. Bonnes références, reçu d'impôt, 585-4086. (11-18)

**160 COURS**

Cours de piano, professeur affilié à Vincent D'Indy, débutant et intermédiaire. L. Rivest 581-5838. (12 nov. - 25 fév.)

Cours peinture \$5./leçon, "Gouash", acrylique, huile, pour débutants, René 585-9387. (18)

**PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE REPENTIGNY****PROMULGATION DU REGLEMENT NO: 885**

A tous les résidents de la Ville de Repentigny concernés par le règlement ci-haut mentionné.....

**AVIS PUBLIC**

est par la présente donné par le soussigné, greffier de la susdite Ville, que le Conseil municipal de la Ville de Repentigny a adopté le règlement ci-haut mentionné lors d'une séance publique tenue le 3 février 1986.

Ce règlement pourvoit à la fixation de la rémunération des membres du Conseil municipal.

Que ledit règlement est présentement déposé au bureau du soussigné pour examen par toute personne intéressée, aux heures de bureau, et que ce dernier entrera en vigueur le jour de la publication du présent avis public.

DONNE A REPENTIGNY, ce 18ième jour du mois de février 1986.

Le Greffier,  
Jean FAFARD, o.m.a.

**PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE REPENTIGNY****PROMULGATION DU REGLEMENT NO. 888**

A tous les résidents de la Ville de Repentigny concernés par le règlement ci-haut mentionné.....

**AVIS PUBLIC**

Est par la présente donné par le soussigné, greffier de la susdite Ville, que le Conseil municipal de la Ville de Repentigny a adopté le règlement ci-haut mentionné lors d'une séance publique tenue le 3 février 1986.

Ce règlement pourvoit à la confection de travaux de modifications au poste de police, ainsi que l'utilisation, à cette fin, d'une somme de 15 000 \$ à même le surplus libre au 31 décembre 1984.

Que ledit règlement est présentement déposé au bureau du soussigné pour examen par toute personne intéressée, aux heures de bureau, et que ce dernier entrera en vigueur le jour de la publication du présent avis public.

DONNE A REPENTIGNY, ce 18ième jour du mois de février 1986.

Le Greffier,  
Jean FAFARD, o.m.a.

**L'ARTISAN**  
PORTE-PAROLE OFFICIEL DU  
**TOURNOI TIRI 1986**

**PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE REPENTIGNY**

AUX PROPRIETAIRES inscrits le 3 février 1986, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Ville à l'égard d'un immeuble situé dans la Ville de Repentigny.

**AVIS PUBLIC**

est donné, par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière tenue le 3 février 1986, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement numéro 889, intitulé:

"Règlement décrétant le paiement et le financement des honoraires professionnels relatifs à l'élaboration des plans et devis définitifs rattachés aux travaux d'agrandissement et de modification à l'usine de filtration.

Et pour autoriser un emprunt pour la somme de 500 000 \$, remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations;

Que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 3 février 1986, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 889 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 393 de la même loi;

Que cette demande a lieu, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes, et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de 9:00 heures à 19:00 heures les 24 et 25 février 1986, aux bureaux de la Ville, situés au 435 boulevard Iberville, à Repentigny.

Que le nombre requis de demandes enregistrés pour que le règlement numéro 889 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 500, et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter aux bureaux de la Ville, aux heures ordinaires de bureaux, et pendant les heures de la période d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 25 février 1986, dans la salle réservée aux séances publiques du Conseil de cette Ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à compter de 19:05 heures;

DONNE A REPENTIGNY, ce 18e jour du mois de février 1986.

Le Greffier,  
Jean Fafard, o.m.a.

**Vu du pont**

Au Théâtre Denise Pelletier en matinée MARDI 25 FEVRIER à 14 hrs aura lieu une pièce dramatique d'Arthur Miller avec les artistes de renom comme GILLES PELLETIER, LINDA SORGINI, GILLES RENAUD et 5 autres. L'Age d'Or de Ville Le Gardeur invite les adultes à se joindrent à eux.

Le départ se fera par autobus du stationnement de l'église St-Paul l'Ermitte à 12h45, le retour sera vers 17h15. Appeler pour réservations Mme C. Asselin prés. 581-0787 ou Mme L. Aloise 585-0256.

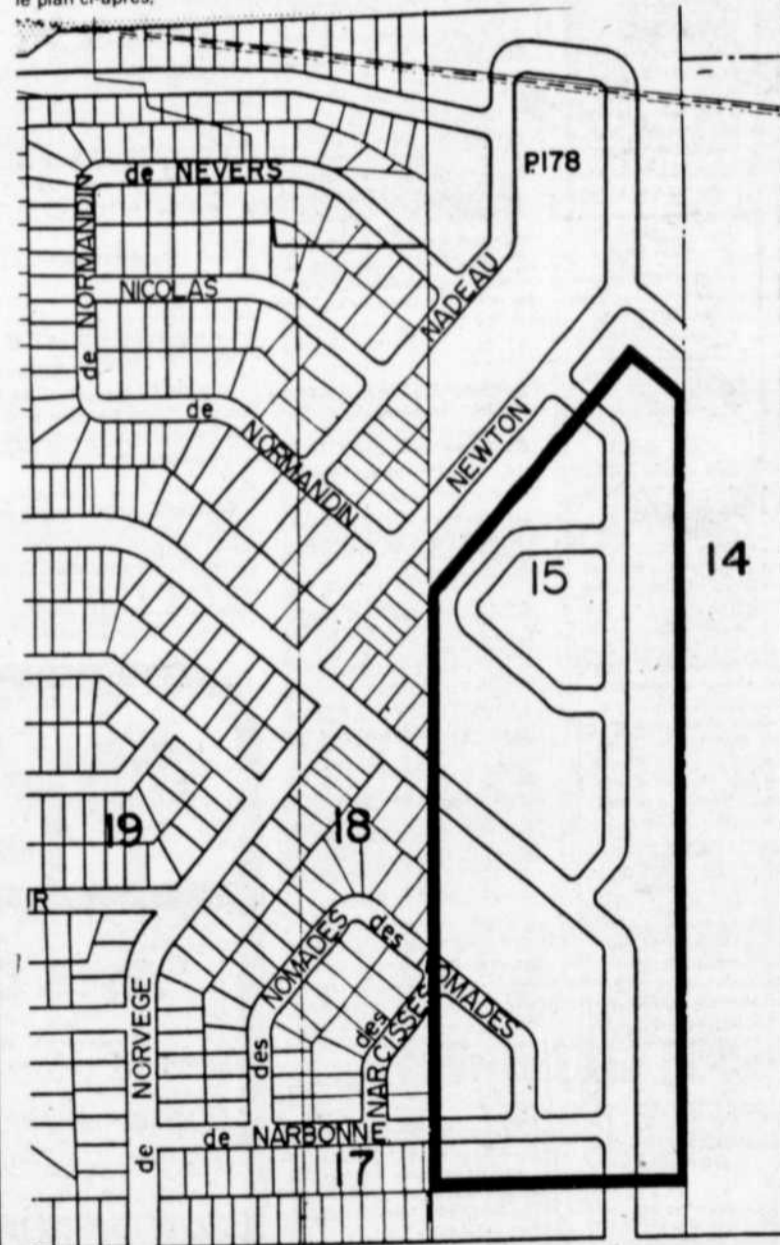
**PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE REPENTIGNY**

AUX PROPRIETAIRES inscrits le 3 février 1986, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Ville à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur ci-dessous mentionné.

**AVIS PUBLIC**

est donné, par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière tenue le 3 février 1986, le Conseil de cette Ville a adopté de règlement numéro 890, intitulé: "Règlement décrétant la confection de travaux d'égouts sanitaires et pluviaux, de pavage, de bordures et d'aqueduc à travers les rues Noisieux, de Narbone, des Nomades."

et pour autoriser un emprunt pour la somme de 682,000\$, remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligation; la zone ci-haut décrite est délimitée à l'intérieur du périmètre lui-même décrit par un trait gras, sur le plan ci-après;



Que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 3 février 1986, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 890 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 393 de la même loi;

Que cette demande a lieu, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes, et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de 9:00 heures à 19:00 heures, les 24 et 25 février 1986, aux bureaux de la Ville, situés au 435 Boulevard Iberville, à Repentigny;

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 890 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 1, et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter aux bureaux de la Ville, aux heures ordinaires de bureau, et pendant les heures de la période d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 25 février 1986, dans la salle réservée aux séances publiques du Conseil de cette Ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à compter de 19:05 heures;

DONNE A REPENTIGNY, ce 18e jour du mois de février 1986.

Le Greffier,  
Jean FAFARD, o.m.a.

# Le Permanent

Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST courtier



585-6622

100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY  
GALERIES RIVE-NORD



R. & O. TRUDEAU



JOHANNE L. ST-ANDRÉ



ROLLANDE ROY



SUZANNE AMYOT



MARCEL AUCOIN



ALAIN DES TROISMAISONS



EDITH S. MÉNARD



RICHARD MIREAULT



JANET & NINO PICCINI



YVES ROY



CHARLES ALLEYN



FRANCINE DUFRESNE



JULES BATEAU



LISE BRODEUR



GUY DUROCHER



CELYNE CHARBONNEAU



ALBERT DANSEREAU



DIANE DELONGCHAMPS

## BERTHIER



1- COTTAGE 7 1/2 PIÈCES: 4 chambres, sous-sol fini, vue sur le fleuve, voisin du golf. MARCEL AUCOIN 354-1146, 585-6622.

## CHARLEMAGNE

DUPLEX RENOVE 84: 2-5 1/2, chauffage électrique, terrain 8,000 pi.ca. A. DANSEREAU 585-6622.

## L'ASSOMPTION



2- STYLE RANCH: tout briqué, belle cuisine en chêne, cabanon, super, \$62,500. YVES ROY 585-6622-82.

## LAVALTRIE

BUNGALOW RENOVE: 76, 2 chambres, terrain 100 x 200, chauffage électrique, taxes basses 332\$. JULES BATEAU 585-6622.

62,000\$: cottage canadien, 3 chambres, armoires en pin, planchers en merisier, près école, secteur calme. JULES BATEAU 585-6622.

SUPERBE PROPRIETE: vendue avec cette bâtisse commerciale, terrain de 30,000 pi.ca., il faut voir. C. CHARBONNEAU 585-6622.



3-COTTAGE 79: le Normand, 5 1/2 pièces, électrique, foyer, terrain boisé, \$54,900. MARCEL AUCOIN 354-1146, 585-6622.

SITUEE PRES DU FLEUVE: joli cottage 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, terrain 5,503 pi.ca. A. DANSE-REAU 585-6622.

## LE GARDEUR



4- TERRAIN 70 x 100: taxes 1,160\$, sous-sol fini, foyer, plancher chêne au salon, 3 chambres, secteur calme. LISE BRODEUR 585-6622.

BORD DE LA RIVIERE: duplex, terrain de 21,208 pi.ca., haut peut être loué 250\$ non chauffé, rez-de-chaussé, 7 pièces, taxes basses. C. CHARBONNEAU 585-6622.

BEAU GRAND BUNGALOW: 4 chambres, sous-sol fini, foyer, armoires chêne, terrain 6,500 pi.ca., garage, très propre. A. DANSEREAU 585-6622.

JOLIE CANADIENNE: 2 foyers, grande cuisine, mur de brique, poutres au salon, garage, superbe, 87,500\$. YVES ROY 585-6622-82.

BUNGALOW 1982: 28 portes d'armoires en chêne, belle cour clôturée, grandes pièces, 52,500\$. YVES ROY 585-6622-82.

## EPIPHANIE

TERRAIN: au bord de l'eau, 20,000 pi.ca., prêt à bâtir, arbres matures, vue splendide, 9,500\$. JEAN LAFLEUR 585-6622.



5- 49,500\$: pour ce cottage 5 chambres, électrique, garage, piscine, taxes 322\$. YVES ROY 585-6622-82.

## REPENTIGNY

19,500\$: terrain résidentiel 60 x 164 pieds, sur la rue Belleville, très bien situé. JULES BATEAU 585-6622.

## REPENTIGNY

SUPERBE COTTAGE: impeccable, joliment décoré, pièces spacieuses et très claires, près écoles Des Moissons. J.L. ST-ANDRE 585-6622.

BUNGALOW: trois chambres, 8,400 pi.ca. terrain, sous-sol fini, arbres matures. CHARLES ALLEYN 581-9528, CHARLES ALLEYN 581-9529, 585-6622.



LAVE-AUTO: et terrain de 30,000 pi.ca., bon chiffre d'affaires, bien situé, prix intéressant, équipement exclus. F. LACAS 585-6622.



7- JOLI RANCH 26 x 40: tout briqué, abri d'auto, 3 chambres, foyer briqué, sous-sol semi-fini, clôturé, bien situé. F. LACAS 585-6622.



8- SPLIT DE LUXE: 1985, modèle "sonia", 6 pièces, 4 chambres, armoires en mélamine, puit de lumière, foyer, secteur boisé. F. LACAS 585-6622.



9- 62,500\$: semi-détaché 1981, 3 chambres, 2 salles de bain, terrain 4,200 pi.ca., près écoles, secteur paisible. F. LACAS 585-6622.



MARCELLE ROBITAILLE

## REPENTIGNY



10- MODELE BACK SPLIT: 1983, 2 chambres, grande cuisine, armoires en chêne, îlot centrale, balcon avant, très éclairé. F. LACAS 585-6622.



11- MODELE "SONIA": 1983, 2 chambres, armoires de chêne plein, puit de lumière, îlot, foyer au salon, luxueuse salle de bain. F. LACAS 585-6622.

SUPERBES A AIRES OUVERTES: foyer au salon, armoires et boise-ries en pin, 2 grandes chambres, bain tourbillon. C. CHARBONNEAU 585-6622.

CANADIENNE: 3 lucarnes 1979, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, piscine creusée, terrain de 10,500 pi.ca., 89,900\$. C. CHARBONNEAU 585-6622.

VOUS DESIREZ UN 3 CHAMBRES: dans un intérieur spécial avec foyer et piscine creusée, je l'ai. J. LAPIERRE 585-6622.

BUNGALOW DE STYLE COLONIAL: entrée split, planchers de chêne, terrain paysager, clôturé, près de tout. DENIS DUFOUR 585-6622.

SUPERBE SPLIT: 4 chambres, baie window, armoires mélamine, stores horizontaux, verticaux, clôturé, gazonné. M. DUCHESNE 585-6622.

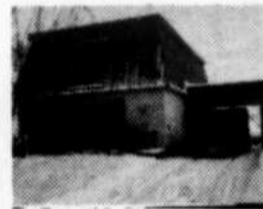


12- BUNGALOW: Très ensoleillé, 1983, foyer, puit de lumière, bain encastré, en petit bijou, près des services. L. LEVESQUE, D. GOFFOY 386-1517.

## REPENTIGNY



13- IMPOSANT SPLIT MODERNE: toit cathédrale, foyer, mezzanine, garage, terrain paysager, près de tout. L. LEVESQUE, D. GOFFOY 386-1517.



14- COTTAGE MODERNE: cuisine laboratoire, grandes pièces, très éclairées, 89,500\$. YVES ROY 585-6622-82.



15- MAGNIFIQUE CANADIENNE: 3 chambres, salle à manger séparée, garage, 89,900\$. YVES ROY 585-6622-82.

SUPERBE CONDO: bord du fleuve, 2 chambres, foyer 1er étage, décoration qualité, frais 55\$ par mois, rue Notre-Dame. GUY DUROCHER 585-6622.

SPLIT: avec garage, 4 chambres, foyer, bain tourbillon, terrain 9,000 pi.ca., beaucoup d'extras. JULES BATEAU 585-6622.

## ST-GERARD



16- MAISON MODELE: trois chambres, foyer, terrain 9,950 pi.ca., 32,500\$. CHARLES ALLEYN 581-9529, 585-6622.

JOLI BUNGALOW: renové, cuisine "décor mag", 2 garages, beaucoup d'extras, à vous pour 59,900\$. JOHANNE L. ST-ANDRE 585-6622.



REJEAN RIVEST



LUCIE DESY



GISELE LEPINE



FRANCIS GARNIER



JOCELYNE LAPIERRE



JEAN LAFLEUR



FRANÇOIS LACAS



JEANINE CAZA



DENIS DUFOUR



LAURENT MOREAU



NICOLE MYRE



MONIQUE DUCHESNE



CARMEN VAUDRY



GILLES MORRISSETTE



D. GOFFOY/L. LEVESQUE



LISE MCMILLAN

## Caisse populaire Desjardins de Lavaltrie Bond extraordinaire de l'actif!

Lundi, le 20 janvier avait lieu, au Centre communautaire de la Paroisse de St-Antoine-de-Lavaltrie, la 41<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de la Caisse populaire Desjardins de Lavaltrie.

Lors de son allocu-

tion, le président du Conseil d'administration, monsieur Robert Picard, mentionnait que l'année qui vient de se terminer marque un point tournant dans l'histoire de la Caisse populaire de Lavaltrie. En effet, après de longs

pourparlers, le rêve d'un nouvel immeuble pour la caisse se concrétise enfin! D'ici trois (3) mois environ, les membres pourront faire affaires dans leur nouvelle caisse.

Considérant l'évolu-

tion de la caisse, nous pouvons constater que cette nouvelle bâtisse sera d'une grande nécessité. En effet, l'actif a connu cette année une augmentation de trois (3) millions et demi, le portant ainsi de 13,543,070 \$ à 17,171,429 \$.

Les trop-perçus de 217,107\$, réalisés au cours du dernier exer-

cice financier, ont été versés en totalité à la réserve générale. Celle-ci s'élève donc à 495,023\$ et atteint le pourcentage exigé par la loi qui est de 3.5% du passif-dépôts.

Ont été réélus au Conseil d'administration, MM. Claude Mousseau et Jacques Germain. M. Claude Pilon a pour sa part été réélu à la Commission de crédit et M. Jacques

Dauphin a été élu au Conseil de surveillance.

118 personnes étaient présentes à cette assemblée générale annuelle.

**IL NE RESTE QUE  
2500 PI. CA.  
S'ADRESSER AU**

**ESPACE  
DE  
BUREAU  
À LOUER**

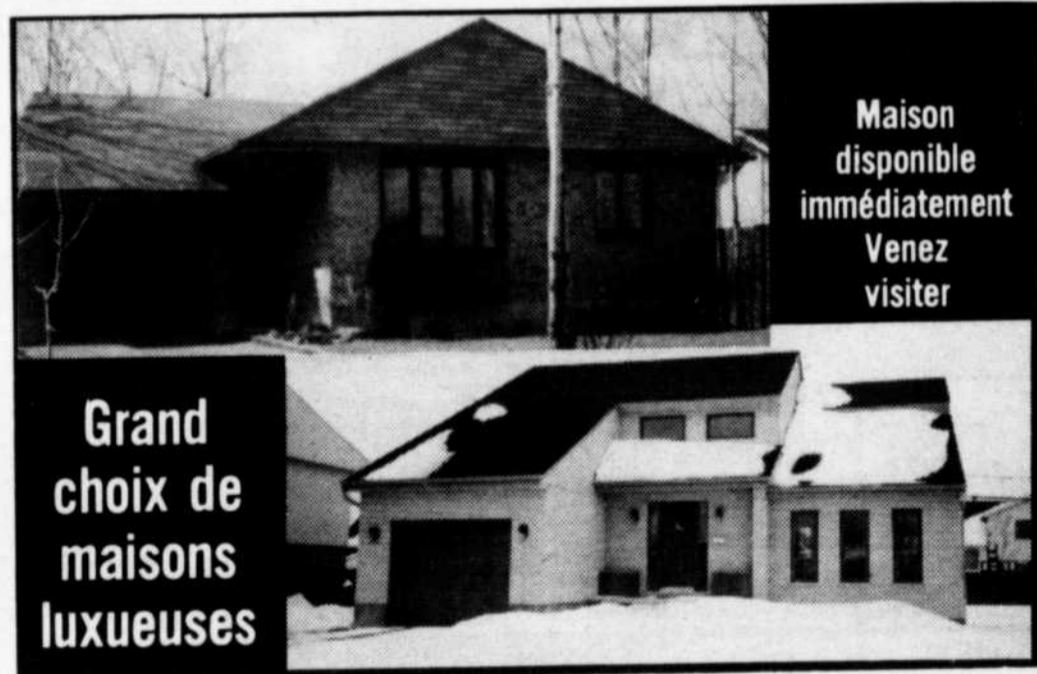


**ÉDIFICE G.D.L.  
GOYETTE, DUCHESNE, LE MIEUX  
579 A, NOTRE-DAME  
585-3554**

REPENTIGNY (coin Ritchot)

**ENTREPRISES DE CONSTRUCTION  
BENOIT RIVEST INC.  
585-4463**

**RESIDENTIEL & COMMERCIAL**



Maison  
disponible  
immédiatement  
Venez  
visiter

**Grand  
choix de  
maisons  
luxueuses**

Compétence et solvabilité

Plus de 45 000 propriétaires bénéficient de cette triple protection



PROGRAMME DE  
CERTIFICATION DES MAISONS  
NEUVES DE L'APCHQ  
Établi depuis 1976

**5 ans de  
garantie**

**GRAND CHOIX DE  
TERRAINS DISPONIBLES  
(boisé)**

## Service Bénévole 3ième âge

Le comité "Renseignement de formation" dont la responsable est Pauline Lavoie a présenté sa deuxième soirée-rencontre pour les bénévoles. Le sujet "sexualité et 3e âge" fut traité par le sexologue Suzanne Pharand, de Repentigny.

La prochaine soirée-rencontre aura lieu jeudi le 27 février; on y parlera de "solitude et isolement chez les personnes âgées". L'endroit: 411 Notre-Dame, Repentigny.



**CAMELOTS  
DEMANDE(ES)  
581-5120**

*Un poste d'avenir chez les Coopérants*

### DIRECTEUR ADJOINT

Les Coopérants, société mutuelle d'assurance-vie et compagnie d'assurance générale, sont à la recherche d'un(e) représentant(e) d'expérience qui désire accéder à un poste de directeur adjoint d'agence dans la région de Lanaudière.

Cette personne, qui est assureur-vie depuis plus de trois ans, a terminé ses études C.F.A.A.V. et réussit déjà très bien dans le domaine. Elle est dynamique et possède les qualités requises pour éventuellement recruter, sélectionner et former d'autres représentants.

Ce poste très important, dans l'une de nos agences les plus progressives, offrant une gamme complète de produits et de services en assurance et rentes individuelles ou collectives, en assurances I.A.R.D. et en services financiers, est ouvert aux hommes et aux femmes possédant des qualités de communicateur, prêts à relever des défis importants et aimant travailler en équipe.

Nous offrons à cette personne une rémunération à la hauteur de la tâche et une gamme généreuse d'avantages sociaux.

Pour obtenir une entrevue, sans obligation de votre part, faites parvenir votre curriculum vitae à **Jean-Claude Héту, A.V.A.**, ou communiquez avec lui au numéro 753-4249 ou 589-7531. Toute candidature sera traitée confidentiellement.

**Jean-Claude Héту, A.V.A.**  
LES COOPÉRANTS, société mutuelle d'assurance-vie  
et compagnie d'assurance générale  
509, rue Notre-Dame  
Joliette (Québec) J6E 3H6

**Coopérants**  
*Ça, c'est de l'assurance!*

# Les 11 nouveaux gagnants

Dans le cadre du concours "Le français sur 4 roues", le bureau d'animation de l'Office de la langue française de la région Laurentides - Lanaudière et la Corporation des concessionnaires d'automobiles des Laurentides ont remis récemment les prix aux onze gagnants du 3e mois de ce concours.

Les heureux gagnants sont: 1. M. Jean-Marie Guénette de Lacroix automobiles

## L'Age d'Or de Repentigny

L'Age d'Or de Repentigny vous invite à venir fêter la St-Patrice le 1er mars à 8 heures. Endroit: Salle de l'école Louis Fréchette. Responsable: Mme Claire Archambault 581-4954 et Mme Mariette Archambault 585-4755.

C'est le temps de planifier les vacances d'été; venez, vous joindre à nous en faisant une belle croisière sur le "Stefan Botary" bateau polonais.

Départ le 12 juillet; nous naviguerons sur le fleuve, puis le Saguenay jusqu'à la Baie des HA HA., pour ensuite reprendre le fleuve avec un escale à Halifax. Pour ceux qui le désire, il y aura un tour de ville, avant de reprendre le golf jusqu'aux Iles St-Pierre Miquelon, Visite de l'île. Retour à Montréal 20 juillet. Responsable Mme Madeleine Lavaux 581-5335.

Thérèse De Repentigny, publiciste

### REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit  
St-Esprit: toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi. Je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion maternelle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle paraît difficile. Faire publier aussitôt la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.  
H.D.

Ltée de Sainte-Agathe. 2. M. Mario Bianco de Garage Ernest Leroux inc. de Terrebonne. 3. M. Christian Guertin de La Seigneurie Pontiac Buick Inc. de Terrebonne. 4. M. Michel Laframboise de R. Desjardins auto Ltée de Saint-Eustache. 5. M. Roger Lavoie de Ventes Ford Elite (1978) inc. de

Saint-Jérôme. 6. M. Luc Caillé de Paquette automobiles Ltée de L'Assomption.

Les quatre premiers gagnants ont mérité les quatre prix de 50\$ accordés par la Corporation des concessionnaires d'automobiles des Laurentides. Les deux autres gagnants recevront chacun un

dictionnaire le petit Larousse illustré.

De plus, on a attribué par tirage au sort un prix parmi les responsables du concours chez les concessionnaires ayant obtenu un taux de participation de 90% au cours des 3 derniers mois. Quatre dictionnaires Le petit Robert ont ainsi été

remis aux personnes suivantes: 1. M. Robert Laroche d'Auto J.C. Laroche Inc. de Joliette. 2. Mme Colette Gadbois de Wilhelmy-Lamoureux automobiles Ltée de Repentigny. 3. M. André Laliberté de Les automobiles Del-Mar Inc. de Grenville. 4. M. Michel Dufour de Laurentides Nissan Inc. de Sainte-Agathe.

Pour ce troisième tirage, 333 employés et 32 concessionnaires ont participé en répon-

dant au test, et 326 étaient admissibles au tirage, ayant obtenu une note d'au moins 7 sur 10.

Enfin, le test paru dans les hebdomadaires régionaux a connu un vif succès dans le public en géné-

ral et nous sommes heureux d'annoncer que le Vocabulaire de l'automobile en quatre fascicules a été remis à M. Benoit Locas de Lafontaine et à M. Daniel Poirier de Deux-Montagnes, suite à un tirage au sort.

## CONSEIL MUNICIPAL DE TRANSPORT LE PORTAGE

### AVIS PUBLIC

#### Règlement C.I.T. 03-1-1986

A l'assemblée spéciale du 6 février 1986, le projet de règlement C.I.T. 03-1-1986, règlement modifiant le règlement C.I.T. 03-1985, établissant de nouveaux tarifs pour le transport des usagers du corridor Joliette-Montréal a été déposé.

#### Résumé du projet de règlement C.I.T. 03-1-1986

Afin de rentabiliser le corridor Montréal-Joliette les nouveaux tarifs se résument comme suit: (un ajustement demeure à venir pour Saint-Charles-Borromée).

EQUIVALENCE BILLET SIMPLE ADULTE ET ETUDIANT	EQUIVALENCE BILLET SIMPLE ENFANT	CLUB "60"	VALIDE DUREE ILLIMITEE		
			ADULTE	ETUDIANT	ENFANT
1.25	.65	1.25	22.00	19.05	11.00
1.50	.75	1.50	23.00	20.00	12.00
1.60	.80	1.60	25.00	22.00	12.00
1.75	.90	1.75	26.00	22.00	13.00
1.85	.95	1.85	27.00	23.00	13.00
1.90	1.00	1.90	27.00	23.00	14.00
2.00	1.00	2.00	28.00	24.00	14.00
2.05	1.00	2.05	29.00	25.00	14.00
2.15	1.05	2.15	30.00	25.05	15.00
2.30	1.15	2.30	30.00	26.00	15.00
2.40	1.20	2.40	30.00	26.00	15.00
2.45	1.25	2.45	31.00	26.00	16.00
2.55	1.25	2.55	32.00	27.00	16.00
2.60	1.30	2.60	32.00	27.00	16.00
2.70	1.35	2.70	33.00	27.00	16.00
2.80	1.40	2.80	33.00	28.00	17.00
2.85	1.40	2.85	34.00	28.00	17.00
2.90	1.45	2.90	34.00	28.00	17.00
2.95	1.45	2.95	34.00	28.00	17.00
3.00	1.50	3.00	35.00	29.00	17.00
3.10	1.55	3.10	35.00	29.00	17.00
3.20	1.60	3.20	36.00	29.00	18.00
3.25	1.65	3.25	36.00	30.00	18.00
3.30	1.65	3.30	37.00	30.00	18.00
3.35	1.65	3.35	37.00	30.00	19.00
3.40	1.70	3.40	38.00	31.00	19.00
3.50	1.75	3.50	39.00	32.00	19.00
3.65	1.80	3.65	40.00	33.00	20.00
3.80	1.90	3.80	41.00	34.00	20.00
3.95	2.00	3.95	44.00	36.00	22.00
4.00	2.00	4.00	44.00	36.00	22.00
4.05	2.05	4.00	45.00	37.00	22.00
4.15	2.10	4.00	46.00	38.00	23.00
4.25	2.10	4.00	47.00	38.00	24.00
4.35	2.15	4.00	48.00	39.00	24.00
4.40	2.20	4.00	49.00	40.00	24.00
4.50	2.25	4.00	50.00	41.00	25.00
4.60	2.30	4.00	51.00	42.00	25.00
4.90	2.45	4.00	54.00	44.00	27.00

	REPENTIGNY	CHARLEMAGNE	ST-PAUL L'ERMITE (LE GARDEUR)	L'ASSOMPTION	L'EPIPHANIE	ST-GERARD (VAUCLUSE)	PONT BEAUDOIN	STE-MARIE SALOME	CRABTREE MILLS	ST-PAUL DE JOLIETTE	JOLIETTE
1 MONTREAL RADISSON	2.60	2.80	2.90	3.25	3.95	4.05	4.15	4.35	4.50	4.60	4.90
2 REPENTIGNY	1.25	1.60	1.75	2.45	3.10	3.25	3.50	3.50	3.80	4.05	4.25
7 CHARLEMAGNE		1.25	1.50	2.40	3.10	3.20	4.60	3.50	3.70	4.00	4.25
8 ST-PAUL L'ERMITE (LE GARDEUR)			1.25	2.30	3.00	3.10	4.50	3.40	3.65	3.95	4.15
12 L'ASSOMPTION				1.25	2.30	2.45	2.70	2.85	2.95	3.35	3.50
14 L'EPIPHANIE					1.25	1.85	4.40	3.30	3.50	3.80	4.05
22 ST-GERARD (VAUCLUSE)						1.25	1.90	2.15	2.40	2.55	2.90
23 PONT BEAUDOIN							1.25			2.00	2.30
26 STE-MARIE SALOME								1.25	1.75	2.05	2.45
27 CRABTREE MILLS									1.25	1.50	1.90
24 ST-PAUL JOLIETTE										1.25	1.60
25 JOLIETTE											1.25

Le projet de règlement numéro 03-1-1986 peut-être consulté à l'Hotel de Ville de Le Gardeur, 1, Montée des Arseneaux à Le Gardeur ainsi qu'à l'Edifice Municipal de Saint-Paul, 18, boulevard Brassard à Saint-Paul durant les heures régulières d'ouverture.

Le projet de règlement sera adopté lors d'une séance subséquente du Conseil intermunicipal de transport Le Portage, vraisemblablement le 27 mars 1986.

DONNE A LE GARDEUR, le jeudi 13 février 1986.

Me Richard B. Morasse,  
Secrétaire-trésorier  
C.I.T. Le Portage

Me Richard B. MORASSE,  
Secrétaire-Trésorier,  
C.I.I. Le Portage

## PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE LE GARDEUR AVIS PUBLIC

Avis est, par les présentes, donné que lors d'une séance régulière tenue le 6 janvier 1986, le Conseil a adopté le règlement numéro 316-11 intitulé "Règlement modifiant le règlement d'urbanisme numéro 316, tel que déjà amendé", et dont l'objet est de créer une nouvelle zone P1-518 à même une partie de la zone R1-505, de créer deux nouvelles zones nommées P1-417 et P1-418 à même la zone R1-416 et de créer deux nouvelles zones P1-419 et R1-420, à même la zone RX-411.

Ledit règlement, après avoir été présenté aux personnes habiles à voter, conformément à la procédure d'enregistrement prévue par les articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes, est réputé approuvé.

De plus, ce règlement a été approuvé par le Conseil de la Municipalité Régionale de Comté de l'Assomption, lors d'une séance spéciale tenue le 21 octobre 1985.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance de ce règlement, en se présentant au bureau de la soussignée, aux heures normales de bureau.

DONNE A LE GARDEUR, ce 12 février mil neuf cent quatre-vingt-six (1986).

Me Céline GIRARD,  
Greffier

## CONSEIL INTERMUNICIPAL DE TRANSPORT LE PORTAGE

### AVIS PUBLIC

#### Règlement C.I.T. 02-1-1986

Avis public est par les présentes donné, qu'à sa séance spéciale du 6 février 1986, le projet de règlement numéro C.I.T. 02-1-1986, règlement modifiant le service de transport en commun de personnes sur le corridor Joliette-Montréal, a été déposé.

#### Résumé du règlement C.I.T. 02-1-1986

La fréquence du service offert aux municipalités formant le C.I.T. Le Portage est révisée à la baisse. Toutes les municipalités sont touchées par cette modification de service.

Certains horaires de ces départs ont également été modifiés.

Ces modifications sont effectuées pour permettre une meilleure rentabilité du corridor et pour éviter une augmentation excessive des tarifs.

Il est important de noter que les points d'arrivée et de départ de Montréal s'effectueront à la station de Métro Radisson. Le transporteur ne desservira plus jusqu'à la station Berri DeMontigny.

#### Service du lundi au vendredi

Des neuf (9) départs offerts de Montréal à Joliette quatre (4) subsisteront tandis que quatre (4) autres départs s'arrêteront à l'Assomption.

Des trois (3) départs offerts de Montréal à Saint-Charles-Borromée, un (1) subsistera.

Des trois (3) départs offerts de Montréal à L'Epiphanie, deux (2) départs subsisteront.

Des sept (7) départs offerts de Joliette à Montréal, quatre (4) subsisteront tandis que cinq (5) départs partiront de L'Assomption.

Des trois (3) départs offerts de Saint-Charles-Borromée à Montréal, un (1) seul subsistera.

Des trois (3) départs offerts de L'Epiphanie, deux (2) subsisteront.

#### Service du samedi et du dimanche

Les horaires du samedi et dimanche sont également modifiés.

La station de Métro Radisson demeure le point de départ et d'arrivée des usagers.

Le dimanche, des six (6) départs en provenance de Montréal, deux (2) se rendront à Joliette tandis que les autres s'arrêteront à l'Assomption. En sens inverse, deux (2) départs partiront de Joliette et trois (3) de l'Assomption.

Le samedi, des huit (8) départs en provenance de Montréal, quatre (4) se rendront jusqu'à Joliette et les autres s'arrêteront à l'Assomption. En sens inverse, quatre (4) partiront de Joliette et quatre (4) partiront de l'Assomption.

Le projet de règlement numéro 02-1-1986 peut-être consulté à l'Hotel de Ville de Le Gardeur, 1, Montée des Arseneaux à Le Gardeur ainsi qu'à l'Edifice Municipal de Saint-Paul, 18, boulevard Brassard à Saint-Paul durant les heures régulières d'ouverture.

Le projet de règlement sera adopté lors d'une séance subséquente du Conseil intermunicipal de transport Le Portage, vraisemblablement le 27 mars 1986.

DONNE A LE GARDEUR, le jeudi 13 février 1986.

# Les Bouts-de-Choux Torpille à la piscine olympique

Ils étaient dix TORPILLES, cette année, à rencontrer les stan-

dards de qualification requis pour participer à la prestigieuse Ren-

contre provinciale Bout-de-Choux des Piscines Olympiques de Montréal.

S'il y avait eu des médailles en récompense, TORPILLE en aurait remporté onze: une d'or, huit d'argent et deux de bronze. Mais les organisateurs ont décidé qu'ils ne devaient plus encourager le vedettariat des tout-petits et d'attri-



buer des rubans à tous les nageurs qui battaient leur temps soumis dans chaque épreuve.

Félicitons quand même nos jeunes vedettes qui ont fourni des efforts remarquables: Jean-Philippe Castonguay est arrivé 3e au 50m papillon chez les 7 ans et moins et 5e ou 6e dans ses autres courses. Martin Richer, 8 ans, a arraché 4 fois des deuxième

rangs. Isabelle Madore, 9 ans, a triomphé aux 200m quatre-nages, a fini 2e dans 4 épreuves, 3e et 6e aux 100m et 200m style libre.

Josée Santillan, 9 ans, a occupé des rangs de la 4e à la 8e place dans 4 épreuves, David Grellier fut 8e au 100m brasse, Mélanie Morel, 9e au papillon et Stéphanie Therrien, 10e à la brasse. Sébastien Paradis, Erika Fraser et Julie Lachapelle parti-

cipaient aussi à la rencontre et défilait leurs marques personnelles.

**SOLUTION DE LA PAGE 42**

PROBLEME 5368

1	R	O	L	L	M	O	P	S	C	O	
2	E	C	O	U	T	E	R	E	R	I	N
3	V	A	C	L	I	E	N	T	E	L	E
4	O	R	E	E	L	I	T	R	E	R	
5	L	I	T	M	V	E	I	L	L	E	
6	U	N	E	A	T	E	L	E	S	U	
7	T	A	R	D	A	I	S	R	S	S	
8	I	N	E	S	T	S	S	U	E		
9	O	V	E	E	R	M	I	T	E		
10	N	I	L	I	E	T	R	I	E		
11	E	L	K	J	O	I	N	T	E		
12	A	N	E	T	E	E	E	Y			

**RE/MAX**

**FRANCINE LABERGE**  
585-9500  
585-9630

REPT.: bungalow style ranch, salle de bain luxueuse, foyer récupérateur de chaleur, piscine, impeccable.

REPT.: split 1978, 41 x 34, salle à manger 27.6 x 12, foyer, garage, plusieurs extras.

SECTEUR BOISE, cottage ultra moderne, super luxueux, piscine creusée, foyer, garage, Pavé Uni, etc.

SECTEUR BOISE, bungalow tout brique, thermo-pompe, climatisateur, 6,784 pi. ca., le prix \$89,800.

**RE/MAX unis inc.** courtier  
491, rue notre-dame, suite 201  
repentigny J6A 2T6  
(514) 585-9500.

**caisse d'établissement**

**LACHENAIE:** Bungalow 85, construction supérieure, secteur choix, idéal professionnel.

**L'ÉPIPHANIE:** bung. 6 pces, foyer, beau secteur.

**LAVALTRIE:** belle maison mobile, grand terrain, bon prix.

**R. DUMULONG  
L. DÉCARIE**  
581-0220  
C. E. Courtier

## l'achat immobilier

**RE/MAX**

**Gisèle St-André**  
581-6302

REPERTIGNY: joli split 3 paliers, toit cathédrale, 2 foyers, moderne, s. à manger, piscine, près transport, \$89,000.

REPERTIGNY: beau cottage d'autrefois 1981, foyer au salon, appareils élect. encastrés, armoires chêne, possibilité garage, sortie s./sol, \$74,500.

REPERTIGNY: Près R/Nord, bungalow pierre/brique, s./sol fini, chauffage électrique, près école, \$62,000.

REPERTIGNY: \$59,900., cottage 3 chambres, foyer, piscine, armoires chêne.

LE GARDEUR: \$54,500., bungalow détaché, 24 x 44, toit cathédrale, 3 chambres, près commodités.

L'ASSOMPTION: \$79,500., duplex détaché, 2 x 5 1/2, rénové, brique, chauffage électrique, planchers chêne, très propre.

L'ASSOMPTION: \$57,500., grand cottage rénové, 4 chambres, près commodités, taxes \$500.

**RE/MAX unis inc.** courtier  
491, rue notre-dame, suite 201  
repentigny J6A 2T6  
(514) 585-9500

**AUBAINE LAVALTRIE**, grand bungalow 7 pces, magnifique terrain 39,741 pi.ca., foyer, piscine, en bas du prix d'évaluation, à voir. L. DECARIE.

**L'ASSOMPTION**, bung. qualité supérieure, 7 pces, sal. fam. et bar, 2 foyers, garage, beaucoup d'extras, idéal pour professionnel. R. DUMULONG.

**L'ASSOMPTION**, bung. 7cc, garage, beau secteur, cour clôturée, piscine HT, bon prix.

**DOMAINE PAPIN**, maison mobile, \$22,500. G. ST-GEORGES.

**REPENTIGNY**, maison spacieuse (1984), 12 pces dans le boisé, garage, paysagé par professionnel. L. SYLVESTRE 581-0220.

**REP.** secteur calme. 3 cc, s.s. semi-fini, bar, piscine. Bung. 4 cc, s.s. fini, foyer, piscine creusée, grand terrain arbrés. PIERRE DUCHESNEAU.

**BANLIEUE EST 1979**, joli bungalow 6 1/2 chauffage électrique, site enchanteur, arrière donne sur parc. FRANCINE CHARBONNEAU 585-2169.

**ST-LIN BUNGALOW:** 2 c.a.c., garage détaché, 29,000\$. G. PICOTIN.

**L'ÉPIPHANIE:** cottage, 25,000\$. G. PICOTIN.

**TERRAIN 100 x 105:** St-Gérard Majella à côté 1561 Des Muguets, prix 5,000\$. J. LAVALLÉE 581-0220.

**ST-GERARD MAJELLA:** Faut vendre bungalow 5 pièces, 3 chambres, taxes \$300.00. Bon prix. A qui la chance. F. PAQUIN 581-0220.

**FAMILLE D'ACCUEIL** pour personnes âgées, bon revenu, facile à opérer aussi fermette dans région de Lanaudière. PAUL JALBERT 581-0220.

**REPENTIGNY:** ravissant bungalow, piscine creusée, foyer, à qui la chance? MANON SAVOIE 585-2805.

**STE-AGATHE**, belle résidence 7 1/2 pièces, près d'un lac, belle plage, intérieur très beau, faut voir ça. L. SYLVESTRE 581-0220.

**Gabrielle St-Georges** 585-0183

**Lise Décarie** 589-7314

**Lucille Sylvestre** 581-0220

**Roger Dumulong** 581-0220

**Jean-Guy Lavallée** 581-0220

**Gaétan Picotin** 585-0616

**Fernand Paquin** 581-0220

**Paul Jalbert** 581-0220

**Francine Charbonneau** 585-2169

**Pierre Duchesneau** 588-2915

**Manon Savoie** 585-2805

**RE/MAX**

**YVES ROY**

MEMBRE

- Club du Million
- Club des Leaders
- Club des Grands Maîtres Vendeurs du Permanent

Rés.: 585-6682  
Bur.: 585-6622

**Le Permanent**  
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires  
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

**caisse d'établissement courtier**  
172 NOTRE-DAME REPENTIGNY QC 581-0220

70/ L'ARTISAN, le 18 février 1986

Les professionnels associés  
de l'immobilier

**RE/MAX**

**UNIS INC.**  
COURTIER



Présent au  
**TOURNOI  
PEE-WEE  
TIRI**  
de  
Repentigny

Grâce aux SUPER AGENTS Re/Max du RESEAU MLS, vous pourrez désormais sélectionner très rapidement la maison de vos rêves parmi un éventail de près de 20,000 propriétés.



DENIS ASSELIN  
585-5500



GISELE ST-ANDRÉ  
581-6302



CLAUDETTE BOURGEOIS  
582-0646



MICHELLE PETITCLERC  
585-5899



GUY LABATT  
581-7284



SERGE AUDY  
582-2190



LISE LACAS  
581-0664



FRANÇOISE BOUDREAU  
581-3631



GILBERT BRIÈRE  
581-8238



YVETTE DUMAS  
581-8875



FRANCINE LABERGE  
585-9630



FRANCE SIMARD  
585-3092



ROBERT PROULX  
581-9016



MICHEL ETHIER  
581-0001



ANDRÉ L'ARCHEVÊQUE  
585-3092



MAURICE GOYETTE  
585-4703



LISE FERLAND  
581-3790



CLAUDE FERLAND  
581-3790



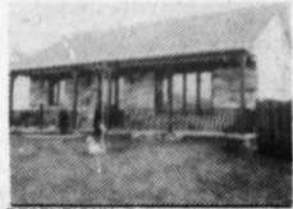
DENISE PELLETIER  
585-4173



LISE LAPIERRE  
581-8864



REPENTIGNY: Split 5 niveaux, ultra moderne, 3 chambres, impeccable, prix réduit, cause transfert. YVETTE DUMAS.



REPENTIGNY: Split level, impeccable, 4 chambres, grandes pièces, 2 salles de bain. GRANDE COUR. LISE LACAS.



PRES DE L'ASSOMPTION: Magnifique canadienne avec garage, \$79,900. Terrain 100 x 100. MICHEL ETHIER.



REPENTIGNY: Situé près école, bungalow 1983 électrique, grandes pièces, superbe. LISE LAPIERRE.



REPENTIGNY: Rue Deschamps, spacieux cottage stuc., foyer, appareils encastrés, sauna, grande qualité, garage double, accès au fleuve, \$139,000. GISELE ST-ANDRÉ



REPENTIGNY: Près école, grand cottage moderne, 7 pcs, s-à-manger, garage, séjour près cuisine. LISE FERLAND.



REPENTIGNY: Split level, grandes pièces, 2 salles de bain, salle à manger, etc... DENISE PELLETIER.



REPENTIGNY: Bord de l'eau, terrain 27,000 pc., piscine creusée, cabanon, foyer salon, faut voir. MAURICE GOYETTE.



L'ASSOMPTION: Limite de Repentigny, 8 pcs, 4 chambres, garage double, 33,000 pc. terrain. Taxes \$760. LISE FERLAND.



PRIX \$57,900. Bungalow détaché, 3 cc, foyer, piscine 14 x 41, thermopompe, taxes \$1,300. MICHELLE PETITCLERC.



REPENTIGNY: \$58,500., bungalow Ranch back split, foyer, toit cathédrale, 3 chambres, terrain 8,000 pc. GISELE ST-ANDRÉ



LE GARDEUR: Pl. Odette, grand split, s-sol fini, foyer, 4 chambres, 2 s/bain, près service. GUY LABATT.



REPENTIGNY: Prix \$68,000., 3 cc, élect., piscine, combustion lente, très propre. ROBERT PROULX.



L'ASSOMPTION: Dépanneur licencié, avec logement, très bon chiffre d'affaire, excellent placement, idéal pour couple. DENIS ASSELIN.



REPENTIGNY: SECTEUR RECHERCHE: Bungalow tout brique, foyer, 2 salles de bain, piscine, taxes basses. FRANCINE LABERGE.



REPENTIGNY: Super SPECIAL \$59,000., 2 chambres, armoires mélamine, terrain 6,147 pc., aubaine. FRANCE SIMARD.



REPENTIGNY: Colonial 1980, 2 chambres, salle à manger, planchers parqueterie, terrain 5,900 pc. SERGE AUDY.

REPENTIGNY: Cottage Normand, mezzanine, frais peint, piscine creusée, situé près des transports, plusieurs extras. YVETTE DUMAS.

DOMAINE PAPIN: Maison mobile tout électrique, porte patio, maison impeccable, beaucoup d'armoires de cuisine, grand terrain. MICHEL ETHIER.

L'ASSOMPTION: Face à rivière, centre du village, charmant bungalow 5 pcs, arbres adultes, taxes \$670., on demande \$50,500. CLAUDE FERLAND.



REPENTIGNY: Une maison dont vous serez fier, 3 cc, sous-sol fini, foyers (2), beaucoup d'extras. CLAUDETTE BOURGEOIS.



JOLI CONDO: 3 cc, foyer au salon, très belle décoration, grand rangement, \$46,000. FRANÇOISE BOUDREAU.



L'ASSOMPTION: PAS CHER \$49,900., 79, 3 chambres, foyer, piscine, etc. GILBERT BRIERE.

RESTAURANT: Cuisine familiale et fast-food, bons revenus, idéal pour couple, prix demandé \$45,000. CLAUDE FERLAND.

L'EPIPHANIE: Joli bungalow, 3 cac, aspirateur central, fenêtres aluminium, porte patio, \$49,500. A qui la chance? GUY LABATT.

REPENTIGNY: Rue Beauchesne, bungalow moderne, 3 côtés brique, foyer, garage, un bijou. FRANCINE LABERGE.

REPENTIGNY: Bungalow chauffage électrique, 4 pièces, prix \$42,000. IMPECCABLE. LISE LACAS.

MAISON MOBILE: 70 x 14, 3 chambres, foyer, piscine creusée, près terrain jeu et golf, idéal pour famille. LISE LAPIERRE.

REPENTIGNY: Bungalow rénové, toiture et fenêtres, cuisine avec appareils encastrés, garage, coin de rue. DENISE PELLETIER.

REPENTIGNY: Bungalow sonia, 3 cc, split, foyer, arm. mélamine, coin de rue, secteur de choix, impeccable: MICHELLE PETITCLERC.

REPENTIGNY: Tout brique, garage, piscine creusée, toit refait, \$69,500. ROBERT PROULX.

TRIPLEX 2 x 5 1/2 - 1 x 3 1/2, bien situé, logements luxueux, grand stationnement, idéal pour propriétaire occupant. FRANCE SIMARD.

REPENTIGNY: Belle d'autrefois 1912, style monard, nouvelle d'orléans, 8 pcs, s/bain moderne, fenêtres cèdre à battants, porte à vitraux, terrain 8,500 pc, \$78,500. GISELE ST-ANDRÉ.

CHARLEMAGNE: Ranch 81- 11,400 pc, terrain garage balcon béton 10 x 12, chambre froide, super impeccable. MAURICE GOYETTE.

QUI DIT MIEUX? Superbe split 79, foyer, armoires frêne, s-à-manger, terrain 7,000 pc, coin de rue, extra, \$69,500. GISELE ST-ANDRÉ.

REPENTIGNY: A voir sans faute!! Impeccable cottage 7 pcs, élect., terrain 12,447 pc, vue sensationnelle avec accès au fleuve, faites une offre. DENIS ASSELIN.

REPENTIGNY: Cottage canadien, boiserie de chêne, porte-patio au salon, et la salle à manger, foyer, arbres matures, etc... SERGE AUDY.

REPENTIGNY: Superbe cottage, 26 x 28, chambres, salle à manger, foyer au salon, nouveau sur le marché. CLAUDETTE BOURGEOIS.

TERRAIN 23,769 pc., Rang du golf, à L'Assomption, et rue Beauchamps à Le Gardeur. FRANÇOISE BOUDREAU.

REPENTIGNY: Bungalow chauf. élect., taxes \$592. par an, 4 1/2 pcs, pour petit budget, faut voir \$39,000. GILBERT BRIERE.

491 rue Notre-Dame, Repentigny

**585-9500**

**SERVICE  
CONFIANCE • QUALITE**

Depuis

**110 Ans**

**Plus qu'un Marchand,  
Un Ami...**

**OUTILS** *Makita*

**Perceuse Professionnelle**

- 3/8" - no. 65OLVR
- Vitesse variable
- Reversible

Notre Prix **\$89.95**

Détail suggéré \$139.00

**Banc de Scie**

no. 2708

- Portatif, Protège lame • Dispositif anti-retout
- Guide d'alignement

Notre prix **\$269.95**

Détail suggéré \$399.00

**PLANCHES DÉCORATIVES**

Pour revêtement mural

Venez voir notre vaste sélection, plus de quarante-deux patrons et essences différentes en magasin.

Prix à partir de \$7.45 le pqt.

**PIN RUSTIQUE**

5/16"x3 1/2" Grade B  
Couvre 16.33 pi. ca.

Notre Prix

**\$7.45**  
le pqt.

**CÈDRE NOUEUX**

5/16"x3 5/8" Couvre 16.33 pi. ca.

Notre Prix

**\$15.95**  
le pqt.

**PIN NORDIK**

3/8"x2 1/2" Couvre 8 pi. ca.

Notre Prix **\$7.95**  
le pqt.

**CHÈNE RUSTIC**

1 1/32"x2 1/2" Couvre 9.5 pi. ca.

Notre Prix **\$15.95**  
le pqt.

**TOILETTE  
"WALTEC"**

Blanche **\$69.95**  
Non-Isolée

Isolée **\$87.95**

Payez et Emportez

**PLOMBERIE**

Tuyau de cuivre

1/2"x12' **.39¢**  
pi. lin.

Longueur complète seulement

**MÉLAMINE**

- 5/8"x4'x8'
- Blanc des 2 côtés

**\$29.95**  
la fie

**PARQUETTERIE**

Chêne

Pré-sablé 19"x19"

**\$1.29** le pi. ca.

Chêne

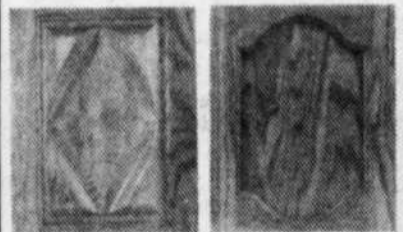
Préfini 12"x12"

**\$2.29** le pi. ca.

**PORTES D'ARMOIRE**

- Vaste choix de portes d'armoire
- Grande variété de modèles
- Toutes dimensions possibles
- Dans les essences de bois suivants:

**CHÈNE - PIN - MERISIER**



Les  
Entreprises

**L. VILLENEUVE**

& Cie (1973) Ltée



235 NOTRE-DAME  
CHARLEMAGNE

581-3350

SERVICE • QUALITÉ • ÉCONOMIE

Maintenant **OUVERT**

Lundi au Mercredi 8h à 18h

Jeudi et Vendredi 8h à 21h

Samedi 8h à 16h

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 22 février 1986